

# ຂອບໜົງຄອງຊານດີເອໂກ ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ



2023 – 2027  
ແຜນການບໍລິຫານການເລືອກຕັ້ງ  
ການຕໍ່ອາຍຸສະບັບປັບປຸງ



## ສາລະບານ

ບົດສັງລວມຫຍໍ້ .....	8
ບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ .....	10
ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ .....	10
ການພິມບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການກະກຽມການສົ່ງທາງໄປສະນີ .....	11
ການປະມວນຜົນບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີທີ່ສົ່ງກັບຄືນມາ .....	11
ການນັບບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີທີ່ສົ່ງກັບຄືນມາ .....	11
ການຕິດຕາມບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ .....	12
ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ .....	13
ວິທີການ ແລະ ຂໍ້ພິຈາລະນາຂອງສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	13
ຂໍ້ກຳນົດຂັ້ນຕໍ່າສໍາລັບສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	14
ການເລືອກສະຖານທີ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	14
ການປະເມີນຜົນການສໍາຫຼວດກ່ຽວກັບສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	14
ຂະບວນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ທີ່ຈະໃຊ້ເປັນສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	14
ການຄົ້ນຄວ້າສະຖານທີ່ .....	15
ບັນຊີລາຍຊື່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ ພ້ອມທັງມື້ ແລະ ເວລາເຮັດວຽກ .....	15
ແຜນທີ່ຂອງບັນດາພື້ນທີ່ແນະນຳໃຫ້ໃຊ້ເປັນສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	16
ແຜນຜັງຂອງສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	17
ຈຳນວນພະນັກງານປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	18
ການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ພະນັກງານປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ .....	18
ວິທີການ ແລະ ຂໍ້ພິຈາລະນາກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ .....	19
ຂໍ້ກຳນົດຂັ້ນຕໍ່າ ສໍາລັບຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ .....	19
ການປະເມີນຜົນການສໍາຫຼວດຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ .....	20
ຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ .....	20
ບັນຊີລາຍຊື່ຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ ພ້ອມດ້ວຍມື້ ແລະ ເວລາເຮັດວຽກ .....	21

ແຜນທີ່ຂອງພື້ນທີ່ທີ່ແນະນຳໃຫ້ໃຊ້ເປັນສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ແນະນຳ	22
ແຜນທີ່ຂອງສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງໃນບັດຈຸບັນ	23
ເຄື່ອງມືແລະວິທີການໃນການກຳນົດບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ	24
ວິທີການ	24
ແບບຟອມແນະນຳການເລືອກສະຖານທີ່ຢູ່ໃນເວັບໄຊ	24
ການບໍລິການສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ	25
ການສຳຫຼວດການເຂົ້າເຖິງທີ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງ	25
ຂໍ້ມູນສຳລັບການບໍລິການ ສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ແມ່ນລວມເຂົ້າໄວ້ຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຄຳແນະນຳຂອງ VBM ...	26
ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ທີ່ເຜີຍແຜ່ລົງໃນເວັບໄຊ	26
ວິທີການທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ຈະຮ້ອງຂໍບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີ, RAVBM ຫຼື ການປ່ຽນບັດລົງຄະແນນສຽງໃໝ່	26
ການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທາງໄກ (RAVBM)	27
ປະເພດ ແລະ ຈຳນວນອຸປະກອນເໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້	27
ປະເພດ ແລະ ຈຳນວນການດັດແກ້ທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ຢູ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ	27
ການລົງຄະແນນສຽງທາງມືຖື	28
ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	28
ການປະຊຸມທາງວິດີໂອ	29
ການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ	30
ບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ຮັບການແປເພື່ອໃຊ້ອ້າງອີງ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ	30
ການບໍລິການການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ ແມ່ນລວມໄວ້ຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງ ຫຼື ຄຳແນະນຳສຳລັບການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ ແລະ ເວັບໄຊ	30
ການຊັບຊ້ອນພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ເວົ້າໄດ້ສອງພາສາ ແລະ ພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮອງຮັບ	31
ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສູນບໍລິການຮັບສາຍຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	31
ເຕັກໂນໂລຊີໃນການລົງຄະແນນສຽງ	32

ລະບົບການລົງຄະແນນສຽງ .....	32
ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ (BMD) .....	33
ການຮັກສາຄວາມປອດໄພໃນການລົງຄະແນນສຽງ .....	34
ແຜນການຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ເຫດບັງເອີນທີ່ບໍ່ຄາດຄິດ ເພື່ອຮັບປະກັນການປ້ອງກັນການຂັດຂ້ອງ .....	34
ການຮ່ວມມືກັບລັດ, ລັດຖະບານກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ .....	34
ການຄວບຄຸມພາຍໃນ .....	34
ຂັ້ນຕອນ, ວິທີການ ແລະ ມາດຕະຖານ .....	35
ແຜນການຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ເຫດບັງເອີນທີ່ບໍ່ຄາດຄິດ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມຕໍ່ເນື່ອງໃນການເລືອກຕັ້ງໃນກໍລະນີເກີດການຂັດຂ້ອງ .....	35
ການຮັບມືຂອງສູນລົງຄະແນນສຽງໃນຊ່ວງເວລາລົງຄະແນນສຽງ .....	35
ແຜນຮັບປະກັນການດຳເນີນງານຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ .....	36
ວິທີການ ແລະ ມາດຕະຖານ .....	36
ຟັງຊັນທີ່ຈຳເປັນ .....	36
ການຕິດຕໍ່ສື່ສານ .....	36
ສະຖານທີ່ສຳຮອງ .....	37
ຜົນກະທົບທາງດ້ານການເງິນ .....	38
ຄາດຄະເນການປະຢັດງົບປະມານໃນໄລຍະສັ້ນ ແລະ ໄລຍະຍາວ .....	38
ພາບລວມກ່ຽວກັບແຜນການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ .....	40
ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ .....	40
ຂໍ້ສະຫຼຸບກ່ຽວກັບບັນດາເປົ້າໝາຍ .....	42
ບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນ .....	42
ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ (Voter Accessibility Advisory Committee) ແລະ ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ (Language Accessibility Advisory Committee) .....	43
ກອງປະຊຸມສຳມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ສຳລັບຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ .....	43
ວິທີໃນການກຳນົດຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ .....	44



ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີ ສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ .....	44
ກອງປະຊຸມສຳມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ສຳລັບຊຸມຊົນພິການ .....	45
ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທາງໄກ .....	45
ບັນດາໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ .....	45
ບັນດາວິທະຍາໄລ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລຕ່າງໆ .....	46
ສະຖານທີ່ກັກຂັງ, ການພາກໂທດ ແລະ ການປ່ອຍຕົວກ່ອນກຳນົດ .....	46
ການໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳໃນຊຸມຊົນ .....	46
ກິດຈະກຳຊຸມຊົນ .....	47
ແຜນການໂຄສະນາຜ່ານສື່ມວນຊົນທົ່ວໄປ .....	48
ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສື່ມວນຊົນ .....	48
ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສື່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ .....	48
ການຕິດຕໍ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໂດຍກົງ .....	49
ໄປສະນີບັດທີ່ຊຳລະລ່ວງໜ້າແລ້ວສຳລັບການຮ້ອງຂໍເອກະສານເປັນພາສາທາງເລືອກ ຫຼື ຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ .....	49
ການປະກາດຂອງໜ່ວຍງານບໍລິການສາທາລະນະ .....	49
ສື່ສັງຄົມ .....	50
ໂບດສະເຕີກາງແຈ້ງ, ບ່ອນນັ່ງລໍຖ້າລົດ ແລະ ບ້າຍໂຄສະນາ .....	50
ເວັບໄຊ .....	51
ງົບປະມານທີ່ຄາດຄະເນໄວ້ສຳລັບການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ .....	52
ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ .....	53
ກອງປະຊຸມກັບສາທາລະນະ .....	53
ກຳນົດການປະຊຸມກັບສາທາລະນະ .....	54
ກິດຈະກຳຊຸມຊົນ .....	55
ບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນ .....	71
ຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນໃນດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ .....	71
ບັດການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາຕົວຢ່າງ .....	73

ຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນຄົນພິການ.....	74
ອົງການຈັດຕັ້ງທາງການເມືອງ, ຜູ້ສະໜັບສະໜູນ ແລະ/ຫຼື ວິຊາຊີບ .....	75
ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສີ່ມວນຊົນ .....	76
ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສີ່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ .....	78
ຕົວຢ່າງຂອງສະຖານທີ່ຕິດໂປດສະເຕີໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຢູ່ກາງແຈ້ງ.....	79
ພາບລວມກ່ຽວກັບຄຳເຫັນຈາກປະຊາຊົນ .....	86
ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ (VAAC) .....	86
ວາລະກອງປະຊຸມຂອງ VAAC (ຕົວຢ່າງ).....	87
ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ (LAAC).....	88
ວາລະກອງປະຊຸມຂອງ LAAC (ຕົວຢ່າງ).....	90
ແຜນຜັງຂອງສູນລົງຄະແນນສຽງ (ຕົວຢ່າງ) .....	91
ບັນຊີລາຍຊື່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ.....	92
ແຜນທີ່ມາດຖານຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ.....	112
ເສັ້ນທາງການຂົນສົ່ງສາທາລະນະ .....	112
ພື້ນທີ່ທີ່ມີການໃຊ້ການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີໜ້ອຍ .....	113
ຄວາມໜາແໜ້ນຂອງປະຊາກອນ .....	114
ສາມາດເວົ້າພາສາອັງກິດໄດ້ຈຳກັດ .....	115
ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ .....	116
ອັດຕາການມີລົດສ່ວນຕົວຕໍ່າ.....	117
ພື້ນທີ່ທີ່ມີຊຸມຊົນທີ່ມີລາຍໄດ້ຕໍ່າ .....	118
ຜູ້ຢູ່ອາໄສທີ່ມີສິດທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ລົງທະບຽນເພື່ອລົງຄະແນນສຽງ .....	119
ປະຊາກອນທີ່ຢູ່ແຍກໂດດດ່ຽວຕາມທາງພູມສາດ .....	120
ພື້ນທີ່ທີ່ມີທ່າແຮງໃນການໃຊ້ເປັນສູນລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງ ຄະແນນສຽງ.....	121
ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ – ແຜ່ນພັບ .....	122
ເລື່ອງລາວຂອງສູນຂ່າວ ຂອງເຂດປົກຄອງ.....	124

ການພິມເພີ່ມແຜ່.....	125
ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ກ່ຽວກັບໄລຍະເວລາສະແດງຄໍາຄິດເຫັນແກ່ ແຜນການຄຸ້ມຄອງການເລືອກຕັ້ງ ປີ 2023.....	125
ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ເພື່ອຂໍຮັບຟັງຄໍາເຫັນຈາກສາທາລະນະ ປີ 2023 .....	126
ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ກ່ຽວກັບໄລຍະເວລາສະແດງຄໍາຄິດເຫັນແກ່ ແຜນການຄຸ້ມຄອງການເລືອກຕັ້ງ ປີ 2022.....	127
ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ເພື່ອຂໍຮັບຟັງຄໍາເຫັນຈາກສາທາລະນະ ປີ 2022 .....	128
ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ເພື່ອຂໍຮັບຟັງຄໍາເຫັນຈາກສາທາລະນະຄັ້ງທີສອງ ປີ 2022..	129
ການສົ່ງຈົດໝາຍໂດຍກົງ (ຕົວຢ່າງ) .....	130
ລະບຽບການກ່ຽວກັບພະຍາດໂຄວິດ-19.....	133
ກິດຈະກຳທີ່ເກືອດຫ້າມ .....	134
ໃບປິ້ວ ແລະ ໂພສໃນສື່ສັງຄົມຕົວຢ່າງ.....	135
ບົດບັນຍັດກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງພິເສດ .....	136

# ບົດສັງລວມຫຍໍ້

ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ (California Voter's Choice Act; VCA) ຫຼື ຮ່າງກົດໝາຍຂອງສະພາສຽງ (SB) 450 (Allen, D-26) ໄດ້ຮັບການລົງນາມເປັນກົດໝາຍໃນວັນທີ 29 ກັນຍາ 2016, ຊຶ່ງໄດ້ເພີ່ມໝວດ 4005 ໃສ່ປະມວນກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ (California Elections Code) ທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ບັນດາເຂດປົກຄອງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສາມາດດໍາເນີນການເລືອກຕັ້ງທາງໄປສະນີໄດ້ໂດຍມີຂໍ້ກຳນົດບາງປະການ ຕາມການອະນຸມັດຂອງສະພາບໍລິຫານຄວບຄຸມດູແລ (Board of Supervisors) ຂອງຕົນ. ພາຍໃຕ້ VCA, ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທຸກຄົນຈະໄດ້ຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ສົ່ງໃຫ້ທາງໄປສະນີ ຊຶ່ງເລີ່ມຕັ້ງແຕ່ 29 ມັງກອນການເລືອກຕັ້ງ ແລະ ເຂດປົກຄອງແຕ່ລະເຂດ ຈະຈັດຕັ້ງສະຖານທີ່ວາງຫີບລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສູນລົງຄະແນນສຽງຈຳນວນຫຼາຍໂດຍອີງໃສ່ຄວາມເຫັນຈາກປະຊາຊົນ ໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທຸກຄົນໃນເຂດປົກຄອງຈະສາມາດປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນໄດ້. ນິຕິກຳບັດນີ້ ເປັນໜຶ່ງໃນການປະຕິຮູບການເລືອກຕັ້ງຫຼາຍຄັ້ງ ທີ່ອອກແບບມາເພື່ອປ່ຽນແປງວິທີການດໍາເນີນການເລືອກຕັ້ງ ເພື່ອເພີ່ມການເຂົ້າຮ່ວມຂອງຜູ້ປ່ອນບັດເລືອກຕັ້ງ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໂດຍການຂະຫຍາຍທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງ.

ສະພາບໍລິຫານຄວບຄຸມດູແລຂອງເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ໄດ້ໃຫ້ການອະນຸມັດແກ່ການຫັນປ່ຽນຂອງເຂດປົກຄອງໄປສູ່ຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງພາຍໃຕ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໃນວັນທີ [19 ຕຸລາ 2021](#) ([ເລື່ອງຂ່າວ](#)). ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ໄດ້ສ້າງຄະນະເຮັດວຽກພາຍໃນທັນທີ ເພື່ອສ້າງຂັ້ນຕອນໃນການປະຕິບັດງານ ແລະ ດໍາເນີນການເລືອກຕັ້ງພາຍໃຕ້ຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ.

ການວາງແຜນຂະໜາດໃຫຍ່ໄປພ້ອມກັນກັບການຊື້ເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ອຸປະກອນທີ່ຈຳເປັນໄດ້ບັນລຸຜົນສໍາເລັດແລ້ວ ເນື່ອງຈາກການຈັດທັງການເລືອກຕັ້ງປະທານາທິບໍດີທົ່ວໄປ ໃນຄັ້ງວັນທີ 3 ພະຈິກ 2020 ແລະ ການເລືອກຕັ້ງຖອດຖອນຜູ້ວ່າການລັດຄາລິຟໍເນຍ ໃນຄັ້ງວັນທີ 14 ກັນຍາ 2021 ພາຍໃຕ້ຮູບແບບ "ຄ້າຍຄືກັບ VCA" ເນື່ອງຈາກການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດທົ່ວໂລກ.

ນອກຈາກວຽກງານທີ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ເຮັດສໍາເລັດຮຽບຮ້ອຍໄປແລ້ວນັ້ນ, ພວກເຮົາກໍໄດ້ລວມເອົາຄໍາຄິດເຫັນຕ່າງໆ ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາຊຸມຊົນເຊັ່ນ: ເຂົ້າໃສ່ ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ (Language Accessibility Advisory Committee; LAAC) ແລະ ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ (Voter Accessibility Advisory Committee; VAAC). ນອກຈາກນັ້ນ, ພວກເຮົາຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈສໍາລັບການສະໜັບສະໜູນແລະການຊີ້ນຳ ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກສໍານັກງານລັດຖະມົນຕີກະຊວງການຕ່າງປະເທດແລະບັນດາເຂດປົກຄອງທີ່ໄດ້ດໍາເນີນການປ່ຽນແປງກ່ອນພວກເຮົາ.

ທ່ານສາມາດຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການເຂົ້າຮ່ວມຄະນະກຳມະການ LAAC ແລະ VAAC ຂອງເຂດປົກຄອງໄດ້ຢູ່ໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນທີ່ [ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ \(sdvote.com\)](#) ແລະ [ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ \(sdvote.com\)](#).

ແຜນການບໍລິຫານການເລືອກຕັ້ງ (EAP) ໃຫ້ເຂົ້າໂຄງພື້ນຖານ ແລະ ທິດທາງສໍາລັບການລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການເລືອກຕັ້ງໃນອະນາຄົດຢູ່ໃນເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ. ພວກເຮົາໄດ້ປັບປຸງເວັບໄຊຂອງພວກເຮົາ

ແລະ ໄດ້ສ້າງແຜ່ນພັບໃຫ້ຄວາມຮູ້ ເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ສາທາລະນະກ່ຽວກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ດັ່ງນັ້ນແມ່ນສາມາດຊອກເຫັນໄດ້ທີ່ [ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ \(sdvote.com\)](http://sdvote.com) ແລະ ຕົວຢ່າງຂອງແຜ່ນພັບແມ່ນສາມາດຊອກເຫັນໄດ້ຢູ່ໜ້າ 122.

ຫຼັງຈາກແຜນການ EAP ໄດ້ຮັບການປັບປຸງຢ່າງສົມບູນແລ້ວ, ຫ້ອງການຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການການສຶກສາ ແລະ ການເພີ່ມເຕີມໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ສົມບູນຄົບຖ້ວນ ທີ່ໄດ້ຂະຫຍາຍການນໍາສະເໜີຜ່ານສື່ສັງຄົມຂອງພວກເຮົາ, ພ້ອມທັງການຮ່ວມມືຂອງພວກເຮົາກັບບັນດາໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ ແລະ ສະຖາບັນການສຶກສາຊັ້ນສູງ, ການຮ່ວມມືກັບອົງການຈັດຕັ້ງຂອງລັດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງຊຸມຊົນ. ນອກຈາກນັ້ນ, ພວກເຮົາໄດ້ເພີ່ມຫຼາກຫຼາຍກອງປະຊຸມສໍາມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນກໍານົດການເລືອກຕັ້ງແຕ່ລະຄັ້ງ. ແຜນການດັ່ງກ່າວໄດ້ກໍານົດກອບວຽກສໍາລັບຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງຕົນໃນການແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນແລ້ວ ຈໍານວນຫຼາຍກວ່າ 1.9 ລ້ານຄົນໃນເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ກ່ຽວກັບການຫັນປ່ຽນຂອງເຂດປົກຄອງໄປສູ່ຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ.

ແຜນ EAP ສະບັບປີ 2023-2027 ໄດ້ຮັບການປັບປຸງເພື່ອສະທ້ອນເຖິງການດໍາເນີນການເລືອກຕັ້ງ ຫຼັງຈາກການຈັດການເລືອກຕັ້ງໃນທົ່ວລັດ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນຈໍານວນໜຶ່ງພາຍໃຕ້ຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ລວມເອົາຄໍາຕິຊົມເພີ່ມເຕີມຈາກສາທາລະນະອີກດ້ວຍ.

ໃນເວລາປັບປຸງແຜນ EAP ສະບັບນີ້, ເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ຈະມີສູນລົງຄະແນນຢ່າງໜ້ອຍ 193 ສູນ, ເຊິ່ງທຸກສູນຈະເປີດບໍລິການເປັນເວລາສີ່ວັນ, ລວມທັງວັນເລືອກຕັ້ງ, ໂດຍໃນນັ້ນແມ່ນມີ 39 ສູນຈາກ 193 ສູນລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ຈະເປີດຕື່ມອີກເຈັດວັນ ຊຶ່ງລວມທັງໝົດແມ່ນ 11 ວັນ ແລະ ມີສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີຢ່າງໜ້ອຍ 129 ແຫ່ງ ຈະເປີດເປັນເວລາເກືອບໜຶ່ງເດືອນ. ບັນດາຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນຄືນທາງໄປສະນີ (ບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງເສຍຄ່າໄປສະນີ) ຢູ່ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງໃດໜຶ່ງກໍໄດ້.

ພະນັກງານຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ແລະ ຂ້າພະເຈົ້າຍັງຄົງມຸ່ງໝັ້ນຕໍ່ພາລະກິດຂອງພວກເຮົາໃນການໃຫ້ການບໍລິການເລືອກຕັ້ງໃຫ້ແກ່ພົນລະເມືອງຂອງເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກດ້ວຍມາດຕະຖານການເລືອກຕັ້ງແບບມີອາຊີບລະດັບສູງສຸດ, ລວມທັງຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ຄວາມປອດໄພ ແລະ ຄວາມຊື່ສັດ, ໃນຂະນະທີ່ຮັບປະກັນການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການລົງຄະແນນສຽງຢ່າງເທົ່າທຽມກັນ, ການປົກປ້ອງຄວາມຊື່ສັດໃນການລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການຮັກສາຂະບວນການໃຫ້ໂປ່ງໃສ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຍຸຕິທໍາ.

Cynthia Paes  
ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ  
ເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ

# ບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີ

§4005(a)(8)(A)

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງ (VCA) ໃນເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ກຳນົດໃຫ້ບັນດາຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນແລ້ວຈຳນວນຫຼາຍກວ່າ 1.9 ລ້ານຄົນຂອງຕົນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີ. ເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກໄດ້ພິສູດວ່າ ຕົນມີຄວາມສາມາດທີ່ຈະຮັບມືກັບປະລິມານການພິມ, ການສົ່ງໄປສະນີ ແລະ ການປະມວນຜົນບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີ ເຊິ່ງເປັນຜົນມາຈາກພັນທະດັ່ງກ່າວນີ້. ຂໍ້ກຳນົດນີ້ສະໜັບສະໜູນພຶດຕິກຳຂອງຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງໃນບັດຈຸບັນ ແລະ ແນວໂນ້ມທີ່ຄາດຄະເນໄວ້, ຊຶ່ງຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງ ຂອງເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ໄດ້ນຳມາພິຈາລະນາແລ້ວ.

ນອກຈາກນັ້ນ, ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງທັງໝົດໃນອະນາຄົດ, ບັນດາຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທັງໝົດ ຈະໄດ້ຮັບບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີ ໂດຍບໍ່ອີງໃສ່ຄວາມມັກ ຫຼື ຮູບແບບໃນການລົງທຶນສະແດນສຽງ, ຕາມຮ່າງກົດໝາຍຂອງສະພາ 37 (Berman).

## ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ

ໃນການເລືອກຕັ້ງປະທານາທິບໍດີຂັ້ນຕົ້ນໃນເດືອນມີນາ ປີ 2020, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ອອກບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີເກືອບ 1.4 ລ້ານໃບໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທີ່ໄດ້ຮ້ອງຂໍເປັນພິເສດ ເພື່ອຮັບບັດລົງທຶນສະແດນສຽງຂອງຕົນທາງໄປສະນີ, ຊຶ່ງກວມເອົາປະມານ 75% ຂອງຈຳນວນຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທີ່ລົງທະບຽນທັງໝົດຂອງເຂດປົກຄອງ. ຈຳນວນຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທີ່ຮ້ອງຂໍຮັບບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃນຊ່ວງສອງທົດສະວັດທີ່ຜ່ານມາ. ດ້ວຍອັດຕາສ່ວນຂອງຈຳນວນທີ່ມັກລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີໄດ້ເພີ່ມຂຶ້ນໃນຫຼາຍປີມານີ້, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈຶ່ງໄດ້ພັດທະນາຂະບວນການຂອງຕົນ, ເພີ່ມຄວາມສາມາດຂຶ້ນ ແລະ ກຽມພ້ອມເພີ່ມຂຶ້ນໃນການຈັດການກັບການປະມວນຜົນບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ບອດໄພ.

ການກະກຽມນີ້ໄດ້ພິສູດໃຫ້ເຫັນເຖິງຄວາມປະສົບຜົນສຳເລັດໃນເວລາທີ່ຈັດການເລືອກຕັ້ງປະທານາທິບໍດີທົ່ວໄປໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2020. ເນື່ອງຈາກການແຜ່ລະບາດໃນທົ່ວໂລກຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19, ຄຳສັ່ງຜູ້ບໍລິຫານ ຈຳນວນສອງສະບັບຂອງທ່ານເຈົ້າຄອງ (N-64-20 ແລະ N-67-20) ແລະ ການອອກນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ຮ່າງກົດໝາຍຂອງສະພາ 860 - ຮ່າງກົດໝາຍ Berman ແລະ ສະພາສູງ 423 - Umberg) ທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງ ດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງປະທານາທິບໍດີທົ່ວໄປ ພາຍໃຕ້ຮູບແບບການລົງທຶນສະແດນສຽງທີ່ “ຄ້າຍຄືກັບ VCA”, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີຫຼາຍກວ່າ 1.96 ລ້ານໃບ ໄປໃຫ້ຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທັງໝົດທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນຢູ່ໃນເຂດປົກຄອງ ແລະ ຈັດໃຫ້ມີສະຖານທີ່ລົງທຶນສະແດນສຽງດ້ວຍຕົນເອງທີ່ເປີດເປັນເວລາສີ່ມື້ ຈຳນວນ 235 ແຫ່ງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງທີ່ຮັບບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີ ທີ່ເປີດມາເປັນເວລາເກືອບໜຶ່ງເດືອນ ຈຳນວນ 125 ແຫ່ງ.

ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ດຳເນີນການພາຍໃຕ້ຮູບແບບ “ຄ້າຍຄືກັບ VCA” ອີກຄັ້ງໜຶ່ງ ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງຖອດຖອນຜູ້ວ່າການລັດຄາລິຟໍເນຍ ໃນຄັ້ງວັນທີ 14 ກັນຍາ 2021. ໄດ້ມີການສົ່ງບັດລົງທຶນສະແດນສຽງຫຼາຍກວ່າ 1.96 ລ້ານບັດໄປໃຫ້ຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນຂອງເຂດປົກຄອງ, ໄດ້ມີການເປີດສະຖານທີ່ຕັ້ງທີ່ຮັບບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີ ທີ່ເປີດເປັນເວລາເກືອບໜຶ່ງເດືອນຈຳນວນ 131 ແຫ່ງ ແລະ ສະຖານທີ່ລົງທຶນສະແດນສຽງດ້ວຍຕົນເອງທີ່ເປີດເປັນເວລາສີ່ວັນໃຫ້ແກ່ການລົງທຶນສະແດນສຽງດ້ວຍຕົນເອງ ຈຳນວນ 221 ແຫ່ງ.

ການເລືອກຕັ້ງຂັ້ນຕົ້ນປະຈຳເດືອນມີຖານາ ປີ 2022 ແມ່ນການເລືອກຕັ້ງທົ່ວເຂດປົກຄອງຄັ້ງທຳອິດ ທີ່ຈັດຂຶ້ນພາຍໃຕ້ຮູບແບບສູນລົງທຶນສະແດນສຽງ ໂດຍມີຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງ 93% (629,276 ຄົນ) ເຂົ້າຮ່ວມໃນການເລືອກຕັ້ງໂດຍສົ່ງບັດລົງທຶນສະແດນສຽງທາງໄປສະນີ ແລະ 7% (45,332 ຄົນ) ລົງທຶນສະແດນສຽງດ້ວຍຕົນເອງຢູ່ສູນລົງ



ຄະແນນສຽງ. ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການເລືອກຕັ້ງໃນທີ່ຜ່ານມາ, ຂໍ້ມູນນີ້ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບແນວໂນ້ມໃນເຂດ  
ປົກຄອງຊານຕີເອໂກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ມັກຄວາມສະດວກສະບາຍໃນການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ.  
ແນວໂນ້ມດັ່ງກ່າວໄດ້ດຳເນີນຕໍ່ໄປກັບການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປໃນເດືອນພະຈິກ 2022 ເຊິ່ງເປັນອີກເທື່ອໜຶ່ງ  
ທີ່ມີການສົ່ງບັດເລືອກຕັ້ງຫຼາຍກວ່າ 1,9 ລ້ານບັດທາງໄປສະນີໄປໃຫ້ທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນ ທີ່  
ຍັງມີການເຄື່ອນໄຫວໃນເຂດປົກຄອງ. ໃນການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປ, ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ 90% (939,102 ຄົນ)  
ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ ໄດ້ສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນຄືນທາງໄປສະນີ ແລະ 10% (104,388 ຄົນ) ໄດ້ໄປລົງ  
ຄະແນນສຽງດ້ວຍຕົວເອງຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ.

### ການພິມບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການກະກຽມການສົ່ງທາງໄປສະນີ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີຜູ້ໃຫ້ບໍລິການທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກລັດ ທີ່ສາມາດຈັດການການລົງ  
ຄະແນນສຽງໄດ້ ໂດຍການພິມບັດເລືອກຕັ້ງສໍາລັບສົ່ງທາງໄປສະນີ ແລະ ຄວາມສາມາດໃນການສົ່ງທາງ  
ໄປສະນີ. ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຍັງໄດ້ຮັກສາການຮ່ວມມືແບບໄລຍະຍາວ  
ແລະ ໜຽວແໜ້ນກັບ ຫ້ອງການບໍລິການໄປສະນີແຫ່ງສະຫະລັດໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງຕົນ ເພື່ອຮັບປະກັນການ  
ຈັດສົ່ງ ແລະ ການສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີຄືນໃຫ້ທັນເວລາ.

ຈະມີການສົ່ງຊອງເອກະສານການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ ໄປໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນຊອງຈົດໝາຍ  
ສີຂາວທີ່ຕິດສະຫຼາກໄວໄກ້ໄປສະນີທາງການຂອງການເລືອກຕັ້ງ ແລະ ປະກອບດ້ວຍສິ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ຊອງສີເຫຼືອງສໍາລັບສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງຄືນ
- ບັດລົງຄະແນນສຽງທາງການ ເຊິ່ງອາດຈະຢູ່ໃນບັດລົງຄະແນນສຽງຫຼາຍບັດ ໂດຍຂຶ້ນກັບວ່າມີຜູ້ສະ  
ໝັກເລືອກຕັ້ງຫຼາຍປານໃດຢູ່ໃນການເລືອກຕັ້ງ
- ຄໍາແນະນຳກ່ຽວກັບວິທີການໝາຍ ແລະ ສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງຄືນ
- ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຣັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດພ້ອມກັບຄໍາແນະນຳໃນການໄປຊອກເບິ່ງບັນຊີ  
ລາຍຊື່ຄົບຖ້ວນ ແລະ ຊົ່ວໂມງດຳເນີນການຢູ່ທີ່ [sdvote.com](http://sdvote.com)
- ສະຕິກເກີ “ຂ້ອຍລົງຄະແນນສຽງແລ້ວ” ອັນໜຶ່ງ

### ການປະມວນຜົນບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີທີ່ສົ່ງກັບຄືນມາ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ລົງທຶນເປັນເວລາຫຼາຍປີ ເພື່ອຈັດການການປະມວນຜົນບັດລົງຄະແນນ  
ສຽງທາງໄປສະນີໃນສ່ວນຫຼັງ. ໃນບັດຈຸບັນນີ້ ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ນຳໃຊ້ເຄື່ອງຈັກຈັດລຽງບັດ  
ລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີຄວາມໄວສູງຂອງຕົນເອງ ທີ່ໃຊ້ເພື່ອປະມວນຜົນຊອງບັດລົງຄະແນນສຽງທາງ  
ໄປສະນີທີ່ສົ່ງກັບຄືນມາ. ເຄື່ອງຈັກຄັດແຍກເຫຼົ່ານີ້ຈະຖ່າຍຮູບພາບຂອງຊອງຈົດໝາຍທຸກຊອງທີ່ສົ່ງກັບ  
ຄືນມາ ແລະ ຕິດຕາມເບິ່ງວ່າ ຊອງບັດລົງຄະແນນສຽງໃດໜຶ່ງໄດ້ຮັບການສົ່ງກັບຄືນມາແລ້ວ ຫຼື ບໍ່.  
ພະນັກງານຈະນຳໃຊ້ຮູບຂອງລາຍເຊັນທີ່ຢູ່ໃນຊອງຈົດໝາຍທີ່ສົ່ງກັບຄືນ ເພື່ອເຮັດການປຽບທຽບລາຍເຊັນ  
ແລະ ພິຈາລະນາວ່າ ລາຍເຊັນດັ່ງກ່າວແມ່ນອັນດຽວກັນກັບລາຍເຊັນຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີບັນທຶກໄວ້  
ຫຼື ບໍ່. ຄວາມໄວຂອງອຸປະກອນຈັດລຽງບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ, ການປະສົມປະສານກັບຂະບວນ  
ການຍືນຍັນລາຍເຊັນ ແລະ ການນຳໃຊ້ເຄື່ອງດຶງຂໍ້ມູນອັດຕະໂນມັດ ໄດ້ຊ່ວຍໃຫ້ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່  
ລົງທະບຽນສາມາດຈັດການກັບປະລິມານບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີໄດ້ຢ່າງສະດວກ.

### ການນັບບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີທີ່ສົ່ງກັບຄືນມາ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີເຄື່ອງສະແດງຄວາມຈຸສູງຈຳນວນແປດເຄື່ອງ ທີ່ສາມາດສະແດງບັດລົງ  
ຄະແນນສຽງໄດ້ຫຼາຍກວ່າ 10,000 ບັດຕໍ່ຊົ່ວໂມງຕໍ່ເຄື່ອງ. ເຄື່ອງຈັກເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນໄດ້ຊື້ມາໃນປີ 2019 ແລະ  
ມີຄວາມສາມາດໃນການສະແດງເພີ່ມຂຶ້ນເປັນຈຳນວນສອງເທົ່າ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນສາມາດ

ນຳໃຊ້ເຄື່ອງສະແກນລຸ້ນ Canon ເພີ່ມເຕີມອີກ 40 ເຄື່ອງ ທີ່ສາມາດສະແກນບັດລົງຄະແນນສຽງໄດ້ຫຼາຍກວ່າ 4,000 ບັດຕໍ່ຊົ່ວໂມງຕໍ່ເຄື່ອງ ແລະ ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ໃນເວລາທີ່ຕ້ອງການຄວາມຈຸເພີ່ມຂຶ້ນໃນຊ່ວງທີ່ມີການເລືອກຕັ້ງ.

### ການຕິດຕາມບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນນຳໃຊ້ລະບົບ Where's My Ballot ຂອງເຂົາທິການການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດ ທີ່ດຳເນີນງານຜ່ານ BallotTrax. ລະບົບນີ້ໃຫ້ຄວາມໂປ່ງໃສຂຶ້ນຕື່ມແກ່ບັນດາຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ເຖິງສະຖານະຂອງບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີຂອງຕົນ. ບັນດາຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດໄດ້ຮັບການແຈ້ງເຕືອນ ໃນເວລາທີ່ຊ່ອງສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງກັບຄືນທີ່ປິດແໜ້ນຂອງຕົນ ເຄືອນຜ່ານລະບົບໄປສະນີ. ບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີໄດ້ຮັບການຕິດຕາມໂດຍໃຊ້ບາໂຄດຈົດໝາຍອັດສະລິຍະ (Intelligent Mail Barcode; IMB) ທີ່ຫ້ອງການໄປສະນີແຫ່ງສະຫະລັດນຳໃຊ້ ເພື່ອຕິດຕາມເບິ່ງເວລາທີ່ບັດລົງຄະແນນສຽງຖືກສົ່ງໄປ ແລະ ສົ່ງຄືນໃຫ້ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ.



# ສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ

§4005(a)(10)(B)

VCA ໄດ້ກຳນົດມາດຖານ ແລະ ວິທີການລະອຽດ ສຳລັບການຈັດວາງ ແລະ ທີ່ຕັ້ງຂອງສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ. ບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ ຈະຕັດສິນໂດຍອີງຕາມຂໍ້ວາງລະບຸ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດສະເພາະຕ່າງໆ ເຊັ່ນ:

- ໃກ້ກັບສະຖານີຂົນສົ່ງສາທາລະນະ
- ໃກ້ກັບຊຸມຊົນທີ່ມີການນຳໃຊ້ການວົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີໜ້ອຍເປັນປະຫວັດການ
- ໃກ້ກັບຈຸດສູນກາງທີ່ມີປະຊາຊົນຫຼາຍ
- ໃກ້ກັບຊຸມຊົນຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍຕາມພາສາ
- ໃກ້ກັບຜູ້ວົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ
- ໃກ້ກັບຊຸມຊົນທີ່ມີອັດຕາການມີຍາວພາຫະນະສ່ວນຕົວໃນຄົວເຮືອນໜ້ອຍ
- ໃກ້ກັບຊຸມຊົນທີ່ມີລາຍໄດ້ຕ່ຳ
- ໃກ້ກັບຊຸມຊົນທີ່ມີຜູ້ວົງຄະແນນສຽງທີ່ມີສິດເລືອກຕັ້ງ ທີ່ບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນເພື່ອວົງຄະແນນສຽງ
- ໃກ້ກັບກຸ່ມບຸຣຸກອນທີ່ຢູ່ແຍກຢູ່ຕາມທີ່ຕັ້ງພູມສາດ, ລວມທັງເຂດສະຫງວນ ສຳລັບຊາວອາເມລິກາພື້ນເມືອງ
- ໃກ້ກັບວິທະຍາເຂດຂອງວິທະຍາໄລ ຫຼື ມະຫາວິທະຍາໄລ
- ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ງ່າຍ ແລະ ຈອດລົດແບບບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າ
- ໄລຍະທາງ ແລະ ເວລາທີ່ຜູ້ວົງຄະແນນສຽງຕ້ອງໃຊ້ໃນການເດີນທາງດ້ວຍລົດ ຫຼື ການຂົນສົ່ງສາທາລະນະ
- ວິທີການທີ່ເປັນທາງເລືອກສຳລັບຜູ້ວົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ
- ເສັ້ນທາງການສັນຈອນ
- ທາງເລືອກສູນວົງຄະແນນສຽງແບບປົວອັບ ຫຼື ແບບເຄື່ອນທີ່

## ວິທີການ ແລະ ຂໍ້ພິຈາລະນາຂອງສູນວົງຄະແນນສຽງ

§4005(a)(10)(I)(vi)(I)

VCA ໄດ້ກຳນົດວິທີການສຳລັບການກຳນົດຈຳນວນສູນວົງຄະແນນສຽງ ໂດຍອີງໃສ່ຈຳນວນຜູ້ວົງຄະແນນທີ່ລົງທະບຽນ. ບັນດາເຂດປົກຄອງໄດ້ຮັບຄຳແນະນຳໃຫ້ຈັດໃຫ້ມີສູນວົງຄະແນນສຽງເປັນເວລາ 11 ມື້ ຈຳນວນໜຶ່ງສູນສຳລັບຜູ້ວົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນຈຳນວນ 50,000 ຄົນ ແລະ ສູນວົງຄະແນນສຽງເປັນເວລາ 4 ມື້ ຈຳນວນໜຶ່ງສູນສຳລັບຜູ້ວົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນຈຳນວນທຸກໆ 10,000 ຄົນ. ອີງຕາມຂັ້ນຕອນວິທີທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນ VCA, ສູນວົງຄະແນນສຽງຂັ້ນຕ່ຳທີ່ຕ້ອງມີແມ່ນ 39 ແຫ່ງທີ່ເປີດເປັນເວລາ 11 ວັນ, ລວມທັງວັນເລືອກຕັ້ງ ແລະ ຕ່ຳສຸດໃຫ້ມີສູນວົງຄະແນນສຽງ 193 ແຫ່ງທີ່ເປີດເປັນເວລາສີ່ວັນ, ລວມທັງວັນເລືອກຕັ້ງ ໃນເຂດປົກຄອງຊານຕີເອໂກ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະຈັດໃຫ້ມີຈຳນວນສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດ 4 ວັນໃຫ້ຫຼາຍກວ່າຈຳນວນສູນຂັ້ນຕ່ຳທີ່ກຳນົດໄວ້. ເຂດປົກຄອງຊານຕີເອໂກຈະເປີດດຳເນີນການສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດເປັນເວລາ 11 ວັນ, ລວມທັງວັນເລືອກຕັ້ງປະມານ 39 ແຫ່ງ ເຊິ່ງສູນທຸກແຫ່ງຈະເປີດໃນຊ່ວງສິມືສຸດທ້າຍຂອງການວົງຄະແນນສຽງໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງຊານຕີເອໂກ. ບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງມີ “ມື້ເປີດ” ສອງວັນ ທີ່ມີຈຳນວນສູນວົງຄະແນນສຽງຈຳນວນຫຼາຍທີ່ເປີດເຮັດວຽກໃນຊ່ວງສິມືສຸດທ້າຍຂອງການວົງຄະແນນສຽງ ໂດຍຈະມີການຂະຫຍາຍເວລາເຮັດວຽກໃນມື້ເລືອກຕັ້ງ.

ການເພີ່ມຈຳນວນສະຖານທີ່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດຈັດວາງບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງເພີ່ມເຕີມໃນພື້ນທີ່ທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການສະເພາະ ແລະ ໃນຊຸມຊົນທີ່ຢູ່ໂດດດ່ຽວ ເຊັ່ນ: Borrego Springs, Boulevard, Campo, Descanso, Rincon ແລະ Warner Springs.

### ຂໍ້ກຳນົດຂັ້ນຕໍ່າສຳລັບສູນວົງຄະແນນສຽງ

ບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງໄດ້ຮັບການເລືອກຕາມຂໍ້ກຳນົດທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ, ການເຂົ້າເຖິງຜູ້ວົງຄະແນນສຽງທີ່ພິການ ແລະ ທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ຄວາມພ້ອມຂອງສະຖານທີ່ ແລະ ຄວາມຄິດເຫັນຂອງປະຊາຊົນ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນຈະນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນຂອງຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ປະຊາກອນ ເພື່ອຊ່ວຍໃນການເລືອກພື້ນທີ່ທີ່ດີທີ່ສຸດສຳລັບສູນວົງຄະແນນສຽງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນໄດ້ກຳນົດ ແລະ ຈະສືບຕໍ່ປະເມີນສະຖານທີ່ທີ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ແຕ່ງຕ່າງໆ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ຖືກແຈກຢາຍໄປທົ່ວເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ໃນລັກສະນະທີ່ໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຄວາມສະດວກຫຼາຍກວ່າເກົ່າ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ວົງຄະແນນສຽງທຸກຄົນ.

### ການເລືອກສະຖານທີ່ສູນວົງຄະແນນສຽງ

VCA ກຳນົດໃຫ້ບັນດາເຂດບົກຄອງຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາຢ່າງໜ້ອຍສິບສີ່ຕົ້ອນໄຂ ໃນເວລາສ້າງຕັ້ງສູນວົງຄະແນນສຽງ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນໃຊ້ເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ຂອງ Center for Inclusive Democracy (CID) ແລະ ຂໍ້ມູນທາງດ້ານພູມສາດຫຼ້າສຸດທີ່ມີຢູ່ໃນບັດຈຸບັນຈາກ SanGIS ເພື່ອພິຈາລະນາມາດຖານທີ່ກຳນົດໄວ້ທັງໝົດ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ຂອງ CID ແບບໂຕ້ຕອບ ທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ໃຊ້ສາມາດຄົ້ນຫາ ແລະ ປະເມີນສະຖານທີ່ທີ່ສະເໜີຕໍ່ບັນດາມາດຖານທີ່ກຳນົດໄວ້ (ເບິ່ງຄຳອະທິບາຍລາຍລະອຽດເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ຂອງ Center for Inclusive Democracy ໃນໜ້າ 24).

ເຖິງແມ່ນວ່າ ເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ຂອງ CID ຈະໃຫ້ວິທີການໃນການປະເມີນສະຖານທີ່ທີ່ສະເໜີຕໍ່ບັນດາມາດຖານທີ່ກຳນົດໄວ້ທີ່ວ່າງໄວ ແລະ ມີປະສິດທິພາບກໍຕາມ, ແຕ່ມັນບໍ່ໄດ້ກຳນົດໂດຍອັດຕະໂນມັດວ່າ ຈະກຳນົດ ແລະ ຍືນຍັນວ່າສະຖານທີ່ສູນວົງຄະແນນສຽງຈະຢູ່ໃສ.

### ການປະເມີນຜົນການສຳຫຼວດກ່ຽວກັບສູນວົງຄະແນນສຽງ

ນອກຈາກການພິຈາລະນາເຖິງບັນດາມາດຖານທີ່ກຳນົດໄວ້ແລ້ວ, ການປະເມີນຜົນການສຳຫຼວດ ກ່ຽວກັບສູນວົງຄະແນນສຽງ ກໍໄດ້ພິຈາລະນາເຖິງອົງປະກອບໃນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ອື່ນໆອີກຫຼາຍຢ່າງ ທີ່ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ຂະບວນການກຳນົດສະຖານທີ່ສູນວົງຄະແນນສຽງ, ເຖິງແມ່ນວ່າຈະບໍ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ VCA ກໍຕາມ. ບາງຕົວຢ່າງຂອງອົງປະກອບໃນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ເຫຼົ່ານີ້ ໄດ້ແກ່ ເສັ້ນທາງໃນການເດີນທາງ, ຂະໜາດຂອງຫ້ອງວົງຄະແນນສຽງ, ການມີແສງສະຫວ່າງພຽງພໍ (ທັງພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກ), ພື້ນທີ່ທາງພູມສາດຂອງສະຖານທີ່ທີ່ສະເໜີ, ການເຊື່ອມຕໍ່ອິນເຕີເນັດ ແລະ ຄວາມສາມາດທາງດ້ານໄຟຟ້າ.

### ຂະບວນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ທີ່ຈະໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງ

ເນື່ອງຈາກການແຜ່ລະບາດໃນທົ່ວໂລກຂອງພະຍາດໂຄວິດ-19 ແລະ ການອອກນິຕິກຳສຳລັບພາວະສຸກເສີນ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນໄດ້ດຳເນີນການ ທັງການເລືອກຕັ້ງປະທານາທິບໍດີທົ່ວໄປ ໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2020 ແລະ ການເລືອກຕັ້ງຖອດຖອນຜູ້ວ່າການລັດ ໃນເດືອນກັນຍາ ປີ 2021 ພາຍໃຕ້ຮູບແບບການວົງຄະແນນສຽງທີ່ “ຄ້າຍຄືກັບ VCA” ຊຶ່ງມີສະຖານທີ່ວົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດເປັນເວລາສິມີຈຳນວນ 221 ຫາ 235 ແຫ່ງ ສຳລັບການວົງຄະແນນສຽງໃນເຂດບົກຄອງ. ສະຖານທີ່ວົງຄະແນນສຽງເຫຼົ່າ

ນີ້ ຈະໄດ້ຮັບການກວດສອບ ແລະ ປະເມີນອີກຄັ້ງ ເພື່ອກຳນົດວ່າ ຈະບັນລຸໄດ້ຕາມຂໍ້ກຳນົດຂັ້ນຕໍ່າ ສຳລັບ ສູນວົງຄະແນນສຽງໃນອະນາຄົດ ຫຼື ບໍ່.

### ການຄົ້ນຄວ້າສະຖານທີ່

ອີງຕາມຂະບວນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ໃນທີ່ຜ່ານມາ ກ່ອນເດືອນພະຈິກ ປີ 2020, ມີລາຍຊື່ສະຖານທີ່ວົງຄະແນນສຽງຫຼາຍກວ່າ 500 ແຫ່ງໄດ້ຮັບການກວດສອບ ແລະ ໄດ້ມີການຕິດຕໍ່ເພື່ອໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ເປັນໄປໄດ້ ຖ້າຫາກບັນລຸໄດ້ຕາມເກນມາດຕະຖານເບື້ອງຕົ້ນ.

ສະຖານທີ່ທີ່ບໍ່ແມ່ນຂອງລັດ ໄດ້ຮັບການຕິດຕໍ່ເພື່ອປຶກສາຫາລືເພີ່ມເຕີມ ກ່ຽວກັບຄວາມພ້ອມ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ອາດຈະມີ. ສະຖານທີ່ຂອງລັດ ໄດ້ຮັບການຕິດຕໍ່ ເພື່ອກຳນົດເວລາການປະເມີນຜົນການສຳຫຼວດ ກ່ຽວກັບສູນວົງຄະແນນສຽງ.

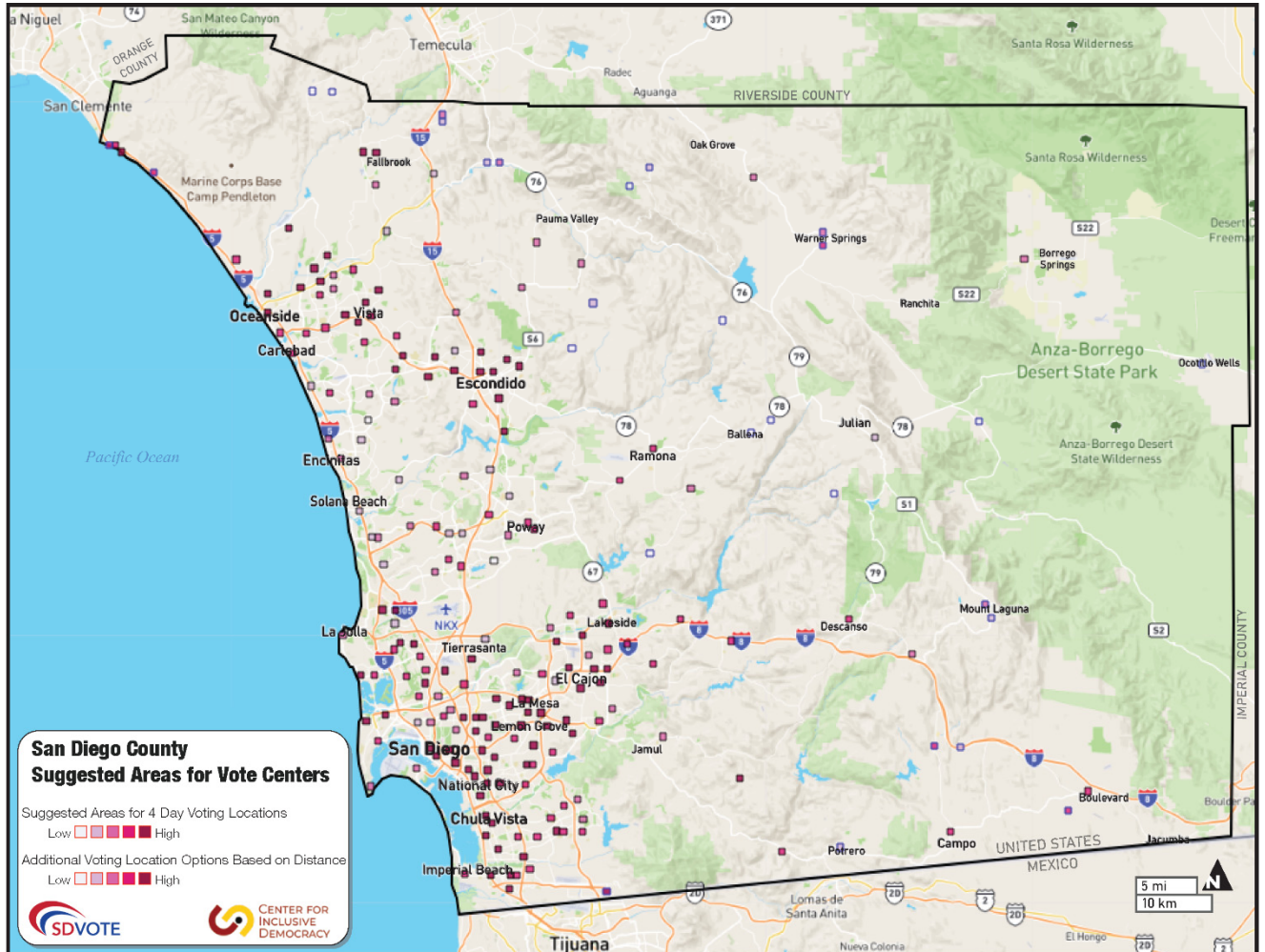
ໂດຍສອດຄ່ອງກັບການຄົ້ນຄວ້າສະຖານທີ່ວົງຄະແນນສຽງທີ່ໃຊ້ໃນເມື່ອກ່ອນ, ຊັບສິນ ແລະ ສະຖານທີ່ຂອງລັດເພີ່ມເຕີມພາຍໃນເຂດບົກຄອງ ແມ່ນກຳລັງໄດ້ຮັບການປະເມີນຕາມຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ເພີ່ມເຂົ້າໃສ່ໃນບັນຊີລາຍຊື່ລວມ ສຳລັບການຄົ້ນຄວ້າເພີ່ມເຕີມ. ສະຖານທີ່ທີ່ເຫມາະສົມ ທີ່ບໍ່ໄດ້ໃຊ້ເປັນສະຖານທີ່ວົງຄະແນນສຽງ ແມ່ນໄດ້ຮັບການຕິດຕໍ່ ເພື່ອການປະເມີນເປັນສະຖານທີ່ສູນວົງຄະແນນສຽງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ອີງຕາມຂໍ້ມູນປະຊາກອນ, ບັນດາເມືອງໄດ້ຮັບການປະເມີນ ເພື່ອເກັບກຳຈຳນວນສູນວົງຄະແນນສຽງເປົ້າໝາຍ.

### ບັນຊີລາຍຊື່ບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ ພ້ອມທັງມີ ແລະ ເວລາເຮັດວຽກ §4005(a)(10)(I)(vi)(III), §4005(a)(10)(I)(vi)(VI)

ສະຖານທີ່ທີ່ຈະໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງ ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກໂດຍສົມທົບກັບຄວາມຄິດເຫັນຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ. ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ຖືກເລືອກຂັ້ນສຸດທ້າຍ ແມ່ນມີຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ມີຢູ່ໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນທີ່, [sdvote.com](http://sdvote.com) ໃນລະຫວ່າງການເລືອກຕັ້ງແຕ່ລະຮອບ.

ເລີ່ມຕັ້ງແຕ່ສິບວັນກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ, ສູນວົງຄະແນນສຽງປະມານ 39 ແຫ່ງຈະເປີດເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍແປດຊົ່ວໂມງໃນແຕ່ລະວັນ. ສູນວົງຄະແນນສຽງອີກ 179 ແຫ່ງຈະເປີດຕັ້ງແຕ່ສາມວັນກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍແປດຊົ່ວໂມງໃນແຕ່ລະວັນຈົນຮອດວັນເລືອກຕັ້ງ, ເຊິ່ງບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງທັງໝົດຈະເປີດແຕ່ເວລາ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 8:00 ໂມງແລງ. ໃຫ້ເບິ່ງໜ້າ 92 ສຳລັບຕາຕະລາງສະຖານທີ່ທີ່ເປີດ 11 ວັນ ແລະ 4 ວັນ ໃນເວລາພິມເຜີຍແຜ່.

ແຜນທີ່ຂອງບັນດາພື້ນທີ່ແນະນຳໃຫ້ໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງ





ແຜນຜັງຂອງສູນວິຊາຄະແນນສຽງ  
§4005(a)(10)(i)(vi)(XI)

ບັນດາສູນວິຊາຄະແນນສຽງຕ່າງໆຈະໃຫ້ການບໍລິການ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດທີ່ໄດ້ຮັບການຍົກລະດັບ ທີ່ມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ສະດວກ. ສູນວິຊາຄະແນນສຽງທັງໝົດ ຈະປະກອບດ້ວຍບັນຊີລາຍຊື່ອີເລັກໂທຣນິກຢ່າງໜ້ອຍສີ່ຢ່າງ (ບື້ມສຳຫຼວດອີເລັກໂທຣນິກ ຫຼື ບື້ມສຳຫຼວດແບບອີບຸກ) ທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ພະນັກງານຂອງສູນວິຊາຄະແນນສາມາດກວດສອບສະຖານະ ແລະ ການມີສິດຂອງຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງໄດ້ຢ່າງວ່ອງໄວ ແລະ ງ່າຍດາຍ ແລະ ມີອຸປະກອນໝາຍບັດວິຊາຄະແນນສຽງຢ່າງໜ້ອຍສີ່ເຖິງແປດເຄື່ອງ. ອຸປະກອນໝາຍບັດວິຊາຄະແນນສຽງແມ່ນໄດ້ອະທິບາຍຢ່າງລະອຽດຢູ່ໃນໜ້າ 33.

ຢູ່ບັນດາສູນວິຊາຄະແນນສຽງ, ຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງຈະສາມາດ:

- ວິຊາຄະແນນສຽງດ້ວຍຕົນເອງ ຫຼື ບ່ອນບັດວິຊາຄະແນນສຽງ ທີ່ວິຊາຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ (ທີ່ບິດຜະນຶກໄວ້ຢູ່ໃນຊ່ອງສົ່ງຄືນ)
- ໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດວິຊາຄະແນນສຽງແບບສຳຜັດໜ້າຈໍ ເພື່ອໝາຍບຸກຄົນທີ່ເລືອກ ແລະ ພິມບັດເລືອກຕັ້ງອອກຢ່າງເປັນທາງການ
  - ອຸປະກອນໝາຍບັດເລືອກຕັ້ງທັງໝົດ ແມ່ນສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ຢ່າງສົມບູນ ຊຶ່ງຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການສາມາດວິຊາຄະແນນສຽງໄດ້ຢ່າງເປັນເອກະລາດ ແລະ ເປັນສ່ວນຕົວ
- ການວິຊາຄະແນນສຽງດ້ວຍຕົວເອງໃດຍໃຊ້ບັດວິຊາຄະແນນສຽງທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບທາງໄປສະນີ ຫຼັງຈາກການແຈ້ງເຂົ້າ ແລະ ເຊັນບັນຊີລາຍຊື່ທາງອີເລັກໂທຣນິກ
- ຖ້າທ່ານໝາຍຜິດ ຫຼື ເຮັດບັດວິຊາຄະແນນສຽງທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບທາງໄປສະນີຕົກເຮ່ຍເສຍຫາຍ, ທ່ານສາມາດໄປວິຊາຄະແນນສຽງແບບເຊິ່ງໜ້າໄດ້ໂດຍນຳໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດວິຊາຄະແນນສຽງຢູ່ສູນວິຊາຄະແນນສຽງໃດກໍໄດ້ເປັນການແທນ
- ຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ
- ວິທະບຽນເພື່ອວິຊາຄະແນນສຽງ ແລະ ວິຊາຄະແນນສຽງໃນມື້ດຽວກັນ
- ອັບເດດຂໍ້ມູນການວິທະບຽນຂອງຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງ (ທີ່ຢູ່, ຊື່, ພັກການເມືອງທີ່ມັກ)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວິທະບຽນໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳ ກ່ຽວກັບແຜນຜັງຂອງສູນວິຊາຄະແນນສຽງ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ອຸປະກອນໝາຍບັດເລືອກຕັ້ງ ແລະ ຕູ້ວິຊາຄະແນນທັງໝົດຖືກຈັດວາງໄປໃນລັກສະນະທີ່ເຮັດໃຫ້ຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງສາມາດໝາຍບັດເລືອກຕັ້ງຂອງຕົນໄດ້ຢ່າງເປັນເອກະລາດ ແລະ ເປັນສ່ວນຕົວ. ແຜນຜັງຈະອີງໃສ່ຄວາມຕ້ອງການໃນການເຂົ້າເຖິງຂອງຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງ ແລະ ຈະມີການປັບປ່ຽນ ເພື່ອໃຫ້ເໝາະສົມກັບຮູບຮ່າງ ແລະ ຂະໜາດຂອງຫ້ອງທີ່ແຕກຕ່າງກັນໃນແຕ່ລະສະຖານທີ່ (ເບິ່ງໜ້າ 91 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ ສຳລັບແຜນຜັງຕົວຢ່າງ).

ແຜນຜັງຂອງສູນວິຊາຄະແນນສຽງແຕ່ລະແຫ່ງປະກອບມີຫ້າສະຖານທີ່ຄື:

1. ສະຖານທີ່ຕັ້ງກ່ອງຮັບບັດວິຊາຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ: ຮັບຊອງບັດວິຊາຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທີ່ສົ່ງຄືນມາຈາກບັນດາຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງ.
2. ສະຖານທີ່ທັກທາຍ: ທັກທາຍຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງ, ຮັບໂທລະສັບ, ໃຫ້ແບບຟອມເຊັກອິນ, ແຜ່ນຮອງ, ປາກກາ ແລະ ແນະນຳຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງໄປຍັງສະຖານທີ່ເຊັກອິນ
3. ສະຖານທີ່ເຊັກອິນ: ເຊັກອິນຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງ, ວິທະບຽນແລະໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງຕາມຕົວເອງ
4. ສະຖານທີ່ວິຊາຄະແນນສຽງ: ຜູ້ວິຊາຄະແນນສຽງໝາຍຜູ້ທີ່ຕົນຈະເລືອກຢ່າງເປັນສ່ວນຕົວ ແລະ ເປັນເອກະລາດດ້ວຍອຸປະກອນໝາຍບັດວິຊາຄະແນນສຽງ ຫຼື ໃນຕູ້ວິຊາຄະແນນສຽງ (ໝາຍບັດວິຊາຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ຮັບທາງໄປສະນີ)

5. ສະຖານທີ່ເຊັກເອົາ: ພະນັກງານລົງຄະແນນສຽງ ຈະເປັນຜູ້ປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງລົງໃສ່ໃນຫີບ ຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຢ່າງເປັນທາງການ ແລະ ໃຫ້ສະຕິກເກີ “ຂ້ອຍລົງຄະແນນສຽງແລ້ວ”

ໝາຍເຫດ: ເຖິງແມ່ນວ່າຈະບໍ່ແມ່ນ "ສະຖານທີ່" ກໍຕາມ, ແຕ່ຕາຕະລາງການເຂົ້າເຖິງຂອງຜູ້ລົງຄະແນນ ສຽງກໍຍັງຈະຖືກລວມເຂົ້າໄວ້ໃນແຜນຜັງຂອງສູນລົງຄະແນນສຽງອີກດ້ວຍ ເພື່ອການຈັດວາງແຫຼ່ງ ຊັບພະຍາກອນຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ສະໜອງໃຫ້ໃນສູນລົງຄະແນນສຽງແຕ່ລະແຫຼ່ງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັນ.

**ຈຳນວນພະນັກງານປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ**  
 §4005(a)(10)(I)(vi)(IX)

ຕົວເລກຄາດຄະເນຈຳນວນພະນັກງານປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແມ່ນອີງໃສ່ຈຳນວນສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ ເປີດ 11 ວັນ ແລະ 4 ວັນ, ຈຳນວນສະຖານທີ່ເຊັກອິນ ແລະ ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ຕໍ່ຈຳນວນ ຄົນທີ່ຄາດວ່າຈະມາທີ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການຈັດເວລາທີ່ສາມາດຮອງຮັບຜຽນການເຮັດວຽກໝົດມື້. ການຄາດຄະເນຈຳນວນພະນັກງານທີ່ຕ້ອງການປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແມ່ນຄິດໄລ່ ໂດຍສະເລ່ຍ ພະນັກງານຈຳນວນໜຶ່ງຄົນໃນສູນທີ່ເປີດ 11 ວັນ ແລະ ພະນັກງານຈຳນວນສິບສອງຄົນໃນສູນທີ່ເປີດສີ່ວັນ ຢູ່ ບຸນດາສູນທັງໝົດ. ຈຳນວນສະເລ່ຍດັ່ງກ່າວນີ້ ຜິຈາລະນາວ່າ ອາດມີຄວາມແຕກຕ່າງໃນຈຳນວນພະນັກງານ ທີ່ຕ້ອງການຢູ່ໃນສູນລົງຄະແນນສຽງໃດໜຶ່ງ.

ປະເພດສູນລົງຄະແນນ ສຽງ	ຈະນວນ ສູນ	ຈຳນວນ ພະນັກງານ	ຈຳນວນມື້	ຜຽນວຽກ ໝົດມື້	ຈຳນວນ ພະນັກງານທີ່ຄາດ ຄະເນໄວ້
11 ມື້	39	ພະນັກງານ 6 ຄົນ	7 ມື້	39 ສູນ x 6 ຄົນ	234
		ພະນັກງານ 12 ຄົນ	4 ມື້	39 ສູນ x ພະນັກງານ ເພີ່ມ 6 ຄົນ	234
4 ມື້	179	ພະນັກງານ 12 ຄົນ	4 ມື້	179 ສູນ x 12 ຄົນ	2,148
ຄຸວາມຕ້ອງການທັງໝົດ ທີ່ຄາດຄະເນໄວ້ (ຕົວເລກທັງໝົດແມ່ນ ການຄາດຄະເນ)	218				2,616

**ການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ພະນັກງານປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ**

ການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ພະນັກງານປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແມ່ນປະຕິບັດຕາມມາດຕະຖານສໍາລັບການ ຝຶກອົບຮົມພະນັກງານລົງຄະແນນສຽງຂອງເລຂາທິການການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ. ປຶ້ມຄູ່ມືການຝຶກ ອົບຮົມພະນັກງານລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດບົກຄອງ ແລະ ເອກະສານການຝຶກອົບຮົມອື່ນໆ ແມ່ນສາມາດເບິ່ງ ໄດ້ຢູ່ໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຢູ່ທີ່ [ການຝຶກອົບຮົມພະນັກງານລົງຄະແນນສຽງ \(sdvote.com\)](http://sdvote.com). ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ເອກະສານດັ່ງກ່າວນີ້ ຈະຖືກເຜີຍແຜ່ລົງເປັນເວລາໜຶ່ງເດືອນກ່ອນເຖິງວັນເລືອກຕັ້ງ.

## ວິທີການ ແລະ ຂໍ້​ຜິ​ຈາ​ລະ​ນາ​ກ່ຽວ​ກັບ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ §4005(a)(10)(I)(vi)(II)

VCA ໄດ້​ກຳ​ນົດ​ວິ​ທີ​ການ​ ສຳ​ລັບ​ການ​ກຳ​ນົດ​ຈຳ​ນວນ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ ໂດຍ​ອີງ​ໃສ່​ຈຳ​ນວນ​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທີ່​ລົງ​ທະ​ບຽນ. ບັນ​ດາ​ເຂດ​ເປົ້າ​ໂຕ​ຂອງ​ໄດ້​ຮັບ​ຄຳ​ແນະ​ນຳ​ໃຫ້​ຈັດ​ໃຫ້​ມີ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ຢ່າງ​ໜ້ອຍ​ສອງ​ແຫ່ງ​ຢູ່​ພາຍ​ໃນ​ເຂດ​ແດນ​ທີ່​ຈັດ​ການ​ເລືອກ​ຕັ້ງ ຫຼື ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ຢ່າງ​ໜ້ອຍ​ໜຶ່ງ​ແຫ່ງ​ສຳ​ລັບ​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທີ່​ລົງ​ທະ​ບຽນ​ຈຳ​ນວນ 15,000 ຄົນ. ເຈົ້າ​ໜ້າ​ທີ່​ລົງ​ທະ​ບຽນ​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ຂອງ​ເຂດ​ເປົ້າ​ໂຕ​ຂອງ​ຊານ​ດີ​ເອ​ໂກ ຈະ​ຈັດ​ໃຫ້​ມີ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ປະ​ມານ 140 ແຫ່ງ​ໃນ​ທົ່ວ​ເຂດ​ເປົ້າ​ໂຕ​ຂອງ​ຊານ​ດີ​ເອ​ໂກ ເຊິ່ງ​ຖື​ວ່າ​ກາຍ​ຈຳ​ນວນ​ຂັ້ນ​ຕ່ຳ​ທີ່​ຕ້ອງ​ການ​ແລ້ວ.

ມາດ​ຖານ​ຂັ້ນ​ຕ່ຳ ຈະ​ໄດ້​ຮັບ​ການ​ຜິ​ຈາ​ລະ​ນາ ແລະ ປະ​ເມີນ​ຕີ​ລາ​ຄາ ໃນ​ຂະ​ນະ​ທີ່​ກຳ​ລັງ​ຄົ້ນ​ຄວ້າ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທີ່​ມີ​ທ່າ​ແຮງ​ແຫ່ງ​ຕ່າງ​ໆ. ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ ຈະ​ໃຫ້​ທາງ​ເລືອກ​ເພີ່ມ​ເຕີມ​ແກ່​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ ໃນ​ການ​ສົ່ງ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ຂອງ​ຕົນ​ຢ່າງ​ປອດ​ໄພ ແລະ ສະ​ດວກ​ສະ​ບາຍ. ພວກ​ເຮົາ​ໄດ້​ສຸມ​ທຸກ​ຄວາມ​ພະ​ຍາ​ຍາມ​ທີ່​ດີ​ທີ່​ສຸດ ເພື່ອ​ກຳ​ນົດ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕ່າງ​ໆ​ໂດຍ​ການ​ຜິ​ຈາ​ລະ​ນາ​ວ່າ​ມີ​ການ​ຄຸ້ມ​ຄອງ​ດ້ວຍ​ກ້ອງ​ຮັກ​ສາ​ຄວາມ​ປອດ​ໄພ​ຢູ່​ແລ້ວ ແລະ ຕັ້ງ​ຢູ່​ໃນ​ພື້ນ​ທີ່​ຕ່າງ​ໆ​ທີ່​ບໍ່​ແມ່ນ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ສູນ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ ແລະ ຫ້ອງ​ການ​ໄປ​ສະ​ນີ ຫຼື ບໍ່. ໃນ​ເວ​ລາ​ພິ​ມ​ເຜີຍ​ແຜ່ ແມ່ນ​ມີ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ຢູ່​ທັງ​ໃນ​ຮົ່ມ ແລະ ກາງ​ແຈ້ງ​ຮ່ວມ​ກັນ.

## ຂໍ້​ກຳ​ນົດ​ຂັ້ນ​ຕ່ຳ ສຳ​ລັບ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ §4005(a)(10)(I)(vi)(VI)

ນອກ​ເໜືອ​ຈາກ​ຂໍ້​ກຳ​ນົດ​ຂັ້ນ​ຕ່ຳ​ຂອງ VCA ແລ້ວ, ສຳ​ນັກ​ງານ​ເລ​ຂາ​ທິ​ການ​ການ​ເລືອກ​ຕັ້ງ​ແຫ່ງ​ລັດ​ຄາ​ລິ​ຟໍ​ເນຍ ໄດ້​ກຳ​ນົດ​ກົດ​ລະ​ບຽບ​ຕ່າງ​ໆ ເຊັ່ນ: ຂໍ້​ກຳ​ນົດ​ກ່ຽວ​ກັບ​ການ​ເຂົ້າ​ເຖິງ ແລະ ຂໍ້​ກຳ​ນົດ​ດ້ານ​ພາ​ສາ. ກ່ອນ​ຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ແບບ​ດ່ຽວ ໄດ້​ຮັບ​ການ​ອອກ​ແບບ​ມາ ເພື່ອ​ໃຫ້​ມີ​ການ​ແປ​ພາ​ສາ​ທີ່​ຕ້ອງ​ການ​ຢູ່​ໃນ​ຮູບ​ພາບ​ຂອງ​ກ່ອນ​ຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ ແລະ ຮູບ​ພາບ​ແມ່ນ​ຖືກ​ສ້າງ​ຂຶ້ນ​ມາ​ໂດຍ​ໃຊ້​ຄວາມ​ຄົມ​ຊັດ​ສູງ ເພື່ອ​ຊ່ວຍ​ໃຫ້​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທີ່​ມີ​ຄວາມ​ບົກ​ຜ່ອງ​ທາງ​ສາຍ​ຕາ​ສາ​ມາດ​ອ່ານ​ໄດ້. ຫ້ອງ​ການ​ເຈົ້າ​ໜ້າ​ທີ່​ລົງ​ທະ​ບຽນ​ກຳ​ລັງ​ປະ​ເມີນ​ຄວາມ​ເປັນ​ໄປ​ໄດ້​ໃນ​ການ​ເພີ່ມ​ສິ່ງ​ອ່ານ​ວຍ​ຄວາມ​ສະ​ດວກ​ເພີ່ມ​ເຕີມ​ເພື່ອ​ຮອງ​ຮັບ​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທີ່​ມີ​ຄວາມ​ພິ​ການ ແລະ ຈະ​ສືບ​ຕໍ່​ເຮັດ​ວຽກ​ຮ່ວມ​ກັບ​ບັນ​ດາ​ຄູ່​ຮ່ວມ​ມື​ໃນ​ຊຸມ​ຊົນ ເພື່ອ​ຄົ້ນ​ຄວ້າ​ແນວ​ທາງ​ການ​ປະ​ຕິ​ບັດ​ທີ່​ດີ​ທີ່​ສຸດ ເພື່ອ​ນຳ​ໄປ​ຜິ​ຈາ​ລະ​ນາ​ໃນ​ອະ​ນາ​ຄົດ.

ສະ​ຖານ​ທີ່​ຕັ້ງ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ ບໍ່​ວ່າ​ຈະ​ຢູ່​ໃນ​ຮົ່ມ ຫຼື ກາງ​ແຈ້ງ ໄດ້​ຮັບ​ການ​ຕັດ​ສິນ​ໂດຍ​ອີງ​ໃສ່​ຂໍ້​ກຳ​ນົດ​ທີ່​ກຳ​ນົດ​ໄວ້​ໃນ VCA, ການ​ເຂົ້າ​ເຖິງ​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທີ່​ມີ​ຄວາມ​ພິ​ການ ແລະ ມີ​ຄວາມ​ຕ້ອງ​ການ​ດ້ານ​ພາ​ສາ, ຄວາມ​ພ້ອມ​ຂອງ​ສະ​ຖານ​ທີ່ ແລະ ຄວາມ​ຄິດ​ເຫັນ​ຂອງ​ປະ​ຊາ​ຊົນ.

ຫ້ອງ​ການ​ເຈົ້າ​ໜ້າ​ທີ່​ລົງ​ທະ​ບຽນ​ໄດ້​ກຳ​ນົດ​ສະ​ຖານ​ທີ່​ແຫ່ງ​ຕ່າງ​ໆ ເພື່ອ​ຮັບ​ປະ​ກັນ​ໃຫ້​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ໄດ້​ຖືກ​ແຈກ​ຢາຍ​ໄປ​ທົ່ວ​ເຂດ​ເປົ້າ​ໂຕ​ຂອງ​ຊານ​ດີ​ເອ​ໂກ ໃນ​ລັກ​ສະ​ນະ​ທີ່​ໃຫ້​ການ​ເຂົ້າ​ເຖິງ ແລະ ຄວາມ​ສະ​ດວກ​ຫຼາຍ​ກວ່າ​ເກົ່າ​ໃຫ້​ແກ່​ຜູ້​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທັງ​ໝົດ.

ຫ້ອງ​ການ​ເຈົ້າ​ໜ້າ​ທີ່​ລົງ​ທະ​ບຽນ​ໄດ້​ປະ​ຕິ​ບັດ​ຕາມ “ປະ​ມວນ​ກົດ​ລະ​ບຽບ​ແຫ່ງ​ລັດ​ຄາ​ລິ​ຟໍ​ເນຍ (California Code of Regulations, CCR) Title 2. ວ່າ​ດ້ວຍ​ການ​ບໍ​ລິ​ຫານ, ໜວດ​ທີ 7, ພາກ​ທີ 3, ມາດ​ຕາ 1. ຄຳ​ແນະ​ນຳ​ກ່ຽວ​ກັບ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທີ່​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທາງ​ໄປ​ສະ​ນີ ແລະ ສະ​ຖານ​ທີ່​ຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ​ທາງ​ໄປ​ສະ​ນີ ທີ່​ກຳ​ນົດ​ມາດ​ຕະ​ການ​ຄວາມ​ປອດ​ໄພ ກ່ຽວ​ກັບ​ຂໍ້​ກຳ​ນົດ​ໃນ​ການ​ອອກ​ແບບ​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ, ການ​ຕິດ​ຕາມ​ກວດ​ກາ ແລະ ຂັ້ນ​ຕອນ​ການ​ນຳ​ໃຊ້​ທີ່​ມີ​ຄວາມ​ປອດ​ໄພ ໃນ​ຊ່ວງ​ທີ່​ມີ​ການ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ. ການ​ອອກ​ແບບ ແລະ ພາ​ສາ​ທີ່​ພິ​ມ​ໃສ່​ທີ່​ບຮັບ​ບັດ​ລົງ​ຄະ​ແນນ​ສຽງ ໃຫ້​ຂໍ້​ມູນ​ໃຫ້

ປະຊາຊົນຮູ້ວ່າ ຫົບດັ່ງກ່າວແມ່ນເປັນທາງການ ແລະ ມີຄວາມປອດໄພ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກ່ອງຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຍັງມີລະບົບຮັກສາຄວາມປອດໄພແບບປ້ອງກັນອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ: ການເຄືອບປ້ອງກັນການທຳລາຍ, ຄຸນສົມບັດສະກັດກັ້ນໄຟໄໝ້ ແລະ ສ້າງຈາກເຫຼັກກ້າໄຮ້ໝັ້ງເກດດີ ແລະ ໜັກ ພ້ອມປະຕູເຂົ້າແບບລັອກສອງຊັ້ນ ແລະ ວົງກົບປະຕູຮົວປ້ອງກັນການງັດແງະ.

### ການປະເມີນຜົນການສຳຫຼວດຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ

VCA ກຳນົດໃຫ້ເຂດບົກຄອງຕ່າງໆ ພິຈາລະນາເຖິງມູນຖານຂັ້ນຕ່ຳສືບສື່ປະການ ໃນເວລາການກຳນົດສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໃຊ້ເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ຂອງ Center for Inclusive Democracy (CID) ແລະ ຂໍ້ມູນທາງດ້ານພູມສາດຫຼ້າສຸດທີ່ມີຢູ່ໃນບັດຈຸບັນຈາກ SanGIS ເພື່ອພິຈາລະນາມາດຖານທີ່ກຳນົດໄວ້ທັງໝົດ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໃຫ້ການເຂົ້າເຖິງເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ CID ແບບໂຕ້ຕອບ ທີ່ຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ໃຊ້ສາມາດຄົ້ນຫາ ແລະ ປະເມີນສະຖານທີ່ທີ່ສະເໜີຕໍ່ກັບມາດຖານທີ່ກຳນົດໄວ້ (ເບິ່ງຄຳອະທິບາຍລະອຽດຂອງເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ຂອງ Center for Inclusive Democracy ໃນໜ້າ 24).

ເຖິງແມ່ນວ່າ ເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ CID ຈະສະໜອງວິທີທີ່ວ່ອງໄວ ແລະ ມີປະສິດທິພາບໃນການປະເມີນສະຖານທີ່ທີ່ສະເໜີຕໍ່ມາດຖານທີ່ກຳນົດໄວ້ກໍຕາມ, ແຕ່ມັນບໍ່ໄດ້ກຳນົດສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຂັ້ນສຸດທ້າຍໂດຍອັດຕະໂນມັດ.

ນອກຈາກຂໍ້ກຳນົດຂັ້ນຕ່ຳເຫຼົ່ານັ້ນແລ້ວ, ຍັງມີການພິຈາລະນາເຖິງເກນມາດຕະຖານອື່ນໆເພີ່ມເຕີມ ໃນການເລືອກສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ. ເຖິງແມ່ນວ່າຈະບໍ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ VCA ກໍຕາມ, ແຕ່ມາດຖານເຫຼົ່ານີ້ ມີຜົນກະທົບຕໍ່ຂະບວນການກຳນົດສະຖານທີ່ ແລະ ບັບປຸງຄວາມຕ້ອງການຂອງສະຖານທີ່. ບາງຕົວຢ່າງຂອງອົງປະກອບໃນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ເຫຼົ່ານີ້ ໄດ້ແກ່: ການມີກ້ອງຮັກສາຄວາມປອດໄພຢູ່ໃນສະຖານທີ່, ມີບ່ອນຈອດລົດໄລຍະສັ້ນ/ຊົ່ວຄາວສຳລັບທີມງານເກັບໂຮມບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການມີແສງສະຫວ່າງທີ່ພຽງພໍຢູ່ໃນສະຖານທີ່ສະເໝີ.

### ຂັ້ນຕອນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ

ອຸດເອກະສານໃຫ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານໄດ້ຮັບການພັດທະນາຂຶ້ນມາ ເຊິ່ງປະກອບມີໃບປຶ້ມກ່ອງລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຂໍ້ມູນສະເພາະ, ຄວາມຄາດຫວັງ ແລະ ຄຳຖາມທີ່ມັກຖາມເລື້ອຍໆ. ອຸດເອກະສານດັ່ງກ່າວ ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອເຜີຍແຜ່ໄປຍັງສະຖານທີ່ທີ່ມີທ່າແຮງ ແລະ ໄດ້ໃຫ້ຂໍ້ມູນໂດຍລະອຽດ ກ່ຽວກັບຂະບວນການຂອງຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ. ອຸດເອກະສານດັ່ງກ່າວປະກອບມີຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງເພື່ອໃຫ້ທຸກຝ່າຍມີຄວາມເຂົ້າໃຈຢ່າງຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບພາລະບົດບາດ ແລະ ພັນທະ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງກ່ຽວກັບໃບອະນຸຍາດນຳໃຊ້ສະຖານທີ່ ສຳລັບການນຳໃຊ້ສະຖານທີ່ໃນບັດຈຸບັນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ. ຂໍ້ມູນນີ້ຈະຖືກບັບປຸງ ແລະ ແຈ້ງຢ່າງກ່ອນທີ່ຈະມີການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງໃໝ່ກ່ອນແຕ່ລະຮອບເລືອກຕັ້ງ.

ໄດ້ມີການທົບທວນສະຖານທີ່ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີໃນກ່ອນໜ້ານີ້ ເພື່ອກຳນົດວ່າ ສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວຈະສາມາດຮອງຮັບຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຢູ່ໃນສະຖານທີ່ໄດ້ ຫຼື ບໍ່. ການເຮັດວຽກຄູ່ໄປກັບການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ສູນກາງລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ, ເຮັດໃຫ້ກຳນົດໄດ້ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ ທີ່ຈະໃຫ້ທາງເລືອກເພີ່ມເຕີມ ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ຈະສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງຄະແນນສຽງແລ້ວ. ນອກຈາກນັ້ນ, ໄດ້ມີການດຳເນີນການຄົ້ນຄວ້າຢູ່ໃນເຂດຕົວເມືອງ, ຫ້ອງສະໝຸດ, ວິທະຍາເຂດວິທະຍາໄລ ແລະ ສະຖານທີ່ສາທາລະນະແຫ່ງອື່ນໆ ທີ່ມີທ່າແຮງ. ບັນດາສູນການຄ້າຂາຍຍ່ອຍ ແລະ ສະຖານທີ່ເອກະຊົນທີ່ມີຊື່ສຽງກໍໄດ້ຖືກລະບຸອີກດ້ວຍ. ເຊັ່ນ



ດຽວກັນກັບຂະບວນການຄັດເລືອກສູນລົງຄະແນນສຽງ, ບັນດາເມືອງ ແລະ ພື້ນທີ່ທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ສຸດໄດ້ຮັບບູລິມະສິດພິເສດແລ້ວ.

ສະຖານທີ່ທຸກແຫ່ງທີ່ມີທ່າແຮງໄດ້ຮັບການປະເມີນສະຖານທີ່ ເພື່ອກຳນົດຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ຄວາມສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

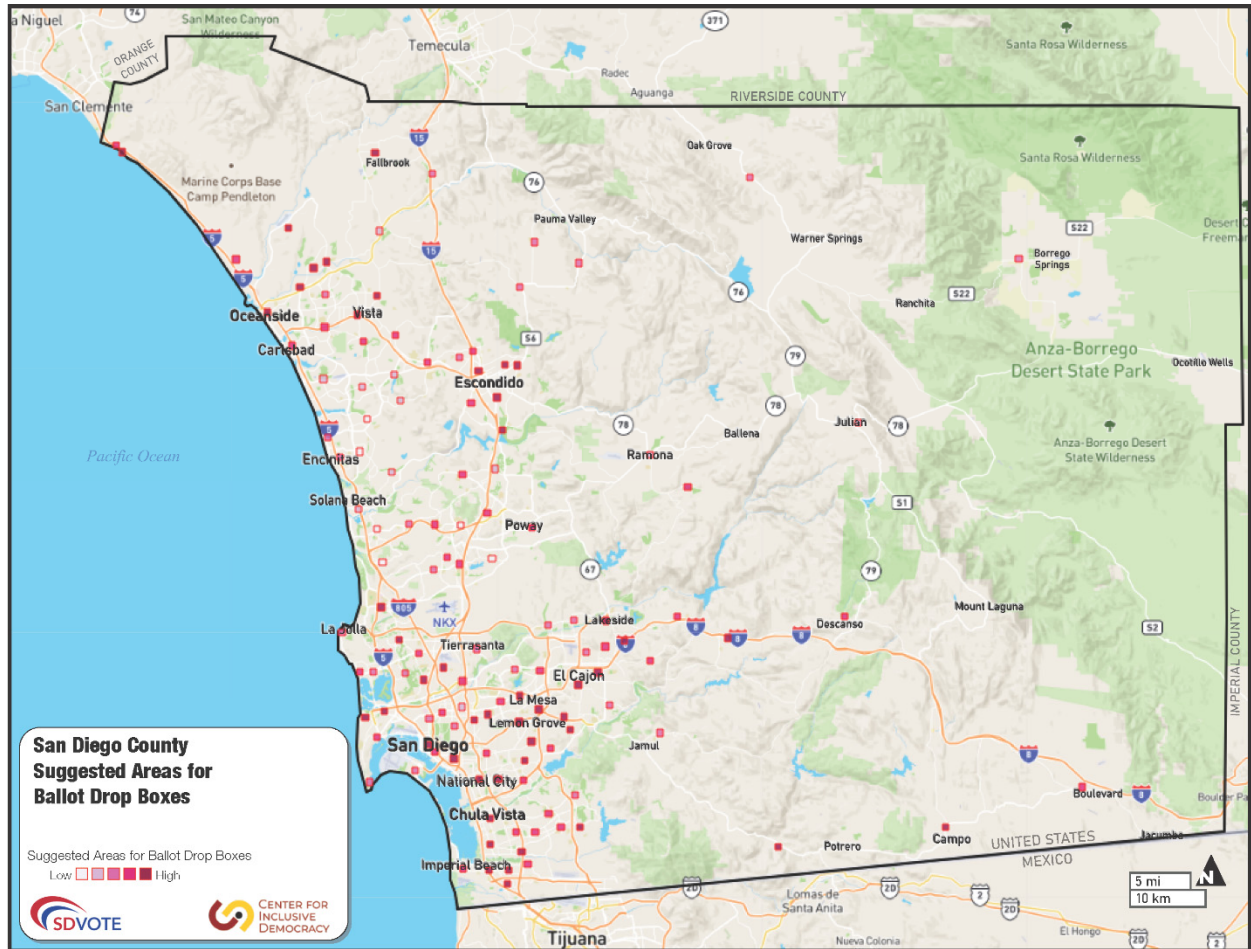
**ບັນຊີລາຍຊື່ຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ ພ້ອມດ້ວຍມື້ ແລະ ເວລາເຮັດວຽກ**  
§4005(a)(10)(I)(vi)(IV), §4005(a)(10)(I)(vi)(VII)

ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ໄດ້ຖືກຄັດເລືອກໂດຍສົມທົບກັບຄວາມຄິດເຫັນຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ. ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ຖືກເລືອກຂຶ້ນສຸດທ້າຍ ແມ່ນມີຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ມີຢູ່ໃນເວັບໄຊຂອງ ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນທີ່ [sdvote.com](http://sdvote.com) ໃນລະຫວ່າງການເລືອກຕັ້ງແຕ່ລະຮອບ.

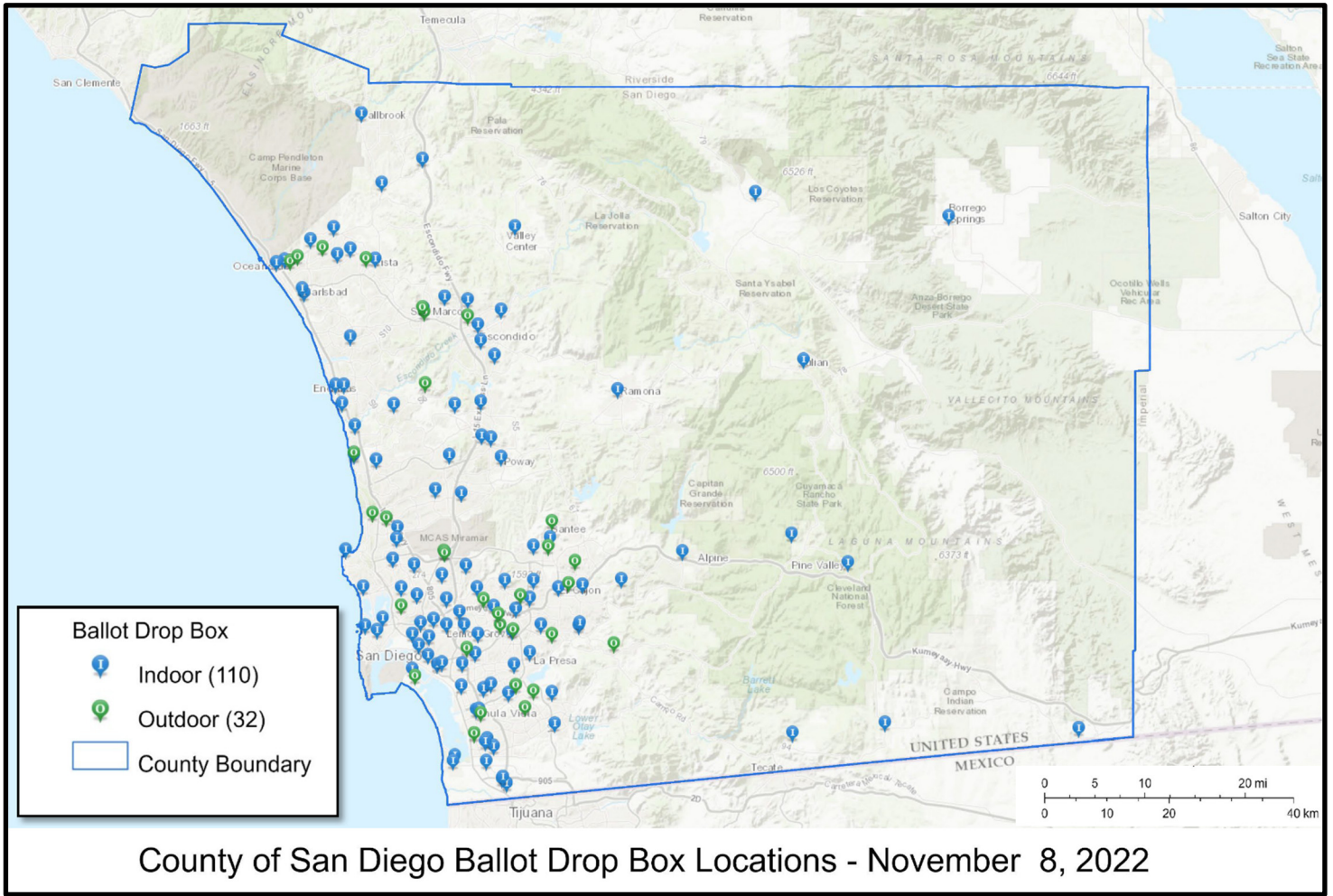
ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຈະເປີດໃນຊ່ວງເວລາເຮັດວຽກຕາມບົກກະຕິຂອງສະຖານທີ່ ດັ່ງກ່າວສຳລັບຫຼືບທີ່ຕັ້ງຢູ່ໃນເຮືອນ ແລະ ສຳລັບຫຼືບທີ່ຕັ້ງຢູ່ຂ້າງນອກ ແມ່ນພ້ອມໃຊ້ໄດ້ 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, 7 ວັນຕໍ່ອາທິດ. ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທັງໝົດ ຈະປິດໃນວັນເລືອກຕັ້ງ ໃນເວລາ 8:00 ໂມງແລງ.

ເບິ່ງໜ້າ 92 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ ສຳລັບຕາຕະລາງສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ໃນເວລາພິມເຜີຍແຜ່.

ແຜນທີ່ຂອງພື້ນທີ່ທີ່ແນະນຳໃຫ້ໃຊ້ເປັນສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ແນະນຳ



ແຜນທີ່ຂອງສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງໃນເວລາພິມເຜີຍແຜ່



## ເຄື່ອງມືແລະວິທີການໃນການກຳນົດບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງແລະ ຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ

ເພື່ອຊ່ວຍໃນການເລືອກສະຖານທີ່ທີ່ຈະໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ແຜນການຄຸ້ມຄອງການເລືອກຕັ້ງ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນ ໄດ້ນຳໃຊ້ [ເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ Center for Inclusive Democracy \(CID\)](#) ແລະ ເຕັກໂນໂລຢີ ລະບົບຂໍ້ມູນທາງດ້ານພູມສາດ (GIS) ຂອງເຂດປົກຄອງ ເພື່ອຊ່ວຍກຳນົດສະຖານທີ່ທີ່ດີທີ່ສຸດທີ່ຈະໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ. ສິ່ງນີ້ແມ່ນເຮັດໄດ້ໂດຍການເບິ່ງພາບຂໍ້ມູນປະຊາກອນ ແລະ ຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ, ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງໃນທີ່ຜ່ານມາ, ຂໍ້ມູນພັດສະດຸ, ຂໍ້ມູນສຳມະໂນຄົວ ແລະ ຂໍ້ມູນເຂດໃນລະດັບຊຸມຊົນ.

ການນຳໃຊ້ຕາກະໂລໃນເຄື່ອງມືກຳນົດສະຖານທີ່, ຊຶ່ງປະກອບດ້ວຍເຊວເຄິ່ງໄມທີ່ກວມເອົາທົ່ວທັງເຂດປົກຄອງ, ຈຶ່ງໄດ້ມີການກຳນົດ “ພື້ນທີ່ທີ່ເໝາະສົມ” ແລະ ໄດ້ນຳມາປຽບທຽບກັບສະຖານທີ່ວົງຄະແນນສຽງ, ສະຖານທີ່ເລືອກຕັ້ງທີ່ຈັດເກັບໄວ້ ແລະ ອາຄານຊັບສິນ ແລະ ສະຖານທີ່ສາທາລະນະແຕ່ງໃໝ່. ໄດ້ມີການປະເມີນຜົນການສຳຫຼວດ ເພື່ອກຳນົດວ່າ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ຈະບັນລຸໄດ້ຕາມມາດຖານຂັ້ນຕ່ຳທີ່ກຳນົດໄວ້ ແລະ ອົງປະກອບອື່ນໆໃນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ ທີ່ຈະໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ.

ເພື່ອເປັນການຊ່ວຍເຫຼືອຂະບວນການນີ້ຕື່ມອີກ, ໄດ້ມີການລວມຂໍ້ມູນ CID ເຂົ້າກັບສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງທີ່ມີທ່າແຮງ ໂດຍອີງໃສ່ສະຖານທີ່ວົງຄະແນນສຽງ, ສະຖານທີ່ເລືອກຕັ້ງ, ພື້ນຖານໂຄງລ່າງສາທາລະນະ ແລະ ສະຖານທີ່ຊຸມຊົນຕ່າງໆ ທີ່ມີການຈັດເກັບຂໍ້ມູນໄວ້. ສິ່ງນີ້ຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດສຳຫຼວດຂໍ້ມູນທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ, ສະເໜີສະຖານທີ່ໃໝ່ ແລະ ຕິດຕາມຄວາມຄືບໜ້າຂອງຂະບວນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ ເພື່ອທຳການຕັດສິນໃຈແບບມີຂໍ້ມູນ.

### ວິທີການ

ການນຳໃຊ້ເຄື່ອງມືການກຳນົດສະຖານທີ່ເຂົ້າໃສ່ CID, ອົງປະກອບໃນການຄັດເລືອກສະຖານທີ່ ແລະ ເຕັກໂນໂລຢີ GIS, ເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນຜູ້ວົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດປົກຄອງຊານຕິເອໂກ ໄດ້ກຳນົດສະຖານທີ່ຕ່າງໆສຳລັບ “ພື້ນທີ່ທີ່ເໝາະສົມ” ທັງໝົດໃນເຂດປົກຄອງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ.

### ແບບຟອມແນະນຳການເລືອກສະຖານທີ່ຢູ່ໃນເວັບໄຊ

ອີກວິທີໜຶ່ງໃນການເລືອກສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງສຳລັບການປະເມີນ ໄດ້ແກ່ຄຳຄິດເຫັນຂອງປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜ່ານແບບຟອມແນະນຳການເລືອກສະຖານທີ່ໃນ [sdvote.com](#). ວິທີນີ້ເຮັດໃຫ້ປະຊາຊົນສາມາດໃຫ້ຄືສະຖານທີ່, ທີ່ຢູ່ ແລະ ເຫດຜົນສຳລັບການແນະນຳສະຖານທີ່ແຕ່ງໃດໜຶ່ງ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນຈະສືບຕໍ່ຕິດຕາມຄຳຄິດຄຳເຫັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ.



# ການບໍລິການສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ

## §4005(a)(10)(I)(vi)(X)

ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະສະໜັບສະໜູນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍ ແລະ ປັບປຸງການບໍລິການ ສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ຜ່ານຂະບວນການຮ່ວມມືຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ຄວາມເຫັນຂອງຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາ ແລະ ໂດຍການນຳໃຊ້ການສໍາຫຼວດການເຂົ້າເຖິງທີ່ສົມບູນຄົບຖ້ວນທີ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງໃໝ່.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການໂດຍ:

- ການຮັບປະກັນໃຫ້ສູນລົງຄະແນນສຽງທັງໝົດບັນລຸໄດ້ຕາມຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງທີ່ສາມາດໃຊ້ໄດ້
- ການນຳໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີເຕັກໂນໂລຊີທີ່ຮອງຮັບການເຂົ້າເຖິງໃນບັດຈຸບັນ (ໄດ້ອະທິບາຍລາຍລະອຽດຫຼາຍຂຶ້ນຢູ່ໃນໜ້າ 33).
- ການຈັດໃຫ້ມີການລົງຄະແນນສຽງຂ້າງຖະໜົນຢູ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ
- ການເຮັດໃຫ້ສາມາດປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງຢ່າງເປັນເອກະລາດຈາກບ້ານຜ່ານລະບົບການລົງຄະແນນສຽງໄປສະນີທາງໄກ (RAVBM) ຂອງເຂດບົກຄອງ
- ການສະໜອງເອກະສານການລົງຄະແນນສຽງສະບັບເປັນສຽງບັກທຶກ ແລະ ພິມເປັນຕົວໃຫຍ່
- ການສະໜອງການແປພາສາຈາກ ASL ແບບສະເໝືອນຈິງຢູ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ
- ການຈັດໃຫ້ມີຕາຕະລາງການເຂົ້າເຖິງຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຢູ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງພ້ອມດ້ວຍເອກະສານ ແລະ ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນເປັນພາສາຕ່າງໆ

## ການສໍາຫຼວດການເຂົ້າເຖິງທີ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງ

### §4005(a)(4)(C)

ເພື່ອປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງ, ຈຶ່ງໄດ້ມີການທົບທວນລາຍການກວດສອບການເຂົ້າເຖິງຂອງເລຂາທິການການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດ ແລະ ໄດ້ມີການເພີ່ມຂໍ້ກຳນົດເພີ່ມເຕີມໃສ່ ການສໍາຫຼວດສະຖານທີ່ລົງຄະແນນສຽງຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ເພື່ອສ້າງການສໍາຫຼວດສູນລົງຄະແນນຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ.

ສະບັບປັບປຸງແມ່ນສຸມໃສ່ການກວດກາເສັ້ນທາງຂອງການເດີນທາງຈາກການຂົນສົ່ງສາທາລະນະໃນເຊິງເລີກ, ການຊອກຫາສະຖານທີ່ທີ່ມີຈຳນວນປ່ອນຈອດລົດທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ສູງສຸດ ແລະ ຄ່າຖາມເພີ່ມເຕີມເພື່ອແຍກຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງປະເພດທາງລຽບ.

ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ ຍັງມີການກວດສອບການສໍາຫຼວດທີ່ຜ່ານມາອີກດ້ວຍ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ທຸກຄ່າຖາມຢູ່ໃນການສໍາຫຼວດໃນບັດຈຸບັນ ແມ່ນປະຕິບັດຕາມລາຍການກວດສອບການເຂົ້າເຖິງຂອງເລຂາທິການການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດໃນ VCA. ຮູບແບບຂອງການສໍາຫຼວດສູນລົງຄະແນນສຽງຍັງໄດ້ຖືກປັບປຸງມາຈາກສະບັບທີ່ເປັນເອກະສານ ແລະ ສະບັບອີເລັກໂທຣນິກຈາກທີ່ຜ່ານມາ ໄປສູ່ໂປຣແກຣມທີ່ໃຊ້ແອັບພລິເຄຊັນ ທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ໃນອຸປະກອນອີເລັກໂທຣນິກມືຖື.

## ຂໍ້ມູນສໍາລັບການບໍລິການ ສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ແມ່ນລວມ ເຂົ້າໄວ້ຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຄໍາແນະນຳຂອງ VBM §4005(a)(8)(B)(i)(IV)

ແຜ່ນພັບທີ່ໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ປະກອບມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບວິທີການຮ້ອງຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ, ເບີໂທລະສັບສາຍດ່ວນສໍາລັບການລົງຄະແນນສຽງຂອງອົງການ Disability Rights California ແລະ ວິທີການຕິດຕໍ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຖ້າມີຄໍາຖາມທົ່ວໄປ. ນອກຈາກນັ້ນ, ແຜ່ນພັບດັ່ງກ່າວກໍລະບຸວ່າ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ບໍ່ສາມາດໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງໄດ້ ຈະສາມາດມາກັບຜູ້ຊ່ວຍໃນການລົງຄະແນນສຽງໄດ້ເຖິງສອງຄົນ. ແຜ່ນພັບດັ່ງກ່າວ ຍັງປະກອບມີໄປສະນີບັດທີ່ເສຍຄ່າໄປສະນີລ່ວງໜ້າແລ້ວອີກດ້ວຍ ສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງເພື່ອຮ້ອງຂໍການລົງຄະແນນສຽງໄປສະນີທາງໄກ (RAVBM).

ຄໍາແນະນຳກ່ຽວກັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ ຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ກ່ຽວກັບຄວາມພ້ອມໃນການຮ້ອງຂໍເອກະສານການເລືອກຕັ້ງໃນຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

## ຂໍ້ມູນທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ທີ່ເຜີຍແຜ່ລົງໃນເວັບໄຊ §4005(a)(10)(I)(i)(IV), §4005(a)(8)(B)(ii)

ເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທຸກຄົນໃນຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້. ໄດ້ມີຄວາມເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດຕໍ່ການອອກແບບເວັບໄຊ ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ເຂົ້າກັນກັບເຄື່ອງອ່ານໜ້າຈໍ ແລະ ການນຳທາງໄດ້ງ່າຍ.

ເວັບໄຊດັ່ງກ່າວຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບຂະບວນການເລືອກຕັ້ງ, ການລົງທະບຽນລົງຄະແນນສຽງ, ນິຕິກຳ VCA ແລະ ແຜນການບໍລິຫານການເລືອກຕັ້ງ (EAP) ໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ນອກຈາກນັ້ນ ເວັບໄຊດັ່ງກ່າວນີ້ ກໍຍັງມີໜ້າເວັບ [ການລົງຄະແນນສຽງທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ \(sdvote.com\)](http://sdvote.com) ສະເພາະກິດ ທີ່ໄດ້ສະໜອງຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບການບໍລິການທີ່ມີໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ລວມທັງ:

- ການເຂົ້າເຖິງສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ
- ຄໍາອະທິບາຍລາຍລະອຽດ ແລະ ຄໍາແນະນຳກ່ຽວກັບອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ
- ຂໍ້ມູນສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ
- ການຮ້ອງຂໍການລົງຄະແນນສຽງໄປສະນີທາງໄກ (RAVBM)

ເວັບໄຊດັ່ງກ່າວປະກອບມີຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບປະເພດຂອງການບໍລິການທີ່ມີໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ, ການບໍລິການໃດທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ຢູ່ທີ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ອື່ນໆອີກ. ນອກຈາກນັ້ນ ຍັງປະກອບມີບັນຊີລາຍຊື່ຂອງບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງໃນຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ສໍາລັບການເລືອກຕັ້ງແຕ່ລະຄັ້ງອີກດ້ວຍ.

## ວິທີການທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ຈະຮ້ອງຂໍບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີ, RAVBM ຫຼື ການປ່ຽນບັດລົງຄະແນນສຽງໃໝ່ §4005(a)(5), §4005(a)(10)(I)(ii)

ໃນການປ່ຽນໄປສູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງນັ້ນ, ຄົນພິການສາມາດຮ້ອງຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ, RAVBM ຫຼື ການປ່ຽນບັດລົງຄະແນນສຽງໄດ້ ຜ່ານເວັບໄຊ, ຜ່ານທາງອີເມວ, ທາງໂທລະສັບ, ການຂຽນ

ໜັງສືເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ດ້ວຍຕົນເອງຢູ່ທີ່ຫ້ອງການຈຳໜ່າຍທີ່ລົງທະບຽນ. ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຍັງສາມາດຮ້ອງຂໍ RAVBM ໄດ້ອີກດ້ວຍ ຜ່ານທາງໄປສະນີບັດທີ່ຈ່າຍຄ່າໄປສະນີລ່ວງໜ້າແລ້ວ ທີ່ມີຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທຸກໆສະບັບ. ນອກຈາກທາງເລືອກຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ແລ້ວ, ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຍັງສາມາດຮ້ອງຂໍປ່ຽນບັດລົງຄະແນນສຽງໃໝ່ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງດ້ວຍຕົນເອງໄດ້ຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງໃດກໍໄດ້.

**ການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທາງໄກ (RAVBM)**  
§4005(a)(8)(B)(i)(IV)

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການທີ່ລົງທະບຽນໃນເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ສາມາດຮ້ອງຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ສາມາດດາວໂຫຼດໄດ້ໂດຍການເຊື່ອມຕໍ່ກັບລະບົບການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທາງໄກ (RAVBM) ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ. RAVBM ສະໜອງຄວາມສາມາດໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ໃນການຮ້ອງຂໍການເຂົ້າເຖິງບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີແບບອີເລັກໂທຣນິກ. ສາມາດດາວໂຫຼດບັດລົງຄະແນນສຽງມາໃສ່ຄອມພິວເຕີຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໄດ້, ໝາຍບັດດ້ວຍເຕັກໂນໂລຊີຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງເອງ ແລ້ວກໍພິມອອກ. ຄ່າແນະນຳແມ່ນມີຢູ່ໃນລະບົບ RAVBM.

ເຊັ່ນດຽວກັນກັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີອື່ນໆ, ບັດລົງຄະແນນສຽງຜ່ານລະບົບ RAVBM ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການປິດຜະນຶກໃສ່ໃນຊ່ອງຈົດໝາຍສົ່ງບັດຄືນຕາມຄ່າແນະນຳຂອງລະບົບ, ເຊັ່ນຊື່ໃສ່ ແລະ ສົ່ງຄືນທາງໄປສະນີ ຫຼື ຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປັນທາງການໃດໜຶ່ງ.

ຄ່າແນະນຳກ່ຽວກັບການສົ່ງຄືນ ແມ່ນມີຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ສົ່ງໄປໃຫ້ທາງໄປສະນີ ຫຼື ທາງອີເມວຂອງຜູ້ລົງຄະແນນແຕ່ລະຄົນ.

**ປະເພດ ແລະ ຈຳນວນອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້**  
§4005(a)(2)(B), §4005(a)(4)(D), §4005(a)(10)(I)(vi)(X)

ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງທັງໝົດຂອງເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ໄດ້ມີອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນຢ່າງໜ້ອຍສີ່ເຖິງແປດເຄື່ອງທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ຢ່າງເຕັມຮູບແບບ ແລະ ອາດຈະເພີ່ມຈຳນວນອຸປະກອນໂດຍຂຶ້ນກັບຂະໜາດຂອງຫ້ອງລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທຸກຄົນໄດ້ຮັບການສະເໜີໃຫ້ນຳໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ເຫຼົ່ານີ້.

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນໄດ້ໂດຍໃຊ້ໜ້າຈໍສຳຜັດ, ອຸປະກອນສຽງສຳຜັດ ຫຼື ເຕັກໂນໂລຊີຊ່ວຍອ່ານວອຍຄວາມສະດວກຂອງຕົນເອງ. ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງຈະໃຫ້ປະສົບການລົງຄະແນນສຽງດ້ວຍຕົນເອງໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ. ຈະມີການກະກຽມອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທຸກຄົນສາມາດໄດ້ຮັບໂອກາດໃນການປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນເປັນສ່ວນຕົວແລະ ເປັນເອກະລາດ. ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງແມ່ນໄດ້ອະທິບາຍຢ່າງລະອຽດຢູ່ໃນໜ້າ 33.

**ປະເພດ ແລະ ຈຳນວນການດັດແກ້ທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ຢູ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ**  
§4005(a)(6)(D), §4005(a)(10)(I)(vi)(X)

ມີການດັດແປງທີ່ສົມເຫດສົມຜົນຫຼາຍປະເພດທີ່ໄດ້ສະເໜີໃຫ້ຢູ່ໃນບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ. ມາດຕະຖານຂັ້ນຕໍ່າແມ່ນຕ້ອງມີອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ຈຳນວນສີ່

ເຖິງແປດເຄື່ອງ ແລະ ຈະມີການດັດແປງໃຫ້ເໝາະສົມກັບດ້ານຮ່າງກາຍ ເພື່ອຮອງຮັບຜູ້ລົງຄະແນນ ສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ.

ມີແຜ່ນຂະຫຍາຍ ແລະ ຄູ່ມືການລົງລາຍເຊັນໃຫ້ນຳໃຊ້ ແລະ ຈະຖືກວາງໄວ້ຢ່າງເຫັນໄດ້ຊັດເຈນຢູ່ໃນສະຖານີ ເຊັກອິນແຕ່ລະຈຸດ. ຈະມີຕັ້ງໃຫ້ໃຊ້ຢູ່ບັນດາສະຖານທີ່ເຊັກອິນ ຖ້າມີຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ຢູ່ໃນໜ່ວຍລົງ ຄະແນນສຽງທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້. ຖ້າຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເພີ່ມເຕີມ, ຈະມີ ພະນັກງານຂອງສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ພ້ອມຈະໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໂດຍເປັນພາບແນະນຳ ຜ່ານຫ້ອງລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ອ່ານຂໍ້ມູນໃດໜຶ່ງ.

ນອກເໜືອຈາກການດັດແປງຕາມທີ່ໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນແລ້ວ, ສູນລົງຄະແນນສຽງແຕ່ລະແຫ່ງກໍໄດ້ ຮັບການສຳຫຼວດກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງອີກດ້ວຍ. ຖ້າຈຳເປັນ, ສະຖານທີ່ຕ່າງໆອາດຈະມີທາງລາດສຳລັບ ຈຸດທີ່ເປັນຂອບສູງຂຶ້ນເພື່ອເຂົ້າໄປໃນຫ້ອງ, ວາງຈຸດເຕືອນໄພເພື່ອບຸ້ງບອກເຖິງຄວາມເປັນອັນຕະລາຍ ແລະ ຜ້າບູເຜືອປົກຄຸມອັນຕະລາຍຈາກການລືນລົມ. ບັນດາສະຖານທີ່ສ່ວນໃຫຍ່ ໄດ້ຮັບການຮ້ອງຂໍໃຫ້ ເປີດປະຕູເຂົ້າຫ້ອງລົງຄະແນນສຽງໄວ້ ເພື່ອການເຂົ້າໄປໄດ້ງ່າຍ.

ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງແຕ່ລະແຫ່ງມີບັນດາບ້າຍບອກທາງພ້ອມເປີໂທລະສັບທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ສາມາດໂທຫາໄດ້ ເພື່ອຮ້ອງຂໍການລົງຄະແນນສຽງຂ້າງທາງ ໂດຍບໍ່ຕ້ອງເຂົ້າໄປໃນສູນລົງຄະແນນສຽງ.

### ການລົງຄະແນນສຽງທາງມືຖື

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະສືບຕໍ່ຊອກຫາໂອກາດ ແລະ ງົບປະມານ ເພື່ອທີ່ຈະນຳເອົາການລົງ ຄະແນນສຽງແບບເຄືອນທີ່ມາໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນສະຖານທີ່ ແລະ ພື້ນທີ່ທາງດ້ານພູມສາດສະເພາະ ທີ່ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ອາດຈະປະສົບກັບຂໍ້ຈຳກັດໃນການເຂົ້າເຖິງທາງເລືອກການລົງຄະແນນແບບເຊິ່ງໜ້າ ໄດ້. ພະນັກງານກຳລັງຄົ້ນຄວ້າວິທີການທີ່ດີທີ່ສຸດ ສຳລັບການໃຫ້ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ ເຊັ່ນ: ການພິຈາລະນາ ນຳໃຊ້ສະຖານທີ່ສູນລົງຄະແນນສຽງແບບ “ປັອບອັບ” ຫຼື ໜ່ວຍບໍລິການເຄືອນທີ່ດ້ວຍຕົນເອງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ໄດ້ກວດກາລົດເມ "Live Well" ເຂດປົກຄອງຊານດີເອ ໂກຢ່າງລະອຽດ ໃນນາມເປັນວິທີການແກ້ໄຂທີ່ເປັນໄປໄດ້, ແຕ່ຍັງຂາດພື້ນທີ່ທີ່ຈຳເປັນ ແລະ ພະລັງງານ ໄຟຟ້າທີ່ຈຳເປັນໃນການຕັ້ງສູນລົງຄະແນນສຽງ.

ໃນຂະນະທີ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ວາງແຜນຈັດຮອບການເລືອກຕັ້ງຂັ້ນຕົ້ນ ແລະ ການເລືອກ ຕັ້ງທົ່ວໄປໃນປີ 2022, ພະນັກງານໄດ້ສຸມໃສ່ການຈັດຫາສະຖານທີ່ຕັ້ງສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດ 4 ວັນໃຫ້ ຫຼາຍກວ່າຈຳນວນຂັ້ນຕົ້ນໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງເພື່ອໃຫ້ສາມາດຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງຊຸມຊົນ ໄດ້ດີທີ່ສຸດ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ຈັດໃຫ້ມີຈຳນວນສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດ 4 ວັນອີກ 26 ແຫ່ງ ເຊິ່ງຫຼາຍກວ່າຈຳນວນສູນຂັ້ນຕົ້ນທີ່ກຳນົດໄວ້ຂອງເຂດປົກຄອງ. ຈະມີຂໍ້ພິຈາລະນາດຽວກັນສຳລັບ ຮອບການເລືອກຕັ້ງໃນອະນຸສົດ ດ້ວຍການເພີ່ມການສະໜອງສູນລົງຄະແນນສຽງປະເພດ “ປັອບ ອັບ” ຢູ່ໃນບັນດາສະຖານທີ່ເປົ້າໝາຍເປັນຊ່ວງໄລຍະເວລາສັ້ນໆ.

### ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ

§4005(a)(10)(I)(vii)

ບັນດາຜູ້ລົງຄະແນນສຽງອາດສາມາດໂທຫາເປີໂທລະສັບໂທຟຣີ ເພື່ອສອບຖາມຄຳຖາມ ແລະ ຮັບຂໍ້ມູນທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງກັບການລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການເລືອກຕັ້ງ. ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີແມ່ນ (800) 696-0136 ແລະ ຈະຖືກເຜີຍແຜ່ຢູ່ໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ມີໃຫ້ຢູ່ໃນສື່ໂຄສະນາ ແລະ ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໂດຍກົງ ລວມທັງແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງອີກດ້ວຍ.



ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປັນຄົນຫຼຸໜວກ, ຫຼື ຜິການທາງດ້ານການບາກເວົ້າ ສາມາດໃຊ້ບໍລິການຖ່າຍທອດແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ (California Relay Service; CRS) ໂດຍການໂທຫາເບີ 711 ເພື່ອໃຊ້ລະບົບໂທລະສັບຜ່ານທາງໂທລະສັບຂໍ້ຄວາມ (TTY) ຫຼື ອຸປະກອນອື່ນໆ ເພື່ອໂທຫາເບີໂທລະສັບໂທຟຣີສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. CRS ຮອງຮັບຮູບແບບການສື່ສານຄືດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: TTY, VCO, 2LVCO, HCO, STS, VASTS, ASCII ຫຼື ຂໍ້ຄວາມສຽງ.

### ການປະຊຸມທາງວິດີໂອ

ການປະຊຸມທາງວິດີໂອແມ່ນມີເປັນພາສາມືສໍາລັບຄົນອາເມລິກາ (ASL) ເພື່ອເສີມການບໍລິການແບບເຊິ່ງໜ້າສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ຫຼຸໜວກ.

## ການບໍລິການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໃຫ້ການບໍລິການການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາທີ່ສົມບູນຄົບຖ້ວນ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະໃຫ້ໂອກາດຈຳນວນຫຼາຍແກ່ຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນຫຼ້າສ່ວນໃນການຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງ, ນັບຕັ້ງແຕ່ການມີພະນັກງານທີ່ສາມາດເວົ້າໄດ້ສອງພາສາທີ່ກະກຽມສະເພາະສຳລັບການແປພາສາທີ່ເໝາະສົມກັບວັດທະນະທຳ ແລະ ການຮັກສາງານບຸນທີ່ສຳຄັນໃນປະຕິທິນ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີພະນັກງານປະຈຳທີ່ສາມາດເວົ້າໄດ້ສອງພາສາ ທີ່ຮັບຜິດຊອບແຕ່ລະພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງໂດຍລັດຖະບານຂອງເຂດປົກຄອງ ແລະ ໃນລະຫວ່າງແຕ່ລະຮອບໃນການເລືອກຕັ້ງທົ່ວເຂດປົກຄອງ ຊຶ່ງພວກເຮົາໄດ້ສຸມທຸກຄວາມພະຍາຍາມເພື່ອຮັບສະໝັກ ແລະ ວ່າຈ້າງພະນັກງານທີ່ເວົ້າໄດ້ສອງພາສາຕາມເວລາທີ່ຕ້ອງການ ໃນແຕ່ລະພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງໂດຍລັດ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນຂອງເຂດປົກຄອງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະເຮັດໃຫ້ເໝາະ ແລະ ເກີນກວ່າທີ່ກົດໝາຍຂອງລັດ ແລະ ລັດຖະບານກາງກຳນົດໄວ້ ໂດຍການໃຊ້ບໍລິການລ່າມແປພາສາຂອງເຂດປົກຄອງຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

## ບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ຮັບການແປເພື່ອໃຊ້ອ້າງອີງ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ §13400

ອີງຕາມປະມວນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ (California Elections Code) §14201, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຕ້ອງໄດ້ໃຫ້ບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ຮັບການແປເພື່ອໃຊ້ອ້າງອີງ ສຳລັບເຂດເປົ້າໝາຍຕ່າງໆ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ບົ່ງບອກວ່າ ມີບັດບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ຮັບການແປເພື່ອໃຊ້ອ້າງອີງ ສຳລັບບັນດາເຂດເປົ້າໝາຍດັ່ງກ່າວ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີຊຸດບັດລົງຄະແນນສຽງອ້າງອີງຄົບຊຸດ ທີ່ໄດ້ຮັບການແປແລ້ວ ສຳລັບບັນດາເຂດເປົ້າໝາຍຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງທຸກແຫ່ງ.

ບັດເຂົ້າໃຊ້ສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແມ່ນສະໜອງໃຫ້ຢູ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງໝົດທຸກແຫ່ງ. ບັດນີ້ລະບຸລາຍການບັດລົງຄະແນນສຽງອ້າງອີງທີ່ຜ່ານການແປພາສາແລ້ວ ແລະ ການບໍລິການພາສາທັງໝົດທີ່ມີໃຫ້.

## ການບໍລິການການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ ແມ່ນລວມໄວ້ຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ຄຳແນະນຳສຳລັບການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ ແລະ ເວັບໄຊ §4005(a)(8)(B)

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໄດ້ຮັບການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ເຖິງຄວາມສາມາດໃນການຮ້ອງຂໍອະກະສານການເລືອກຕັ້ງທີ່ໄດ້ຮັບການແປແລ້ວ ແລະ ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ ຢູ່ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຄຳແນະນຳສຳລັບການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ.

ເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີບັນຊີລາຍຊື່ທັງໝົດຂອງການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ. ຂໍ້ມູນນີ້ສາມາດຫາໄດ້ຢູ່ບ່ອນນີ້: [ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ \(sdvote.com\)](https://sdvote.com).

## ການຊັບຊ້ອນພະນັກງານປະຈຳສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ເວົ້າໄດ້ສອງພາສາ ແລະ ພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮອງຮັບ

§4005(a)(10)(I)(vi)(IX)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນກຳນົດວ່າສູນວົງຄະແນນສຽງໃດຄວນຈະຕັ້ງຢູ່ໃນ ຫຼື ຕິດກັບເຂດທີ່ບັນລຸໄດ້ຕາມຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານພາສາ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິໃນການວົງຄະແນນສຽງ (VRA) ຂອງລັດຖະບານກາງ ສຳລັບການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາແບບຊ່ວຍໜ້າ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນຈະຂໍຄຳເຫັນຂອງປະຊາຊົນ ກ່ຽວກັບສູນວົງຄະແນນສຽງໃດ ທີ່ຄວນຈະມີພະນັກງານທີ່ເປັນບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມສາມາດໃນການເວົ້າພາສາສະເພາະໃດໜຶ່ງ, ອີງຕາມໝວດຢ່ອຍ (c) ຂອງ §12303 ແລະ §203 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິໃນການວົງຄະແນນສຽງຂອງລັດຖະບານກາງ. ຈະມີການສຸມທຸກຄວາມພະຍາຍາມເພື່ອຊອກຫາ ແລະ ແຕ່ງຕັ້ງພະນັກງານປະຈຳສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ສາມາດເວົ້າໄດ້ສອງພາສາ ໃຫ້ແກ່ບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງເຫຼົ່ານີ້.

ນອກຈາກນັ້ນ, ຜູ້ວົງຄະແນນຍັງມີທາງເລືອກສຳຮອງໃນການໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາທີ່ມີປະສິດຕິພາບອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ແປເປັນລາຍລັກອັກສອນ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອລ່າມແປພາສາຜ່ານທາງໂທລະສັບ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນຈະສືບຕໍ່ຮ່ວມມືກັບຊຸມຊົນ ເພື່ອສະໜອງພະນັກງານສອງພາສາທີ່ເວົ້າພາສາໂຊມາລີ ແລະ ພາສາເປີເຊຍໄດ້ ຢູ່ໃນບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ເປັນເປົ້າໝາຍ ເຊິ່ງຖືວ່າເກີນກວ່າທີ່ກົດໝາຍຂອງລັດ ແລະ ລັດຖະບານກາງໄດ້ກຳນົດໄວ້ແລ້ວ.

## ເບີໂທລະສັບໂທຟຣີສຳລັບຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສູນບໍລິການຮັບສາຍຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ

§4005(a)(10)(I)(vii), §4005(a)(10)(I)(i)(I)

ກ່ອນຈະຮອດມື້ເລືອກຕັ້ງ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນຈະເປີດສູນບໍລິການຮັບສາຍ ທີ່ມີພະນັກງານທີ່ສາມາດເວົ້າໄດ້ສອງພາສາ ແລະ ນຳໃຊ້ການບໍລິການແປພາສາທາງໂທລະສັບ ເພື່ອຊ່ວຍຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ (ເປັນພາສາຂອງຜູ້ກ່ຽວ) ຖ້າຫາກມີຄຳຖາມກ່ອນ, ໃນລະຫວ່າງ ແລະ ຫຼັງຈາກການເລືອກຕັ້ງ. ເບີໂທລະສັບໂທຟຣີຂອງສູນບໍລິການຮັບສາຍແມ່ນ (800) 696-0136.

ເບີໂທລະສັບໂທຟຣີດັ່ງກ່າວນີ້ ແມ່ນຖືກເຜີຍແຜ່ຢູ່ໃນ ເວັບໄຊຂອງຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ, ແຈ້ງການກ່ຽວກັບການບໍລິການສາທາລະນະ, ເອກະສານທາງດ້ານການຕະຫຼາດ ແລະ ມີຢູ່ໃນສື່ໂຄສະນາ ແລະ ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ຜູ້ວົງຄະແນນໃດໜຶ່ງ ລວມທັງແຜ່ນພິມໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ວົງຄະແນນສຽງອີກດ້ວຍ. ນັ້ນແມ່ນເບີໂທຟຣີເພື່ອຮັບໃຊ້ປະຊາຊົນ, ລວມທັງຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍອີກດ້ວຍ.

# ເຕັກໂນໂລຊີໃນການລົງຄະແນນສຽງ

## ບັນຊີລາຍຊື່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ (ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ)

ບັນຊີລາຍຊື່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ (ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ) ໄດ້ປ່ຽນແທນບັນຊີລາຍຊື່ແບບເປັນເອກະສານ ແລະ ສະໜອງກິນໃກໃນການຮັບປະກັນການປະມວນຜົນຜູ້ມີສິດລົງຄະແນນສຽງຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງທຸກແຫ່ງຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ແລະ ມີຄວາມປອດໄພ. ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກເຫຼົ່ານີ້ ມີບັນຊີລາຍຊື່ແບບອີເລັກໂທຣນິກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນ (ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ) ທີ່ນຳໃຊ້ຢູ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ. ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແມ່ນລາຍຊື່ເປັນທາງການຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນທັງໝົດທີ່ມີສິດລົງຄະແນນສຽງໃນການເລືອກຕັ້ງ. ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ ສາມາດນຳໃຊ້ເພື່ອກວດສອບຊໍານວນການລົງທະບຽນຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ, ລວມທັງຊື່, ທີ່ຢູ່, ວັນເດືອນປີເກີດ, ພາສາທີ່ຕ້ອງການ, ພັກທີ່ມັກ, ພື້ນທີ່ ແລະ ສະຖານະການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ. ແນວໃດກໍຕາມ, ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກຈະບໍ່ເກັບກຳເລກທີໃບຂັບຂີ່ ຫຼື ເລກທີອ້າງອີງໃດໆກ່ຽວກັບເລກທີປະກັນສັງຄົມ. ປຶ້ມເຫຼົ່ານີ້ຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດຄົ້ນຫາໄດ້ດີກວ່າເກົ່າ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນສະຖານະຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ອັບເດດຫຼາຍກວ່າບັນຊີລາຍຊື່ແບບເປັນເອກະສານ, ຊຶ່ງຈະສ້າງປະສົບການການລົງຄະແນນສຽງທີ່ດີກວ່າເກົ່າໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ.

ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກຈະແລກປ່ຽນການອັບເດດສະຖານະຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ກັບລະບົບການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໃນລັກສະນະທີ່ມີການປ້ອງກັນ, ມີການເຂົ້າລະຫັດ, ຊຶ່ງເຮັດໃຫ້ພະນັກງານປະຈຳຢູ່ສູນລົງຄະແນນສຽງສາມາດກວດສອບການມີສິດຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໄດ້ດີຂຶ້ນ ໃນການຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ປ້ອງກັນການລົງຄະແນນສຽງສອງເທື່ອ. ລະບົບການລົງທະບຽນຈະແບ່ງປັນຂໍ້ມູນນັ້ນຜ່ານການເຊື່ອມຕໍ່ກັບລະບົບ VoteCal. VoteCal ແມ່ນຖານຂໍ້ມູນການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນທົ່ວລັດແບບລວມສູນ ທີ່ພົວພັນ ແລະ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນກັບຖານຂໍ້ມູນການລົງທະບຽນຂອງເຂດບົກຄອງ ແລະ ລະບົບອື່ນໆຂອງລັດ ເຊັ່ນ: ພະແນກດັດສ້າງ ແລະ ດັດນິໄສ (Department of Corrections and Rehabilitation), ພະແນກສາທາລະນະສຸກ (Department of Public Health) ແລະ ພະແນກຄຸ້ມຄອງຍານພາຫະນະ (Department of Motor Vehicles).

## ລະບົບການລົງຄະແນນສຽງ

ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບລະບົບຕ່ອງໂສ້ການດູແລທີ່ເຂັ້ມງວດ ສຳລັບຊອບແວ ແລະ ຮາດແວຂອງລະບົບການລົງຄະແນນສຽງຕະຫຼອດຂະບວນການທົດສອບ, ການຢັ້ງຢືນຮັບຮອງ ແລະ ການປະຕິບັດງານ. ໃນສ່ວນຂອງຂະບວນການຢັ້ງຢືນຮັບຮອງນັ້ນ, ລະບົບການລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດບົກຄອງຊານຕີເອໂກ ໄດ້ຜ່ານການທົດລອງຟຼັງຊັນການເຮັດວຽກ ແລະ ຄວາມປອດໄພທີ່ເຂັ້ມງວດ ທີ່ດຳເນີນໂດຍສຳນັກງານເລຂາທິການການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດ ແລະ ຫ້ອງທົດລອງລະບົບການລົງຄະແນນທີ່ມີໃບຢັ້ງຢືນຮັບຮອງ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ລະບົບມີຄວາມສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍຂອງລັດຄາລິຟໍເນຍ ແລະ ລັດຖະບານກາງ, ລວມທັງ ມາດຕະຖານຂອງລະບົບການລົງຄະແນນສຽງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ (California Voting System Standards; CVSS) ຊຶ່ງເປັນລະບົບທີ່ມີຄວາມເຄັ່ງຄັດທີ່ສຸດໃນປະເທດ. ຊອບແວ ແລະ ຮາດແວຂອງລະບົບການລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຮັບຮອງຂອງເຂດບົກຄອງ ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ລະບົບຕ່ອງໂສ້ໃນການຄວບຄຸມດູແລ ແລະ ຄວາມສົມບູນຂອງຊອບແວຖືກຄວບຄຸມຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ໄດ້ມີການສ້າງການຮັກສາຄວາມປອດໄພຂຶ້ນໃນທຸກດ້ານຂອງເຕັກໂນໂລຊີການລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດບົກຄອງ. ໃນສ່ວນຂອງຂະບວນການຢັ້ງຢືນຮັບຮອງເຕັກໂນໂລຊີການລົງຄະແນນສຽງທີ່ເຂັ້ມງວດນັ້ນ, ອົງການທົດລອງພາກສ່ວນທີສາມທີ່ເປັນເອກະລາດ ໄດ້ດຳເນີນການກວດສອບ ແລະ ປະເມີນລະຫັດຕົ້ນທາງ, ການທົດລອງການເຈາະຄວາມປອດໄພຂອງຮາດແວ ແລະ ຊອບແວ ແລະ ການທົດລອງການປະຕິບັດງານ ເພື່ອກວດສອບປະສິດທິພາບ ແລະ ຟັງຊັນການເຮັດວຽກຂອງລະບົບ ພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂບົກກະຕິ ແລະ ຜິດບົກກະຕິ. ການທົດລອງນີ້ ແມ່ນເຮັດເພື່ອເປັນການກຳນົດຈຸດອ່ອນໃນລະຫັດ ທີ່ຕ້ອງ

ໄດ້ໃຫ້ຜູ້ຈຳໜ່າຍລະບົບການລົງຄະແນນສຽງນຳໄປແກ້ໄຂ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ອນລົງ ກ່ອນທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນ ຮັບຮອງ ເພື່ອປ້ອງກັນບັນຫາຕ່າງໆ ທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນກັບການເລືອກຕັ້ງຂອງເຂດປົກຄອງ.

ຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບລະບົບຕ່ອງໂສ້ການດູແລທີ່ເຂັ້ມງວດຂອງຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ, ລວມທັງຂໍ້ ກຳນົດດ້ານບຸກຄະລາກອນ ໄດ້ປົກປ້ອງບໍ່ໃຫ້ມີການລະເມີດລະຫັດຕົນທາງ ແລະ ການກວດກາຫຼັງການ ເລືອກຕັ້ງ ແລະ ການກວດສອບຄວາມສອດຄ່ອງລະຫວ່າງບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ລົງຄະແນນສຽງໄປແລ້ວ ແລະ ລະບົບການລົງຄະແນນສຽງ.

ນອກຈາກນັ້ນ, ລະບົບການລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດປົກຄອງແມ່ນເປັນການນຳໃຊ້ເອກະສານ, ຊຶ່ງໝາຍ ຄວາມວ່າ ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະມີການຕິດຕາມບັດລົງຄະແນນສຽງແບບເປັນເອກະສານ ສຳ ລັບການປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງທຸກຄັ້ງ.

### ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ (BMD)

ສູນລົງຄະແນນສຽງທຸກແຫ່ງ ຈະມີອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງແບບໜ້າຈໍສຳຜັດຢ່າງໜ້ອຍສີ່ເຖິງ ແປດເຄື່ອງ ທີ່ຈະເພີ່ມບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປັນທາງການອອກມາ ພ້ອມດ້ວຍທາງເລືອກສຳລັບຜູ້ລົງ ຄະແນນ ທີ່ຈະສາມາດກວດກາເບິ່ງໄດ້ ກ່ອນທີ່ຈະປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນລົງໃສ່ຫີບຮັບບັດລົງ ຄະແນນສຽງທາງການ ເພື່ອນຳໄປນັບຢູ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ.

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ເຂົ້າມາຍັງສະຖານທີ່ເຫຼົ່ານີ້ ເພື່ອລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນແບບເຊິ່ງໜ້າ ຈະໝາຍບັດ ລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນໂດຍໃຊ້ອຸປະກອນດັ່ງກ່າວ. ອຸປະກອນນີ້ຈະບໍ່ເກັບຮັກສາ, ຈັດເປັນຕາຕະລາງ ຫຼື ນັບຄະແນນສຽງ ແລະ ຈະບໍ່ໄດ້ເກັບຮັກສາຂໍ້ມູນໃດໆຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງ ຄະແນນສຽງແມ່ນບໍ່ໄດ້ເຊື່ອມຕໍ່ກັບອິນເຕີເນັດ ຫຼື ອຸປະກອນອື່ນໆໃນສູນລົງຄະແນນສຽງ.

ມີເຫດຜົນທີ່ເອີ້ນອຸປະກອນເຫຼົ່ານີ້ວ່າ ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ, ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໝາຍຄືນທີ່ ຕົນເລືອກຢູ່ໃນໜ້າຈໍ. ຈາກນັ້ນ, ຜູ້ລົງຄະແນນຈະເພີ່ມບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປັນທາງການ ພ້ອມຜູ້ທີ່ຕົນ ເລືອກອອກໃນເຄື່ອງເພີ່ມທີ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັບອຸປະກອນ. ເຈ້ຍບັດລົງຄະແນນສຽງທາງການນີ້ແມ່ນສິ່ງທີ່ຈະ ປ່ອນໃສ່ຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງການທີ່ຈະຖືກຈັດເປັນຕາຕະລາງຢູ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ.

ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ແມ່ນຖືກນຳໃຊ້ຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຄົນອາເມລິກາທີ່ມີຄວາມ ພິການ (Americans with Disabilities Act) ທຸກປະການ. ຄຸນສົມບັດໃນການເຂົ້າເຖິງປະກອບມີໜ້ າຈໍສຳຜັດ; ເຄື່ອງຄວບຄຸມແບບພົບພາທີ່ມີລໍເລືອນ ແລະ ປຸ່ມ "ເລືອກ"; ຕົວເລືອກໃນການປ່ຽນ ຂະຫນາດຂໍ້ຄວາມ ແລະ ຄວາມຄົມຊັດຂອງສື່ໜ້າຈໍ; ຫຼືຜູ້ສຳລັບການຟັງຂໍ້ມູນບັດລົງຄະແນນ ສຽງສະບັບອັດເປັນສຽງ ແລະ ຄຳແນະນຳທີ່ເປັນສຽງບັນທຶກ ສຳລັບການເລືອນເບິ່ງ ແລະ ການໝ າຍບັດລົງຄະແນນສຽງທາງອີເລັກໂທຣນິກ; ແລະ ຊ່ອງສຳລັບການເຊື່ອມຕໍ່ປຸ່ມສຳຜັດ ຫຼື ອຸປະກອນສູບລົມເຂົ້າ ແລະ ເປົາລົມອອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ນອກຈາກພາສາອັງກິດແລ້ວ, ຜູ້ ລົງຄະແນນສຽງຍັງສາມາດເລືອກບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ຖືກແປເປັນໜຶ່ງໃນສີພາສາຂອງເຂດປົກຄອງທີ່ໄດ້ ຮັບການຄຸ້ມຄອງໂດຍລັດຖະບານກາງ ເຊັ່ນ: ພາສາເອັດສະປາຍ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມ ແລະ ຈີນ.

ພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງ ຈະເລີ່ມຮອບຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໂດຍການເປີດໃຊ້ງານອຸປະກອນ. ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງເລືອກພາສາ ແລະ ທຳການເລືອກຂອງຕົນ ໂດຍການແຕະໜ້າຈໍທີ່ຢູ່ຂ້າງຕົວເລືອກໃນ ການລົງຄະແນນສຽງ. ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດກວດຄືນການເລືອກຂອງຕົນ ແລະ ແກ້ໄຂໄດ້ຢູ່ໃນໜ້າຈໍ ຖ້າຈຳເປັນ, ຈາກນັ້ນໃຫ້ແຕະ "ເພີ່ມບັດລົງຄະແນນສຽງ" ເພື່ອເພີ່ມບັດລົງຄະແນນສຽງທາງການຂອງຕົນ ອອກມາ. ຫຼັງຈາກກວດກາການເລືອກຂອງຕົນຄືນແລ້ວ, ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດເອົາບັດລົງຄະແນນ ສຽງຂອງຕົນໃສ່ໃນຊ່ອງ ຫຼື ຊ່ອງຈົດໝາຍລັບ ທີ່ພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງມອບໃຫ້ ແລະ ສົ່ງຄືນ ໃຫ້ພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງເອົາໄປປ່ອນລົງໃສ່ຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຢ່າງເປັນທາງການ.

ວິດີໂອແນະນຳ ແມ່ນມີຢູ່ທີ່ [sdvote.com](https://sdvote.com).



## ການຮັກສາຄວາມປອດໄພໃນການລົງຄະແນນສຽງ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນນຳໃຊ້ມາດຕະການຮັກສາຄວາມປອດໄພຢ່າງຈິງຈັງ ເພື່ອປົກປ້ອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການເລືອກຕັ້ງຂອງພວກເຮົາ ໂດຍການເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມສົມບູນຂອງບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ລະບົບການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ເຖິງແມ່ນວ່າ ໄພອຸກຄາມຕ່າງໆຈະມີການປຸ້ນແບ່ງຢູ່ຕະຫຼອດເວລາ ແລະ ເຫດການຕ່າງໆທີ່ເກີດຂຶ້ນຈະບໍ່ຄືກັນກໍຕາມ, ແຕ່ກໍມີແນວທາງການປະຕິບັດທີ່ດີທີ່ສຸດ ແລະ ກົດລະບຽບທີ່ເຂັ້ມງວດຢູ່ໃນສະຖານທີ່ ເພື່ອກຽມພ້ອມຮັບມືກັບໄພຂົ່ມຂູ່ ແລະ ເຫດການຕ່າງໆ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະສືບຕໍ່ປັບປຸງລະບົບໃນບັດຈຸບັນຂອງພວກເຮົາ ໂດຍຜ່ານພາກປະຕິບັດຕົວຈິງໃນການຄຸ້ມຄອງວົງຈອນຊີວິດຂອງຮາດແວ ແລະ ຊອບແວ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຄວບຄຸມທາງດ້ານຮ່າງກາຍ ແລະ ຄວາມປອດໄພໄຊເບີ ໃນຂະນະທີ່ຈັດການຝຶກອົບຮົມສຳລັບພະນັກງານ.

ມີການຄວບຄຸມການເຂົ້າ-ອອກຢ່າງເຂັ້ມງວດເພື່ອຮັກສາຄວາມປອດໄພໃນຫ້ອງທີ່ມີລະບົບການລົງຄະແນນສຽງຕັ້ງຢູ່. ແຕ່ລະຫ້ອງຢູ່ໃນຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີກ້ອງຕິດເພດານຈັບໄປທີ່ບໍລິເວນທາງເຂົ້າ-ທາງອອກ ເພື່ອປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພເພີ່ມເຕີມ.

## ແຜນການຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ເຫດບັງເອີນທີ່ບໍ່ຄາດຄິດ ເພື່ອຮັບປະກັນການປ້ອງກັນການຂັດຂ້ອງ

§4005(a)(10)(I)(vi)(VIII)(ia)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີວິທີການທີ່ຫຼາກຫຼາຍໃນການຮັບປະກັນການປ້ອງກັນການຂັດຂ້ອງຕໍ່ການປະຕິບັດງານໃນການເລືອກຕັ້ງ ໂດຍຜ່ານການຮ່ວມມື, ການຄວບຄຸມພາຍໃນ ແລະ ຂັ້ນຕອນຕ່າງໆ.

### ການຮ່ວມມືກັບລັດ, ລັດຖະບານກາງ ແລະ ຫ້ອງຖິ່ນ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ພັດທະນາຄວາມສຳພັນກັບຫົວໜ້າສຳນັກງານເຕັກໂນໂລຊີ (Chief Technology Office; CTO) ແຫ່ງເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ແລະ ຜູ້ຈັດຈ້າງດ້ານເຕັກໂນໂລຊີຂໍ້ມູນຂ່າວສານຈາກພາຍນອກ (Information Technology Outsourcer; ITO) ໃນບັດຈຸບັນ ທີ່ຄຸ້ມຄອງເຄືອຂ່າຍໄອທີຂອງເຂດປົກຄອງ. ນອກຈາກນັ້ນ ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຍັງມີຄວາມສຳພັນໂດຍກົງກັບເຂດທຶນການການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ, ພະແນກປ້ອງກັນຄວາມສະຫງົບພາຍໃນ (Department of Homeland Security; DHS), ສຳນັກງານສືບສວນຂອງລັດຖະບານກາງ (Federal Bureau of Investigation; FBI) ແລະ ຄະນະກຳມະທິການຊ່ວຍເຫຼືອການເລືອກຕັ້ງ (Election Assistance Commission; EAC).

ໄດ້ມີການຮ່ວມມືເພີ່ມຂຶ້ນ ກ່ຽວກັບຮອບການເລືອກຕັ້ງກ່ອນແລະຫຼັງການເລືອກຕັ້ງ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ຍົກລະດັບການຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບຄວາມປອດໄພ ແລະ ການສືບສານ, ລວມທັງການປະຊຸມເປັນປົກກະຕິກັບ CTO, ITO, ເຈົ້າໜ້າທີ່ທ້ອງຖິ່ນ, DHS, ແລະ FBI ຂອງເຂດປົກຄອງ.

### ການຄວບຄຸມພາຍໃນ

ໃນມຸມມອງດ້ານວິຊາການ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນປະກອບມີວິທີການທີ່ມີຫຼາກຫຼາຍຊັ້ນ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ຂໍ້ມູນຍັງຄົງເຂົ້າລະຫັດຢູ່ ແລະ ປອດໄພຕະຫຼອດເວລາ. ຄວາມປອດໄພທາງດ້ານຮ່າງກາຍຍັງເປັນຂໍ້ພິຈາລະນາໜຶ່ງ ໃນເວລາທີ່ເລືອກສະຖານທີ່ເພື່ອໃຊ້ເປັນສູນລົງຄະແນນສຽງ. ມີພຽງແຕ່ສະຖານທີ່ ທີ່ສະໜອງຄວາມປອດໄພທາງດ້ານຮ່າງກາຍທີ່ພຽງພໍເທົ່ານັ້ນ ຈິ່ງຈະຖືກຄັດເລືອກ.

ການຄຸ້ມຄອງອຸປະກອນມືຖືຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດຄວບຄຸມການຮັກສາຄວາມປອດໄພທັງໝົດ ແລະ ການບັງຄັບໃຊ້ນະໂຍບາຍຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບແທັບເລັດປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອິເລັກໂທຣນິກ. ການຄຸ້ມຄອງອຸປະກອນມືຖືຊ່ວຍໃຫ້ມີຄວາມສາມາດທີ່ຈະລືບຂໍ້ມູນອຸປະກອນໄດ້ຈາກທາງໄກ, ການບັງຄັບໃຊ້ລະຫັດຜ່ານແລະເປີດໃຊ້ງານການອັບເດດຊອບແວໄດ້ຕາມຄວາມຕ້ອງການ.

ສູນລົງຄະແນນສຽງທຸກແຫ່ງຈະມີສະມາດໄຟນ ເພື່ອແຈ້ງເຕືອນໃນກໍລະນີມີເຫດສຸກເສີນ. ພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງ ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ຄຳແນະນຳໃນປຶ້ມຄູ່ມືການຝຶກອົບຮົມຂອງຕົນກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນຕ່າງໆ ທີ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ ຖ້າເກີດເຫດສຸກເສີນ. ອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງ ຈະມີແບັດເຕີຣີສຳຮອງໃນກໍລະນີທີ່ໄຟຟ້າດັບ.

### ຂັ້ນຕອນ, ວິທີການ ແລະ ມາດຕະຖານ

ຂັ້ນຕອນທີ່ເປັນຕ້ອງໄວ້ໃນການຄວບຄຸມດູແລ ໄດ້ຖືກນຳມາໃຊ້ເປັນການຄວບຄຸມທາງບຸລິຫານເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຍຸດທະສາດລວມ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມປອດໄພໃນການດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງ. ຂັ້ນຕອນທີ່ເປັນຕ້ອງໄວ້ໃນການຄວບຄຸມດູແລຮັບປະກັນວ່າມີການຕິດຕາມອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງທາງກາຍະພາບ.

ສ່ວນປະກອບຂອງລະບົບການລົງຄະແນນສຽງແມ່ນໄດ້ຮັບການຮັກສາຄວາມປອດໄພຢູ່ພາຍໃນສະຖານທີ່ປອດໄພຈົນຮອດເວລານຳມາໃຊ້ໃນການເລືອກຕັ້ງ. ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ແມ່ນຖືກວາງໄວ້ໃນຄອນເທນເນີຂົນສົ່ງທີ່ປິດຜະນຶກດ້ວຍຕົວເລກ. ອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງທັງໝົດ ແມ່ນໄດ້ຮັບການຕິດຕາມດ້ວຍການຕິດສະຫຼາກ RFID ເມື່ອຖືກນຳມາໃຊ້ງານ ແລະ ສົ່ງກັບຄືນໄປໃຫ້ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ.

ພະນັກງານຮັບຜິດຊອບການເລືອກຕັ້ງ ຈະລົງລາຍເຊັນໃສ່ເອກະສານກ່ຽວກັບຕ້ອງໄວ້ໃນການຄວບຄຸມດູແລ ຊຶ່ງເອີ້ນວ່າ ບັນທຶກການຢັ້ງຢືນການປິດຜະນຶກ ສຳລັບອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງຢູ່ສະຖານທີ່ແຈກຢາຍ. ພະນັກງານຮັບຜິດຊອບການເລືອກຕັ້ງ ແລະ ພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງ ຕ້ອງກຸວດກາເບິ່ງເຄື່ອງໝາຍປະທັບຮັກສາຄວາມປອດໄພເປັນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ລາຍງານເຄື່ອງໝາຍປະທັບທີ່ຈຶກຂາດ ຫຼື ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ໜ້າສົງໄສ. ອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງຈະຖືກຂຶ້ນບັນຊີຊັບສິນ ແລະ ວາງໄວ້ຢູ່ໃນສະຖານທີ່ທີ່ມີຄວາມປອດໄພ.

### ແຜນການຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ເຫດບັງເອີນທີ່ບໍ່ຄາດຄິດ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມຕໍ່ເນື່ອງໃນການເລືອກຕັ້ງໃນກໍລະນີເກີດການຂັດຂ້ອງ

§4005(a)(10)(I)(vi)(VIII)(ib)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີແຜນຮັບປະກັນການດຳເນີນງານຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນ ຫຼື ປ້ອງກັນການຂັດຂ້ອງໃນຂະບວນການເລືອກຕັ້ງ; ແນວໃດກໍຕາມ, ມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນເທົ່າທຽມກັນທີ່ຈະຕ້ອງກຽມຄວາມພ້ອມໃນການຮັບມືກັບເຫດການ ຫຼື ການຂັດຂ້ອງທີ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນຈິງ. ພາກນີ້ອະທິບາຍເຖິງຂັ້ນຕອນຕ່າງໆທີ່ຈະນຳໃຊ້ເພື່ອກຽມຄວາມພ້ອມໃຫ້ແກ່ການສືບຕໍ່ດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງໃນກໍລະນີທີ່ເກີດການຂັດຂ້ອງ.

### ການຮັບມືຂອງສູນລົງຄະແນນສຽງໃນຊ່ວງເວລາລົງຄະແນນສຽງ

ໃນຊ່ວງເວລາລົງຄະແນນສຽງ, ໄດ້ມີການຈັດແຈງພະນັກງານຊ່ວຍເຫຼືອການເລືອກຕັ້ງໃຫ້ຢູ່ທົ່ວເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ, ກຽມພ້ອມທີ່ຈະຮັບມືກັບທຸກເຫດການ. ພະນັກງານພາກສະໜາເຫຼົ່ານີ້ ມີອຸປະກອນ ແລະ ເຄື່ອງມືການລົງຄະແນນສຽງທົດແທນ ແລະ ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມເພື່ອຮັບມືກັບບັນຫາທາງດ້ານເຕັກນິກ. ພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງມີຂໍ້ມູນລາຍຊື່ຕິດຕໍ່ສຸກເສີນ, ລວມທັງທີມງານ

ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອສະເພາະກິດ ທີ່ສາມາດແກ້ໄຂບັນຫາໄດ້ ຫຼື ສົ່ງສະມາຊິກຂອງທີມງານຊ່ວຍເຫຼືອລົງໄປ ພາກສະໜາມຢ່າງວ່ອງໄວ.

ອຸປະກອນສູນລົງຄະແນນສຽງທັງໝົດເຮັດວຽກຢ່າງເປັນເອກະລາດ. ຖ້າອຸປະກອນຊັ້ນສູ່ນໃດໜຶ່ງຢຸດ ເຮັດວຽກ, ມັນຈະບໍ່ສົ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ການເຮັດວຽກຂອງອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງອື່ນໆ.

### ແຜນຮັບປະກັນການດຳເນີນງານຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີແຜນເຊິ່ງເລີກທີ່ສາມາດຈະນຳໃຊ້ໃນກໍລະນີເກີດເຫດການທາງດ້ານ ຄວາມບຸອດໄພທາງອື່ນເຕີເນັດ ຫຼື ໄຟຟ້າດັບ. ແຜນການນີ້ສະໜອງວິທີການທີ່ມີລະບົບເພື່ອກຳນົດ, ແກ້ ໄຂແລະເພີ່ມຜູ້ຈາກເຫດການ.

ມີການກຳນົດບັນດາຜັງຊັ້ນການເຮັດວຽກທີ່ສຳຄັນ ແລະ ຂໍ້ມູນທີ່ເພິ່ງພາອາໄສເຕັກໂນໂລຊີຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຮັບປະກັນການດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ ໃນກໍລະນີທີ່ເກີດມີການຂັດຂ້ອງ. ແຜນການນີ້ສະໜອງກອບວຽກສຳລັບການກຳນົດຂະບວນການທາງທຸລະກິດທີ່ສຳຄັນ ແລະ ຊ່ວຍໃຫ້ອົງ ກອນສາມາດຢູ່ລອດຈາກການສູນເສຍຄວາມສາມາດໃນການດຳເນີນງານບາງສ່ວນ ຫຼື ທັງໝົດໄປ.

ມີການກຳນົດສິດອຳນາດເພື່ອຫຼີກລ້ຽງຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງ, ພະນັກງານ ແລະ ສົມວນຊົນ ໃນເວລາເກີດເຫດການຂັດຂ້ອງ, ພ້ອມທັງການກຳນົດ ນະໂຍບາຍ ແລະ ການຕັດສິນບັນດາຜັງຊັ້ນການເຮັດວຽກຂອງພະແນກຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

### ວິທີການ ແລະ ມາດຕະຖານ

§4005(a)(10)(I)(iv)

ຈຸດປະສົງຂອງແຜນການຮັບປະກັນຄວາມຕໍ່ເນື່ອງ ແມ່ນເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ການດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງສາມາດ ສືບຕໍ່ໄປໄດ້ ໃນກໍລະນີທີ່ເກີດໄພພິບັດ, ເຫດການ ຫຼື ການບໍລິການຂັດຂ້ອງ. ໂດຍການກຳນົດຂັ້ນຕອນໃຫ້ ແກ່ຜັງຊັ້ນ, ຂະບວນການ, ການສື່ສານ ແລະ ສະຖານທີ່ສຳຮອງທີ່ຈຳເປັນ, ການເກີດເຫດຂັດຂ້ອງຕໍ່ ການດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງທີ່ຄາດໄວ້ລ່ວງໜ້າສ່ວນໃຫຍ່ ຈະສາມາດຫຼຸດຜ່ອນລົງໄດ້.

### ຜັງຊັ້ນທີ່ຈຳເປັນ

ແຜນການຮັບປະກັນຄວາມຕໍ່ເນື່ອງກຳນົດຜັງຊັ້ນທັງໝົດທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີເພື່ອດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງ. ໄດ້ມີການວິເຄາະຜັງຊັ້ນທີ່ຈຳເປັນແຕ່ລະຢ່າງເຫຼົ່ານີ້ ແລະ ໄດ້ມີການກຳນົດການເພິ່ງພາອາໄສທາງດ້ານ ເຕັກນິກ ສຳລັບແຕ່ລະຢ່າງ. ສຳລັບການເພິ່ງພາອາໄສທາງດ້ານເຕັກນິກແຕ່ລະຢ່າງ, ຍຸດທະສາດໃນການກູ້ ຄືນແມ່ນໄດ້ຮັບການກຳນົດໄວ້ແລ້ວ, ລວມທັງການກູ້ຂໍ້ມູນທີ່ຕ້ອງການ.

### ການຕິດຕໍ່ສື່ສານ

ນອກຈາກນັ້ນ ແຜນການຮັບປະກັນຄວາມຕໍ່ເນື່ອງ ກໍຍັງກ່າວເຖິງຮູບແບບໃນການຕິດຕໍ່ສື່ສານ ແລະ ວິທີ ການໃນການດຳເນີນການຕິດຕໍ່ສື່ສານຕໍ່ໄປໃນລະຫວ່າງເກີດການຂັດຂ້ອງ. ນີ້ລວມເຖິງຮູບແບບການ ສື່ສານສຳຮອງ ໃນກໍລະນີທີ່ລະບົບຫຼັກບໍ່ຮຸ້ນເຮັດວຽກ. ໄດ້ມີການແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບ ໃນການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ ມູນ ແລະ ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທີ່ສຳຄັນ ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຕິດຕໍ່ສື່ສານໃນກໍລະນີເກີດການຂັດຂ້ອງ. ຂະບວນການ ທີ່ຂັດຂ້ອງຈະກຳນົດວ່າ ຈະຕ້ອງໄດ້ມີການຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບໃຜ, ຕົວຢ່າງ: ກໍລະນີບາງຢ່າງຂັດຂ້ອງແມ່ນຈະ ຕ້ອງມີການຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບພະນັກງານສູນລົງຄະແນນສຽງເທົ່ານັ້ນ, ໃນຂະນະທີ່ການຂັດຂ້ອງອື່ນໆ ອາດຈະ ຕ້ອງມີການຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບສົມວນຊົນ ແລະ ປະຊາຊົນທົ່ວໄປ.



## ສະຖານທີ່ສໍາຮອງ

ໄດ້ມີການກຳນົດສະຖານທີ່ສໍາຮອງໄວ້ສໍາລັບກໍລະນີທີ່ເກີດໄພພິບັດໃນທ້ອງຖິ່ນ ເຊັ່ນ: ໄຟໄໝ້, ນໍ້າຖ້ວມ ຫຼື ສະຖານະການອື່ນໆ ທີ່ເຮັດໃຫ້ບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງສະຖານທີ່ຕົ້ນຕໍຂອງພວກເຮົາໄດ້.

ສໍາລັບບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໄພພິບັດ ຫຼື ໄຟຟ້າດັບ, ການເຄື່ອນໄຫວລົງຄະແນນສຽງແມ່ນສາມາດຍົກຍ້າຍໄປຍັງສ່ວນອື່ນຂອງສະຖານທີ່ໄດ້. ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກມີແບັດເຕີຣີສໍາຮອງແລະ ສາມາດຍ້າຍອອກໄປຂ້າງນອກ ເພື່ອນໍາໃຊ້ຊົ່ວຄາວໄດ້ ເນື່ອງຈາກການບໍ່ສາມາດເຂົ້າໄປຂ້າງໃນໃນໄລຍະສັ້ນໄດ້. ຖ້າການລົງຄະແນນສຽງບໍ່ສາມາດດໍາເນີນຕໍ່ໄປໄດ້, ຈະມີການຕິດຕໍ່ຫາສະຖານທີ່ໃກ້ຄຽງ ແລະ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຈະໄດ້ຮັບຄໍາແນະນໍາ ວ່າຈະຕ້ອງໄປໃສ່ຕໍ່. ຈະມີການຕິດຕໍ່ປ້າຍປະກາດຢູ່ທຸກສະຖານທີ່ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ແລະ ຈະມີການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຍົກຍ້າຍສະຖານທີ່ຜ່ານສື່ທ້ອງຖິ່ນ.

# ຜົນກະທົບທາງດ້ານການເງິນ

## ຄາດຄະເນການປະຢັດງົບປະມານໃນໄລຍະສັ້ນ ແລະ ໄລຍະຍາວ

§4005(a)(10)(I)(v)

ຕາຕະລາງຕໍ່ໄປນີ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນລາຍລະອຽດຂອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ແລະ ການປະຢັດ ແບບຄັ້ງດຽວ ແລະ ແບບຕໍ່ເນື່ອງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈັດການເລືອກຕັ້ງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ວົງຄະແນນສຽງ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນ ໄດ້ລົງທຶນໃສ່ລະບົບການລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນ, ພັດທະນາຂະບວນການຂອງຕົນ ແລະ ເພີ່ມຂີດຄວາມສາມາດຂອງຕົນໃນຫຼາຍປີທີ່ຜ່ານມາ ເພື່ອຄຸ້ມຄອງເປີເຊັນສ່ວນໃຫຍ່ຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ທີ່ມັກລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ ແລະ ຢູ່ໃນຕໍາແໜ່ງທີ່ດີທີ່ຈະຄຸ້ມຄອງການປະມວນຜົນບັດລົງຄະແນນສຽງຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ປອດໄພ.

ສົກປີງົບປະມານແມ່ນເລີ່ມແຕ່ວັນທີ 1 ກໍລະກົດ ຫາ ວັນທີ 30 ມິຖຸນາ ຂອງປີຖັດໄປ.					
	FY 2019-20	FY 2020-21	FY 2021-22	FY 2022-23	FY 2023-24*
ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອຸປະກອນ	1 ກໍລະກົດ 2019 - 30 ມິຖຸນາ 2020	1 ກໍລະກົດ 2020 - 30 ມິຖຸນາ 2021	1 ກໍລະກົດ 2021 - 30 ມິຖຸນາ 2022	1 ກໍລະກົດ 2022 - 30 ມິຖຸນາ 2023	1 ກໍລະກົດ 2023 - 30 ມິຖຸນາ 2024
ລະບົບການລົງຄະແນນສຽງໃໝ່	\$13,176,841		\$512,063	\$512,063	\$512,063
ບັນຊີລາຍຊື່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ (ປຶ້ມລົງຄະແນນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ)	\$243,740	\$1,870,488		\$272,303	\$280,000
ອຸປະກອນເຄືອຂ່າຍ		\$932,259			
ເຄື່ອງແຍກບັດຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ	\$61,231	\$301,084			\$60,000
ຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງການ				\$480,284	\$259,717
<b>ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອຸປະກອນທັງໝົດ</b>	<b>\$13,481,812</b>	<b>\$3,103,831</b>	<b>\$512,063</b>	<b>\$1,264,650</b>	<b>\$1,111,780</b>

\*ງົບປະມານທີ່ສະເໜີ

	ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ	ປະຢັດໄດ້
ເງິນອັດຕາກິນພະນັກງານປະຈໍາໜ່ວຍເລືອກຕັ້ງ (ຮູບແບບການເລືອກຕັ້ງແບບດັ່ງເດີມ)		\$1,150,000
ເງິນອັດຕາກິນສໍາລັບໜ່ວຍເລືອກຕັ້ງ (ຮູບແບບການເລືອກຕັ້ງແບບດັ່ງເດີມ)		\$90,000
ການເຊື່ອມຕໍ່ແບບໄຮ້ສາຍ (ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ)	\$36,000	
ຄ່າເຊົ່າອຸປະກອນ (ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ)	\$65,000	
ຄ່າເຊົ່າ/ສັນຍາເຊົ່າ (ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ)	\$200,000	
ພະນັກງານເລືອກຕັ້ງ (ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ)	\$4,000,000	
ໂຄງການການເຜີຍແຜ່ ແລະ ໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງເພີ່ມເຕີມ ຕາມ VCA	\$1,900,000	
<b>ລວມ</b>	<b>\$6,201,000</b>	<b>\$1,240,000</b>

ເນື່ອງຈາກການຫັນປ່ຽນໄປສູ່ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງ, ທາງເຂດບົກຄອງ ຊານຕີເອໂກ ຄາດວ່າຈະສາມາດປະຢັດໄດ້ຈາກການທີ່ບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງຈ່າຍເງິນໃຫ້ພະນັກງານລົງທຶນສະແດນສຽງ ຈຳນວນເກືອບ 10,000 ຄົນ ເພື່ອເຮັດວຽກໃນວັນເລືອກຕັ້ງ. ແນວໃດກໍຕາມ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕໍ່ເນື່ອງ ທີ່ ຄາດວ່າຈະເປັນຜົນມາຈາກການສະໜອງການເຊື່ອມຕໍ່ອິນເຕີເນັດໄຮ້ສາຍສຳລັບປື້ມລົງທຶນສະແດນສຽງແບບ ອີເລັກໂທຣນິກ (ບັນຊີລາຍຊື່ຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງແບບອີເລັກໂທຣນິກ) ແລະ ຄອມແລັບທອບ ເພື່ອນຳໃຊ້ຢູ່ ໃນບັນດາສູນລົງທຶນສະແດນສຽງທັງໝົດ. ພະນັກງານປະຈຳໜ່ວຍເລືອກຕັ້ງໄດ້ຮັບຄ່າຈ້າງສຳລັບການເຮັດ ວຽກເປັນເວລາຫຼາຍວັນ ເນື່ອງຈາກສູນລົງທຶນສະແດນສຽງໄດ້ເປີດເປັນເວລາຫຼາຍວັນ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຍັງ ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເພີ່ມເຕີມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການດຳເນີນງານຢູ່ສະຖານທີ່ສູນລົງທຶນສະແດນສຽງເປັນເວລາຫຼາຍວັນ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເພີ່ມເຕີມສຳລັບການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງທຶນສະແດນສຽງ ຕາມຂໍ້ກຳນົດ ຂອງ VCA ອີກດ້ວຍ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທຶນສະແດນສຽງ ຈະສືບຕໍ່ວິເຄາະຜົນກະທົບຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງ ທຶນສະແດນສຽງ ກ່ຽວກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ແລະ ການປະຢັດໃນໄລຍະຍາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈັດການເລືອກຕັ້ງ ພາຍໃຕ້ຮູບແບບນີ້.

# ພາບລວມກ່ຽວກັບແຜນການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ

§4005(a)(10)(I)(i), §4005(a)(10)(I)(i)(VI)

## ປະຫວັດຄວາມເປັນມາ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນມີໂຄງການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ເຜີຍແຜ່ຜູ້ລົງຄະແນນທີ່ເຂັ້ມແຂງ ພ້ອມກັບພະນັກງານປະຈຳທ້າຄົນ ພ້ອມດ້ວຍພະນັກງານຕາມຄວາມຕ້ອງການເພີ່ມອີກ 18 ຫາ 20 ຄົນໃນລະຫວ່າງຮອບເລືອກຕັ້ງ. ຜູ້ປະສານງານການເຜີຍແຜ່ຂອງພວກເຮົາມີສາຍພົວພັນທີ່ແໜ້ນແຟ້ນ ແລະ ໝັ້ນຄົງກັບຜູ້ນຳຊຸມຊົນ ແລະ ບັນດາພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ພວກເຮົາມີຄວາມມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະປຸກຜັງການຮ່ວມມືໃໝ່ກັບອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆໃນຊຸມຊົນ, ພ້ອມທັງການເສີມສ້າງຄວາມສຳພັນທີ່ມີຢູ່ແລ້ວຂອງພວກເຮົາກັບຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນ.

ມັນໄດ້ມີຄວາມທ້າທາຍຫຼາຍໃນຊ່ວງທີ່ມີການແຜ່ລະບາດຂອງພະຍາດ, ແຕ່ໃນທີ່ຜ່ານມາ ພວກເຮົາກໍໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳໃນຊຸມຊົນຕ່າງໆ ແລະ ການປະຊຸມໃນແຕ່ລະປີ ຫຼາຍກວ່າ 300 ລາຍການ, ຕະຫຼອດປີ 2020 ແລະ 2021 ວຽກງານດັ່ງກ່າວນີ້ສ່ວນໃຫຍ່ ແມ່ນໄດ້ຈັດທາງອອນລາຍ ແລະ ໃນເວລາທີ່ຍັງຄົງມີພະຍາດໂຄວິດ-19 ບຸກກົດຂຶ້ນຢູ່, ພວກເຮົາໄດ້ສືບຕໍ່ນຳໃຊ້ລະບົບອອນລາຍຕາມຄວາມເໝາະສົມ ໃນທົ່ວບັນດາຮອບເລືອກຕັ້ງໃນປີ 2022.

ສຳລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ VCA ແລະ ກ່ອນການເລືອກຕັ້ງຂັ້ນຕົ້ນ ແລະ ການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປໃນປີ 2022, ພວກເຮົາໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມປຶກສາຫາລືກັບສາທາລະນະ ຈຳນວນ 14 ຄັ້ງ, ກອງປະຊຸມສຳມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຈຳນວນ 71 ຄັ້ງ ແລະ ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມງານກິດຈະກຳ ແລະ ກອງປະຊຸມໃນຊຸມຊົນຕ່າງໆ ຈຳນວນ 424 ຄັ້ງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ປະສົບຜົນສຳເລັດໃນການໃຊ້ປະໂຫຍດຈາກການເຄື່ອນໄຫວມີສ່ວນຮ່ວມກັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນ ແລະ ການເປີດເຜີຍທີ່ໄດ້ຮັບຜ່ານການຈັດການເລືອກຕັ້ງທົ່ວລັດໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2020 ແລະ ເດືອນກັນຍາ ປີ 2021 ພາຍໃຕ້ຮູບແບບປະເພດ "ສູນລົງຄະແນນສຽງ". ການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງເຫຼົ່ານີ້ ພຽງແຕ່ຈະສະໜັບສະໜູນຄວາມພະຍາຍາມຂອງພວກເຮົາໃນຊ່ວງຮອບເລືອກຕັ້ງ ປີ 2022.

## ຮອບການເລືອກຕັ້ງປະທານາທິບໍດີທົ່ວໄປ “ທີ່ຄ້າຍຄື VCA” ເດືອນພະຈິກ ປີ 2020:

ໃນລະຫວ່າງຮອບເລືອກຕັ້ງເດືອນພະຈິກ ປີ 2020 ນັ້ນ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ສົ່ງຈົດໝາຍໂດຍກົງສອງສະບັບໄປໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນທຸກຄົນ ເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ເຂົາເຈົ້າຊາບ ກ່ຽວກັບການປ່ຽນແປງຕໍາການເລືອກຕັ້ງທີ່ຈະມາເຖິງ ແລະ ທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂົາເຈົ້າ. ພວກເຮົາໄດ້ລົງໂຄສະນາໃນໜັງສືພິມຈຳນວນ 165 ສະບັບຂອງສຳນັກພິມ 43 ແຫ່ງທີ່ແຕກຕ່າງກັນໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ, ລວມທັງໜັງສືພິມທີ່ເປັນພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍອີກດ້ວຍ.

ພວກເຮົາໄດ້ດຳເນີນການໂຄສະນາດ້ວຍສຽງບັນທຶກເກືອບ 450 ລາຍການຂອງສະຖານີວິທະຍຸ 12 ແຫ່ງທີ່ແຕກຕ່າງກັນ, ລວມທັງຊ່ອງທີ່ເປັນພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ, ບວກກັບການໂຄສະນາເປັນວິດີໂອເພີ່ມເຕີມອີກດ້ວຍ.

ນອກຈາກການໂຄສະນາແບບດັ່ງເດີມ ແລະ ແບບດິຈິຕອນແລ້ວ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ນຳໃຊ້ບ້າຍໂຄສະນາກາງແຈ້ງຂະໜາດໃຫຍ່ເຊິ່ງຍຸດທະສາດໃສ່ຜາດ້ານນອກຂອງບ້ານນຳມັນ, ຮ້ານສະດວກຊື້ ແລະ ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງຍ່ອຍທີ່ຕັ້ງຢູ່ໃນບໍລິເວນທີ່ດ້ອຍໂອກາດ. ໂດຍລວມແລ້ວ, ພວກເຮົາໄດ້ຕິດໂປດສະເຕີໄວ້ຕາມສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ປະມານ 45 ແຫ່ງໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ. ພວກເຮົາໄດ້ອອກແບບໂປດສະເຕີຈຳນວນສີ່ແບບ, ໂປດສະເຕີແຕ່ລະແບບມີທັງຂໍ້ຄວາມພາສາອັງກິດ ແລະ ມີພາສາທີ່ນຳໃຊ້ໃນເຂດສະເພາະ

ໃດໜຶ່ງ. ຍຸດທະວິທີນີ້ຈະຊ່ວຍໃຫ້ທ້ອງຖານເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນສາມາດກຳນົດເປົ້າໝາຍບໍລິເວນໃກ້ຄຽງ ທີ່ສິດຈິດມີຮູບແບບອື່ນໆບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ສະເໝີ.

ສິດຈິດອື່ນໆ ລວມມີການສົ່ງອີເມວຈຳນວນຫຼາຍ (email blasts) ຈຳນວນຫ້າຄັ້ງ, ໂຄສະນາເຄື່ອນໄຫວ, ໂຄສະນາທາງ Facebook, Instagram ແລະ Twitter ທີ່ແນະໃສ່ຕະຫຼາດທົ່ວໄປ, ພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ ຈາກລັດຖະບານກາງ ແລະ ຊຸມຊົນຄົນຜິວສີ. ນອກຈາກນັ້ນ ພວກເຮົາຍັງໄດ້ພັດທະນາ ແລະ ອອກອາກາດ ການປະກາດກ່ຽວກັບການບໍລິການສາທາລະນະຈຳນວນ 30 ລາຍການທີ່ມີທ້າພາສາ.

ການໂຄສະນານີ້ ໄດ້ຮັບຄວາມປະທັບໃຈຫຼາຍກວ່າ 90 ລ້ານຄັ້ງ.

**ຮອບການເລືອກຕັ້ງຖອດຖອນຜູ້ວ່າການລັດ “ຄ້າຍຄື VCA” ເດືອນກັນຍາ ປີ 2021:**

ໃນລະຫວ່າງການເລືອກຕັ້ງຖອດຖອນໃນເດືອນກັນຍາ ປີ 2021, ພວກເຮົາໄດ້ລົງໂຄສະນາໃນໜັງສືພິມ ຈຳນວນ 35 ສະບັບໃນທົ່ວໜັງສືພິມ 28 ສະບັບທີ່ແຕກຕ່າງກັນໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ, ລວມທັງໜັງສືພິມທີ່ເປັນພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍອີກດ້ວຍ. ພວກເຮົາໄດ້ລົງການໂຄສະນາດ້ວຍສຽງບັນທຶກໃນທົ່ວ ສະຖານີວິທະຍຸ 12 ແຫ່ງ ແລະ ສະຖານີອອກອາກາດຕ່າງໆ, ລວມທັງຊ່ອງທີ່ເປັນພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ແລະ ດຳເນີນການໂຄສະນາປະມານ 1500 ລາຍການໃນວິທະຍຸພິມເມືອງ.

ນອກຈາກການໂຄສະນາແບບດັ່ງເດີມ ແລະ ແບບດິຈິຕອນແລ້ວ, ທ້ອງຖານເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ກໍຍັງ ໄດ້ນຳໃຊ້ໂປດສະເຕີກາງແຈ້ງຂະໜາດໃຫຍ່ຢູ່ໃນເຂດທີ່ດ້ອຍໂອກາດ ໂດຍອີງໃສ່ການເລືອກລະຫັດໄປສະນີທີ່ ເປັນເປົ້າໝາຍ. ພວກເຮົາເຫັນໄດ້ວ່າມີເປັນຍຸດທະວິທີທີ່ໄດ້ຮັບຜົນສຳເລັດໃນປີ 2020. ໂດຍລວມແລ້ວ, ພວກເຮົາໄດ້ຕິດໂປດສະເຕີໄວ້ຕາມສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ຈຳນວນ 65 ແຫ່ງໃນທົ່ວເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ.

ສິດຈິດອື່ນໆ ລວມມີການສົ່ງອີເມວຈຳນວນຫຼາຍ (email blasts) ຈຳນວນສອງຄັ້ງ, ໂຄສະນາເຄື່ອນໄຫວ , ໂຄສະນາທາງ Facebook ແລະ Twitter ທີ່ແນະໃສ່ຕະຫຼາດທົ່ວໄປ ແລະ ຊຸມຊົນຄົນຜິວສີ.

ການໂຄສະນານີ້ ໄດ້ຮັບຄວາມປະທັບໃຈຫຼາຍກວ່າ 57 ລ້ານຄັ້ງ.

ການໂຄສະນາທັງສອງນີ້ໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ຊາບກ່ຽວກັບທາງເລືອກ ໃນການລົງຄະແນນສຽງຂອງພວກເຂົາ ທີ່ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນ ສຽງ, ລວມທັງຜູ້ລົງຄະແນນທີ່ລົງທະບຽນທຸກຄົນຈະໄດ້ຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີໂດຍ ອັດຕະໂນມັດ ໃນຊ່ວງເກືອບໜຶ່ງເດືອນກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ, ບັນດາຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດສົ່ງບັດລົງ ຄະແນນສຽງຂອງຕົນຄືນທາງໄປສະນີ ຫຼື ຢູ່ທີ່ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບັດລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ສະຖານທີ່ລົງ ຄະແນນສຽງ ແລະ ການລົງຄະແນນສຽງດ້ວຍຕົນເອງ ແມ່ນສາມາດໄປໄດ້ຫຼາຍມື ຢູ່ບ່ອນໃດໜຶ່ງໃນ ສະຖານທີ່ຈຳນວນ 200+ ແຫ່ງໃນທົ່ວເຂດບົກຄອງ.

ການເລືອກຕັ້ງທົ່ວລັດສອງຄັ້ງນີ້ ໄດ້ເຮັດໃຫ້ເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກຂ້ອນຂ້າງໄດ້ປຽບສົມຄວນ ເນື່ອງ ຈາກໃນຂະນະນີ້ ພວກເຮົາພວມຫັນປ່ຽນໄປສູ່ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຢ່າງເປັນ ທາງການແລ້ວ. ທ້ອງຖານເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ໃຊ້ຄວາມພະຍາຍາມຢ່າງຫຼວງຫຼາຍແລ້ວ ໃນການ ກະກຽມແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຊາບກ່ຽວກັບການປ່ຽນແປງທຸກຢ່າງ ທີ່ພວກເຂົາອາດຈະພົບພໍ້ໃນການ ເລືອກຕັ້ງທີ່ຈະມາເຖິງນີ້. ຄວາມພະຍາຍາມໃນການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່ ແລະ ການໂຄສະນາຜ່ານສົມວນຊົນ ໃນປີ 2022 ໄດ້ສືບຕໍ່ສົ່ງເສີມທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການປ່ຽນແປງເຫຼົ່ານີ້ທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນ ໄດ້ປະສົບພົບພໍ້ຢູ່ໃນບັດຈຸບັນນີ້ ຈະເປັນການຖາວອນສຳລັບການເລືອກຕັ້ງໃນອະນາຄົດທັງໝົດ.

**ຮອບການເລືອກຕັ້ງຜູ້ວ່າການລັດ ປີ 2022:**

ເພື່ອເປັນການສະໜັບສະໜູນການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນຊ່ວງການ ເລືອກຕັ້ງຂັ້ນຕົ້ນໃນເດືອນມິຖຸນາ ປີ 2022 ແລະ ການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022, ພວກ ເຮົາໄດ້ລົງໂຄສະນາທາງໜ້າໜັງສືພິມຈຳນວນ 175 ສະບັບໃນທົ່ວສຳນັກໜັງສືພິມ 29 ແຫ່ງໃນເຂດ



ປົກຄອງຊານດີເອໂກ, ລວມທັງໜັງສືພິມທີ່ເປັນພາສາຕ່າງໆ. ພວກເຮົາໄດ້ລົງການໂຄສະນາດ້ວຍສຽງ ບັນທຶກໃນທົ່ວສະຖານີວິທະຍ 12 ແຫ່ງ ແລະ ສະຖານີອອກອາກາດຕ່າງໆ, ລວມທັງຊ່ອງທີ່ເປັນພາສາ ຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ແລະ ດຳເນີນການໂຄສະນາປະມານ 1,896 ລາຍການໃນວິທະຍຸພິມເມືອງ.

ເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ສາທາລະນະຮູ້ກ່ຽວກັບທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນ, ພວກເຮົາໄດ້ສ້າງ ແລະ ເຜີຍແຜ່ການປະກາດກ່ຽວກັບການບໍລິການສາທາລະນະ ຈຳນວນ 10 ສະບັບ (ເວີຊັນ 15 ແລະ 30 ວິນາທີ). ວິດີໂອຕ່າງໆໄດ້ຮັບການສ້າງຂຶ້ນມາເປັນພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກລັດຖະບານກາງ ແລະ ມີຄຳ ບັນຍາຍປະກອບ.

ສິດິຈິຕອນອື່ນໆ ລວມມີການສົ່ງອີເມວຈຳນວນຫຼາຍ (email blasts) ຈຳນວນເກົ້າຄັ້ງ, ໂຄສະນາເຄື່ອນໄຫວ, ໂຄສະນາວິດີໂອອອນລາຍ, ໂຄສະນາທາງໂທລະພາບເຊືອມຕໍ່, Facebook, Instagram ແລະ Twitter ທີ່ ແນໃສ່ຕະຫຼາດທົ່ວໄປ, ພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກລັດຖະບານກາງ ແລະ ຊຸມຊົນຄົນຜິວສີ.

ນອກຈາກການນຳໃຊ້ໂປສເຕີກາງແຈ້ງຂະໜາດໃຫຍ່ຕິດຢູ່ເທິງຝູງດ້ານນອກຂອງບ້ານນ້ຳມັນ, ຮ້ານສະດວກ ຊີ, ຮ້ານອາຫານ ແລະ ຮ້ານຈຳໜ່າຍເຄື່ອງດື່ມແລ້ວ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຍັງໄດ້ຂະຫຍາຍ ຄວາມພະຍາຍາມໂຄສະນາກາງແຈ້ງໄປໃຫ້ທົ່ວ ລວມທັງໂປດສະເຕີຕິດຕາມສະຖານີລຳຖ້າລົດ ແລະ ປ້າຍ ໂຄສະນາຕ່າງໆ. ການໂຄສະນາກາງແຈ້ງໄດ້ຕັ້ງໄວ້ຢ່າງມີຍຸດທະສາດຢູ່ຕາມໃນເຂດໃກ້ຄຽງທີ່ດ້ອຍໂອກາດ ໂດຍອີງໃສ່ການເລືອກລະຫັດໄປສະນີເປົ້າໝາຍ. ລວມທັງໝົດແລ້ວ, ພວກເຮົາໄດ້ຕິດໂຄສະນາ ກາງແຈ້ງຢູ່ສະຖານທີ່ຕ່າງໆຈຳນວນ 247 ແຫ່ງໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ.

ການໂຄສະນາດັ່ງກ່າວ ໄດ້ສ້າງຄວາມປະທັບໃຈຫຼາຍກວ່າ 154.2 ລ້ານຄັ້ງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະສືບຕໍ່ເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນ ທີ່ເຄີຍເຂົ້າຮ່ວມໃນທີ່ຜ່ານມາ, ພ້ອມທັງສ້າງວິທີການຕິດຕໍ່ສືບສານກັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມຄິດສ້າງສັນ ແລະ ມີປະສິດທິພາບໃຫ້ ຫຼາຍຂຶ້ນ. ແຜນການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຈະເນັ້ນໜັກເຖິງ ກິດຈະກຳການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນ ທີ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະປະສານງານ ແລະ/ຫຼື ເຂົ້າຮ່ວມ, ວາງ ແຜນຍຸດທະສາດໃນການສົ່ງຂໍ້ຄວາມ ທີ່ຈະເພີ່ມການເຂົ້າຮ່ວມຂອງພວກເຮົາໃນຊຸມຊົນ ແລະ ໃຫ້ລາຍ ລະອຽດກ່ຽວກັບວິທີການຈັດແບ່ງຊັບພະຍາກອນໃຫ້ມີປະສິດທິພາບຫຼາຍຂຶ້ນ ໂດຍຜ່ານການວິເຄາະຈຸດຂໍ້ ມູນຫຼັກ.

### ຂໍ້ສະຫຼຸບກ່ຽວກັບບັນດາເປົ້າໝາຍ

- ກອງປະຊຸມສຳມະນາ/ການສາທິດກ່ຽວກັບການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ
- ການນຳສະເໜີສູນລົງຄະແນນສຽງໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ
- ກິດຈະກຳທີ່ເປີດໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ
- ການຮ່ວມມືກັບບັນດາວິທະຍາໄລ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລ
- ການຮ່ວມມືກັບບັນດາໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ
- ຕິດຕໍ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໂດຍກົງ 2-4 ຄົນ
- ການລົນນະລົງຢ່າງມີປະສິດທິພາບຕໍ່ທາງສື່ມວນຊົນທີ່ເປັນເປົ້າໝາຍທີ່ໃຊ້ຫຼາຍພາສາ
- ເພີ່ມກຽນນຳສະເໜີຜ່ານສື່ສັງຄົມ
- ແຕ່ງຕັ້ງຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນເປັນແຫຼ່ງຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້ທີ່ເປັນທາງການ

### ບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນ

§4005(a)(10)(I)(i)(III)

ການຮັກສາໂຄງການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນໃຫ້ປະສົບຜົນສຳເລັດນັ້ນ ປະກອບດ້ວຍການຮັກສາການ ຮ່ວມມືທີ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນແລ້ວກັບກຸ່ມ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງໃນຊຸມຊົນ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ພົບ ປະກັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຖືກແຕ່ງຕັ້ງຈາກອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງໆໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ລວມທັງກຸ່ມຜູ້

ສະໜັບສະໜູນ, ກຸ່ມພົນລະເຮືອນ, ສະຫະພັນພົນລະເມືອງ, ສູນຜູ້ອາວຸໂສ, ຄຣິສຕະຈັກ, ພະນັກງານສະໜາ ງຽມເມືອງ, ພັກການເມືອງ ແລະ ບຸກຄົນອື່ນໆ. ບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນ ແມ່ນມີລາຍຊື່ເລີ່ມຈາກໜ້າ 70 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ.

[ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ \(Voter Accessibility Advisory Committee\)](#) ແລະ [ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ \(Language Accessibility Advisory Committee\)](#)  
§4005(a)(9)(A), §4005(a)(9)(B), §4005(a)(10)(I)(i)(I)

ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ (VAAC) ແລະຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ (LAAC) ທີ່ມີມາຢ່າງຍາວນານຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ຮັບມອບໝາຍໃຫ້ເນັ້ນໜັກໃສ່ຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ.

ພາລະກິດຂອງ LAAC ແມ່ນເພື່ອໃຫ້ຄຳແນະນຳ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດໜ້າຂອງລັດຖະບານກາງ ແລະ ຂອງລັດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການເລືອກຕັ້ງຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມສາມາດດ້ານພາສາອັງກິດທີ່ຈຳກັດ.

ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ LAAC ຍັງໃຫ້ຄຳແນະນຳໃນການກຳນົດ ແລະ ຈັດລຳດັບຄວາມສຳຄັນຂອງກິດຈະກຳ ແລະ ໂຄງການຕ່າງໆ ເພື່ອຮັບປະກັນການເຂົ້າເຖິງບັດລົງຄະແນນສຽງໄດ້ເທົ່າທຽມກັນ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະກຳມະການ ປະກອບດ້ວຍ ການສະໜອງຄວາມຊ່ຽວຊານກ່ຽວກັບບັນຫາການເຂົ້າເຖິງພາສາ; ການໃຫ້ຄຳແນະນຳໃນການກຳນົດ ແລະ ຈັດລຳດັບຄວາມສຳຄັນຂອງບັນດາກິດຈະກຳ; ແລະ ການຕອບຄຳຖາມຂອງຫ້ອງການ ກ່ຽວກັບການສະຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ.

ພາລະກິດຂອງ VAAC ແມ່ນເພື່ອໃຫ້ຄຳແນະນຳ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໃນການໃຫ້ການບໍລິການໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມຕ້ອງການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຄົນຫາທຸກໂອກາດເພື່ອສະໜອງການເຂົ້າເຖິງບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ເທົ່າທຽມກັນ.

ນອກຈາກນັ້ນ VAAC ຍັງໃຫ້ຄຳແນະນຳໃນການກຳນົດ ແລະ ຈັດລຳດັບຄວາມສຳຄັນຂອງບັນດາກິດຈະກຳ ແລະ ໂຄງການຕ່າງໆ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ ສາມາດປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງໄດ້ຢ່າງເປັນເອກະລາດ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະກຳມະການ ປະກອບດ້ວຍ ການສະໜອງຄວາມຊ່ຽວຊານໃນເລື່ອງການເຂົ້າເຖິງ; ການລວມເອົາຂັ້ນຕອນການເຂົ້າເຖິງເຂົ້າໃນການປະຕິບັດງານ; ແລະ ການໃຫ້ຄຳຄິດເຫັນແກ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ກ່ຽວກັບມາດຕະຖານໃນການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ.

ວາລະຂອງກອງປະຊຸມ VAAC ແລະ ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງບັນດາສະມາຊິກ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ສະໜັບສະໜູນ ສຳລັບແຕ່ລະກຸ່ມ ສາມາດຊອກຫາໄດ້ເລີ່ມຈາກໜ້າ 85 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ. ບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມງານຊຸມຊົນຄົນພິການ ແມ່ນໄດ້ລະບຸໄວ້ເລີ່ມຈາກໜ້າ 88 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ.

[ກອງປະຊຸມສຳມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ສຳລັບຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ](#)  
§4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ia)

ຫຼັງຈາກການພິມເຜີຍແຜ່ EAP ສະບັບສຸດທ້າຍໃນເດືອນມີນາ ປີ 2022, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ເປັນເຈົ້າພາບຈັດກອງປະຊຸມສຳມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງ ເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການເລືອກຕັ້ງ ສຳລັບແຕ່ລະພາສາທີ່ລັດຖະບານກາງ ແລະ ລັດກຳນົດໃຫ້

ມີໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ. ພາສາທີ່ລັດຖະບານກາງຄອບຄຸມປະກອບມີ: ພາສາແອັດສະປາຍ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມແລະ ຈີນ. ພາສາທີ່ລັດຄອບຄຸມປະກອບມີ: ພາສາອາຣັບ, ຍີ່ປຸ່ນ, ເກົາຫຼີແລະລາວ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ດຳເນີນການໄປໄກກວ່າທີ່ຄິດໂດຍການຈັດກອງປະຊຸມສຳມະນາທີ່ແນໃສ່ ທັງຊຸມຊົນຊາວໂຊມາລີ ແລະ ຂາວເປີເຊຍໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ.

ກອງປະຊຸມສຳມະນາແຕ່ລະຄັ້ງ ໄດ້ປະກອບມີຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ, ພາບລວມ/ການ ສາທິດ ກ່ຽວກັບອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ, ທາງເລືອກໃນ ການສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ວິທີການຮ້ອງຂໍເອກະສານການເລືອກຕັ້ງແບບອີເລັກໂທຣນິກທີ່ໄດ້ຮັບ ການແປແລ້ວ. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບກອງປະຊຸມສຳມະນາແມ່ນໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ແລະ ໄດ້ຖືກແບ່ງປັນກັບ LAAC ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງຊຸມຊົນພາສາ.

ກອງປະຊຸມສຳມະນາຈະສືບຕໍ່ຈັດຂຶ້ນກ່ອນການເລືອກຕັ້ງແຕ່ລະຄັ້ງ. ກອງປະຊຸມສຳມະນາ ແລະ ງານ ກິດຈະກຳໃນອະນາຄົດ ແມ່ນສາມາດຊອກຫາໄດ້ຢູ່ບ່ອນນີ້ [ປະຕິທິນຊຸມຊົນ \(sdvvote.com\)](http://sdvvote.com).

**ວິທີໃນການກຳນົດຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ**

**§4005(a)(10)(I)(i)(V)**

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ນຳໃຊ້ຈຳນວນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ຮ້ອງຂໍການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ ຜ່ານ ແບບຟອມລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ນອກຈາກນັ້ນ ບັນດາຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຍັງອາດຈະແຈ້ງໃຫ້ ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຊາບກ່ຽວກັບພາສາທີ່ຕ້ອງການຂອງຕົນທາງໂທລະສັບ, ແຟັກ, ອີເມວ ຫຼື ທາງອອນລາຍ ເພື່ອອັບເດດພາສາທີ່ຕ້ອງການຂອງຕົນ. ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ສຳນັກງານສຳຫຼວດ ພົນລະເມືອງສະຫະລັດ ຊ່ວຍກຳນົດຜືນທີ່ ທີ່ອາດຈະມີຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາອັງກິດໄດ້ຈຳກັດ ແລະ ອາດຈະ ຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ.

ນອກຈາກນັ້ນ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຍັງໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຈາກບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານຂອງຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າ ພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ກ່ຽວກັບການແຈກຢາຍທາງພູມສາດຂອງບ່ອນທີ່ມີຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າ ສ່ວນໜ້ອຍຢູ່ໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ.

**ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີ ສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ**

**§4005(a)(10)(I)(vii), §4005(a)(10)(I)(i)(I)**

ກ່ອນຈະຮອດມື້ເລືອກຕັ້ງ, ຫ້ອງການຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະເປີດສູນບໍລິການຮັບສາຍ ທີ່ມີ ພະນັກງານທີ່ສາມາດເວົ້າໄດ້ສອງພາສາ ແລະ ນຳໃຊ້ການບໍລິການແບບພາສາທາງໂທລະສັບ ເພື່ອຊ່ວຍຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງ (ເປັນພາສາຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫຼື ຜູ້ທີ່ມີຄວາມພິການ) ຖ້າຫາກມີຄຳຖາມ ກ່ອນ, ໃນລະຫວ່າງ ແລະ ຫຼັງຈາກການເລືອກຕັ້ງ. ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີຂອງສູນບໍລິການຮັບສາຍແມ່ນ (800) 696-0136.

ເປີໂທລະສັບໂທຟຣີດັ່ງກ່າວນີ້ ແມ່ນຖືກເຜີຍແຜ່ຢູ່ໃນ ເວັບໄຊຂອງຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງ, ແຈ້ງການກ່ຽວກັບການບໍລິການສາທາລະນະ, ເອກະສານທາງດ້ານການຕະຫຼາດ ແລະ ມີຢູ່ໃນ ສື່ໂຄສະນາ ແລະ ຂໍ້ມູນຕິດຕໍ່ຜູ້ລົງຄະແນນໂດຍກົງ ລວມທັງແຜ່ນພິບູໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງອີກ ດ້ວຍ. ນັ້ນແມ່ນເປີໂທຟຣີເພື່ອຮັບໃຊ້ປະຊາຊົນ, ລວມທັງຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍອີກດ້ວຍ.

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປັນຄົນຫຼຸໜວກ, ຫຼື ພິການທາງດ້ານການປາກເວົ້າ ສາມາດໃຊ້ ບໍລິການ ຖ່າຍທອດແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ (California Relay Service, CRS) ໄດ້ ໂດຍການໂທຫາ

ເບີ 711 ເພື່ອໃຊ້ລະບົບໂທລະສັບຜ່ານທາງໂທລະສັບຂໍ້ຄວາມ (TTY) ຫຼື ອຸປະກອນອື່ນໆ ເພື່ອໂທຫາ ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນທີ່ເບີໂທຟຣີສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. CRS ຮອງຮັບຮູບແບບການສື່ສານຕໍ່ ໄປນີ້: TTY, VCO, 2LVCO, HCO, STS, VASTS, ASCII ຫຼື ຂໍ້ຄວາມສຽງ.

### ກອງປະຊຸມສໍາມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ສໍາລັບຊຸມຊົນພິການ §4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ib)

ຫຼັງຈາກການພິມເຜີຍແຜ່ EAP ສະບັບສຸດທ້າຍ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ເປັນເຈົ້າພາບຈັດ ກອງປະຊຸມສໍາມະນາໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ເພື່ອຍົກສູງການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມຂອງ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີສິດ ທີ່ມີຄວາມພິການ. ບັນດາກອງປະຊຸມສໍາມະນາໄດ້ປະກອບມີການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ກ່ຽວກັບຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ, ສະພາບລວມ/ການສາທິດກ່ຽວກັບອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງ, ການເຂົ້າເຖິງອຸປະກອນການລົງຄະແນນສຽງ, ຂໍ້ມູນການສັ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະທາງເລືອກສໍາລັບ ການຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບກອງປະຊຸມສໍາມະນາແມ່ນໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ແລະ ໄດ້ຖືກ ແບ່ງປັນກັບ VAAC ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງຊຸມຊົນຄົນພິການ.

ກອງປະຊຸມສໍາມະນາຈະສືບຕໍ່ຈັດຂຶ້ນກ່ອນການເລືອກຕັ້ງແຕ່ລະຄັ້ງ. ກອງປະຊຸມສໍາມະນາ ແລະ ງານ ກິດຈະກຳໃນອະນາຄົດ ແມ່ນສາມາດຊອກຫາໄດ້ຢູ່ບ່ອນນີ້ [ປະຕິທິນຊຸມຊົນ \(sdvote.com\)](http://sdvote.com).

### ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທາງໄກ §4005(a)(10)(I)(i)(II)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການເຜີຍແຜ່ ເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຊາບ ກ່ຽວກັບຄວາມຮ່ວມຂອງ RAVBM ແລະ ຈະສືບຕໍ່ຮ່ວມມືກັບ VAAC ເພື່ອປະເມີນຍຸດທະສາດທີ່ແຕກ ຕ່າງກັນ ເພື່ອເພີ່ມຄວາມຮູ້ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນພິການ. ເອກະສານການໃຫ້ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບ ທາງເລືອກ RAVBM ແມ່ນລວມເຂົ້າຢູ່ໃນຊຸດບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີ, ແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນສໍາລັບຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງ ແລະ ຈົດໝາຍທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ ທີ່ສະໜອງໃຫ້ແກ່ບັນດາຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນທີ່ມີການເຄື່ອນໄຫວທັງໝົດໃນລະຫວ່າງຮອບເລືອກຕັ້ງ.

ໃນປີ 2022, ໄດ້ມີຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ 4,564 ຄົນທີ່ໄດ້ລົງຄະແນນສຽງໂດຍໃຊ້ວິທີການ RAVBM ຂອງເຈົ້າ ໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ.

### ບັນດາໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ສ້າງຄວາມສໍາພັນທີ່ແໜ້ນແຟ້ນກັບບັນດາໂຮງຮຽນມັດທະຍົມໃນ ທ້ອງຖິ່ນໂດຍຜ່ານໂຄງການພະນັກງານສໍາຫຼວດຄໍາຄິດເຫັນນັກຮຽນ ພາຍໃຕ້ຮູບແບບການເລືອກຕັ້ງໜຶ່ງ ວັນກ່ອນໜ້າ. ໂຄງການດັ່ງກ່າວໄດ້ຊ່ວຍໃຫ້ນັກຮຽນສາມາດເຂົ້າເປັນພະນັກງານບັນທຶກການລົງຄະແນນ ສຽງໃນມື້ເລືອກຕັ້ງແລະ ໄດ້ຮັບປະສົບການຕົວຈິງໃນຂະບວນການປະຊາທິປະໄຕ. ໃນບັດຈຸບັນນີ້ ພວກເຮົາ ກໍາລັງສ້າງໂຄງການພະນັກງານສໍາຫຼວດຄໍາຄິດເຫັນນັກຮຽນຄືນມາໃໝ່ ເຊິ່ງຈະຖືກຜັງຢູ່ພາຍໃນຮູບແບບ ການເລືອກຕັ້ງຫຼາຍວັນໃນບັດຈຸບັນ.



ນອກຈາກນັ້ນ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຍັງຈະສືບຕໍ່ນຳໃຊ້ປະໂຫຍດຈາກສາຍພົວພັນທີ່ມີຢູ່ແລ້ວກັບ ບັນດາໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ ເພື່ອມອບໂອກາດໃນການລົງທະບຽນລ່ວງໜ້າ, ການຝຶກອົບຮົມການລົງທະບຽນ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບວິທີການດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງພາຍໃຕ້ຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ.

## ບັນດາວິທະຍາໄລ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລຕ່າງໆ

ໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ແມ່ນມີວິທະຍາໄລ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລ ຫຼາຍກວ່າຊາວແຫ່ງ. ຫ້ອງການ ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ສ້າງສາຍພົວພັນກັບວິທະຍາໄລ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລຫຼາຍແຫ່ງ ຜ່ານການເປັນ ເຈົ້າພາບຈັດສະຖານທີ່ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ, ພ້ອມ ທັງການສະໜັບສະໜູນຄວາມພະຍາຍາມໃນການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມ ການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນ ໃຫ້ແກ່ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງນັກສຶກສາ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະສືບຕໍ່ຄວາມພະຍາຍາມໃນການວາງແຜນກັບບັນດາວິທະຍາໄລ ແລະ ມະຫາວິທະຍາໄລ ທີ່ຈະເປັນເຈົ້າພາບຈັດສູນລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ທາງໄປສະນີຢູ່ໃນວິທະຍາເຂດ. ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຢູ່ໃນວິທະຍາເຂດຕ່າງໆຂອງ ວິທະຍາໄລຈະເພີ່ມຂຶ້ນຈາກສາມແຫ່ງ ຄື: University of California San Diego, San Diego State University ແລະ California State University San Marcos ເພື່ອເປົ້າໝາຍໃນການຈັດໃຫ້ມີຫີບຮັບ ບັດລົງຄະແນນສຽງຢູ່ໃນຢ່າງໜ້ອຍອີກສີ່ວິທະຍາເຂດຂອງວິທະຍາໄລ.

## ສະຖານທີ່ກັກຂັງ, ການພາກໂທດ ແລະ ການປ່ອຍຕົວກ່ອນກຳນົດ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ສ້າງສາຍພົວພັນກັບສະຖານທີ່ກັກຂັງຂອງເຂດບົກຄອງ ແລະ ພະແນກ ພາກໂທດ ເພື່ອຈັດການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບການລົງທະບຽນ, ສະໜອງຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງ, ຂ່າວສານ, ໃບປິ້ວ ແລະ ໂປດສະເຕີ, ຂໍ້ມູນອັບເດດໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ພວກເຮົາຍັງພ້ອມທີ່ຈະຕອບຄຳ ຖາມຂອງພະນັກງານໃນຂະນະທີ່ພວກເຂົາໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນຕະຫຼອດປີ.

ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ ພວກເຮົາຍັງປະສານງານ ກ່ຽວກັບການຮັບການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ, ການແຈກຢາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ ລວມທັງການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແບບມີເງື່ອນໄຂ ແລະ ການ ສົ່ງບັດລົງຄະແນນສຽງຄືນຂອງສະຖານທີ່ກັກຂັງແຕ່ລະແຫ່ງຂອງເຂດບົກຄອງ.

ພວກເຮົາສະໜອງການຝຶກອົບຮົມອາສາສະໝັກໃຫ້ແກ່ອົງການຈັດຕັ້ງພາຍນອກ ທີ່ໄດ້ເຮັດການຈັດແຈງກັບພະ ແນກເຈົ້າໜ້າທີ່ຮັກສາກົດໝາຍ ເພື່ອລົງທະບຽນບຸກຄົນຕ່າງໆ ຢູ່ໃນສະຖານທີ່ກັກຂັງຂອງເຂດບົກຄອງ.

ພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ເຮັດວຽກຮ່ວມກັບບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງຊຸມຊົນ ແລະ ຜູ້ສະໜັບສະໜູນຕ່າງໆ ເພື່ອກຳ ນົດວິທີການທີ່ພວກເຮົາຈະສາມາດສະໜັບສະໜູນຄວາມພະຍາຍາມໃນການແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນຊ່ວງພາກໂທດ ຫຼື ການປ່ອຍຕົວກ່ອນກຳນົດ ຊາບກ່ຽວກັບສິດທິຂອງເຂົາເຈົ້າໃນການລົງທະບຽນ ແລະ ລົງຄະແນນສຽງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ສ້າງໂປດສະເຕີທີ່ມີຂໍ້ຄວາມທີ່ປັບແຕ່ງ ສຳລັບຫ້ອງການຄຸ້ມຄອງການ ປ່ອຍຕົວກ່ອນກຳນົດ ແລະ ການພາກໂທດ ແລະ ໃນຊຸມຊົນຕ່າງໆ ທີ່ແນະນຳຂອງເຂດບົກຄອງ South San Diego, National City, City Heights, Barrio Logan ແລະ North County.

## ການໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳໃນຊຸມຊົນ

ການເຂົ້າຮ່ວມໃນກິດຈະກຳຕ່າງໆ ໃນທົ່ວເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ເປັນສ່ວນໜຶ່ງທີ່ສຳຄັນຂອງໂຄງການ ເພີ່ມແຜ່ຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ. ໂດຍກວມເອົາພື້ນທີ່ທີ່ມີຄວາມຫຼາກ ຫຼາຍແລະ ກວ້າງຂວາງ, ຄວາມພະຍາຍາມເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນແນໃສ່ບັນລຸບັນດາເປົ້າໝາຍດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ມີສິດເລືອກຕັ້ງກ່ຽວກັບຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ທາງເລືອກໃນການ ລົງຄະແນນສຽງ



- ສະໜອງຂໍ້ມູນ ແລະ ເປີດໂອກາດໃຫ້ບຸກຄົນມາລົງທະບຽນລົງທະບຽນສາມາດ
- ສ້າງເຄືອຂ່າຍ ແລະ ສະແຫວງຫາໂອກາດໃນການຮ່ວມມືກັນ

ເນື່ອງຈາກມີຫຼາກຫຼາຍກຸ່ມຢູ່ໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ, ການເຂົ້າຮ່ວມໃນກິດຈະກຳຂອງຊຸມຊົນ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນສາມາດສົ່ງເສີມການບໍລິການ, ສ້າງຄວາມຮ່ວມມື ແລະ ພົວພັນກັບຊຸມຊົນຕ່າງໆໄດ້. ໄດ້ມີການລວມກຸ່ມເປົ້າໝາຍເຂົ້າແລ້ວ, ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດພຽງແຕ່ກຸ່ມຕ່າງໆຕໍ່ໄປນີ້:

- ກຸ່ມຊຸມຊົນ
- ຄຣິສຕະຈັກ
- ຫ້ອງຮຽນເສັງເອົາສັນຊາດ
- ກຸ່ມພາສາ
- ສະໂມສອນໝູນວຽນ
- ບັນດາໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ
- ມະຫາວິທະຍາໄລ
- ສະມາຄົມວິຊາຊີບ
- ອົງການຈັດຕັ້ງນັກຮຽນ-ນັກສຶກສາ
- ໜ່ວຍງານບໍລິການສາທາລະນະ
- ສະໂມສອນວັດທະນະທຳ
- ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ
- ກຸ່ມເຄົາວະຊົນ-ຊາວໜຸ່ມ
- ອົງການຈັດຕັ້ງບໍລິການ
- ສູນຜູ້ສູງອາຍຸ

### ກິດຈະກຳຊຸມຊົນ

ເພື່ອຮັກສາການເຂົ້າຮ່ວມໃນຊຸມຊົນ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະສືບຕໍ່ສຸມໃສ່ຄວາມພະຍາຍາມໃນການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນຂອງຕົນ ກ່ຽວກັບບັນດາກິດຈະກຳຂະໜາດນ້ອຍເຖິງຂະໜາດກາງ ແລະ ຂະໜາດໃຫຍ່. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຈະເຂົ້າຮ່ວມກິດຈະກຳເຫຼົ່ານີ້ ເພື່ອລົງທະບຽນຜູ້ລົງທະບຽນສາມາດ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຮູບແບບສູນລົງທະບຽນສາມາດ, ທາງເລືອກໃນການລົງທະບຽນສາມາດ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງອື່ນໆ. ພະນັກງານຈະພົວພັນກັບປະຊາຊົນ ເຊັ່ນ: ການຕອບຄຳຖາມ ແລະ ຊ່ວຍໃນການຕື່ມແບບຜອມລົງທະບຽນຜູ້ລົງທະບຽນສາມາດ.

ການເຂົ້າຮ່ວມໃນກິດຈະກຳຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ ຈະເຮັດໃຫ້ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນສາມາດເຂົ້າເຖິງບຸກຄົນຫຼາຍພັນຄົນໃນຊຸມຊົນໃນທົ່ວເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ. ບັນຊີລາຍຊື່ຂອງບັນດາກິດຈະກຳຊຸມຊົນທີ່ອາດຈະຈັດຂຶ້ນ ແມ່ນມີຢູ່ໃນໜ້າ 55 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ.

## ແຜນການໂຄສະນາຜ່ານສົມວນຊົນທົ່ວໄປ

§4005(a)(10)(I)(i)(I)

ເພື່ອບັນການແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກຮັບຊາບ ກ່ຽວກັບທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະໃຊ້ວິທີກວ້າງຂວາງ ເພື່ອເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃຫ້ຫຼາຍເທົ່າທີ່ຈະຫຼາຍໄດ້ ເປັນຈຳນວນຫຼາຍໆຄັ້ງ.

ກົນລະຍຸດຕ່າງໆໃນການໂຄສະນາ ແມ່ນລວມທັງ, ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດພຽງແຕ່ ສື່ສັງຄົມ, ການສົ່ງໄປສະນີໂດຍກົງ, ການພິມ, ການອອກອາກາດ, ວິດີໂອອອນລາຍ, ທາງດິຈິຕອນ, ໂປດສະເຕີກາງແຈ້ງ, ໂປດສະເຕີຕິດຕາມສະຖານີຈອດລົດ, ບ້າຍໂຄສະນາ, ສຽງບັນທຶກເພີ້ຍແຜ່ ແລະ ວິທະຍ. ເປົ້າໝາຍຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນແມ່ນເພື່ອເຮັດມີສື່ຫຼາຍສຳນັກສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ເພື່ອເພີ່ມຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຈະເຫັນເອກະສານສານຂໍ້ມູນແລະ ການຕະຫຼາດ.

ນອກຈາກການເຂົ້າຫາຕະຫຼາດທົ່ວໄປແລ້ວ, ການໂຄສະນາຜ່ານສົມວນຊົນ ຈະນຳສະເໜີໂຄສະນາເປັນພາສາທີ່ແນໃສ່ຊຸມຊົນທີ່ເຂົ້າເຖິງຍາກ, ພື້ນທີ່ທີ່ມີຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໜ້ອຍ, ປະຊາກອນທີ່ດ້ອຍໂອກາດ ແລະ ອື່ນໆ.

### ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສົມວນຊົນ

§4005(a)(10)(I)(i)(II), §4005(a)(10)(I)(i)(VIII)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະສະໜອງຂ່າວ, ວິດີໂອ ແລະ ເນື້ອຫາສື່ສັງຄົມສຳລັບການແຈກຢາຍ ແລະ ການເພີ້ຍແຜ່ຈຳນວນຫຼາຍ ໃຫ້ແກ່ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສົມວນຊົນທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ແລະ ຊອກຫາແຫຼ່ງສົມວນຊົນທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້ອື່ນໆ ເພື່ອຖ່າຍທອດຂໍ້ມູນຂ່າວສານ. ທາງເລືອກໃນການເຂົ້າເຖິງ, ວິທີການຮ້ອງຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້, ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ, ຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປອື່ນໆ ແລະ ການປັບປຸງການລົງຄະແນນສຽງອື່ນໆ ຈະຖືກແບ່ງປັນຜ່ານບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານສົມວນຊົນ. ສຳລັບບັນຊີລາຍຊື່ຂອງຄູ່ຮ່ວມງານສົມວນຊົນ, ກະລຸນາເບິ່ງໜ້າ 75 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ.

ເລື່ອງລາວຂ່າວຕ່າງໆ ຈະຖືກເພີ້ຍແຜ່ຜ່ານ [ສູນຂ່າວຂອງເຂດບົກຄອງ](#) ຊຶ່ງຈະຈັດວາງຕຳແໜ່ງຂໍ້ມູນໃຫ້ທັນເວລາ ແລະ ສຳຄັນ. ເລື່ອງລາວຕ່າງໆທີ່ໄດ້ປະກາດຜ່ານສູນຂ່າວຂອງເຂດບົກຄອງແມ່ນໄດ້ຮັບການແບ່ງປັນ ແລະ ເພີ້ຍແຜ່ໃຫ້ແກ່ສາທາລະນະໂດຍຜ່ານສື່ທ້ອງຖິ່ນ. ເລື່ອງລາວທັງໝົດຈະຖືກແປເປັນພາສາແອັດສະປາຍ, ຝີລິບປິນ, ຫວຽດນາມ ແລະ ຈີນ ແລະ ສົ່ງໄປໃຫ້ສົມວນຊົນທີ່ໃຊ້ພາສາທີ່ເໝາະສົມ.

ນອກຈາກນັ້ນ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະອອກສົມວນຊົນທ້ອງຖິ່ນເລື້ອຍໆ ເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນອັບເດດ ກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງ.

### ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສີ່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ

§4005(a)(10)(I)(i)(I)

ຊຸມຊົນທີ່ຫຼາກຫຼາຍຂອງເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ໄດ້ຮັບການອັບເດດຂ່າວ ແລະ ຂໍ້ມູນຈາກແຫຼ່ງຕ່າງໆ, ລວມທັງສື່ພາສາຕ່າງໆອີກດ້ວຍ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ຈັດພະນັກງານເຮັດວຽກເຕັມເວລາ ເພື່ອເຮັດໜ້າທີ່ຕິດຕໍ່ປະສານງານກັບຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ແລະ ໄດ້ສ້າງສາຍພົວພັນອັນໜຽວແໜ້ນກັບຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສີ່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆໃນຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາແອັດສະປາຍ, ຝີລິບປິນ, ຫວຽດນາມ ແລະ ຈີນ. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງທີ່ຈະມາເຖິງ ແລະ ເປີໂທລະສັບໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແບບບໍ່ເສຍຄ່າໄດ້ຖືກແບ່ງປັນກັບຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສີ່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ. ສຳລັບບັນຊີລາຍຊື່ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສີ່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ, ກະລຸນາເບິ່ງໜ້າ 76 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ.

ການຕິດຕໍ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໂດຍກົງ  
§4005(a)(10)(I)(i)(X)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນສົ່ງຈົດໝາຍທາງໄປສະນີໂດຍກົງສໍາລັບການເລືອກຕັ້ງແຕ່ລະຄັ້ງ ເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ບັນດາຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນທີ່ມີການເຄື່ອນໄຫວຊາບເຖິງຄວາມພ້ອມຂອງເປີໂທລະສັບຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແບບໂທຟຣີ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງ ແລະ ທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂົາເຈົ້າ. ຈົດໝາຍອາດມີຂະໜາດແຕກຕ່າງກັນ ແຕ່ລະອອກແບບມາເພື່ອດຶງດູດຄວາມສົນໃຈຂອງຜູ້ລົງຄະແນນດ້ວຍການສ້າງຄືນ ແລະ ການສົ່ງຂໍຄວາມຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ເຂດບົກຄອງ. ນອກຈາກນັ້ນ ຈົດໝາຍຍັງອາດຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນ ເຊັ່ນ: ທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງ, ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງທີ່ບຮັບບັດ ແລະ ເວລາຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ເວລາທີ່ຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ຊຸດບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ.

ຈົດໝາຍແຕ່ລະສະບັບ ຈະຖືກແປເປັນແຕ່ລະພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກລັດຖະບານກາງຂອງເຂດບົກຄອງ. ຈົດໝາຍສະບັບທີ່ເປັນພາສາອັງກິດ ຈະປະກອບມີຂໍຄວາມເປັນແຕ່ລະພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກລັດຖະບານກາງຂອງເຂດບົກຄອງ ຊຶ່ງອະທິບາຍເຖິງວິທີການທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຈະສາມາດໄດ້ຮັບຈົດໝາຍ ຫຼື ເອກະສານກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງເປັນພາສາອື່ນ.

ຈົດໝາຍສະບັບທຳອິດຈາກທັງໝົດສີ່ສະບັບ ຈະສົ່ງອອກໄປປະມານ 99 ວັນ ກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ (E-99) ໂດຍຈົດໝາຍສະບັບສຸດທ້າຍຈະສົ່ງອອກໄປກ່ອນທີ່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງຈະເປີດ (ປະມານ E-22) ເທົ່ານັ້ນ. ນອກຈາກບັນດາສົ່ງຈົດໝາຍທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນີ້ແລ້ວ, ການສົ່ງຂໍຄວາມໄປຍັງກຸ່ມເບົາໜາຍຍັງຈະຖືກລວມເຂົ້າໄວ້ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂດບົກຄອງອີກດ້ວຍ ຊຶ່ງຈະເລີ່ມສົ່ງອອກຢູ່ທີ່ E-40 ແລະ ໃນຊ່ວງບັດລົງຄະແນນທາງໄປສະນີທາງການ ທີ່ຈະສົ່ງອອກຢູ່ທີ່ E-29.

ຕົວຢ່າງຈົດໝາຍສະບັບທຳອິດແມ່ນສາມາດຊອກໄດ້ຢູ່ໃນໜ້າ 128-132 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ.

ໄປສະນີບັດທີ່ຊໍາລະລ່ວງໜ້າແລ້ວສໍາລັບການຮ້ອງຂໍເອກະສານເປັນພາສາທາງເລືອກ ຫຼື  
ຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້  
§4005(a)(8)(B)(iii)

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນທຸກຄົນ ຈະໄດ້ຮັບໄປສະນີບັດທີ່ຊໍາລະເງິນລ່ວງໜ້າແລ້ວ ໃນແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນ ເພື່ອຮ້ອງຂໍບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີໃນຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ແລະ ເພື່ອຮ້ອງຂໍເອກະສານການເລືອກຕັ້ງເປັນພາສາທາງເລືອກຕາມຂໍ §14201 ຂອງປະມວນກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ ແລະ ຂໍ §203 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິໃນການລົງຄະແນນສຽງຂອງລັດຖະບານກາງ. ຄໍາແນະນໍາສໍາລັບການຕື່ມຂໍ້ມູນ ແລະ ການສົ່ງຄືນໄປສະນີບັດ ຈະຖືກລວມຢູ່ໄວ້ຢູ່ໃນແຜ່ນພັບ ແລະ ຢູ່ໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ.

ການປະກາດຂອງໜ່ວຍງານບໍລິການສາທາລະນະ  
§4005(a)(10)(I)(i)(VIII), §4005(a)(10)(I)(i)(IX)

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ສ້າງ PSA ແບບເປັນພາບ ແລະ ສຽງທີ່ມີຄວາມຍາວ ແລະ ເນື້ອໃນທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຊາບກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງທີ່ຈະມາເຖິງ (ໄດ້ຮັບການແປເປັນທຸກພາສາທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງຈາກລັດຖະບານກາງ). ເນື້ອໃນແມ່ນເປັນລັກສະນະການໃຫ້ຂໍ້ມູນພ້ອມທັງໃຫ້ຄໍາແນະນໍາເຊັ່ນ: ການແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຊາບກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງທີ່ຈະມາເຖິງແລະ ທາງເລືອກໃນການປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງ. ວິດີໂອ ແລະ ສຽງບັນທຶກ ສົ່ງເສີມເປີໂທລະສັບໂທຟຣີ ແລະ ຜູ້

ລົງຄະແນນສຽງສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ເພື່ອຖາມຄໍາຖາມ ແລະ ຂໍຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການເລືອກຕັ້ງ.

ວິທີໂອຕ່າງໆ ແມ່ນມີຄ່າອະທິບາຍແບບເປີດ ແລະ ຢູ່ໃນຮູບແບບທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ໂດຍສະເພາະແກ່ຜູ້ ລົງຄະແນນສຽງທີ່ຫຼຸດຖືກ ຫຼື ຫູໜວກ ແລະ ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ຕາບອດ ຫຼື ຜິການທາງສາຍຕາ. ນອກຈາກ ນັ້ນ, ວິທີໂອຈະມີການບັນທຶກສຽງເປັນພາສາແອັດສະປາຍ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມ ແລະ ຈີນອີກດ້ວຍ. ເນື້ອຫາຈະຖືກສົ່ງໄປໃຫ້ຄູ່ຮ່ວມງານສື່ທົ່ວໄປ ແລະ ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສື່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ. ກະລຸນາເບິ່ງໜ້າ 75 ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ ສໍາລັບລາຍຊື່ຄູ່ຮ່ວມງານສື່ທົ່ວໄປ ແລະ ໜ້າ 76 ສໍາລັບຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສື່ທີ່ ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ.

### ສື່ສັງຄົມ

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ນໍາໃຊ້ສື່ສັງຄົມ ເພື່ອດຶງດູດຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃໝ່ ແລະ ເພື່ອໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ກ່ຽວກັບຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ, ການົດເວລາທີ່ສໍາຄັນ, ທາງເລືອກ ແລະ ຄໍາ ແນະນໍາໃນການລົງຄະແນນສຽງ, ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນນໍາໃຊ້ Facebook, Instagram, Twitter ແລະ Nextdoor ເພື່ອສົ່ງເສີມຂໍ້ ມູນກ່ຽວກັບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ບັນດາພາສາເປົ້າໝາຍ (ພາສາອັງກິດ, ແອັດສະປາຍ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມ ແລະ ຈີນ) ແລະ ປະຊາກອນໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ເຊັ່ນ: ຄົນອາເມລິກາເຊື້ອສາຍອາຟິກ ກາ, ຄົນອາເມລິກາເຊື້ອສາຍອິນເດຍ, ເຊື້ອສາຍແອັດສະປາຍ/ລາຕິນ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມ ແລະ ຈີນ.

ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ແມ່ນຍຸດທະສາດຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບສື່ສັງຄົມ ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍລວມໃນການແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງຊາບ ກ່ຽວກັບຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງຂອງຕົນ:

- ໂພສທີ່ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນໃນທົ່ວຊ່ອງທາງສື່ສັງຄົມ ທີ່ຕັ້ງເປົ້າໝາຍໃສ່ຜູ້ໃຊ້ໂດຍອີງໃສ່ ສະຖານທີ່, ສະຖິຕິປະຊາກອນ, ຄວາມສົນໃຈຂອງຜູ້ໃຊ້, ພຶດຕິກຳ ແລະ ຄວາມມັກຂອງຜູ້ໃຊ້
- ສ້າງປະຕິທິນສື່ສັງຄົມປະຈໍາເດືອນ ທີ່ແບ່ງບັນຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງທີ່ສໍາຄັນ ລວມທັງກໍາ ນົດເວລາ, ທາງເລືອກໃນການລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ອື່ນໆ
- ກໍານົດຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນເປັນແຫຼ່ງຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງທາງການໃນເຂດບົກຄອງ ຊານດີເອໂກ ໂດຍການແບ່ງບັນຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງທີ່ສໍາຄັນ, ໄຈ້ແຍກຂະບວນການລົງຄະແນນ ສຽງ, ການໃຫ້ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບການຮັກສາຄວາມບຸອດໄພໃນການເລືອກຕັ້ງ, ການກໍາຈັດຂໍ້ມູນ ການເລືອກຕັ້ງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ການຕອບຄໍາຖາມທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງມັກຖາມມາຫຼາຍທີ່ສຸດ
- ສ້າງເນື້ອຫາທີ່ຈັບຕາ ລວມທັງຮູບພາບ ແລະ ວິດີໂອເພື່ອໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ຮັບຊາບ

### ໂບດສະເຕີກາງແຈ້ງ, ບ່ອນນັ່ງລໍຖ້າລົດ ແລະ ບ້າຍໂຄສະນາ

ນອກຈາກການໂຄສະນາແບບດັ່ງເດີມ ແລະ ແບບດິຈິຕອນແລ້ວ, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ນໍາໃຊ້ ບັນດາບ້າຍໂຄສະນາໃນບໍລິເວນໃກ້ຄຽງ ແລະ ໂບດສະເຕີກາງແຈ້ງຂະໜາດໃຫຍ່ຢ່າງມີຍຸດທະສາດ ຢູ່ ຕາມບໍານານັ້ນ, ຮ້ານສະດວກຊື້, ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງແຫ້ງ, ຮ້ານຂາຍເຫຼົ້າ, ຮ້ານອາຫານ ແລະ ຮ້ານຂາຍເຄື່ອງ ພ້ອມທັງການໂຄສະນາຕາມບ່ອນນັ່ງລໍຖ້າລົດຕ່າງໆ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ໃນເຂດໃກ້ຄຽງທີ່ເຂົ້າເຖິງຍາກ ໂດຍອີງໃສ່ການ ເລືອກລະຫັດໂປສະນີເປົ້າໝາຍ ແລະ ເຄື່ອງມືແຜນທີ່ Center for Inclusive Democracy. ຄຸນສົມບັດ ໃນການໂຄສະນາແຕ່ລະອັນ ຈະມີພາສາອັງກິດ ແລະ ພາສາທີ່ນໍາໃຊ້ຢູ່ໃນບໍລິເວນໃກ້ຄຽງ.

ຍຸດທະວິທີເຫຼົ່ານີ້ຈະຊ່ວຍໃຫ້ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນສາມາດກຳນົດເປົ້າໝາຍບໍລິເວນໃກ້ຄຽງ ທີ່ສື່  
ດັ່ງເດີມຮູບແບບອື່ນໆ ບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

ສຳລັບຕົວຢ່າງທີ່ຜ່ານມາຂອງສະຖານທີ່ຕັ້ງໂບດສະເຕີຂະໜາດໃຫຍ່ຕ່າງໆ, ກະລນາເບິ່ງໜ້າ 77 ໃນ  
ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ. ສະຖານທີ່ທັງໝົດແມ່ນຂຶ້ນຢູ່ກັບຄວາມພ້ອມໃນການນຳໃຊ້.

## ເວັບໄຊ

§4005(a)(10)(I)(i)(IV)

ເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ, [sdvote.com](https://sdvote.com) ຈະຖືກໃຊ້ງານຢ່າງໜັກແບ່ງຕົ້ນຕໍຂອງຂໍ້ມູນທີ່  
ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເລືອກຕັ້ງ ແລະ ເອກະສານສຳລັບປະຊາຊົນ. ຂໍ້ມູນຢູ່ໃນເວັບໄຊ ແມ່ນຢູ່ໃນຮູບແບບທີ່  
ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ແລະ ເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະ. ສິ່ງນີ້ປະກອບມີ EAP, ວິທີການຮ້ອງຂໍບັດລົງຄະແນນ  
ສຽງທາງໄປສະນີທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້, ຄວາມສາມາດໃນການໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່  
ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ ແລະ ວິທີການນຳໃຊ້ອຸປະກອນດັ່ງກ່າວ, ບັນຊີລາຍຊື່ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ  
ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ VCA.

ນອກຈາກນັ້ນ ເອກະສານຢູ່ໃນເວັບໄຊ ກໍຍັງຈະຖືກແປເປັນພາສາຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງຈາກ  
ລັດຖະບານກາງຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ໄດ້ພາສາອັງກິດຈຳກັດ ທີ່ໃຊ້ພາສາ  
ເຫຼົ່ານີ້ສາມາດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງທີ່ສຳຄັນໄດ້. ເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນແມ່ນມີຫ້າເວັບໄຊ  
ທີ່ບໍ່ຊຳກັນ ເພື່ອຮອງຮັບສື່ພາສາທີ່ລັດຖະບານກາງກຳນົດໄວ້. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍຍັງຈັດກຽມເຄື່ອງມືແປ  
ພາສາ Google Translate ໄວ້ຢູ່ໃນເວັບໄຊອີກດ້ວຍ ເພື່ອແປໜ້າເວັບໃນທັນທີເປັນຫຼາຍກວ່າ 100  
ພາສາອື່ນໆ.



ງົບປະມານສໍາລັບການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ  
 §4005(a)(10)(I)(i)(VII), §4005(a)(10)(I)(i)(VII)

ການຫັນປ່ຽນໄປສູ່ຮູບແບບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແມ່ນການປ່ຽນແປງຂັ້ນພື້ນຖານ ສໍາລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ແລະ ຈະຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການສະໜອງງົບປະມານຢ່າງຫຼວງຫຼາຍ ສໍາລັບຫຼາຍໆດ້ານຂອງແຜນການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໂດຍຜ່ານຮອບການເລືອກຕັ້ງປີ 2024.

ງົບປະມານໃນການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນ ແລະ ສົມທຽບກັບ  
 ງົບປະມານໃນທີ່ຜ່ານມາ

ສົກປີງົບປະມານແມ່ນເລີ່ມແຕ່ວັນທີ 1 ກໍລະກົດ ຫາ ວັນທີ 30 ມິຖຸນາ ຂອງປີຖັດໄປ.							
	ສົກປີງົບປະມານ 2019-20	ສົກປີ ງົບປະມານ 2020-21	ສົກປີງົບປະມານ 2021-22			*ສົກປີ ງົບປະມານ 2022-23	**ສົກປີ ງົບປະມານ 2023-24
	ການເລືອກຕັ້ງ ປະທານາທິບໍດີຂັ້ນ ຕົ້ນ	ການເລືອກຕັ້ງ ປະທານາທິບໍດີ ທົ່ວໄປ	ການເລືອກຕັ້ງ ຖອດຖອນຜູ້ ວ່າການລັດ	ການເລືອກຕັ້ງຂັ້ນ ຕົ້ນພິເສດ ຂອງ ເຂດເລືອກຕັ້ງ ສະມາຊິກສະພາທີ 80 (Assembly District 80)	ການເລືອກຕັ້ງ ຜູ້ວ່າການລັດ ຂັ້ນຕົ້ນ	ການເລືອກຕັ້ງ ຜູ້ວ່າການລັດ ທົ່ວໄປ	ການເລືອກຕັ້ງ ປະທານາທິບໍດີ ຂັ້ນຕົ້ນ
<b>ການເຄື່ອນໄຫວກິດຈະກຳ</b>							
ການໂຄສະນາ (ສິ່ງສັງຄົມ, ສິ່ງພິມ, ອອກອາກາດ, ວິດີໂອ, ດິຈິຕອນ, ໂປດສະເຕີ ກາງແຈ້ງ, ສຽງບັນທຶກ ແລະ ວິທະຍ)	\$34,500	\$703,115	\$650,000		\$647,893	\$187,724	\$650,000
ການສົ່ງຈົດໝາຍໂດຍກົງ (ສົ່ງໄປຍັງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ ລົງທະບຽນທຸກຄົນ)	\$562,664	\$964,061	\$347,000	\$183,744	\$1,466,343	\$1,973,953	\$2,184,235
ການໂຄສະນາກົດໝາຍໃນໜັງສື ພິມ (ນອກຈາກການໂຄສະນາທີ່ລະບຸໄວ້ ຂ້າງເທິງນັ້ນ)	\$84,238	\$62,174	\$45,945	\$1,000	\$9,510	\$13,446	\$50,000
ການໂຄສະນາອື່ນໆ (ການຄຸ້ມຄອງການໂຄສະນາ ແລະ ການຊື້ໂຄສະນາ, ການອອກແບບ, ງານສິລະປະ ແລະ ການສ້າງວິດີໂອ)	\$15,552	\$251,493			\$178,821	\$48,506	\$250,000
ການດໍາເນີນການເຜີຍແຜ່ອື່ນໆ (ການອໍານວຍຄວາມສະດວກ, ການບໍລິການລ່າມແປພາສາ ແລະ ການແປເອກະສານ)					\$132,822	\$204,847	\$190,000
ໂຄງການເຜີຍແຜ່ ແລະ ໃຫ້ຄວາມ ຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ (ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໂຄງການ ແລະ ພະນັກງານ)	\$1,015,173	\$1,087,491	\$422,580	\$105,645	\$739,514	\$1,202,279	\$1,242,086
	ຕົວຈິງ	ຕົວຈິງ	ຕົວຈິງ	ຕົວຈິງ	ຕົວຈິງ	ຕົວຈິງ	ງົບປະມານ

<b>ງົບປະມານທັງໝົດ (ການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການໃຫ້ ຄວາມຮູ້)</b>	<b>\$1,712,127</b>	<b>\$3,068,334</b>	<b>\$4,930,817</b>	<b>\$3,630,755</b>	<b>\$4,566,321</b>
---	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

\*ສົກປີງົບປະມານ 2022-23: ຕົ້ນທຶນໄດ້ຫັນປ່ຽນຈາກການໂຄສະນາໄປສູ່ຄວາມຕ້ອງການດ້ານໂຄງການການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ.  
 \*\*ສົກປີງົບປະມານ 2023-24: ງົບປະມານອາດຈະມີການປ່ຽນແປງລະຫວ່າງກິດຈະກຳຕ່າງໆໂດຍອີງໃສ່ຄວາມຕ້ອງການ.

# ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ

## ກອງປະຊຸມກັບສາທາລະນະ

ໃນການສ້າງແຜນ EAP, ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ເປັນເຈົ້າພາບຈັດກອງປະຊຸມກັບສາທາລະນະ ໃນເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກຕາມຈຳນວນຂັ້ນຕໍ່າເພື່ອເກັບກຳຄວາມເຫັນຈາກປະຊາຊົນ. ກອງປະຊຸມເຫຼົ່ານີ້ ຈະໃຫ້ໂອກາດແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບການຫັນປ່ຽນໄປເປັນຮູບແບບສູນລົງຄະແນນຂອງເຂດບົກຄອງ ແລະ ສາມາດໃຫ້ຄຳຕີຊົມໄດ້.

ເພື່ອໃຫ້ເໝາະສົມສະເພາະກັບຊຸມຊົນເປົ້າໝາຍ, ຈະມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໃຫ້ຢູ່ໃນກອງປະຊຸມທີ່ເລືອກ ແລະ ກອງປະຊຸມສະເພາະ ແມ່ນໄດ້ຮັບການສົ່ງເສີມໃຫ້ຈັດຢູ່ໃນຊຸມຊົນຄົນພິການ. ການປະຊຸມກັບສາທາລະນະເພີ່ມເຕີມຂ້າງເທິງນັ້ນ ແມ່ນໄດ້ຈັດຂຶ້ນສຳລັບຊຸມຊົນຊາວອາເມລິກາພື້ນເມືອງ ແລະ ຊາວໂຊມາເລຍ ຊຶ່ງຖືວ່າເກີນກວ່າທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍຂອງລັດ ແລະ ລັດຖະບານກາງແລ້ວ.

ຊຸມຊົນເປົ້າໝາຍ	ຈຳນວນກອງປະຊຸມ
ຊຸມຊົນຄົນພິການ	4
ຜູ້ສູງອາຍຸ	1
ຊາວແອັດສະປາຍ/ລາຕິນ	5
ຊາວຫວຽດນາມ	5
ຊາວຈີນ	5
ຊາວຟີລິບປິນ	6
ຊາວຍີ່ປຸ່ນ	3
ຊາວເກົາຫຼີ	3
ຊາວອາຣັບ	4
ຊາວລາວ	1
<b>ຊຸມຊົນເພີ່ມເຕີມ</b>	<b>ຈຳນວນກອງປະຊຸມ</b>
ຊາວອາເມລິກາພື້ນເມືອງ	2
ຊາວໂຊມາເລຍ	1

ກຳນົດການປະຊຸມກັບສາທາລະນະ

ຕາຕະລາງສະບັບເຕັມຂອງກອງປະຊຸມກັບສາທາລະນະໃນລະຫວ່າງການສ້າງ EAP ແມ່ນມີໃຫ້ຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້.

ວັນທີ ແລະ ເວລາ	ພາສາ	ຊຸມຊົນທີ່ເນັ້ນໜັກໃສ່	ແບບເຊິ່ງໜ້າ ຫຼື ອອນລາຍ?	ທີ່ຢູ່ສະຖານທີ່
12/9/2021 6 ໂມງແລງ ເຖິງ 8 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ຫວຽດນາມ	ຊາວຫວຽດນາມ	ທັງສອງ	Mira Mesa Rec Center: 8575 New Salem St, San Diego
12/10/2021 5 ໂມງແລງ ເຖິງ 7 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ	ຊາວອາເມລິກາພື້ນເມືອງ	ແບບເຊິ່ງໜ້າ	Alpine County Library: 1752 Alpine Blvd. Alpine
12/10/2021 5:30 ໂມງແລງ ເຖິງ 8 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ ຜິລິບປິນ	ຊາວຜິລິບປິນ	ທັງສອງ	Registrar of Voter's office: 5600 Overland Avenue, San Diego
12/14/2021 5 ໂມງແລງ ເຖິງ 7 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ	ຊາວອາເມລິກາພື້ນເມືອງ	ແບບເຊິ່ງໜ້າ	Valley Center County Library: 29200 Cole Grade Road, Valley Center
12/14/2021 6 ໂມງແລງ ເຖິງ 8 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ ແອັດສະປາຍ	ຊາວແອັດສະປາຍ/ລາຕິນ	ທັງສອງ	Chula Vista Public Library Civic Center: 365 F St, Chula Vista
12/15/2021 1 ໂມງແລງ ເຖິງ 3 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ ຈີນ	ຊາວຈີນ	ທັງສອງ	4S Ranch San Diego County Library Branch: 10433 Reserve Dr., San Diego
12/15/2021 5 ໂມງແລງ ເຖິງ 7 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ ຜິລິບປິນ	ຊາວຜິລິບປິນ	ທັງສອງ	Oceanside Public Library Mission Branch: 3861 Mission Ave, Oceanside
12/16/2021 6 ໂມງແລງ ເຖິງ 8 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ	ທົວໄບ (ປະສານງານກັບ NAACP)	ທາງອອນລາຍ	
12/18/2021 10 ໂມງເຊົ້າ ເຖິງ 12 ໂມງທ່ຽງ	ພາສາອັງກິດ/ຫວຽດນາມ	ຊາວຫວຽດນາມ	ທັງສອງ	Wesley United Methodist: 5380 El Cajon Blvd, San Diego
12/18/2021 2 ໂມງແລງ ເຖິງ 4 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ ຜິລິບປິນ	ຊາວຜິລິບປິນ	ທັງສອງ	Skyline Hills Library 7900 Paradise Valley Road, San Diego
1/4/2022 6 ໂມງແລງ ເຖິງ 8 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ ແອັດສະປາຍ	ຊາວແອັດສະປາຍ/ລາຕິນ	ທັງສອງ	Skyline Hills Library 7900 Paradise Valley Road, San Diego
1/5/2022 11 ໂມງເຊົ້າ ເຖິງ 1 ໂມງທ່ຽງ	ພາສາອັງກິດ/ຈີນ	ຊາວຈີນ	ທັງສອງ	Mira Mesa Chinese Baptist Church: 3317 Clairemont Mesa Blvd, San Diego
1/5/2022 5:30 ໂມງແລງ ເຖິງ 7:30 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ	ທົວໄບ (ປະສານງານກັບ ສູນ)	ທາງອອນລາຍ	
1/6/2022 5 ໂມງແລງ ເຖິງ 7 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ອາຣັບ	ຊາວອາຣັບ	ແບບເຊິ່ງໜ້າ	El Cajon Branch Library: 201 E Douglas Ave, El Cajon
1/11/2022 10 ໂມງເຊົ້າ ເຖິງ 12 ໂມງທ່ຽງ	ພາສາອັງກິດ	ຜູ້ອາວຸໂສ ແລະ ຊຸມຊົນຄົນພິການ	ທາງອອນລາຍ	
2/26/2022 1 ໂມງແລງ ເຖິງ 3 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ/ ໂຊມາລີ	ຊາວໂຊມາລີ (ປະສານງານກັບ PANA)	ແບບເຊິ່ງໜ້າ	Colina Park 4085 52 <sup>nd</sup> Street, San Diego
1/24/2022 5:30 ໂມງແລງ ເຖິງ 7:30 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ, ASL, ແອັດສະປາຍ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມ, ຈີນ, ອາຣັບ, ອິນເດຍ, ເກົາຫຼີ ແລະ ລາວ	ຄົນພິການ ແລະ ຊຸມຊົນພາສາຂອງລັດຖະບານກາງ/ລັດ	ທາງອອນລາຍ	
1/28/2022 5:30 ໂມງແລງ ເຖິງ 7:30 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ, ASL, ແອັດສະປາຍ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມ, ຈີນ, ອາຣັບ, ອິນເດຍ ແລະ ເກົາຫຼີ	ປະຊາຊົນທົ່ວໄປ, ຄົນພິການ ແລະ ຊຸມຊົນພາສາຂອງລັດຖະບານກາງ/ລັດ	ທາງອອນລາຍ	ທາງອອນລາຍ ເນື່ອງຈາກການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງກໍລະນີຕິດເຊື້ອພະຍາດໂຄວິດ-19
2/3/2022 5:30 ໂມງແລງ ເຖິງ 7:30 ໂມງແລງ	ພາສາອັງກິດ, ASL, ແອັດສະປາຍ, ຜິລິບປິນ, ຫວຽດນາມ, ຈີນ, ອາຣັບ, ອິນເດຍ ແລະ ເກົາຫຼີ	ປະຊາຊົນທົ່ວໄປ, ຄົນພິການ ແລະ ຊຸມຊົນພາສາຂອງລັດຖະບານກາງ/ລັດ	ທັງສອງ	County Administration Center: 1600 Pacific Hwy, San Diego

## ກິດຈະກຳລຸມຊົນ

ບັນຊີລາຍຊື່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ສະແດງເຖິງບັນດາກິດຈະກຳລຸມຊົນເປົ້າໝາຍ ທີ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນປີ 2021 ແລະ 2022.

ກິດຈະກຳ ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມກັບລຸມຊົນ ໃນວັນທີ 20 ຕຸລາ 2021 - ທັນວາ 2022			
ວັນທີ	ຊື່ກິດຈະກຳ	ເມືອງ	ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ເປັນເຈົ້າພາບ
21 ຕຸລາ 2021	ກອງປະຊຸມຂອງ Southern Indian Health	Alpine	Southern Indian Health/Viejas
3 ພະຈິກ 2021	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນລຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink
13 ພະຈິກ 2021	Ride the Point ປີ 2021	San Diego	Point Loma Rotary Club
18 ພະຈິກ 2021	ສັງຄົມຝູງບິນຄັ້ງທີ 94	San Diego	Decentralized Autonomous Organization (DAO)
1 ທັນວາ 2021	ສະເຫຼີມສະຫຼອງວັນຄູິດສະມາດ	San Diego	Chinese School of San Diego
1 ທັນວາ 2021	ສຸຂະພາບລຸມຊົນປະຈຳເດືອນ	San Diego	Health and Resource Fair
18 ທັນວາ 2021	ການລຸມນຸມຄູິດສະມາດຢູ່ແຄມທະເລ	Imperial Beach	Soaring Eagles
21 ມັງກອນ 2022	ການມີສ່ວນຮ່ວມກັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການໂຄສະນາເຜີຍແຜ່	Virtual	Asian Solidarity Coalition ASC & Partnership for the Advancement of New American
28-30 ມັງກອນ 2022	ງານບຸນປີໃໝ່ຫວຽດນາມຂອງ SD	City Heights	Little Saigon San Diego
2 ກຸມພາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນລຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ວັນທີ 4 - 6 ກຸມພາ ປີ 2022	ງານບຸນປີໃໝ່ຫວຽດນາມ	Mira Mesa	Vietnamese American Youth Alliance
8 ກຸມພາ 2022	ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ SDSU/SOS	San Diego	SDSU
12 ກຸມພາ 2022	ບຸນແຫ່ງຄວາມຮັກ	City Heights	SD Park & Rec
12 ກຸມພາ 2022	ການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຢູ່ສາລາກາງຂອງ Chula Vista Community Congregational Church	Chula Vista	Community Congregational Church of Chula Vista
20 ກຸມພາ 2022	ໂຄງການສະໜາມຫຍ້າປີໃໝ່ຈີນ	Balboa Park	House of China
2 ມີນາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນລຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
18 ມີນາ 2022	ການນຳສະເໜີການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງກ່ຽວກັບ VCA ພ້ອມດ້ວຍການສາທິດການນຳໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ	Valley Center	Valley Center Kiwanis Club
27 ມີນາ 2022	ງານກິດຈະກຳການລົງທະບຽນ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ - ສະຖານກົງສຸນຟິລິບປິນ ເຜີຍແຜ່ຢູ່ຫໍສະໝຸດ Oceanside	Oceanside	Council of Philippine American Organization (COPAO) and Filipino American Cultural Organization (FACO)
1 ເມສາ 2022	ງານວາງສະແດງລົດຍົນໃນເມືອງທຸລະກິດ El Cajon	El Cajon	El Cajon Business District
1 ເມສາ 2022	ງານລຸມນຸມ SDSU	San Diego	SDSU Native American Student Alliance

**ກິດຈະກຳ ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມກັບຊຸມຊົນ ໃນວັນທີ 20 ຕຸລາ 2021 - ທັນວາ 2022 (ຕໍ່)**

1 ເມສາ 2022	ຂະບວນແຕ່ ແລະ ງານວັດທະນະທຳໃນເຂດ Linda Vista	Linda Vista	Linda Vista Multi-Cultural Fair Inc.
1 ເມສາ 2022	ບັນດາອາທິດເປີດລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໃນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ	San Diego	San Diego County School Districts
4 ເມສາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງ ເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
18 ເມສາ 2022	ອາທິດເປີດລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນ ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ, ການສາທິດການ ນຳໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ	La Jolla	La Jolla Country Day
18 ເມສາ 2022	ອາທິດເປີດລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນ ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ, ການສາທິດການ ນຳໃຊ້ອຸປະກອນໝາຍບັດລົງຄະແນນສຽງ	San Diego	Crawford High School
20 ເມສາ 2022	ບັນດາອາທິດເປີດລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໃນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ	San Dieguito Union High School District	Canyon Crest High
21 ເມສາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດຜູ້ຈ້າງງານ HIRE Minds - ບູດ ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	San Diego	Mission Valley Branch Library and San Diego Workforce Partnership
21 ເມສາ 2022	ນັກຮົບເກົ່າຈາກສົງຄາມຕ່າງປະເທດ SABLE Post 2275 - ບູດເຜີຍແຜ່ໃຫ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນ ສຽງ	El Cajon	Veteran Village and San Diego Blood Bank
24 ເມສາ 2022	ງານ Earth Fair	San Diego	EarthWorks
24 ເມສາ 2022	ງານ Earth Fair 2022 - ບູດລົງທະບຽນຜູ້ລົງ ຄະແນນສຽງ	Balboa Park	Earth Works
1 ພຶດສະພາ 2022	ງານບຸນວັດທະນະທຳອາຊີ	Mira Mesa	Silk Road Production
1 ພຶດສະພາ 2022	ຕະຫຼາດມືດ D6	Mira Mesa	Alliance for Quality Education
4 ພຶດສະພາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງ ເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
8 ພຶດສະພາ 2022	ງານສະເຫຼີມສະຫຼອງວັນເກີດຂອງພະພຸດທະເຈົ້າ ແລະ ວັນແມ່ຂອງວັດ Fo Guang Shan Hsi Fang Temple ປີ 2022	San Diego	Hsi Fang Temple
10–13 ພຶດສະພາ 2022	ການນຳສະເໜີ/ການລົງທະບຽນ ສຳລັບການ ເຜີຍແຜ່ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນ ກ່ຽວກັບ VCA	City Heights	SD Library
12 ພຶດສະພາ 2022	ການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການລົງທະບຽນຜູ້ລົງ ຄະແນນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ	Chula Vista	Bonita Vista High School and League of Women Voters
14 ພຶດສະພາ 2022	ງານ D6 Neighborhood Fair - ແຕ່ກ່ອນແມ່ນ D6 Night Market	Mira Mesa	Alliance for Quality Education- D6 Neighborhood Fair
16–18 ພຶດສະພາ 2022	ການນຳສະເໜີ/ການລົງທະບຽນ ສຳລັບການ ເຜີຍແຜ່ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນ ກ່ຽວກັບ VCA	Linda Vista	SD Library
19 ພຶດສະພາ 2022	ອາທິດເປີດລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນ ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ	Escondido	Escondido Charter High School



**ກິດຈະກຳ ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມກັບຊຸມຊົນ ໃນວັນທີ 20 ຕຸລາ 2021 - ທັນວາ 2022 (ຕໍ່)**

19-21 ພຶດສະພາ 2022	ການນຳສະເໜີ/ການລົງທະບຽນ ສຳລັບການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນກ່ຽວກັບ VCA	Mira Mesa	SD Library
1 ມິຖຸນາ 2022	ງານບຸນຂອງເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ	Del Mar	San Diego County Fair
1 ມິຖຸນາ 2022	ຕະຫຼາດມືດຂອງເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ	San Diego	San Diego Night Market
1 ມິຖຸນາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
4 ມິຖຸນາ 2022	ການນຳສະເໜີການແຂ່ງຂັນບົດຄວາມ ແລະ ສະເຫຼີມສະຫຼອງບຸນຊ່ວງເຮືອມັງກອນປະຈຳປີຂອງ House of China	San Diego	House of China
12 ມິຖຸນາ 2022	ວັນປະກາດເອກະລາດຟີລິບປິນຄົບຮອບ 124 ປີ	Balboa Park	House of the Philippines (HOP) & Cavite Association of Southern California Inc. (CASCI)
19 ມິຖຸນາ 2022	ງານ Juneteenth & Friends 2022	La Mesa	La Mesa Juneteenth & Friends
20 ມິຖຸນາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດຜູ້ຈ້າງງານ HIRE Minds - ບູດລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	San Diego	Mission Valley Branch Library and San Diego Workforce Partnership
1 ກໍລະກົດ 2022	ງານບຸນແຫ່ງຄວາມພາກພູມໃຈ	San Diego	San Diego Pride
6 ກໍລະກົດ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
15 ກໍລະກົດ 2022	San Diego Pride	Balboa Park	San Diego LGBT Pride
30 ກໍລະກົດ 2022	ງານຊັບພະຍາກອນ Leon L Williams	Downtown SD	San Diego County
30 ກໍລະກົດ 2022	ວັນມິດຕະພາບຟີລິບປິນ-ອາເມລິກາ ປະຈຳປີຄັ້ງທີ 2	NTC Park	API Initiative Inc
1 ສິງຫາ 2022	ງານຊຸມນຸມ Barona	Lakeside	Barona Band of Mission Indians
1 ສິງຫາ 2022	ງານທ່ຽວກາງຄືນແຫ່ງຊາດ	San Diego	SDPD
6 ສິງຫາ 2022	ງານສະເຫຼີມສະຫຼອງ BAC	Chula Vista	BAC (Black Advisory Committee)
8 ສິງຫາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
13 ສິງຫາ 2022	ການລົງທະບຽນ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ - ການພົບປະຂອງຜູ້ອາວຸໂສຫວຽດນາມ	City Heights	Vietnamese Seniors
13 ສິງຫາ 2022	ງານບຸນໝາກນາວປະຈຳປີ ຄັ້ງທີ 25	Chula Vista	Third Avenue Village Association
18 ສິງຫາ 2022	Park After Dark - City Heights	City Heights	SD Park and Rec
20 ສິງຫາ 2022	ພາລະກິດການເຜີຍແຜ່ຂອງກິງສຸນຂອງຟີລິບປິນແກ່ຊານດີເອໂກ ແລະ ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	National City	Council of Philippine American Organization (COPAO) and Philippine Nurses Association in San Diego
20 ສິງຫາ 2022	Park After Dark - City Heights	City Heights	SD Park & Rec
25 ສິງຫາ 2022	Park After Dark – Linda Vista	Linda Vista	SD Park and Rec
26 ສິງຫາ 2022	ຕະຫຼາດນັດແຮງງານ Vista High School	Vista	Vista High School

**ກິດຈະກຳ ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມກັບຊຸມຊົນ ໃນວັນທີ 20 ຕຸລາ 2021 - ທັນວາ 2022 (ຕໍ່)**

27 ສິງຫາ 2022	ກັບໄປໂຮງຮຽນ	Logan Heights	SAY SD
27 ສິງຫາ 2022	ຂໍ້ລິເລີມ API 08 27 2022 - ການຝຶກອົບຮົມ APIAVOTE - ຊຸດຝຶກອົບຮົມ NYMLI	San Diego	APIA Vote and API Initiative
27 ສິງຫາ 2022	Park After Dark – Linda Vista	Linda Vista	SD Park & Rec
1 ກັນຍາ 2022	ງານຊຸມນຸມ Sycuan	El Cajon	Sycuan Band of the Kumeyaay Nation
1 ກັນຍາ 2022	ບັນດາອາທິດເປີດລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ໃນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ	San Diego	San Diego County School Districts
7 ກັນຍາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງ ເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
10 ກັນຍາ 2022	ການສະຫຼອງງານເທດສະການໄຫວ້ພະຈັນ	San Diego	House of China
10 ກັນຍາ 2022	ວັນຄົບຮອບ 50 ປີຂອງ COPAO	San Diego	Council of Philippine American Organization (COPAO)
12 ກັນຍາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-ບ້ານຄົນຊະລາ Escondido	Escondido	Pacific Housing Registration Drive
14 ກັນຍາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-ອາພາດເມັນ Palmilla	Escondido	Pacific Housing Registration Drive
14 ກັນຍາ 2022	ຄະນະເຮັດວຽກຂອງ ວັດທະນະທຳການແປພາສາ ແລະ ການເຊື່ອມຕໍ່ (TLCC)	Virtual	Translation Language Culture & Connection (TLCC) Work Group
16 ກັນຍາ 2022	ວັນປະກາດເອກະລາດເມັກຊິໂກ	San Diego	House of Mexico
17 ກັນຍາ 2022	ງານ Oceanside Harbor Days	Oceanside	Oceanside Chamber of Commerce and Oceanside Harbor District
18 ກັນຍາ 2022	ງານ Oceanside Harbor Days	Oceanside	Oceanside Chamber of Commerce and Oceanside Harbor District
20 ກັນຍາ 2022	ວັນລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແຫ່ງຊາດ	Lemon Grove	San Diego County Lemon-Grove Branch
20 ກັນຍາ 2022	ວັນລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແຫ່ງຊາດ	Spring Valley	San Diego County Library – Spring Valley Branch
20 ກັນຍາ 2022	ວັນລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແຫ່ງຊາດ	Santee	San Diego County Santee Branch
21 ກັນຍາ 2022	ເວທີລົງຄະແນນສຽງຜິລິບປິນ-ອາເມລິກາ - ການລົງຄະແນນສຽງຂອງຄົນຜິລິບປິນ	Chula Vista	COPAO and National Federation of Filipino American Association (NaFFAA)
24–25 ກັນຍາ 2022	ງານ Adams Ave Street Fair	San Diego	Adams Ave Business Association
24 ກັນຍາ 2022	ງານມະຫາສະມາຄົມຊາວເກາະປາຊີຟິກ	Mission Bay	Pacific Islander Festival Association (PIFA)
26 ກັນຍາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-ອາພາດເມັນ Hacienda del Norte	Escondido	Pacific Housing Registration Drive
1 ຕຸລາ 2022	ງານຊຸມນຸມ Balboa Park	San Diego	American Indian Health Center
1 ຕຸລາ 2022	ລົດຊາດແຫ່ງຜິລິບປິນ	Balboa Park	House of the Philippines (HOP)
2 ຕຸລາ 2022	ງານບຸນລະດູໃບໄມ້ບົງ Poway	Poway	Poway Chamber of Commerce
4 ຕຸລາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-ອາພາດເມັນ Sunrise Village	San Ysidro	Pacific Housing Registration Drive

**ກິດຈະກຳ ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມກັບຊຸມຊົນ ໃນວັນທີ 20 ຕຸລາ 2021 - ທັນວາ 2022 (ຕໍ່)**

5 ຕຸລາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງ ເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
6 ຕຸລາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-ອາພາດເມັນ Vista Lane	Chula Vista	Pacific Housing Registration Drive
8 ຕຸລາ 2022	ງານສະເຫຼີມສະຫຼອງວັນຊາດຂອງ ROC ວັນທີສິບ ເດືອນສິບ	San Diego	San Diego Chinese Cultural Association
8 ຕຸລາ 2022	Vive Tu Vida	San Diego	National Alliance for Hispanic Health
15 ຕຸລາ 2022	SO SARAP SD - ງານເທດສະການອາຫານ ແລະ ສິລະປະຄົນອາເມລິກາເຊື້ອສາຍຟິລິບປິນ	Downtown San Diego	Philippine American Society and Cultural Arts Troupe (PASACAT)
19 ຕຸລາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-ອາພາດເມັນ Rivera De Villa	San Diego	Pacific Housing Registration Drive
19 ຕຸລາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ ແລະ ງານຂັບ ເຄື່ອນອາຫານ	San Diego	Black Panthers
22 ຕຸລາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-ໂບດ Bay View Baptist	San Diego	Omega Psi Phi Fraternity, Inc & Bayview Baptist Church
23 ຕຸລາ 2022	ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ ລົງຄະແນນສຽງ - ວັດ Nhu Lai Thien Tu	San Diego	Nhu Lai Thien Tu
23 ຕຸລາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ - ໂບດ Bayview Baptist	San Diego	Omega Psi Phi Fraternity, Inc & Bayview Baptist Church
29 ຕຸລາ 2022	ວັນແຫ່ງຄວາມຕາຍປະຈຳປີ ຄັ້ງທີ 25	City Heights	City Heights Business Association
30 ຕຸລາ 2022	ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ ລົງຄະແນນສຽງ - ໂບດ Wesley	San Diego	Wesley Church
30 ຕຸລາ 2022	ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ ລົງຄະແນນສຽງ - Phat Da Temple	San Diego	Phat Da Temple
2 ພະຈິກ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງ ເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
12 ພະຈິກ 2022	ງານ Ride the Point	San Diego	Point Loma Rotary Club
12 ພະຈິກ 2022	ງານພົບປະຜູ້ອາວຸໂສຫວຽດນາມ	San Diego	Vietnamese Seniors
7 ທັນວາ 2022	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງ ເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
8 ທັນວາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ-Posada	Jamul	Hispanic Chamber of Commerce
21 ທັນວາ 2022	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ	San Diego	BDSM Social

**ງານກິດຈະກຳຊຸມຊົນ (ຕໍ່)**

ບັນຊີລາຍຊື່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ສະແດງເຖິງບັນດາກິດຈະກຳຊຸມຊົນເປົ້າໝາຍ ທີ່ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ວາງແຜນທີ່ຈະຈັດຂຶ້ນໃນປີ 2023 ແລະ 2024. ກິດຈະກຳຈະຖືກເພີ່ມໃສ່ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການ ຈະແນະນຳກິດຈະກຳໃດໜຶ່ງ, ກະລຸນາສົ່ງອີເມວຫາ [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov).

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ອັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
20 - 22 ມັງກອນ 2023	ງານບຸນກຸດຫວຽດ SD	San Diego	Little Saigon SD
21 ມັງກອນ 2023	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	Mira Mesa Chinese Baptist Church
21 ມັງກອນ 2023	ງານບຸນປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	House of China
22 ມັງກອນ 2023	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນຂອງ CEC	San Diego	Chinese Evangelical Church of San Diego
27 - 29 ມັງກອນ 2023	ງານບຸນປີໃໝ່ຫວຽດນາມ	San Diego	VAYA
28 ມັງກອນ 2023	ງານແຫ່ງຂະບວນປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	North County Chinese School
28 ມັງກອນ 2023	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	San Diego Taiwanese Cultural Association
28 ມັງກອນ 2023	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	Chinese School of San Diego and House of China
29 ມັງກອນ 2023	ງານບຸນປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	San Diego Chinese Academy
29 ມັງກອນ 2023	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງ ແລະ ການສະແດງປະຈຳປີ ຂອງ SDCASEA	San Diego	San Diego Chinese American Science and Engineering
1 ກຸມພາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
4 ແລະ 5 ກຸມພາ 2023	ງານບຸນປີໃໝ່ຈີນປະຈຳປີໃນຊານດີເອໂກ ຄັ້ງທີ 40	Downtown	Chinese Consolidated Benevolent Association of San Diego
11 ກຸມພາ 2023	ງານບຸນແຫ່ງຄວາມຮັກຫຼາກຫຼາຍວັດທະນະທຳ	San Diego	SD Park & Rec
1 ມີນາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
2 ມີນາ 2023	ຕະຫຼາດນັດແຮງງານ Vista High School	Vista	Vista High School
ມີນາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ງານບຸນ Mariachi	Chula Vista or National City	Chula Vista and National City Chamber of Commerce
15 ມີນາ 2023	ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນສັງຄົມ BDSM ກອງ ບິນ ຄັ້ງທີ 94	San Diego	BDSM Social
2 ເມສາ 2023	ງານບຸນ San Marcos Spring Fling	San Marcos	San Marcos Chamber of Commerce
5 ເມສາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມ ຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
17 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Morse	San Diego	San Diego Unified District
18 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Scripps Ranch	San Diego	San Diego Unified District
18 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ La Costa Canyon	Carlsbad	San Dieguito Union High School District
18 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Otay Ranch	Chula Vista	Sweetwater Union High School District

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
19 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Oceanside	Oceanside	Oceanside Unified School District
19 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Palomar	Chula Vista	Sweetwater Union High School District
20 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Hilltop	Chula Vista	Sweetwater Union High School District
21 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ La Jolla	San Diego	San Diego Unified District
22 ເມສາ 2023	ຕະຫຼາດ Carlsbad Earth Day Makers	Carlsbad	Carlsbad Village Association
24 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Valhalla	El Cajon	Grossmont Union High School District
24 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Torrey Pines	San Diego	San Dieguito Union High School District
25 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Clairemont	San Diego	San Diego Unified District
25 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Patrick Henry	San Diego	San Diego Unified District
25 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Chula Vista	Chula Vista	Sweetwater Union High School District
27 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Fallbrook	Fallbrook	Fallbrook Union High School District
27 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ 3eCivic	San Diego	San Diego Unified District
28 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Mira Mesa	San Diego	San Diego Unified District
28 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Bonita Vista	Chula Vista	Sweetwater Union High School District
28 ເມສາ 2023	ໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Rancho Bernardo	San Diego	Poway Unified School District
29 ເມສາ 2023	ງານບຸນຫຼາກຫຼາຍວັດທະນະທຳ Linda Vista	Linda Vista	Linda Vista Multi-Cultural Fair Inc.
29-30 ເມສາ 2023	ງານບຸນ Encinitas Spring Street Fair	Encinitas	Downtown Encinitas Mainstreet Association
ເມສາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຊຸມຊົນອາວຸໂສ	North County	TBD-Sue Loftin
ເມສາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ວັນສູນເສຍໄຊ່ອນ	San Diego	Little Saigon SD
ເມສາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານລະນຶກເຖິງການສູນເສຍໄຊ່ອນ	San Diego	Vietnamese Community of SD
3 ພຶດສະພາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
6 ພຶດສະພາ 2023	ຕະຫຼາດມິດ SD	Convoy District	Convoy District
17 ພຶດສະພາ 2023	ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນສັງຄົມ BDSM ກອງບິນ ຄັ້ງທີ 94	San Diego	BDSM Social
ພຶດສະພາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດນັດແຮງງານ Vista High School	Vista	Vista High School
ພຶດສະພາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Cinco de Mayo	Chula Vista	Chula Vista and Mission Federal Credit Union
ພຶດສະພາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຫໍສະໝຸດ City Heights - ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	City Heights	San Diego Library



ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
ພຶດສະພາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຫໍສະໝຸດ Linda Vista - ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	Linda Vista	San Diego Library
ພຶດສະພາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຫໍສະໝຸດ Mira Mesa - ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	Mira Mesa	San Diego Library
ພຶດສະພາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນວັດທະນະທຳອາຊີ	Mira Mesa	Asian Cultural Festival
ພຶດສະພາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານສະເຫຼີມສະຫຼອງວັນເກີດຂອງພະມຸດທະເຈົ້າ ແລະ ວັນແມ່ຂອງວັດ Fo Guang Shan Hsi Fang Temple	San Diego	Hsi Fang Temple
21 ພຶດສະພາ 2023	ງານບຸນ Escondido Street Festival	Escondido	Downtown Escondido
28 ພຶດສະພາ 2023	ງານບຸນສະຕຣອບເບີຣີ Vista	Vista	Vista Chamber of Commerce
7 ມິຖຸນາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
12 ມິຖຸນາ 2023	ວັນປະກາດເອກະລາດຟີລິບປິນຄົບຮອບ 125 ປີ	Balboa Park	House of the Philippines (HOP) & Cavite Association of Southern California Inc. (CASCI)
ມິຖຸນາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການນຳສະເໜີການແຂ່ງຂັນບົດຄວາມ ແລະ ສະເຫຼີມສະຫຼອງບຸນຊ່ວງເຮືອມັງກອນປະຈຳປີຂອງ House of China	San Diego	House of China
1 ກໍລະກົດ 2023	ງານບຸນຂອງເຂດບົກຄອງ SD	Del Mar	SD County
5 ກໍລະກົດ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
15 - 16 ກໍລະກົດ 2023	ງານ SD Gay Pride ປີ 2023	San Diego	SD Pride
29 ກໍລະກົດ 2023	ງານບຸນວັນປົກໄກ່ແຫ່ງຊາດ	San Diego	Elite Events
30 ກໍລະກົດ 2023	ວັນມິດຕະພາບຟີລິບປິນອາເມລິກາ ປະຈຳປີຄັ້ງທີ 3	NTC Park	API Initiative Inc
ກໍລະກົດ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດນັດແຮງງານ Vista High School	Vista	Vista High School
2 ສິງຫາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ສິງຫາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນໝາກນາວ	Chula Vista	Third Avenue Village Association
ສິງຫາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Rincon Fiesta	Rincon Reservation	Rincon
ສິງຫາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານທ່ຽວກາງຄືນແຫ່ງຊາດ	San Diego	South Bay Community
ສິງຫາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ເມືອງ El Cajon, ຄອນເສີດໃນສວນສາທາລະນະ	El Cajon	City of El Cajon
ສິງຫາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	City Heights – ງານ Park after Dark	City Heights	City Heights Park & Rec
ສິງຫາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	Linda Vista – ງານ Park after Dark	Linda Vista	Linda Vista Park & Rec
ສິງຫາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນກັບໄປໂຮງຮຽນ	Logan Heights	SAY SD

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
15 ສິງຫາ 2023	ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນສັງຄົມ BDSM ກອງບິນ ຄັ້ງທີ 94	San Diego	BDSM Social
6 ກັນຍາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນເມື່ອທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
16 ກັນຍາ 2023	ງານບຸນໂຄມໄຟກາງລະດູໃບໄມ້ບົງ	City Heights	Little Saigon SD
<b>19-30 ກັນຍາ 2023</b>	<b>ອາທິດໃຫ້ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງໃນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມຕອນປາຍ</b>		<b>Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista</b>
19-30 ກັນຍາ 2023	1. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Hilltop	Chula Vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
19-30 ກັນຍາ 2023	2. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Sweetwater	National City	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
19-30 ກັນຍາ 2023	3. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Southwest	San Diego	Registrar of Voters
19-30 ກັນຍາ 2023	4. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Bonita	Chula Vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
19-30 ກັນຍາ 2023	5. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ San Marcos	San Marcos	Registrar of Voters
19-30 ກັນຍາ 2023	6. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນຮັບເໝົາ Escondido	Escondido	Registrar of Voters
19-30 ກັນຍາ 2023	7. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Escondido	Escondido	Registrar of Voters
19-30 ກັນຍາ 2023	8. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ San Pascual	Escondido	Registrar of Voters
19-30 ກັນຍາ 2023	9. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Mission Vista	Oceanside	Registrar of Voters
19-30 ກັນຍາ 2023	10. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Orange Glen	Escondido	Registrar of Voters
19-30 ກັນຍາ 2023	11. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Otay Ranch	Chula vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
19-30 ກັນຍາ 2023	12. ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Eastlake	Chula Vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
26 ກັນຍາ 2023	ວັນລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແຫ່ງຊາດ	Various	County of San Diego
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	Western Days Valley Center	Valley Center	VC Western Days
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ວັນປະກາດເອກະລາດເມັກຊິໂກ	San Diego	House of Mexico
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຊຸມນຸມ Barona	Barona Reservation	Barona
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຊຸມນຸມ Sycuan	Sycuan Reservation	Sycuan
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ວິທະຍາໄລການສຶກສາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຊານຕີເອໂກ	San Diego	SD College of Cont. Ed

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຄຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ເມືອງ El Cajon, ຄອນເສີດໃນສວນສາທາລະນະ	El Cajon	City of El Cajon
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Live Well SD 5K	San Diego	County of SD
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	B FED ວັນສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງແກ່ຄອບຄົວຄົນຜິວດຳປະຈຳປີ	San Diego	B FED
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Adams Ave Street Fair	Kensington	Adams Ave Business Association
ກັນຍາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສະຫຼອງງານເທດສະການໄຫວ້ພະຈັນ	San Diego	House of China
1 ຕຸລາ 2023	ງານບຸນລະດູໃບໄມ້ບົງ Poway	Poway	Poway Chamber of Commerce
1 ຕຸລາ 2023	ລົດຊາດແຫ່ງຜີລິບປິນ	Balboa Park	House of the Philippines (HOP)
4 ຕຸລາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຄຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ່ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ Pacific Housing	Chula Vista	Pacific Housing
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດມິດ D6	Mira Mesa	Alliance for Education Equality
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຕະຫຼາດນັດ Mira Mesa Street Fair	Mira Mesa	Mira Mesa Town Council
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການແຂ່ງຂັນເກືອກມ້າ Barona	Barona Reservation	Barona
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	City Heights Pumpkin Patch	San Diego	Columbus Club of San Diego
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	City Farmer's Nursery Fall Festival	San Diego	City Farmers Nursery
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສຶກສາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃນຊານດີເອໂກ	Various campuses	SDCE
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານວາງສະແດງດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ວິຖີຊີວິດ	Santee	City of Santee
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ກອງປະຊຸມດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມສະຫວັດດີພາບຂອງຊາວອາເມລິກາພື້ນເມືອງປະຈຳປີ	San Diego	Southern Indian Health Council
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ SD Hip Hop Health & Wellness 5k	San Diego	Jackie Robinson Family YMCA
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການແຈກຢາຍອາຫານຂອງ Black Panther	San Diego	Black Panthers of SD
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຊັບພະຍາກອນວິທະຍາໄລ Mesa	San Diego	Mesa College
ຕຸລາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານສະເຫຼີມສະຫຼອງວັນຊາດຂອງ ROC ວັນທີສິບເດືອນສິບ	San Diego	San Diego Chinese Cultural Association
1 ພະຈິກ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຄຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ່ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ພະຈິກ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ວັນແຫ່ງຄວາມຕາຍປະຈຳປີ ຄັ້ງທີ 26	City Heights	City Heights Business Association

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
ພະຈິກ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Ride the Point	San Diego	Point Loma Rotary Club
ພະຈິກ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ໜ່ວຍງານອະນຸລັກຄາລິຟໍເນຍ	Chula Vista	CA Conservation Corps.
6 ທັນວາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
7 ທັນວາ 2023	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ທັນວາ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ໜ່ວຍງານອະນຸລັກຄາລິຟໍເນຍ	Chula Vista	CA Conservation Corps.
ມັງກອນ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	<u>Barona Circle of Elders</u>	<u>Barona Reservation</u>	Barona
ມັງກອນ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	<u>ໜ່ວຍງານອະນຸລັກຄາລິຟໍເນຍ</u>	<u>Chula Vista</u>	CA Conservation Corps.
ມັງກອນ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	<u>ສູນຄົນຕາບອດຂອງ SD</u>	<u>San Diego</u>	SD Center for the Blind
ມັງກອນ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	<u>ສະຖາບັນອັກສອນນູນ</u>	<u>San Diego</u>	Braille Institute
ມັງກອນ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	<u>ອົງກອນນັກສຶກສາຂອງ SDSU</u>	<u>San Diego</u>	SDSU Associate student Body
ມັງກອນ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	<u>ພັນທະມິດພື້ນເມືອງຂອງ SDSU</u>	<u>San Diego</u>	SDSU Native Alliance
ມັງກອນ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	<u>UCSD</u>	<u>San Diego</u>	UCSD Civic Engagement Dept.
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	Mira Mesa Chinese Baptist Church
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	House of China
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນຂອງ CEC	San Diego	Chinese Evangelical Church of San Diego
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານແຕ່ຂະບວນປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	North County Chinese School
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	San Diego Taiwanese Cultural Association
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	Chinese School of San Diego and House of China
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນປີໃໝ່ຈີນ	San Diego	San Diego Chinese Academy
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສະເຫຼີມສະຫຼອງ ແລະ ການສະແດງປະຈຳປີຂອງ SDCASEA	San Diego	San Diego Chinese American Science and Engineering
ມັງກອນ ຫຼື ກຸມພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນປີໃໝ່ຈີນປະຈຳປີໃນຊານດີເອໂກ ຄັ້ງທີ 41	Downtown	Chinese Consolidated Benevolent Association of San Diego
1 ມີນາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຄຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
ມີນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນສັງຄົມ BDSM ກອງ ບິນ ຄັ້ງທີ 94	San Diego	BDSM Social
ມີນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດນັດແຮງງານ Vista High School	Vista	Vista High School
ມີນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ງານບຸນ Mariachi	Chula Vista or National City	Chula Vista and National City Chamber of Commerce
ມີນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ງານ Pauma Farms 5k	Pauma Reservation	Pauma
ມີນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ງານບຸນ House of Palestine	San Diego	House of Palestine
ມີນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ງານບຸນ Nowroz	San Diego	
ມີນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	SD Unified Youth & Social Pow Wow	San Diego	SDUSD
5 ເມສາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງ ເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ເມສາ, ຈະແຈ້ງຕາມ ພາຍຫຼັງ	ງານບຸນ Encinitas Spring Street Fair	Encinitas	Downtown Encinitas Mainstreet Association
ເມສາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ວັນໂລກລະຫວ່າງຊົນເຜົ່າ	La Jolla Reservation	La Jolla Band of Luiseño Indians
ເມສາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຊຸມນຸມ SDSU	San Diego	SDSU Native American Student Alliance
ເມສາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	Spring Valley Day	Spring Valley	City of Spring Valley
ເມສາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນຫຼາກຫຼາຍວັດທະນະທຳ Linda Vista	Linda Vista	Linda Vista Multi-Cultural Fair Inc.
30 ເມສາ 2024	ວັນສູນເສຍໄຊ່່ອນ	City Heights	Little Saigon SD
ເມສາ 2023 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ງານລະນຶກເຖິງການສູນເສຍໄຊ່່ອນ	San Diego	Vietnamese Community of SD
3 ພຶດສະພາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມ ຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດນັດແຮງງານ Vista High School	Vista	Vista High School
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Cinco de Mayo	Chula Vista	Chula Vista and Mission Federal Credit Union
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ຫໍສະໝຸດ City Heights - ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	City Heights	SD Library
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ຫໍສະໝຸດ Linda Vista - ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	Linda Vista	SD Library
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ຫໍສະໝຸດ Mira Mesa - ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ	Mira Mesa	SD Library
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງ ຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນວັດທະນະທຳອາຊີ	Mira Mesa	Asian Cultural Festival



ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດມິດ SD	Convoy District	Convoy District
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນສັງຄົມ BDSM ກອງບິນ ຄັ້ງທີ 94	San Diego	BDSM Social
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນ Escondido Street Festival	Escondido	Downtown Escondido
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນສະຕຣອບເປີຣີ	Vista	Vista Chamber of Commerce
ພຶດສະພາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານສະເຫຼີມສະຫຼອງວັນເກີດຂອງພະພຸດທະເຈົ້າ ແລະ ວັນແມ່ຂອງວັດ Fo Guang Shan Hsi Fang Temple	San Diego	Hsi Fang Temple
7 ມິຖຸນາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
12 ມິຖຸນາ 2024	ວັນປະກາດເອກະລາດຟີລິບປິນຄົບຮອບ 126 ປີ	Balboa Park	House of the Philippines (HOP) & Cavite Association of Southern California Inc. (CASCI)
ມິຖຸນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນຂອງເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ	Delmar	SD County Fair
ມິຖຸນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	Juneteenth & Friends	La Mesa	
ມິຖຸນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນ Juneteenth Freedom	San Diego	
ມິຖຸນາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການນຳສະເໜີການແຂ່ງຂັນບົດຄວາມ ແລະ ສະເຫຼີມສະຫຼອງບຸນຊ່ວງເຮືອມັງກອນປະຈຳປີຂອງ House of China	San Diego	House of China
5 ກໍລະກົດ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ກໍລະກົດ 2023 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດນັດແຮງງານ Vista High School	Vista	Vista High School
ກໍລະກົດ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນແຫ່ງຄວາມພາກພູມໃຈ	San Diego	SD Pride
29 ກໍລະກົດ 2024	ງານບຸນວັນປີກໄກ່ແຫ່ງຊາດ	San Diego	Elite Events
30 ກໍລະກົດ 2024	ວັນມິດຕະພາບຟີລິບປິນອາເມລິກາ ປະຈຳປີຄັ້ງທີ 4	NTC Park	API Initiative Inc
2 ສິງຫາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕາຕະລາງການລົງທະບຽນສັງຄົມ BDSM ກອງບິນ ຄັ້ງທີ 94	San Diego	BDSM Social
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນໝາກນາວ	Chula Vista	Third Avenue Village Association
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Rincon Fiesta	Rincon Reservation	Rincon
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານທ່ຽວກາງຄືນແຫ່ງຊາດ	San Diego	South Bay Community

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ເມືອງ El Cajon, ຄອນເສີດໃນສວນສາທາລະນະ	El Cajon	City of El Cajon
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	City Heights – ງານ Park after Dark	City Heights	City Heights Park & Rec
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	Linda Vista – ງານ Park after Dark	Linda Vista	Linda Vista Park & Rec
ສິງຫາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນກັບໄປໂຮງຮຽນ	Logan Heights	SAY SD
6 ກັນຍາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ່ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
16 ກັນຍາ 2024	ງານບຸນໂຄມໄຟກາງລະດູໃບໄມ້ບົ່ງ	City Heights	Little Saigon SD
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Hilltop	Chula Vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Sweetwater	National City	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Southwest	San Diego	Registrar of Voters
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Bonita	Chula Vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ San Marcos	San Marcos	Registrar of Voters
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນຮັບເໝົາ Escondido	Escondido	Registrar of Voters
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Escondido	Escondido	Registrar of Voters
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ San Pascual	Escondido	Registrar of Voters
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Mission Vista	Oceanside	Registrar of Voters
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Orange Glen	Escondido	Registrar of Voters
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Otay Ranch	Chula vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄືອນການລົງທະບຽນໂຮງຮຽນມັດທະຍົມ Eastlake	Chula Vista	Registrar of Voters/League of Women Voters Chula Vista
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	Western Days Valley Center	Valley Center	VC Western Days
26 ກັນຍາ 2024	ວັນລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງແຫ່ງຊາດ	Various	County of San Diego
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ວັນປະກາດເອກະລາດເມັກຊິໂກ	San Diego	House of Mexico
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຊຸມນຸມ Barona	Barona Reservation	Barona
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຊຸມນຸມ Sycuan	Sycuan Reservation	Sycuan

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ວິທະຍາໄລການສຶກສາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຊານດີເອໂກ	San Diego	SD College of Cont. Ed
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ເມືອງ El Cajon, ຄອນເສີດໃນສວນສາທາລະນະ	El Cajon	City of El Cajon
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Live Well SD 5K	San Diego	County of SD
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	B FED ວັນສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງແກ່ຄອບຄົວຄົນຜິວດຳປະຈຳປີ	San Diego	B FED
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Adams Ave Street Fair	Kensington	Adams Ave Business Association
ກັນຍາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສະຫຼອງງານເທດສະການໄຫວ້ເພະລັນ	San Diego	House of China
4 ຕຸລາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນພຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານບຸນລະດູໃບໄມ້ບົງ Poway	Poway	Poway Chamber of Commerce
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຂັບເຄື່ອນການລົງທະບຽນ Pacific Housing	Chula Vista	Pacific Housing
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ຕະຫຼາດມິດ D6	Mira Mesa	Alliance for Education Equality
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຕະຫຼາດນັດ Mira Mesa Street Fair	Mira Mesa	Mira Mesa Town Council
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການແຂ່ງຂັນເກືອກມ້າ Barona	Barona Reservation	Barona
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	City Heights Pumpkin Patch	San Diego	Columbus Club of San Diego
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	City Farmer's Nursery Fall Festival	San Diego	City Farmers Nursery
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການສຶກສາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃນຊານດີເອໂກ	Various campuses	SDCE
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານວາງສະແດງດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ວິຖີຊີວິດ	Santee	City of Santee
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ກອງປະຊຸມດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມສະຫວັດດີພາບຂອງຊາວອາເມລິກາຟິນເມືອງປະຈຳປີ	San Diego	Southern Indian Health Council
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ SD Hip Hop Health & Wellness 5k	San Diego	Jackie Robinson Family YMCA
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ການແຈກຢາຍອາຫານຂອງ Black Panther	San Diego	Black Panthers of SD
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານຊັບພະຍາກອນວິທະຍາໄລ Mesa	San Diego	Mesa College
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ລົດຊາດແຫ່ງຟີລິບປິນ	Balboa Park	House of the Philippines (HOP)
ຕຸລາ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານສະເຫຼີມສະຫຼອງວັນຊາດຂອງ ROC ວັນທີສິບເດືອນສິບ	San Diego	San Diego Chinese Cultural Association

ງານກິດຈະກຳ ແລະ ການໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມ ທີ່ຈະເລີ່ມໃນເດືອນມັງກອນ ປີ 2023 (ວັນທີທີ່ລວມເຂົ້າແມ່ນຍັງບໍ່ແນ່ນອນ)			
1 ພະຈິກ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນມຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ພະຈິກ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ວັນແຫ່ງຄວາມຕາຍປະຈຳປີ ຄັ້ງທີ 26	City Heights	City Heights Business Association
ພະຈິກ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ງານ Ride the Point	San Diego	Point Loma Rotary Club
ພະຈິກ 2024 ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ໜ່ວຍງານອະນຸລັກຄາລິຟໍເນຍ	Chula Vista	CA Conservation Corps.
6 ທັນວາ 2024	ງານຕະຫຼາດນັດສຸຂະພາບ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຊຸມຊົນປະຈຳເດືອນ ທຸກໆວັນມຸດທີ 1 ຂອງເດືອນ	San Diego	Dr. Suzanne Afflalo, Kaiser Permanente, YMCA, Many Shades of Pink.
ທັນວາ 2024, ຈະແຈ້ງຕາມພາຍຫຼັງ	ໜ່ວຍງານອະນຸລັກຄາລິຟໍເນຍ	Chula Vista	CA Conservation Corps.

## ບັນດາຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນ

ຖ້າທ່ານ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານ ຕ້ອງການທີ່ຈະເປັນຄູ່ຮ່ວມງານກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຂອງເຂດປົກຄອງຊານດີເອໂກ ກ່ຽວກັບການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບສູນລົງຄະແນນສຽງ, ກະລຸນາສົ່ງອີເມວຫາພວກເຮົາທີ່ [rovmail@sdcountry.ca.gov](mailto:rovmail@sdcountry.ca.gov).

## ຄູ່ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນໃນດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ


- Asian Pacific Islander (API) Initiative
- Barona Band of Mission Indians
- California for Equal Rights (CFER) Foundation
- California State University San Marcos
- Carlsbad Chamber of Commerce
- Casa Cornelia
- Chinese Evangelical Church (CEC San Diego)
- Chinese School of San Diego
- Council of Philippine American Originations, Inc. (COPAO)
- Filipino Press
- Harvest Evangelical Church of San Diego
- Hoi Den Hung
- House of China
- House of Mexico
- Hung Su Viet San Diego
- Islamic Center of San Diego El Cajon
- Indian Voices
- Latino Summit
- Little Saigon San Diego
- Living Water Church
- MANA
- Mira Mesa Chinese Baptist Church
- National City Chamber of Commerce
- National Diversity Coalition
- National Federation of Filipino American Associations (NaFFAA) San Diego Chapter
- Native American Student Alliance Cuyamaca College
- North County Chinese School
- Omega Psi Phi Fraternity, Inc.
- Pala Band of Mission Indians
- Rasih Citizenship Education Institute
- Rincon Band of Luiseño Indians
- Rotary International (Point Loma, Downtown Evening, and Carlsbad)
- San Diego Alliance for Asian Pacific Islander American
- San Diego American Indian Health Center
- San Diego Asian American for Equality



## ຮູ້ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນໃນດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ (ຕໍ່)

- San Diego and Imperial County Hispanic Chamber of Commerce
- San Diego Taiwanese Presbyterian Church
- San Luis Rey Band of Luiseno Mission Indians
- SDSU Native American Student Alliance
- SDSU Vietnamese Student Association
- Southern Indian Health Council
- Southwestern College
- Sycuan Band of the Kumeyaay Nation
- Taiwanese American Foundation of San Diego
- The Center San Diego
- UCSD Native American Student Alliance
- UCSD Vietnamese Student Association
- Unity for Progress (UniPro) Filipino American San Diego Chapter
- United Pilipino International (UPI)
- Universidad Popular
- Van Lang Center
- Vietnamese American Voter Alliance
- Vietnamese Buddhist Youth Association – Southern California
- Vietnamese Community of San Diego
- We Say Mabuhay
- Wesley United Methodist Church

ຕົວຢ່າງບັດໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານພາສາ (ຮ່າງດ້ານໜ້າ/ດ້ານຫຼັງ)



## VOTER HELP CARD

**Call the Registrar of Voters if you:**  
 Have a concern regarding a vote center or poll worker: 800-696-0136 or 858-565-5800 or TTY 800-735-2929

**Check SDVOTE.com for:**


- Your current voter registration
- Nearest vote center and ballot drop off locations
- Other election information


Call the California Secretary of State to report any illegal or fraudulent activity at or near the vote centers:  
**800-345-VOTE (8683)**

**ACCESSIBILITY ASSISTANCE SERVICES**

- Accessible voting machines to mark your ballot
- Curbside Voting
- Additional assistance upon request









For more information, please check in with Vote Center staff.





## LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

The San Diego County Registrar of Voters provides language support in English, Spanish, Filipino, Vietnamese, Arabic, Japanese, Korean, Laotian, Persian and Somali.

	 Speak	 Phone	 Ballots	 Election Materials	 Facsimile/Reference Ballots	 Outreach & Education	 Voter Registration	 Multilingual Website
<b>Spanish</b> Español	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Filipino</b> Filipino	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Vietnamese</b> Việt Nam	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Chinese</b> 中文	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>Arabic</b> اللغة العربية	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓
<b>Japanese</b> 日本語	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓
<b>Korean</b> 한국어	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓
<b>Laotian</b> ພາສາລາວ	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓
<b>Persian</b> فارسی	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓
<b>Somali</b> Somali	✓	✓	✓	✓	✓*	✓	✓	✓

\*select precinct ballots

## ຮູ້ຮ່ວມງານໃນຊຸມຊົນຄົນພິການ

- AARP California
- Braille Institute
- Deaf Community Services
- Disability Rights California
- In-Home Supportive Services (IHSS) Advisory Committee
- San Diego Center for the Blind
- San Diego Regional Center
- State Council on Developmental Disabilities

## ອົງການຈັດຕັ້ງທາງການເມືອງ, ຜູ້ສະໜັບສະໜູນ ແລະ/ຫຼື ວິຊາຊີບ

- 94<sup>th</sup> Aero Squadron BDSM Social
- ACCE: Alliance of Californians for Community Empowerment
- ACLU
- Alliance San Diego
- Black American Political Association of California (BAPCA)
- California Common Cause
- Change Begins With Me
- City Clerks
- City of San Diego, Immigrant Affairs
- Clairemont Town Council
- Council for Teaching Filipino Language and Culture (CTFLC)
- Eastlake-Bonita Democratic Club
- Election Integrity Project (EIP)
- Engage San Diego
- Independent Voter Project (IVP)
- Indivisible (Defending Our Future)
- League of Women Voters (San Diego/North County)
- Moms Demand Action
- Next Gen America
- Newcomers.org
- NAACP
- National Council of Negro Women
- Partnership for the Advancement of New Americans (PANA)
- Project High Hopes/Inspire 2 Vote
- ພັກການເມືອງ
  - ພັກແດໂມແຄຣັດຂອງເຂດບົກຄອງຊານຕີເອໂກ
  - ພັກຮີພັບບລີກກັນຂອງເຂດບົກຄອງຊານຕີເອໂກ
- Safer CA, PAC
- San Diego Pride
- ມະຫາວິທະຍາໄລ
  - ມະຫາວິທະຍາໄລຄານິຟັນເນຍ - ຊານຕີເອໂກ
  - ມະຫາວິທະຍາໄລລັດຊານຕີເອໂກ
  - ມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊານຕີເອໂກ
  - ມະຫາວິທະຍາໄລ Point Loma Nazarene
  - ມະຫາວິທະຍາໄລ California State University San Marcos
- The San Diego LGBT Community Center (The Center)
- Veteranspreference.org
- Veterans Village of San Diego

## ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສື່ມວນຊົນ

ຖ້າທ່ານ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານ ຕ້ອງການທີ່ຈະເປັນຄູ່ຮ່ວມງານກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ຂອງເຂດບົກຄອງຊານດີເອໂກ ກ່ຽວກັບການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນ ແລະ ການໃຫ້ຄວາມຮູ້ ກ່ຽວກັບສູນລົງຄະແນນສຽງ, ກະລຸນາສົ່ງອີເມວຫາພວກເຮົາທີ່ [rovmail@sdcountry.ca.gov](mailto:rovmail@sdcountry.ca.gov). ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ ທ່ານກໍຈະຖືກເພີ່ມເຂົ້າໃສ່ບັນຊີລາຍຊື່ການກະຈາຍເລື່ອງຂ່າວຂອງພວກເຮົາອີກດ້ວຍ.

ຊື່ສື່ມວນຊົນ	ປະເພດ
101.5 KGB (ຮອກແບບຄູາສິກ)	ວິທະຍຸ
103.7 KSON (ລູກທຸ່ງ)	ວິທະຍຸ
600 KOGO News Radio	ວິທະຍຸ
97.3 The Fan	ວິທະຍຸ
ABC 10news San Diego (KGTV)	ໂທລະພາບ
Alpine Sun	ໜັງສືພິມ
Beach & Bay Press	ໜັງສືພິມ
Carmel Valley News	ໜັງສືພິມ
CBS News 8 (KFMB-TV)	ໂທລະພາບ
Channel 93.3 (ເພງຍອດນິຍົມຮ່ວມສະໄໝ)	ວິທະຍຸ
Coronado Eagle & Journal	ໜັງສືພິມ
Del Mar Times	ໜັງສືພິມ
East County Californian	ໜັງສືພິມ
East County Gazette	ໜັງສືພິມ
Escondido Times-Advocate	ໜັງສືພິມ
Fallbrook-Bonsall Village News	ໜັງສືພິມ
FOX 5 (KSWB-TV)	ໂທລະພາບ
GOD Radio	ວິທະຍຸ
Imperial Beach Eagle & Times	ໜັງສືພິມ
Indian Voices	ໜັງສືພິມ
inewsourc	ດິຈິຕອນ
KPBS/NPR	ວິທະຍຸສາທາລະນະ/ດິຈິຕອນ
KUSI News	ໂທລະພາບ
KYXY 96.5 (ຜູ້ໃຫຍ່ຮ່ວມສະໄໝ)	ວິທະຍຸ
La Jolla Light	ໜັງສືພິມ
La Jolla Village News	ໜັງສືພິມ
La Mesa Courier	ໜັງສືພິມ
NBC 7 San Diego (KSND)	ໂທລະພາບ
Pala Rez	ວິທະຍຸ
Patch	ດິຈິຕອນ



ຄູ່ຮ່ວມງານສື່ມວນຊົນ (ຕໍ່)	
ຊື່ສື່ງຳມິມ	ປະເພດ
Peninsula Beacon	ໜັງສືຳມິມ
Poway News Chieftain	ໜັງສືຳມິມ
Ramona Sentinel	ໜັງສືຳມິມ
Rancho Bernardo News Journal	ໜັງສືຳມິມ
Rancho Santa Fe Review	ໜັງສືຳມິມ
San Diego Downtown News	ໜັງສືຳມິມ
San Diego Metropolitan Magazine	ວາລະສານ
San Diego Uptown News	ໜັງສືຳມິມ
Solana Beach Sun	ໜັງສືຳມິມ
Star 94.1	ວິທະຍຸ
Sunny 98.1 (ເລງຍອດນິຍົມແບບຄູ່າສືກ KXSN)	ວິທະຍຸ
The Coast News	ໜັງສືຳມິມ
The Inland Edition	ໜັງສືຳມິມ
The Paper	ໜັງສືຳມິມ
The San Diego Union Tribune	ໜັງສືຳມິມ/ດິຈິຕອນ
Times of San Diego	ດິຈິຕອນ
Total Traffic & Weather Network	ວິທະຍຸ
Valley Roadrunner	ໜັງສືຳມິມ
Voice & Viewpoint	ໜັງສືຳມິມ
Voice of San Diego	ດິຈິຕອນ

ຄູ່ຮ່ວມງານທີ່ເປັນສີ່ທີ່ໃຊ້ພາສາຕ່າງໆ

ພາສາ	ຜູ້ຈຳໜ່າຍ
ຊາວຈີນ	Epoch Times (ພາສາຈີນເຂດຊານຕີເອໂກ)
ຊາວຈີນ	San Diego Chinese Tribune
ຊາວຈີນ	WE Monthly
ຊາວຟີລິບປິນ	Filipino Press
ຊາວຟີລິບປິນ	San Diego Asian Journal
ຊາວຟີລິບປິນ	Philippine & Asian Report
ຊາວຟີລິບປິນ	Radyo Filipino Amerika
ແອັດສະປາຍ	Univisión San Diego
ແອັດສະປາຍ	El Latino
ແອັດສະປາຍ	AGENDA SAN DIEGO
ແອັດສະປາຍ	Voces Hispanas
ແອັດສະປາຍ	Radio Latina
ແອັດສະປາຍ	La Poderosa
ແອັດສະປາຍ	Telemundo 20 San Diego
ແອັດສະປາຍ	The San Diego Union Tribune (en Español)
ແອັດສະປາຍ	Entravision
ແອັດສະປາຍ	Televisa
ແອັດສະປາຍ	Frontera
ແອັດສະປາຍ	Qué Buena 106.5
ແອັດສະປາຍ	KLGV (ຜູ້ໃຫຍ່ຮ່ວມສະໄໝເປັນພາສາແອັດສະປາຍ)
ແອັດສະປາຍ	50 KSDY
ຊາວຫວຽດນາມ	Nguoi Viet Tu Do
ຊາວຫວຽດນາມ	Nguoi Viet Today
ຊາວຫວຽດນາມ	Saigon Nho
ຊາວຫວຽດນາມ	Tienq Viet
ຊາວຫວຽດນາມ	Tieng Nuoc Toi Radio

## ຕົວຢ່າງຂອງສະຖານທີ່ຕິດໂປດສະເຕີໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຢູ່ກາງແຈ້ງ

ສະຖານທີ່ຕິດໂປດສະເຕີກາງແຈ້ງຕໍ່ໄປນີ້ ໄດ້ຖືກນຳມາໃຊ້ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງຜູ້ວ່າການລັດຂັ້ນຕົ້ນໃນເດືອນ  
ມິຖຸນາ ປີ 2022 ແລະ ການເລືອກຕັ້ງຜູ້ວ່າການລັດທົ່ວໄປໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022. ສະຖານທີ່ຕ່າງໆແມ່ນ  
ອີງໃສ່ຄວາມພ້ອມ ແລະ ອາດມີການປ່ຽນແປງ. ບັນຊີລາຍຊື່ນີ້ແມ່ນສະໜອງໃຫ້ເປັນຕົວຢ່າງເທົ່ານັ້ນ.

ສະຖານທີ່ຕິດໂປດສະເຕີກາງແຈ້ງ					
#	ຊື່ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລັດ	ລະຫັດ Zip
1	76	2530 Otay Center Dr	San Diego	CA	92154
2	5 Star Market & Liquor	7495 University Ave	La Mesa	CA	91941
3	99 Rancho Market	7330 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	CA	92111
4	Á Châu Restaurant	4644 El Cajon Blvd, Suite 111	San Diego	CA	92115
5	AA Fashion	4643 El Cajon Blvd, Suite 107	San Diego	CA	92115
6	AAA Fuels	225 W Washington Ave	Escondido	CA	92025
7	Alpha Mini Mart	4712 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
8	ARCO	501 Telegraph Canyon Rd	Chula Vista	CA	91910
9	Avian Sandwiches	6937 Linda Vista Rd # C	San Diego	CA	92111
10	Babylon International Market	524 E Main St	El Cajon	CA	92020
11	Bánh Cuốn Phương Nga	4016 54th St	San Diego	CA	92105
12	Bánh Mì Sài Gòn	4133 University Ave	San Diego	CA	92105
13	Bánh Mì San Marcos	706 S Rancho Santa Fe Rd	San Marcos	CA	92078
14	Barnicles Express	845 E Vista Way	Vista	CA	92084
15	Basaka Petroleum Co	9111 Campo Rd	Spring Valley	CA	91977
16	Bel Air Market	4473 Logan Ave	San Diego	CA	92113
17	Big B Market	1540 Coolidge Ave	National City	CA	91950
18	BLVD Nail Supplies	6937 Linda Vista Rd # A	San Diego	CA	92111
19	Bonita Shell	2401 E Division St	National City	CA	91950
20	Bonita Vista Auto & Gas	903 Otay Lakes Rd	Chula Vista	CA	91913
21	Broadway 76	7180 Broadway	Lemon Grove	CA	91945
22	California Finest Oil	10821 Tierrasanta Blvd	San Diego	CA	92124
23	California Finest Oil- Circle K	10821 Tierrasanta Blvd	San Diego	CA	92124
24	California Super #1	510 W 5th Ave	Escondido	CA	92025
25	California Super Gas #2	1885 Garnett Ave	San Diego	CA	92109
26	Cardiff Chevron	3085 Manchester Ave	Cardiff	CA	92007
27	Carlsbad 76	945 Tamarack Ave	Carlsbad	CA	92008
28	Chevron University City	3860 Governor Dr	San Diego	CA	92122
29	Chevron	6795 Mira Mesa Blvd	San Diego	CA	92121
30	Chevron	236 N El Camino Real	Encinitas	CA	92024
31	Chevron	3733 Main St	Chula Vista	CA	91911
32	Chợ Hing Long	4644 El Cajon Blvd, Suite 104	San Diego	CA	92115
33	Chợ Hoa Hinh	4149 University Ave	San Diego	CA	92105

ສະຖານທີ່ຕິດໂປດສະເຕີກາງແຈ້ງ (ຕໍ່)					
34	Chợ Minh Hương	4029 Euclid Ave	San Diego	CA	92105
35	Chợ Viễn Đông IV	5382 University Ave	San Diego	CA	92105
36	Circle K	13012 Pomerado Rd	Poway	CA	92064
37	City Heights Chevron	4055 University Ave	San Diego	CA	92105
38	Clairemont Auto Care	4495 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	CA	92117
39	Clairemont Shell	2606 Clairemont Dr	San Diego	CA	92117
40	College Arco	5111 College Ave	San Diego	CA	92115
41	Crown Point	3804 Ingraham St	San Diego	CA	92109
42	Đà Nẵng Restaurant & Coffee	4135 University Ave	San Diego	CA	92105
43	Del Sol Arco	3724 Del Sol Blvd	San Diego	CA	92108
44	Duong Xuan Duong	6948 Ulric St	San Diego	CA	92111
45	Eagle Gas	8445 Los Coches Rd	El Cajon	CA	92021
46	Eagles Food Market	4651 University Ave	San Diego	CA	92105
47	East County Gas and Liquor	8575 Los Coches Rd E	El Cajon	CA	92021
48	EBG JR MARKET	3638 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92104
49	El Mexicano Market & Liquor	602 S Escondido Blvd	Escondido	CA	92025
50	Emerald Oil	5600 Baltimore Dr	La Mesa	CA	91942
51	Eric's Sandwich Shop	340 N Andreasen Dr	Escondido	CA	92029
52	Fallbrook Liquor	1051 S Main Ave	Fallbrook	CA	92028
53	Fallbrook Shell 1	936 E Mission Rd	Fallbrook	CA	92028
54	Gas Depot Station	199 Broadway	Chula Vista	CA	91910
55	Go Mart Market & Liquor	120 W El Norte Pkwy	Escondido	CA	92026
56	Golden City Restaurant	5376 Kearny Villa Rd # 107	San Diego	CA	92111
57	Gotcha Café	5375 Kearny Villa Rd # 114	San Diego	CA	92111
58	Gourmet Island	5625 Ruffin Rd	San Diego	CA	92123
59	Greenfield Mobil	1761 Greenfield Dr	El Cajon	CA	92021
60	Harness Market	9095 Harness St	Spring Valley	CA	91977
61	HILLTOP MARKET	1500 Hilltop Dr	Chula Vista	CA	91911
62	Hoa Phát Gởi Tiền	2347 Ulric St, San Diego	San Diego	CA	92111
63	J Street Gas	701 Broadway	Chula Vista	CA	91910
64	Jacumba Chevron	1491 Carrizo Gorge Rd	Jacumba	CA	91934
65	Jacumba Shell	1494 Carrizo Gorge Rd	Jacumba	CA	91934
66	JR Gas & Mini Mart	505 S 30th St	San Diego	CA	92113
67	Kearny Mesa Market	7631 Linda Vista Rd	San Diego	CA	92111
68	K-Sandwiches	7604 Linda Vista Rd	San Diego	CA	92111
69	Kwik Stop	1140 E Mission Ave	Escondido	CA	92025
70	La Jolla Chevron	7475 La Jolla Blvd	La Jolla	CA	92037
71	La Jolla Trading Post	22003 CA 76	Pauma Valley	CA	92061

ສະຖານທີ່ດິດໂບດສະເຕີກາງແຈ້ງ (ຕໍ່)					
72	Leon's Market	185 Palm Ave	Imperial Beach	CA	91932
73	Liberty Oil Inc	1943 S Coast Hwy	Oceanside	CA	92054
74	Little Saigon San Diego	4444 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
75	Luxe Nails	9330 Mira Mesa Blvd, Ste G	San Diego	CA	92126
76	MARKET AT THE RANCH	10299 Scripps Trl	San Diego	CA	92131
77	Mega Fuel	7153 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	CA	92111
78	Mesa Market	2255 Mission Ave	Oceanside	CA	92054
79	Mi Minh Ký	4644 El Cajon Blvd, Suite 101	San Diego	CA	92115
80	Mid East Market	4595 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
81	Mission Gorge Ultramar	6011 Mission Gorge Rd	San Diego	CA	92120
82	Mobil	4067 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92105
83	Modern Hair Design	6947 Linda Vista Rd # G	San Diego	CA	92111
84	Monroe Market	4127 Monroe Ave	San Diego	CA	92116
85	Mountain Sage Market	44475 Old Hwy 80	Jacumba	CA	91934
86	Mountain Top Market & Gas	39710 Old Hwy 80	Boulevard	CA	91905
87	Mr. Phở	4750 Oceanside Blvd #A21	Oceanside	CA	92056
88	Nails By Kim	1635 Sweetwater Rd	National City	CA	91950
89	Như Ý Restaurant	4712 El Cajon Blvd, Suite A	San Diego	CA	92115
90	Ocean Beach Shell	4794 Voltaire St	San Diego	CA	92107
91	Oceana Union	502 S El Camino Real	Oceanside	CA	92058
92	Pappy's Market	601 N Cleveland St	San Diego	CA	92054
93	Phở 4 Queen	159 Rancho Santa Fe Rd	San Marcos	CA	92078
94	Phở Ban Mai	8991 Mira Mesa Blvd	San Diego	CA	92126
95	Phở Ca Dao	5223 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
96	Phở Ca Dao & Grill	303 Broadway	Chula Vista	CA	91910
97	Phở Hiệp	6921 Linda Vista Rd	San Diego	CA	92111
98	Phở Hòa	4717 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
99	Phở Hòa Linda Vista	6921 Linda Vista Rd	San Diego	CA	92111
100	Phở Hung Cali 2	6 N 4th Ave #5	Chula Vista	CA	91910
101	Phở King	4658 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
102	Phở Lee	1700 E Valley Pkwy	Escondido	CA	92027
103	Phở Lena & Grill	1535 E Valley Pkwy	Escondido	CA	92027
104	Phở Lucky	9326 Mira Mesa Blvd	San Diego	CA	92126
105	Phở Mai Cali & Grill	1635 Sweetwater Rd	National City	CA	91950
106	Phở Vân	4233 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92105
107	Phở Việt Noodle	864 3rd Ave	Chula Vista	CA	91910
108	Phở Vietnam Express	678 E St	Chula Vista	CA	91910
109	Phở Vinh	349 Broadway	Chula Vista	CA	91910
110	Pw Mart	12906 Pomerado Rd	Poway	CA	92064
111	Quick Trip	596 N Mollison Ave	El Cajon	CA	92021



ສະຖານທີ່ດິດໂບດສະເຕີກາງແຈ້ງ (ຕໍ່)					
112	Quốc Tế Restaurant	4448 University Ave, Suite A	San Diego	CA	92105
113	Ramco Fuel Mart	741 CA-78	Ramona	CA	92065
114	Ramco Petroleum	1913 Main St	Julian	CA	92036
115	Ramco Petroleum #2	30351 SR-78	Santa Ysabel	CA	92070
116	Ramco Petroleum #7	2410 Fletcher Pkwy	El Cajon	CA	92020
117	Red & White Superette	700 N Coast Hwy	Oceanside	CA	92054
118	Remco Petroleum	447 Tecate Rd	Tecate	CA	91980
119	Rodeo Meat Market	3858 Mission Ave	Oceanside	CA	92058
120	Romantic Nails	7608 Linda Vista Rd Ste 118	San Diego	CA	92111
121	Ronco Gas	1158 E Washington Ave	Escondido	CA	92025
122	Sabre Springs Arco	12610 Sabre Springs Pkwy	San Diego	CA	92128
123	Saigon Restaurant	4455 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
124	Sea Trader Liquor and Deli	1403 Ebers St	San Diego	CA	92107
125	Shamoun Shell	1145 S 28th St	San Diego	CA	92113
126	Shell Car Wash	1205 S Main Ave	Fallbrook	CA	92028
127	Sky Fuel	1699 E Main St	El Cajon	CA	92021
128	Skyline Valero	7346 Skyline Dr	San Diego	CA	92114
129	Sông Hương Restaurant	4650 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
130	Speedy Mart	1791 N 2nd St	El Cajon	CA	92021
131	St Clair Enterprises Valero	301 E San Ysidro Blvd	San Ysidro	CA	92173
132	Stage Stop Market	17128 SR-76	Pauma Valley	CA	92061
133	Sundance Market	909 S 47th St	San Diego	CA	92113
134	Sunset Gas & Market	4792 Point Loma Ave	San Diego	CA	92107
135	Sweetwater Gas	2835 Sweetwater Rd	Spring Valley	CA	91977
136	Trâm Chim	4350 54th St, Suite B	San Diego	CA	92115
137	Ultra Gas	3276 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92104
138	United Liquor & Market	1960 54th St	San Diego	CA	92105
139	University Produce Food Market	4950 University Ave	San Diego	CA	92105
140	US Gas Inc	3520 Sweetwater Springs Blvd	Spring Valley	CA	91977
141	V & D Market	2193 Ocean View Blvd	San Diego	CA	92113
142	Vinh Hao	4652 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
143	Vinh Hao	7612 Linda Vista Rd Ste 108	San Diego	CA	92111
144	Vĩnh Hưng Market	10550 Camino Ruiz	San Diego	CA	92126
145	Vĩnh Long	4575 El Cajon Blvd # B	San Diego	CA	92115
146	Water Hoàn Hảo	4660 El Cajon Blvd, Suite 107	San Diego	CA	92115
147	Winter Gardens Market	8047 Winter Gardens Blvd	El Cajon	CA	92021
148	Wisconsin Market	202 Wisconsin Ave	Oceanside	CA	92054
149	World Foods Supermarket	5245 El Cajon Blvd	San Diego	CA	92115
150	Yummy Phở	4225 Oceanside Blvd	Oceanside	CA	92056

ສະຖານທີ່ຕິດໂບດສະເຕີກາງແຈ້ງ (ຕໍ່)					
151	Zion Market	7655 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	CA	92111

ສະຖານທີ່ຕັ້ງບ້ານໂຄສະນາໃນຊຸມຊົນ				
#	ທີ່ຕັ້ງສະຖານທີ່	ເມືອງ	ລັດ	ວະຫັດໄປສະນີ
1	University Ave. 120.00 ft W/O Shiloh St. S/S	San Diego	CA	92105
2	University Ave. E/O 42nd St. S/S	City Heights	CA	92105
3	St. 78 210.00 ft N/O A St. W/S	Ramona	CA	92065
4	El Cajon Blvd. 25.00 ft W/O 56th St. N/S	College Area	CA	92115
5	40th St. 183.00 ft N/O Orange Ave. W/S	Normal Heights	CA	92105
6	54th St. N/O Westover Pl. W/S	San Diego	CA	92105
7	University Ave. 110.00 ft E/O Cartagena Dr. N/S	Rolando	CA	92115
8	E. San Ysidro Blvd. N/O Bolton Hall Rd. W/S	San Ysidro	CA	92173
9	30th St. 100.00 ft S/O G St. E/S	Grant Hill	CA	92102
10	National Ave. 50.00 ft N/O Sicard St. W/S	Logan Heights	CA	92113
11	G St. W/O 7th Ave. S/S	Downtown	CA	92101
12	El Cajon Blvd. W/O Felton St. S/S	Normal Heights	CA	92104
13	30th St. 324.00 ft S/O Adams Ave. W/S	North Park	CA	92116
14	Adams Ave. E/O 35th St. N/S	Normal Heights	CA	92116
15	Imperial Ave. 150.00 ft W/O 30th St. N/S	Grant Hill	CA	92102
16	I-5 Fwy. 20.00 ft N/O National Ave. E/S	Logan Heights	CA	92113
17	Balboa Ave. W/O Pendleton St. N/S	Pacific Beach	CA	92109
18	Morena Blvd. N/O Morena Pl. W/S	Linda Vista	CA	92110
19	Main Ave. S/O Elder St. W/S	Fallbrook	CA	92028
20	Imperial Ave. W/O Merlin Dr. N/S	Encanto	CA	92114
21	Palm Ave. 350.00 ft W/O 16th St. N/S	Imperial Beach	CA	92154
22	Palm Ave. W/O Saturn Blvd. S/S	Imperial Beach	CA	92154
23	Imperial Ave. E/O 36th St. S/S	Mountain View	CA	92113
24	Broadway St. 60.00 ft W/O Citrus St. N/S	Lemon Grove	CA	91945
25	Sports Arena Blvd. N/O Kemper St. W/S	Pt. Loma	CA	92110
26	Pacific Hwy 50.00 ft S/O Smith St. W/S	Pt. Loma	CA	92110
27	Pacific Hwy S/O Bean St. E/S	Downtown	CA	92101
28	Campo Rd. E/O Barcelona St. S/S	Spring Valley	CA	91977
29	Highland Ave. S/O 5th St. E/S	National City	CA	91950
30	Highland Ave. N/O 2nd St. E/S	National City	CA	91950
31	Harbor Dr. S/O 4th (Recreation Dr.) E/S	National City	CA	91950
32	Harbor Dr. 87.00 ft N/O 13th St. W/S	National City	CA	91950
33	Broadway St. S/O D St. E/S	Chula Vista	CA	91910
34	I-5 Fwy. S/O 18th St. E/S	National City	CA	91950
35	Cesar E. Chavez Parkway E/O Harbor Dr. N/S	Logan Heights	CA	92113
36	Main St. W/O Taft Ave. S/S	El Cajon	CA	92020

ສະຖານທີ່ຕັ້ງບ້ານໂຄສະນາໃນຊຸມຊົນ (ຕໍ່)				
#	ທີ່ຕັ້ງສະຖານທີ່	ເມືອງ	ລັດ	ວະຫັດໄປສະນີ
37	Broadway St. 100.00 ft W/O West St N/S	Lemon Grove	CA	91945
38	St. 67 N/O Lake Jennings Park Rd. E/S	Lakeside	CA	92040
39	El Cajon Blvd. W/O Rolando Blvd. N/S	College Area	CA	92115
40	University Ave. W/O Euclid Ave. S/S	City Heights	CA	92105
41	University Ave. W/O Wilson Ave. N/S	Normal Heights	CA	92104
42	University Ave. E/O 10th St. S/S	Hillcrest	CA	92103
43	Fairmount Ave. 100.00 ft S/O Landis St. E/S	City Heights	CA	92105
44	Fairmount Ave. N/O University Ave. E/S	City Heights	CA	92105
45	El Cajon Blvd. 84.00 ft E/O 37th St. S/S	Normal Heights	CA	92105
46	El Cajon Blvd. 60.00 ft W/O 43rd St. N/S	City Heights	CA	92105
47	El Cajon Blvd. 50.00 ft E/O 52nd St. N/S	City Heights	CA	92105
48	Home Ave. 108.00 ft S/O Gateway Dr. W/S	San Diego	CA	92105
49	Imperial Ave. 50.00 ft E/O 22nd St. N/S	Sherman Heights	CA	92102
50	Market St. 100.00 ft W/O 32nd St. S/S	Grant Hill	CA	92102
51	28th St. 50.00 ft N/O Harbor Dr. E/S	Logan Heights	CA	92113
52	University Ave. E/O Bonillo Dr. N/S	Rolando	CA	92115
53	Imperial Ave. N/O 69th St. E/S	Encanto	CA	92114
54	Palm Ave. 100.00 ft W/O Thermal Ave. S/S	Imperial Beach	CA	92154
57	Ulric St. N/O Linda Vista Rd. E/S	Linda Vista	CA	92111
59	Winter Gardens Blvd. 1575.00 mi N/O Gardena Rd. W/S	Winter Gardens	CA	92040
60	Highland Ave. 250.00 ft S/O 24th St. W/S	National City	CA	91950
64	30th St. N/O Landis St. E/S	North Park	CA	92104
65	El Cajon Blvd. 90.00 ft E/O Chamberlain St. S/S	El Cajon	CA	92020

ສະຖານທີ່ຕິດໂປດສະເຕີຕາມສະຖານີວ່າຖ້າວົດ			
#	ທີ່ຕັ້ງສະຖານທີ່	ເມືອງ	ວະຫັດໄປສະນີ
1	Euclid Ave WS 100ft W/O Federal Blvd	City Heights	92102
2	Meadowbrook Dr ES 100ft S/O Skyline Dr	City Heights	92114
3	Imperial Ave SS 100ft W/O 62nd St	City Heights	92114
4	University Ave SS 100ft W/O 52nd St	City Heights	92105
5	Genesee Ave. SS 100ft S/O Clairemont Mesa Blvd	Clairemont	92117
6	Clairemont Dr ES 100ft N/O Balboa Ave	Clairemont	92117
7	Genesee Ave. WS 100ft S/O Derrick Dr	Clairemont	92117
8	Genesee Ave. WS 100ft W/O Mt. Etna Dr	Clairemont	92117
9	Genesee Ave. WS 100ft S/O Mt. Alifan	Clairemont	92111
10	Balboa Ave SS 100ft E/O Mt. Alifan	Clairemont	92111
11	Genesee Ave. WS 100ft S/O Balboa Ave	Clairemont	92117
12	Clairemont Dr ES 100ft N/O Clairemont Mesa Blvd	Clairemont	92117

ສະຖານທີ່ຕິດໂບດສະເຕີຕາມສະຖານີລ່ຽມ (ຕໍ່)			
#	ທີ່ຕັ້ງສະຖານທີ່	ເມືອງ	ລະຫັດໂປສະນີ
13	Clairemont Dr NS 100ft E/O Burgener Blvd	Clairemont	92110
14	Genesee Ave. WS 100ft S/O Genesee Ct	Clairemont	92111
15	Genesee Ave. ES 100ft N/O Mt. Etna Dr	Clairemont	92117
16	College Ave WS 100ft S/O El Cajon Blvd	College Area	92115
17	University Ave NS 100ft E/O College Ave	College Area	92115
18	El Cajon Blvd SS 100ft E/O Art St	College Area	92115
19	University Ave NS 100ft W/O 69th St	College Area	92115
20	SDSU Transit Center SS 200ft W/O Aztec Walk	College Area	92115
21	Palm Ave SS 100ft W/O Florida St	Imperial Beach	91932
22	Hollister St ES 100ft N/O Palm Ave	Imperial Beach	92154
23	Palm Ave NS 100ft E/O Beyer Way	Imperial Beach	92154
24	Oro Vista Rd ES 1000ft N/O Tocayo Rd	Imperial Beach	92154
25	Coronado Ave SS 100ft E/O 25th St	Imperial Beach	92154
26	Imperial Beach Blvd SS 100ft E/O 13th St	Imperial Beach	91932
27	Dennery Rd WS 100ft S/O Wal Mart Entrance	Imperial Beach	92154
28	Palm Ave SS 100ft W/O 16th St 13	Imperial Beach	92154
29	Clairemont Mesa Blvd NS 100ft W/O Mercury St	Kearny Mesa	92111
30	Clairemont Mesa Blvd NS 200ft E/O Shawline St	Kearny Mesa	92111
31	National City Blvd ES 100ft S/O 2nd St	National City	91950
32	Plaza Blvd SS 100ft E/O Highland Ave	National City	91950
33	Division St NS 100ft W/O Euclid Ave	National City	91950
34	El Cajon Blvd NS 100ft W/O Marlborough Ave	Normal Heights	92105
35	Otay Mesa Rd SS 100ft E/O Heritage Rd	Otay Mesa	92154
36	San Ysidro Blvd WS 100ft W/O Border Village Rd	San Ysidro	92173
37	Villa La Jolla Dr WS 50ft N/O Medical Center Dr	UCSD	92093
38	Villa La Jolla Dr SS 200ft E/O Gilman Dr	UCSD	92037
39	Nobel Dr NS 50ft W/O La Jolla Village Square	UCSD	92037
40	Judicial Dr WS 100ft S/O Research Pl	Westfield UTC	92122
41	Regents Rd WS 100ft S/O Nobel Dr	Westfield UTC	92122
42	Nobel Dr NS 50ft W/O Towne Center Dr	Westfield UTC	92122

## ພາບລວມກ່ຽວກັບຄຳເຫັນຈາກປະຊາຊົນ

### ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ (VAAC)

ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງປະຊຸມກັນເພື່ອພິຈາລະນາຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການກ່ຽວກັບສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະການລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ. ຄະນະກຳມະການນີ້ ບັນລຸໄດ້ຕາມຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງ ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ.

ຊື່	ອົງການຈັດຕັ້ງ
<b>ສະມາຊິກຕ່າງໆ</b>	
Paul Spencer	Disability Rights California (ອົງການສິດທິຄົນພິການແຫ່ງຄາລິຟໍເນຍ)
Jacqueline Jackson	ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາຂອງ IHSS
Michelle Krug	ສະມາຊິກຊຸມຊົນ
Connie Soucy	ສະມາຊິກຊຸມຊົນ
David Stotland	ສະມາຊິກຊຸມຊົນ/ຜູ້ແທນເຂດປົກຄອງ
Karie Lew	Disability Rights California (ອົງການສິດທິຄົນພິການແຫ່ງຄາລິຟໍເນຍ)/ສະມາຊິກສຳຮອງ
Gabriel Tayler	Disability Rights California (ອົງການສິດທິຄົນພິການແຫ່ງຄາລິຟໍເນຍ)/ສະມາຊິກສຳຮອງ
Paul Mansell	San Diego Regional Center (ສູນພາກພື້ນຊານຕີເອໂກ)
<b>ພະນັກງານຂອງເຂດປົກຄອງ</b>	
Shawn Brom	ປະທານ
Rosie Rascon	ປະທານຮ່ວມ
Erin Mayer	ພະນັກງານສູນ ROV
David Nickel	ພະນັກງານສູນ ROV
Laura Kelly	ພະນັກງານສູນ ROV
Diane Garcia	ພະນັກງານສູນ ROV
Sylvia Parker	ພະນັກງານສູນ ROV
Monica Bahr	ພະນັກງານສູນ ROV (ຜູ້ປະສານງານຂອງ ADA)
Todd Hood	ເຈົ້າໜ້າທີ່ດູແລດ້ານຈົນຍາບັນ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມ ແລະ ຜູ້ປະສານງານ ADA ທົ່ວເຂດປົກຄອງ
<b>ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ</b>	
Kim Gibbens	CEO/ສູນຄົນຕາບອດແຫ່ງຊານຕີເອໂກ
Dennis Smith	CDO/ສູນຄົນຕາບອດແຫ່ງຊານຕີເອໂກ
Allie Rice	DD/ການບໍລິການຊຸມຊົນຄົນຫຼືເຫວກຂອງຊານຕີເອໂກ/ສະມາຊິກສຳຮອງ
Debbie Marshall	ສະພາແຫ່ງລັດ/ຄວາມພິການທາງດ້ານການພັດທະນາການ
Anna Sanger	ແພດບັນເປົວດ້ານການປາກເວົ້າ
Lorna de los Santos	AARP

ຕາຕະລາງການປະຊຸມຂອງ VAAC (ກອງປະຊຸມທາງອອນລາຍ)		
ປີ 2024 (ຍັງບໍ່ແນ່ນອນ) (ກອງປະຊຸມທາງອອນລາຍ)	2023 (ກອງປະຊຸມທາງອອນລາຍ)	2022 (ກອງປະຊຸມທາງອອນລາຍ)
22 ມັງກອນ	23 ມັງກອນ	ກອງປະຊຸມເດືອນມັງກອນ (ຖືກຍ້າຍໄປວັນທີ 6 ທັນວາ 2021)
22 ເມສາ	24 ເມສາ	
22 ກໍລະກົດ	24 ກໍລະກົດ	
7 ຕຸລາ	23 ຕຸລາ	
		25 ເມສາ
		25 ກໍລະກົດ
		3 ຕຸລາ



ວາລະກອງປະຊຸມຂອງ VAAC (ຕົວຢ່າງ)



**Voters Accessibility Advisory Committee (VAAC)**

**MEETING AGENDA**

April 24, 2023  
2:00 PM - 3:30 PM

---

- |  |                        |
|--|------------------------|
| <b>I. Introductions</b>                                  | <b>Andrew McDonald</b> |
| <b>II. Election Administration Plan – 2 Year Renewal</b> |                        |
| a. Overview  | <b>Andrew McDonald</b> |
| b. Ballot Drop Box Locations                             | <b>Erin Mayer</b>      |
| c. Vote Centers  | <b>Shawn Brom</b>      |
| d. Voter Education & Outreach                            | <b>Rosie Rascon</b>    |
| e. Media Campaign  | <b>Antonia Hutzell</b> |
| <b>III. Open Forum</b>                                   | <b>All</b>             |

## ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ (LAAC)

LAAC ແມ່ນຄະນະກຳມະການເອກະລາດ ທີ່ປະຊຸມເພື່ອພິຈາລະນາເຖິງຄວາມຕ້ອງການຂອງຊຸມຊົນທີ່ເວົ້າພາສາຊົນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ ກ່ຽວກັບສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ການວົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີທັງໝົດ.

ຄະນະກຳມະການນີ້ ບັນລຸໄດ້ຕາມຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງ ຄະນະກຳມະການທີ່ປຶກສາດ້ານການເຂົ້າເຖິງພາສາ.

ສະມາຊິກຕ່າງໆ	ອົງການຈັດຕັ້ງ	ພາສາ
Winnie Davis	San Diego Taiwanese Presbyterian Church	Chinese
Pastor Michael Lock	Mira Mesa Chinese Baptist Church	Chinese
David Seid	House of China	Chinese
Joanna Wang	Epoch Times- Media	Chinese
Myrna F. Reyes	National Federation of Filipino American Association (NaFFAA), Filipino Bilingual Poll Worker	Filipino
Salvador "Sal" B. Flor	Council of Philippine American Organization, Inc. (COPAO), Filipino American Educators Association of San Diego County (FILAMEDA), Filipino Collegiate Collaborative (FCC)	Filipino
Romulo "Rom" Sarno	House of the Philippines (HOP)	Filipino
Dr. Vangie Meneses	Community Advocate - COPAO	Filipino
Dr. Aurora S. Cudal-Rivera	Community Advocate - NaFFAA, COPAO	Filipino
Andrew J. Amorao	Kuya Ate Mentorship Program-San Diego (KAMP SD), NaFFAA	Filipino
Joe Mazares	Council of Philippine American Organization, Inc. (COPAO)	Filipino
Angelito "Chito" Saavedra	Filipino Bilingual Poll Worker	Filipino
JoAnn Fields	Lumpia Club, API Initiative	Filipino
Arnoldo Coronado, PE (MX)	Bilingual Site Manager	Spanish
Veronica Ferguson, CPAC	Community Member	Spanish
Ray DaSilva, MS, MBA	ICOHS College & Bilingual Site Manager	Spanish
Anamaria Flores, MA	MECHA & Sweetwater Union High School District	Spanish
Gilberto Barrios	San Marcos State University	Spanish
Flor Alvarez	Universidad Popular	Spanish
Arcela Nuñez	Universidad Popular	Spanish
Maria "Cida" Diehl	America's Voting Club	Spanish
Enrique Morones	Gente Unida	Spanish
Arcelia Nunez	Universidad Popular	Spanish
Jacqueline Schliapnik	Radio Latina	Spanish
Guadalupe Corona, Ed.D.	Southwestern College	Spanish
Violet Mundo	Veteran	Spanish
Aurora Murillo	Student/Parent Advocate	Spanish
Michelle Krug	Disability/Community Advocate	Spanish

ສະມາຊິກຕ່າງໆ	ອົງການຈັດຕັ້ງ	ພາສາ
Oscar Talaro	San Diego County Latino Association	Spanish
Luis Rivera Collin	Community Member	Spanish
Joe Long	Vietnamese American Voter Alliance	Vietnamese
Khoi Nguyen	Bilingual Poll Worker	Vietnamese
Minh Hieu Pham Vu	Community Member	Vietnamese
Buu Van Rasih	Rasih Citizenship Institute	Vietnamese
Tram Lam	Little Saigon San Diego	Vietnamese

ວາລະກອງປະຊຸມຂອງ LAAC (ຕົວຢ່າງ)



**Language Accessibility Advisory Committee (LAAC)**

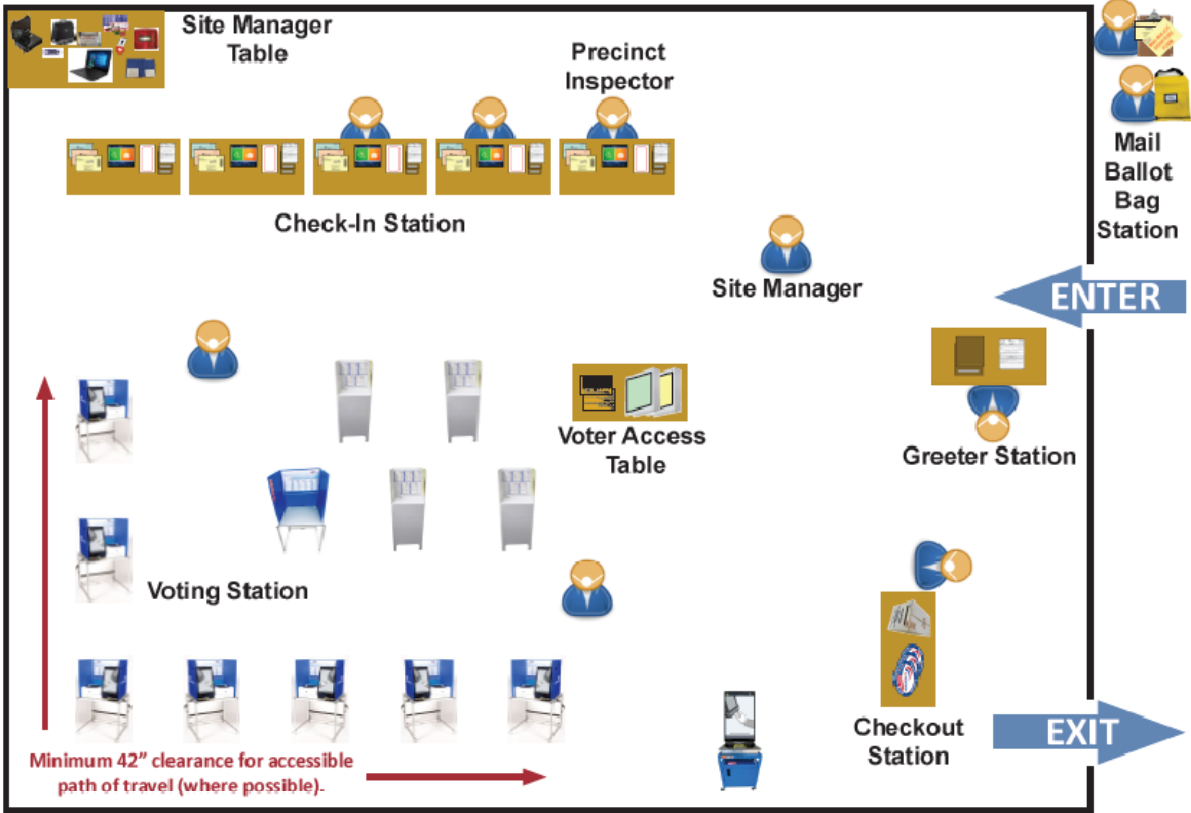
**MEETING AGENDA**

April 26, 2023  
6:00 PM - 7:00 PM

---

- |             |  |                        |
|-------------|--|------------------------|
| <b>I.</b>   | <b>Introductions</b>                                 | <b>Shawn Brom</b>      |
| <b>II.</b>  | <b>Election Administration Plan – 2 Year Renewal</b> |                        |
|             | a. Overview  | <b>Cynthia Paes</b>    |
|             | b. Ballot Drop Box Locations                         | <b>Erin Mayer</b>      |
|             | c. Vote Centers                                      | <b>Shawn Brom</b>      |
|             | d. Voter Education & Outreach                        | <b>Rosie Rascon</b>    |
|             | e. Media Campaign                                    | <b>Antonia Hutzell</b> |
| <b>III.</b> | <b>Open Forum</b>                                    | <b>All</b>             |

ແຜນຜັງຂອງສູນວົງຄະແນນສຽງ (ຕົວຢ່າງ)





## ບັນຊີລາຍຊື່ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ

ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງແມ່ນກຳລັງດຳເນີນຢູ່. ບັນຊີລາຍຊື່ສູນ ທຳ້າຍຂອງສະຖານທີ່ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງ ຈະຖືກປະກາດລົງໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ພາຍໃຕ້ [ຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງ \(Election Information\)](#) ເມື່ອໄດ້ຮັບການສະຫຼຸບແລ້ວ.

ນອກຈາກນັ້ນແລ້ວ, ບັນຊີລາຍຊື່ສະຖານທີ່ສະບັບເຕັມ ກໍຍັງໄດ້ສະໜອງໃຫ້ຢູ່ໃນ ແຜ່ນພັບໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ ລົງຄະແນນສຽງອີກດ້ວຍ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຜູ້ລົງຄະແນນກໍຍັງສາມາດຈະຊອກຫາສູນລົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ໃກ້ທີ່ສຸດໄດ້ອີກດ້ວຍ ໂດຍການໃຊ້ແຜນທີ່ເຄື່ອງມືລະບົບດຳແໜ່ງ ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ເຊິ່ງຍັງມີຢູ່ໃນໜ້າຂໍ້ມູນການເລືອກຕັ້ງ ໃນທຸກໆຮອບການເລືອກຕັ້ງອີກດ້ວຍ.

### ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດ 11 ວັນ

ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປທົ່ວລັດໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022, ມີສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ຖືກກຳນົດວ່າເປັນ ສະຖານທີ່ເປີດ 11 ວັນຈຳນວນ 39 ແຫ່ງ. ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ເປີດໃນມື້ວັນເສົາ, ວັນທີ 29 ເດືອນຕຸລາ ເຖິງວັນຈັນ, ວັນທີ 7 ເດືອນພະຈິກ ແຕ່ເວລາ 8:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5:00 ໂມງແລງ ແລະໃນການລົງ ຄະແນນສຽງວັນສຸດທຳ້າຍ, ວັນອັງຄານ ວັນທີ 8 ເດືອນພະຈິກ ແຕ່ເວລາ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 8:00 ໂມງແລງ.

### ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດ 4 ວັນ

ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປໃນທົ່ວລັດໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022, ມີສູນລົງຄະແນນສຽງທີ່ຖືກກຳນົດວ່າ ເປັນສະຖານທີ່ເປີດ 4 ວັນຈຳນວນ 179 ແຫ່ງ ສຳລັບຈຳນວນສູນລົງຄະແນນສຽງທັງໝົດ 218 ແຫ່ງທີ່ມີຢູ່ ໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງ ສຳລັບການລົງຄະແນນສຽງໃນ 4 ວັນສຸດທຳ້າຍ.

ສະຖານທີ່ອີກ 179 ແຫ່ງໄດ້ເປີດໃນມື້ວັນເສົາ, ວັນທີ 5 ເດືອນຕຸລາ ເຖິງວັນຈັນ, ວັນທີ 7 ເດືອນພະຈິກ ແຕ່ເວລາ 8:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5:00 ໂມງແລງ ແລະໃນການລົງຄະແນນສຽງວັນສຸດທຳ້າຍ, ວັນທີ 8 ເດືອນ ພະຈິກ ແຕ່ເວລາ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 8:00 ໂມງແລງ.

### ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ

ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປທົ່ວລັດໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022, ໄດ້ມີການກະຈາຍຫຼີບຮັບບັດລົງຄະແນນ ສຽງຈຳນວນ 141 ຫຼີບໃນທົ່ວເຂດປົກຄອງ. ສະຖານທີ່ຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ຈຳນວນ 31 ແຫ່ງ ໄດ້ຮັບກຽມຮັກສາ ຄວາມປອດໄພຢູ່ຂ້າງນອກ ແລະ ພ້ອມໃຫ້ບໍລິການຜູ້ລົງຄະແນນສຽງຕະຫຼອດ 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ມື້ຈົນຮອດ ເວລາ 8:00 ໂມງແລງ ໃນມື້ສຸດທຳ້າຍຂອງການລົງຄະແນນສຽງ, ກໍຄືວັນທີ 8 ເດືອນພະຈິກ. ຈຳນວນຫຼີບທີ່ ເຫຼືອແມ່ນຕັ້ງຢູ່ພາຍໃນເຮືອນ ແລະ ປະຕິບັດຕາມເວລາເຂົ້າການຂອງສະຖານທີ່.

ບັນດາສະຖານທີ່ທັງໝົດ 141 ແຫ່ງໄດ້ເປີດໃຫ້ບໍລິການແຕ່ເວລາ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 8:00 ໂມງແລງໃນ ວັນສຸດທຳ້າຍຂອງການລົງຄະແນນສຽງ, ກໍຄືວັນທີ 8 ເດືອນພະຈິກ.

### ຄຳແນະນຳ

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການແນະນຳສະຖານທີ່ທີ່ມີທ່າແຮງ, ທ່ານສາມາດຕື່ມຂໍ້ມູນໃສ່ແບບຟອມແນະນຳການເລືອກ ສະຖານທີ່ ທີ່ໄດ້ຢູ່ໃນ [ຖົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ \(sdvote.com\)](https://sdvote.com). ແບບຟອມນີ້ ຈະເປີດໃຫ້ສາທາລະນະຈົນກວ່າ ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ໄດ້ຮັບ ການກຳນົດສຳເລັດແລ້ວ.

ບັນຊີລາຍຊື່ສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງທີ່ບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ

ລາຍຊື່ຊ້າງລຸ່ມນີ້ ແມ່ນໃຊ້ບັນດາຢ່າງ ແລະ ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ ຕັ້ງທີ່ບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ ທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ໃນການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປທົ່ວລັດໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022.

ບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງ (ການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022)

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>ALPINE - 91901</b>		
ALPINE BRANCH LIBRARY-RESOURCE ROOM	1752 ALPINE BLVD	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>BONITA - 91902</b>		
BONITA-SUNNYSIDE BRANCH LIBRARY-COMM RM	4375 BONITA RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>BONSALL - 92003</b>		
BONSALL COMMUNITY CTR-MAIN RM	31505 OLD RIVER RD	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>BORREGO SPRINGS - 92004</b>		
BORREGO SPRINGS HIGH SCHOOL-COMM RM	2281 DIEGUENO RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>BOULEVARD - 91905</b>		
BACK COUNTRY RESOURCE CENTER	39919 RIBBONWOOD RD	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CAMPO - 91906</b>		
MOUNTAIN HEALTH COMM CTR-MAIN HALL	976 SHERIDAN RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CARDIFF BY THE SEA - 92007</b>		
ADA W HARRIS ELEM SCHOOL-MPR	1508 WINDSOR RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CARLSBAD - 92008</b>		
PINE AVE COMMUNITY CENTER-GYM	3209 HARDING ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CARLSBAD - 92009</b>		
ALGA NORTE COMM PARK-MEETING RM 301	6565 ALICANTE RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
CARRILLO ELEM SCHOOL-MPR	2875 POINSETTA LN	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
EL CAMINO CREEK SCHOOL-AUDITORIUM	7885 PASEO ALISO	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PACIFIC RIM ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1100 CAMINO DE LAS ONDAS	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
STAGECOACH COMM CENTER-ACTIVITY RM	3420 CAMINO DE LOS COCHES	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>CARLSBAD - 92010</b>		
CALAVERA COMMUNITY PARK-ACTIVITY RM	2997 GLASGOW DR	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
CALAVERA HILLS MIDDLE SCHOOL-GYM	4100 TAMARACK AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CARLSBAD - 92011</b>		
AVIARA OAKS ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	6900 AMBROSIA LN	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CHULA VISTA - 91910</b>		
BONITA VISTA MIDDLE SCHOOL-CAFETERIA	650 OTAY LAKES RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
CHULA VISTA CITY HALL	276 4TH AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
CHULA VISTA MIDDLE SCHOOL-AUDITORIUM	415 5TH AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
HILLTOP HIGH SCHOOL-CAFETERIA	555 CLAIRE AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ROSEBANK ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	80 FLOWER ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CHULA VISTA - 91911</b>		
BAY VIEW BAPTIST CHURCH	210 JAMUL AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
FRED H ROHR ELEM SCHOOL-CAFETERIA	1540 MALTA AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MAAC COMMUNITY CENTER	1387 3RD AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SHADOW MTN COMM CHR-FIRESIDE RM	960 5TH AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CHULA VISTA - 91913</b>		
FAHARI JEFFERS ELEM SCHOOL-MPR 600	1145 CAMINO PRADO	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
HEDENKAMP ELEM SCHOOL-MPR HALF	930 E PALOMAR ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
OTAY RANCH HIGH SCHL-LIBRARY	1250 OLYMPIC PKWY	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SWC - FORMER FIRE STAION	861 ELMHURST AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CHULA VISTA - 91914</b>		
EASTLAKE MIDDLE SCHOOL-LIBRARY	900 DUNCAN RANCH RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
LIBERTY ELEMENTARY SCHOOL-MPR	2175 PROCTOR VALLEY RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>CHULA VISTA - 91915</b>		
CAMARENA, ENRIQUE S ELEM SCHOOL-MPR	1650 EXPLORATION FALLS DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
EASTLAKE HIGH SCHOOL-ROOM 1604	1120 EASTLAKE PKWY,	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>CORONADO - 92118</b>		
CORONADO PUBLIC LIBRARY-WINN ROOM	640 ORANGE AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>DEL MAR - 92014</b>		
DEL MAR HILLS ACADEMY-PAC	14085 MANGO DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>DESCANSO - 91916</b>		
OUR LADY OF LIGHT CATHOLIC CHR-COMM RM	9136 RIVERSIDE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>EL CAJON - 92019</b>		
EL CAJON ELKS LODGE #1812 - MEETING RM	1400 E WASHINGTON AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
KENNEDY REC CENTER-MEETING RM	1675 E MADISON AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
RANCHO SAN DIEGO ELEM SCHOOL-MPR	12151 CALLE ALBARA	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
VISTA GRANDE SCHL-MEDIA CENTER	1908 VISTA GRANDE RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>EL CAJON - 92020</b>		
BOSTONIA GLOBAL HIGH SCHOOL-ROOM 604	1221 EMERALD AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
GROSSMONT COLLEGE-GRIFFIN GATE	8800 GROSSMONT COLLEGE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
HILLSIDE COMMUNITY CENTER-MEETING RM	840 BUENA TER	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>EL CAJON - 92021</b>		
LOS COCHES CREEK MIDDLE SCHOOL-DRAMA RM	9669 DUNBAR LN	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MAGNOLIA ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	650 GREENFIELD DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
NARANCA ELEM SCHOOL-MPR	1030 NARANCA AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RIOS ELEM SCHOOL-MPR	14314 RIOS CANYON RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
W D HALL ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1376 PEPPER DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
WELLS PARK	1153 E MADISON AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>ENCINITAS - 92024</b>		
ENCINITAS COMMUNITY CENTER-MAPLE RM	1140 OAKCREST PARK DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PARK DALE LANE ELEM SCHOOL-MPR	2050 PARK DALE LN	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PAUL ECKE CENTRAL SCHOOL-MPR	185 UNION ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>ESCONDIDO - 92025</b>		
CENTRAL ELEM SCHOOL-FAMILY RESOURCE RM	122 W 4TH AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PARK AVENUE COMMUNITY CENTER-OAK RM	728 N BROADWAY	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
WESTFIELD NORTH COUNTY - COMMUNITY RM	272 E VIA RANCHO PKWY	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>ESCONDIDO - 92026</b>		
REIDY CREEK ELEM SCHOOL-MPR	2869 N BROADWAY	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RINCON MIDDLE SCHOOL-MPR	925 LEHNER AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ROCK SPRINGS ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1155 DEODAR RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>ESCONDIDO - 92027</b>		
OAK HILL ELEM SCHOOL-MPR	1820 OAK HILL DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ORANGE GLEN HIGH SCHOOL-SMALL GYM 814	2200 GLENRIDGE RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ROSE ELEMENTARY SCHOOL-RM 24	906 N ROSE ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>ESCONDIDO - 92029</b>		
DEL LAGO ACADEMY-DANCE RM B203	1740 SCENIC TRAILS WAY	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>FALLBROOK - 92028</b>		
FALLBROOK COMMUNITY CTR-NORTH RM	341 HEALD LN	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
FALLBROOK HIGH SCHOOL-WEST GYM	2400 S STAGE COACH LN	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MASONIC LODGE #317 - MEMORIAL DINING RM	203 ROCKY CREST RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>IMPERIAL BEACH - 91932</b>		
SBUSD ED CENTER-BURRESS AUDITORIUM	601 ELM AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>JAMUL - 91935</b>		
JAMUL EDUCATION CENTER	14545 LYONS VALLEY RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>JULIAN - 92036</b>		
JULIAN TOWN HALL - UPSTAIRS	2129 MAIN ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>LA JOLLA - 92037</b>		
LA JOLLA RECREATION CENTER-AUDITORIUM	615 PROSPECT ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ



ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>LA JOLLA - 92093</b>		
UCSD GEISEL LIBRARY – SEUSS ROOM	9500 GILMAN DR	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>LA MESA - 91941</b>		
AVOCADO ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	3845 AVOCADO SCHOOL RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>LA MESA - 91942</b>		
HELIX CHARTER HIGH SCHL-BLACK BOX THEATER	7323 UNIVERSITY AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MARYLAND AVENUE ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	5400 MARYLAND AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PARKWAY MIDDLE SCHOOL-RM 28	9009 PARK PLAZA DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
UNITED CHURCH OF CHRIST OF LA MESA-HALL	5940 KELTON AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>LAKESIDE - 92040</b>		
LAKESIDE COMMUNITY CENTER-MEYER HALL	9841 VINE ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RIVERVIEW ELEM SCHOOL-MPR	9308 WINTER GARDENS BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
WILLOWBROOK GOLF COURSE – EVENTS ROOM	11905 RIVERSIDE DR	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>LEMON GROVE - 91945</b>		
LEMON BLOSSOM HALL	8235 MT VERNON ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>NATIONAL CITY - 91950</b>		
CAMACHO RECREATION CENTER - GYM	1810 E 22ND ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
EL TOYON RECREATION CTR-CLASSRM	2005 E 4TH ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
GRANGER JR HIGH SCHOOL-LIBRARY	2020 VAN NESS AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MARTIN LUTHER KING JR COMM CTR-MAIN HALL	140 E 12TH ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>OCEANSIDE - 92054</b>		
1ST PRESBYTERIAN CHURCH-GREAT HALL	2001 EL CAMINO REAL	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
LINCOLN MIDDLE SCHOOL-MPR	2000 CALIFORNIA ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
WOMENS CLUB OF OCEANSIDE	1606 MISSOURI AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>OCEANSIDE - 92056</b>		
EL CORAZON SENIOR CENTER - CLASSROOMS	3302 SENIOR CENTER DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
JOHN LANDES COMMUNITY CTR-MTG RM	2855 CEDAR RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MADISON MIDDLE SCHOOL-MPR	4930 LAKE BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MIRA COSTA COMM COLL- BLDG T200	1 BARNARD DR, LOT 2A	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
TEMPLE HEIGHTS ELEM SCHOOL-MPR	1550 TEMPLE HEIGHTS DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>OCEANSIDE - 92057</b>		
BONSALL WEST ELEM SCHOOL-MPR	5050 EL MIRLO DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
LIBBY ELEMENTARY SCHOOL-MPR	423 W REDONDO DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MARTIN L KING JR MID SCHOOL-MPR	1290 IVEY RANCH RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MISSION VISTA HIGH SCHOOL - THEATER	1306 MELROSE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ROOSEVELT MIDDLE SCHOOL-LIBRARY	850 SAGEWOOD DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>OCEANSIDE - 92058</b>		
JOE BALDERRAMA COMMUNITY CENTER	709 SAN DIEGO ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
OCEANSIDE UNIFIED SCH DIST-BOARD ROOM	2111 MISSION AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>PALA - 92059</b>		
PALA TRIBAL COMMUNITY HALL-OLD HALL	35955 PALA TEMECULA RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>PINE VALLEY - 91962</b>		
MOUNTAIN EMPIRE HIGH SCHOOL-RM P5	3305 BUCKMAN SPRINGS RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PINE VALLEY COMMUNITY CLUBHOUSE	28890 OLD HWY 80	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>POTRERO - 91963</b>		
POTRERO COMMUNITY CENTER-MAIN HALL	24550 HWY 94	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>POWAY - 92064</b>		
MICKEY CAFAGNA COMM CTR-WILLOW RM 301/302	13094 CIVIC CENTER DR	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
POWAY HIGH SCHOOL-K1	15500 ESPOLA RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
TWIN PEAKS MID SCH-MPR CENTER STAGE	14640 TIERRA BONITA RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>RAMONA - 92065</b>		
JAMES DUKE ELEM SCHOOL-MULTIPURPOSE CTR	24908 ABALAR WAY	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RAMONA BRANCH LIBRARY-COMMUNITY ROOM	1275 MAIN ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
RAMONA UNIFIED SCH DIST - WILSON GYM	720 9TH ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>RANCHO SANTA FE - 92067</b>		
R ROGER ROWE SCHOOL-GYM	5927 LA GRANADA	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92101</b>		
SAN DIEGO CITY COLLEGE – P BLDG FLEX RM	1480 PARK BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
UCSD PARK & MARKET-CONFERENCE RM 211/212	1100 MARKET ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
WASHINGTON ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	1789 STATE ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92102</b>		
GOLDEN HILL RECREATION CTR-GYM	2600 GOLF COURSE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92103</b>		
SAN DIEGO LGBT COMMUNITY CENTER	3909 CENTRE ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SPRECKELS MASONIC TEMPLE - DINING HALL	3858 FRONT ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92104</b>		
MC KINLEY ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	3045 FELTON ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
NORTH PARK RECREATION CENTER-MEETING RM	4044 IDAHO ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92105</b>		
CITY HEIGHTS RECREATION CTR-ROOMS 2 & 3	4380 LANDIS ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
COLUMBUS CLUB OF SD-ASSEMBLY HALL	4425 HOME AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
OAK PARK ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	2606 54TH ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
WILSON MIDDLE SCHOOL-MEETING RM 129	3838 ORANGE AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92107</b>		
CORREIA MIDDLE SCHOOL-BUNGALOW 1	4302 VALETA ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
DANA MID SCHOOL-CLASSROOM 121	1775 CHATSWORTH BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ROBB FIELD, JIM HOWARD HALL	2525 BACON ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ

EAP ສໍາລັບການຕໍ່ອາຍຸສະບັບປັບປຸງ (08/09/2023) - ໜ້າ 99 ຈາກທັງໝົດ 138 ໜ້າ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>SAN DIEGO - 92109</b>		
EARL & BIRDIE TAYLOR LIBRARY	4275 CASS ST	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
MISSION BAY HIGH SCHOOL-AUDITORIUM FOYER	2475 GRAND AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PACIFIC BEACH RECREATION CTR-CRAFT RM	1405 DIAMOND ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92110</b>		
BAY PARK ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	2433 DENVER ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
FATHER JUNIPERO SERRA HALL	2540 SAN DIEGO AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
USD- DEGHERI ALUMNI CTR RM 113	5998 ALCALA PARK	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92111</b>		
CARSON ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	6905 KRAMER ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ISLAMIC CENTER OF SAN DIEGO - MPR	7050 ECKSTROM AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
KEARNY MESA REC CTR-MEETING ROOM	3170 ARMSTRONG ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
LINDA VISTA RECREATION CTR-AUDITORIUM	7064 LEVANT ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92113</b>		
DOLORES MAGDALENO MEM REC CTR-MEETING RM	2902 MARCY AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
EPIPHANY WOMEN IN FOCUS	5081 LOGAN AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
MOUNTAIN VIEW COMM CTR-BACK MEETING RM	641 S BOUNDARY ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SOUTHCREST REC CTR-MEETING RM 1	4149 NEWTON AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92114</b>		
AUDUBON SCHOOL-AUDITORIUM	8111 SAN VICENTE ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ENCANTO RECREATION CTR-MEETING RM	6508 WUNDERLIN AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MARTIN LUTHER KING JR REC CTR-MEETING RM	6401 SKYLINE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
VALENCIA PARK / MALCOLM X LIBRARY	5148 MARKET ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92115</b>		
CLAY ELEMENTARY SCHOOL-AUDITORIUM	6506 SOLITA AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
COLINA DEL SOL REC CENTER-MEETING RM	5319 ORANGE AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
HOOVER HIGH SCHOOL-800 BLDG JROTC RM	4474 EL CAJON BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>SAN DIEGO - 92116</b>		
NORMAL HEIGHTS ELEM SCHOOL-MPR	3750 WARD RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92117</b>		
ALCOTT ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	4680 HIDALGO AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
NORTH CLAIREMONT REC CTR - MEETING RM 2	4421 BANNOCK AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
SEQUOIA ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	4690 LIMERICK AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SOUTH CLAIREMONT REC CTR-CRAFT RM	3605 CLAIREMONT DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92119</b>		
SAN CARLOS REC CENTER-SAN CARLOS ROOM	6445 LAKE BADIN AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92120</b>		
ALLIED GARDENS REC CENTER-GYM	5155 GREENBRIER AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
CARE CENTER CREMATION AND BURIAL	7403 PRINCESS VIEW DR, SUITE E	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MISSION TRAILS CHURCH-FELLOWSHIP HALL	4880 ZION AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92122</b>		
DOYLE RECREATION CENTER-DANCE ROOM	8175 REGENTS RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
STANDLEY PARK & REC CTR - CRAFT RM	3585 GOVERNOR DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92123</b>		
REGISTRAR OF VOTERS	5600 OVERLAND AVE, SUITE 100	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
SERRA MESA REC CENTER-GYM	9020 VILLAGE GLEN DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92124</b>		
TIERRASANTA REC CENTER-MEETING RM 2 & 3	11220 CLAIREMONT MESA BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92126</b>		
CHALLENGER MID SCHOOL-AUDITORIUM	10810 PARKDALE AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
HAGE ELEM SCHOOL-AUDITORIUM	9750 GALVIN AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MIRA MESA REC CTR-GAME RM	8575 NEW SALEM ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SAN DIEGO MIRAMAR COLLEGE-ROOM K-107	10440 BLACK MOUNTAIN RD	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ

EAP ສໍາລັບການຕໍ່ອາຍຸສະບັບປັບປຸງ (08/09/2023) - ໜ້າ 101 ຈາກທັງໝົດ 138 ໜ້າ



ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>SAN DIEGO - 92127</b>		
RANCHO BERNARDO REC CENTER-GYM	18448 W BERNARDO DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RANCHO SANTA FE FIRE STN #2-TRAINING RM	16930 FOUR GEE RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92128</b>		
CARMEL MOUNTAIN RANCH REC CTR-MPR RM 103	10152 RANCHO CARMEL DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
HOPE UNITED METHODIST CHR-JONES RM 3 & 4	16550 BERNARDO HEIGHTS PKWY	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RANCHO BERNARDO BRANCH LIB-COMMUNITY RM	17110 BERNARDO CENTER DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RANCHO BERNARDO HS-PERF ARTS CTR	13010 PASEO LUCIDO	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92129</b>		
CANYONSIDE REC CENTER-GAME ROOM	12350 BLACK MOUNTAIN RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
LOS PENASQUITOS ELEM SCHOOL-RM EB-30	14125 CUCA ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RANCHO PENASQUITOS LIBRARY-MEETING ROOM	13330 SALMON RIVER RD	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
WESTVIEW HIGH SCHOOL-DANCE ROOM	13500 CAMINO DEL SUR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92130</b>		
CARMEL VALLEY REC CENTER - MPR RM 1	3777 TOWNSGATE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
OCEAN AIR RECREATION CTR-ACTIVITY RM 100	4770 FAIRPORT WAY	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PACIFIC HIGHLANDS RANCH REC CTR-MPR NORTH	5977 VILLAGE CENTER LOOP RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92131</b>		
DINGEMAN ELEM SCH-AUDITORIUM	11840 SCRIPPS CREEK DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SCRIPPS RANCH ESTATES CROWN PT-CLUBHOUSE	11441 CAMINITO MAGNIFICA	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92139</b>		
PENN ATHLETIC FIELD-MEETING RM	2555 DUSK DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SKYLINE HILLS BRANCH LIBRARY-MPR	7900 PARADISE VALLEY RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>SAN DIEGO - 92154</b>		
JUAREZ-LINCOLN ELEM SCHOOL-MPR	849 TWINING AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
MONTGOMERY WALLER REC CTR-MEETING RM	3020 CORONADO AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
ROBERT EGGER REC CTR-MTG RM	1885 CORONADO AVE	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
SAN YSIDRO HIGH SCHL-PERF ARTS CTR FOYER	5353 AIRWAY RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SOUTHWEST HIGH SCHOOL-CAFETERIA	1685 HOLLISTER ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN DIEGO - 92182</b>		
SDSU AZTEC STUDENT UNION-TEMPLO MAYOR	5500 CAMPANILE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN MARCOS - 92069</b>		
KNOB HILL ELEM SCHOOL-CAFETERIA	1825 KNOB HILLS RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SAN MARCOS CITY HALL-VLY OF DISCOVERY RM	1 CIVIC CENTER DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
TWIN OAKS ELEM SCHOOL-CAFETERIA	1 CASSOU RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN MARCOS - 92078</b>		
CSU SAN MARCOS-MCMAHAN HOUSE-GREAT RM	333 S TWIN OAKS VALLEY RD, LOT B	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
DISCOVERY ELEM SCHOOL-MPR	730 APPLEWILDE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SAN ELIJO REC CTR-TERRACE RM	1105 ELFIN FOREST RD E	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SAN YSIDRO - 92173</b>		
COLONEL IRVING SALOMON COMM CTR – GAME RM	179 DIZA RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SAN YSIDRO LIBRARY-COMMUNITY ROOM	4235 BEYER BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SANTEE - 92071</b>		
CAJON PARK SCHOOL-MPR	10300 N MAGNOLIA AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
PRIDE ACADEMY AT PROSPECT AVE-MEDIA CTR	9303 PROSPECT AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SUMMIT UNITARIAN UNIVERSALIST FELLOWSHIP	8778 COTTONWOOD AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SYCAMORE CANYON SCHOOL-MPR	10201 SETTLE RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
WEST HILLS HIGH SCHOOL - GYM FOYER	8756 MAST BLVD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>SOLANA BEACH - 92075</b>		
SKYLINE ELEMENTARY SCHOOL-THEATER	606 LOMAS SANTA FE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

EAP ສໍາລັບການຕໍ່ອາຍຸສະບັບປັບປຸງ (08/09/2023) - ໜ້າ 103 ຈາກທັງໝົດ 138 ໜ້າ

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ວັນ
<b>SPRING VALLEY - 91977</b>		
FAITH CHAPEL-STUDENT CENTER	9400 CAMPO RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
HIGHLANDS ELEM SCHOOL-MPR	3131 S BARCELONA ST	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
NEW SEASONS CHURCH - YOUTH CENTER	2300 BANCROFT DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
SPRING VALLEY COMMUNITY CTR-OLSEN RM	8735 JAMACHA BLVD	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>VALLEY CENTER - 92082</b>		
RINCON TRIBAL HALL	1 WEST TRIBAL RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
VALLEY CENTER COMMUNITY HALL	28246 LILAC RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
VALLEY CENTER HIGH SCHOOL-MAXINE THEATER	31322 COLE GRADE RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
VALLEY CENTER PAUMA STAFF LOUNGE-RM 1	28751 COLE GRADE RD	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>VISTA - 92081</b>		
BREEZE HILL ELEM SCHOOL-MPR	1111 MELROSE WAY	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
JOLI ANN LEICHTAG ELEM SCHL-COMMUNITY RM	653 POINSETTIA AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
RANCHO BUENA VISTA HS-STAFF LOUNGE	1601 LONGHORN DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>VISTA - 92083</b>		
LIFE CHRISTIAN CHURCH VISTA	1132 N MELROSE DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
STONEBROOKE CHURCH-FELLOWSHIP HALL	145 HANNALEI DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
VISTA INNOVATION CENTER-MPR	836 OLIVE AVE	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>VISTA - 92084</b>		
FOOTHILL OAK ELEMENTARY SCHOOL-MPR	1370 OAK DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
GLORIA MC CLELLAN SENIOR CTR-JASMINE RM	1400 VALE TERRACE DR	29 ຕຸລາ ຫາ 8 ພະຈິກ
VISTA CIVIC CENTER - VANCE COMMUNITY RM	200 CIVIC CENTER DR	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ
<b>WARNER SPRINGS - 92086</b>		
WARNER SPRINGS COMMUNITY RESOURCE CENTER	30950 HWY 79	5 ພະຈິກ ຫາ 8 ພະຈິກ

ສະຖານທີ່ຕັ້ງທີ່ບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ (ການເລືອກຕັ້ງທົ່ວໄປໃນເດືອນພະຈິກ ປີ 2022)

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
<a href="#">24/7 Library Kiosk: County Operations Center</a>	5500 Overland Ave	San Diego	92123
<a href="#">4S Ranch Branch Library</a>	10433 Reserve Dr	San Diego	92127
<a href="#">Allied Gardens/Benjamin Library</a>	5188 Zion Ave	San Diego	92120
<a href="#">Alpine Branch Library</a>	1752 Alpine Blvd	Alpine	91901
<a href="#">Balboa Library</a>	4255 Mt Abernathy Ave	San Diego	92117
<a href="#">Barrio Station</a>	2175 Newton Ave	San Diego	92113
<a href="#">Bella Vista Health Center</a>	7922 Palm St	Lemon Grove	91945
<a href="#">Bonita-Sunnyside Branch Library</a>	4375 Bonita Rd	Bonita	91902
<a href="#">Bonita-Sunnyside Fire Protection District</a>	4900 Bonita Rd	Bonita	91902
<a href="#">Borrego Springs Branch Library</a>	2580 Country Club Rd	Borrego Springs	92004
<a href="#">Campo-Morena Village Branch Library</a>	31356 Highway 94	Campo	91906
<a href="#">Cardiff-by-the-Sea Branch Library</a>	2081 Newcastle Ave	Cardiff-by-the-Sea	92007
<a href="#">Carlsbad City Library</a>	1775 Dove Ln	Carlsbad	92011
<a href="#">Carlsbad City Library Learning Center</a>	3368 Eureka Pl	Carlsbad	92008
<a href="#">Carmel Mountain Ranch Library</a>	12095 World Trade Dr	San Diego	92128
<a href="#">Carmel Valley Library</a>	3919 Townsgate Dr	San Diego	92130
<a href="#">Casa de Oro Branch Library</a>	9805 Campo Rd #180	Spring Valley	91977

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
<a href="#">Casa Familiar-San Ysidro Recreation and Community Center</a>	268 E Park Ave	San Ysidro	92173
<a href="#">Central Library</a>	330 Park Blvd	San Diego	92101
<a href="#">Chula Vista Public Library</a>	2015 Birch Rd Ste 409	Chula Vista	91915
<a href="#">Chula Vista Public Library Civic Center Branch</a>	365 F St	Chula Vista	91910
<a href="#">City Heights/Weingart Library</a>	3795 Fairmount Ave	San Diego	92105
<a href="#">Clairemont Library</a>	2920 Burgener Blvd	San Diego	92110
<a href="#">College-Rolando Library</a>	6600 Montezuma Rd	San Diego	92115
<a href="#">Coronado City Hall</a>	1825 Strand Way	Coronado	92118
<a href="#">Coronado Public Library</a>	640 Orange Ave	Coronado	92118
<a href="#">Corpus Christi Parish</a>	450 Corral Canyon Rd	Bonita	91902
<a href="#">Crest Branch Library</a>	105 Juanita Ln	El Cajon	92021
<a href="#">CSUSM University Student Union</a>	595 Campus View Dr	San Marcos	92069
<a href="#">Daniel's Market</a>	5256 S Mission Rd St 701	Bonsall	92003
<a href="#">Del Mar Branch Library</a>	1309 Camino Del Mar	Del Mar	92014
<a href="#">Del Mar Civic Center</a>	1050 Camino del Mar	Del Mar	92014
<a href="#">Descanso Branch Library</a>	9545 River Dr	Descanso	91916
<a href="#">Dog Dayz of California</a>	1995 Peacock Blvd	Oceanside	92056
<a href="#">East Valley Community Center</a>	2245 East Valley Pkwy	Escondido	92027
<a href="#">El Cajon Branch Library</a>	201 E Douglas Ave	El Cajon	92020
<a href="#">Encinitas Branch Library</a>	540 Cornish Dr	Encinitas	92024
<a href="#">Encinitas Chamber of Commerce</a>	535 Encinitas Blvd Ste 116	Encinitas	92024

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
<a href="#">Escondido Public Library</a>	239 S Kalmia St	Escondido	92025
<a href="#">Fallbrook Branch Library</a>	124 S Mission Rd	Fallbrook	92028
<a href="#">Firehouse Museum</a>	1572 Columbia St	San Diego	92101
<a href="#">First United Methodist Church of Chula Vista</a>	1200 E H St (entrance off of Paseo Ranchero)	Chula Vista	91910
<a href="#">Fletcher Hills Branch Library</a>	576 Garfield Ave	El Cajon	92020
<a href="#">Foothills Adult Education Center</a>	1550 Melody Ln	El Cajon	92019
<a href="#">Frazier Farms</a>	8401 Fletcher Pkwy	La Mesa	91942
<a href="#">Frazier Farms</a>	1820 Oceanside Blvd	Oceanside	92054
<a href="#">Frazier Farms</a>	225 Vista Village Dr	Vista	92083
<a href="#">Georgina Cole Library</a>	1250 Carlsbad Village Dr	Carlsbad	92008
<a href="#">Grocery Outlet</a>	1340 3rd Ave	Chula Vista	91911
<a href="#">Grocery Outlet</a>	881 Palm Ave	Imperial Beach	91932
<a href="#">Grocery Outlet</a>	1527 Mission Ave	Oceanside	92058
<a href="#">Grocery Outlet</a>	3948 W Point Loma Blvd	San Diego	92110
<a href="#">Grocery Outlet</a>	444 E San Ysidro Blvd	San Ysidro	92173
<a href="#">HHSA Chula Vista Live Well Center</a>	690 Oxford St	Chula Vista	91911
<a href="#">HHSA El Cajon Family Resource Center</a>	220 S 1st St	El Cajon	92019
<a href="#">HHSA Lemon Grove Live Well Center</a>	7065 Broadway	Lemon Grove	91945
<a href="#">HHSA North Coastal Live Well Center</a>	3708 Ocean Ranch Blvd	Oceanside	92056
<a href="#">HHSA North Inland Live Well Center</a>	649 W Mission Ave #3	Escondido	92025



ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
<a href="#">HHSA Southeast Family Resource Center</a>	4588 Market St	San Diego	92102
<a href="#">Imperial Beach Branch Library</a>	810 Imperial Beach Blvd	Imperial Beach	91932
<a href="#">Jacumba Branch Library</a>	44605 Old Highway 80	Jacumba	91934
<a href="#">Jamul Hardware</a>	13881 Campo Rd Ste A-7	Jamul	91935
<a href="#">Judy Veterinary Clinic</a>	<a href="#">1764 N 2nd St</a>	El Cajon	92021
<a href="#">Julian Branch Library</a>	1850 Highway 78	Julian	92036
<a href="#">Kensington-Normal Heights Library</a>	4121 Adams Ave	San Diego	92116
<a href="#">King of Kings Lutheran Church</a>	2993 MacDonald St	Oceanside	92054
<a href="#">La Jolla/Riford Library</a>	7555 Draper Ave	La Jolla	92037
<a href="#">La Mesa Branch Library</a>	8074 Allison Ave	La Mesa	91942
<a href="#">Lawrence Family Jewish Community Center</a>	4126 Executive Dr	La Jolla	92037
<a href="#">Lemon Grove Branch Library</a>	3001 School Ln	Lemon Grove	91945
<a href="#">Lincoln Acres Branch Library</a>	2725 Granger Ave	National City	91950
<a href="#">Linda Vista Library</a>	2160 Ulric St	San Diego	92111
<a href="#">Logan Heights Library</a>	567 S 28th St	San Diego	92113
<a href="#">Major Market</a>	1855 S Centre City Pkwy	Escondido	92025
<a href="#">Mira Mesa Library</a>	8405 New Salem St	San Diego	92126
<a href="#">Mission Hills-Hillcrest/Knox Library</a>	215 W Washington St	San Diego	92103
<a href="#">Mission Valley Library</a>	2123 Fenton Pkwy	San Diego	92108
<a href="#">Mountain View/Beckwourth Library</a>	721 San Pasqual St	San Diego	92113
<a href="#">National City Public Library</a>	1401 National City Blvd	National City	91950

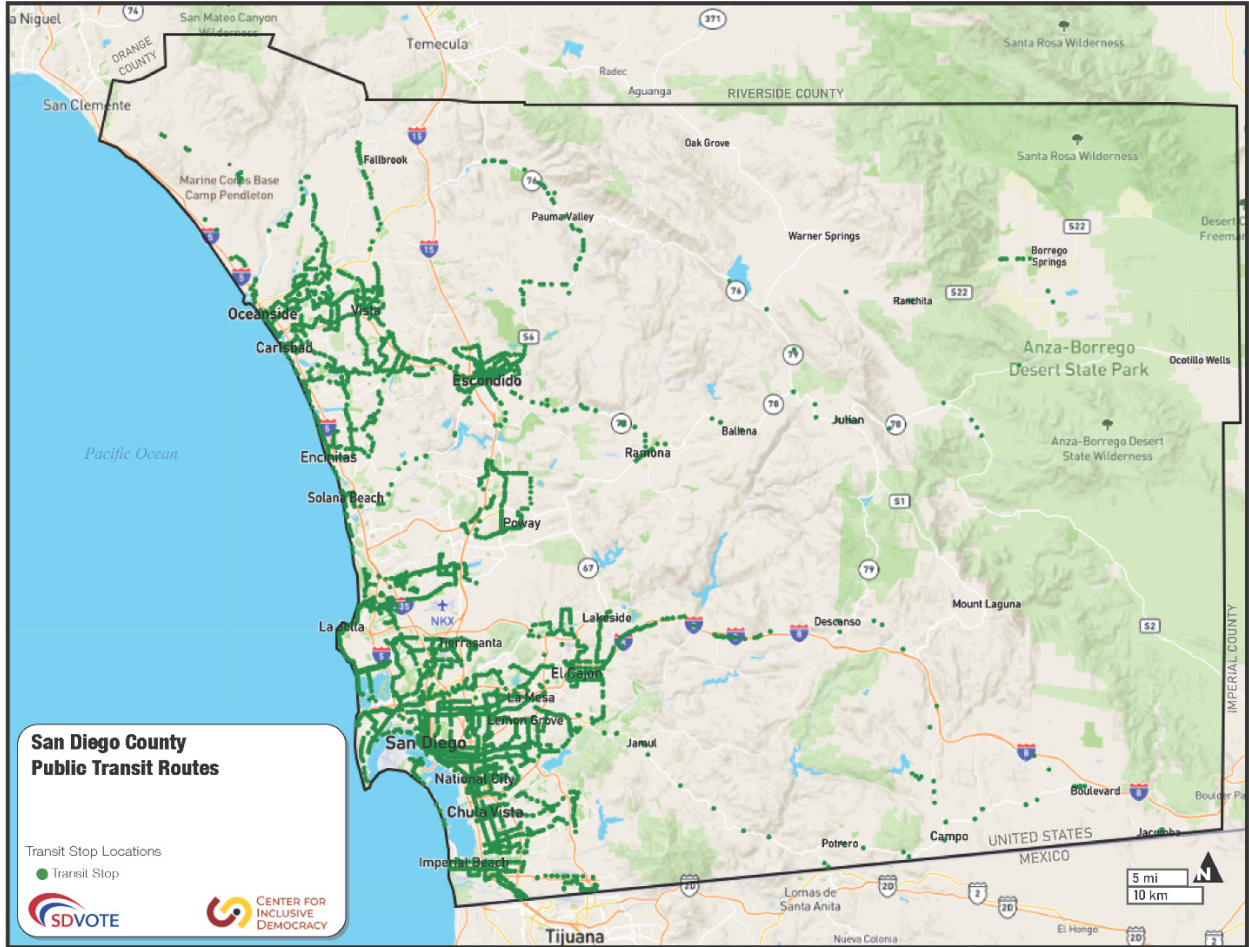
ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
<a href="#">Norman Park Senior Center</a>	270 F St	Chula Vista	91910
<a href="#">North Clairemont Library</a>	4616 Clairemont Dr	San Diego	92117
<a href="#">North Park Library</a>	3795 31st St	San Diego	92104
<a href="#">North University Community Library</a>	8820 Judicial Dr	San Diego	92122
<a href="#">Oak Park Library</a>	2802 54th St	San Diego	92105
<a href="#">Oakmont of Escondido Hills</a>	3012 Bear Valley Pkwy S	Escondido	92025
<a href="#">Ocean Beach Library</a>	4801 Santa Monica Ave	San Diego	92107
<a href="#">Oceanside Public Library</a>	330 N Coast Hwy	Oceanside	92054
<a href="#">Oceanside Public Library Mission Branch</a>	3861-B Mission Ave	Oceanside	92058
<a href="#">Office of the Assessor/Recorder/County Clerk</a>	590 3rd Ave	Chula Vista	91910
<a href="#">Office of the Assessor/Recorder/County Clerk</a>	9225 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	92123
<a href="#">Office of the Assessor/Recorder/County Clerk</a>	141 E Carmel St	San Marcos	92078
<a href="#">Office of the Assessor/Recorder/County Clerk</a>	10144 Mission Gorge Rd	Santee	92071
<a href="#">Otay Mesa-Nestor Library</a>	3003 Coronado Ave	San Diego	92154
<a href="#">Otay Recreation Center</a>	3554 Main St	Chula Vista	91911
<a href="#">Pacific Beach/Taylor Library</a>	4275 Cass St	San Diego	92109
<a href="#">Paradise Hills Library</a>	5922 Rancho Hills Dr	San Diego	92139
<a href="#">Pine Valley Branch Library</a>	28804 Old Highway 80	Pine Valley	91962
<a href="#">Point Loma/Hervey Library</a>	3701 Voltaire St	San Diego	92107
<a href="#">Postal Annex+</a>	2514 Jamacha Rd Ste 502	El Cajon	92019

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
<a href="#">Postal Annex+</a>	4140 Oceanside Blvd Ste 159	Oceanside	92056
<a href="#">Postal Annex+</a>	825 College Blvd Ste 102	Oceanside	92057
<a href="#">Postal Annex+</a>	14781 Pomerado Rd	Poway	92064
<a href="#">Postal Annex+</a>	9830 Magnolia Ave	Santee	92071
<a href="#">Potrero Branch Library</a>	24883 Potrero Valley Rd	Potrero	91963
<a href="#">Poway Branch Library</a>	13137 Poway Rd	Poway	92064
<a href="#">Rainbow Municipal Water District</a>	3707 Old Hwy 395	Fallbrook	92028
<a href="#">Ramona Branch Library</a>	1275 Main St	Ramona	92065
<a href="#">Rancho Bernardo Library</a>	17110 Bernardo Center Dr	San Diego	92128
<a href="#">Rancho Penasquitos Library</a>	13330 Salmon River Rd	San Diego	92129
<a href="#">Rancho San Diego Branch Library</a>	11555 Via Rancho San Diego	El Cajon	92019
<a href="#">Rancho Santa Fe Branch Library</a>	17040 Avenida de Acacias	Rancho Santa Fe	92067
<a href="#">Rancho Santa Fe Fire Protection District</a>	18027 Calle Ambiente	Rancho Santa Fe	92067
<a href="#">Registrar of Voters</a>	5600 Overland Ave	San Diego	92123
<a href="#">Rincon del Diablo Municipal Water District</a>	1920 N Iris Ln	Escondido	92026
<a href="#">San Carlos Library</a>	7265 Jackson Dr	San Diego	92119
<a href="#">San Diego Humane Society</a>	5480 Gaines St	San Diego	92110
<a href="#">San Diego Unified Port District</a>	3165 Pacific Hwy	San Diego	92101
<a href="#">San Marcos Branch Library</a>	2 Civic Center Dr	San Marcos	92069
<a href="#">San Miguel Fire Protection District</a>	2850 Via Orange Way	Spring Valley	91978

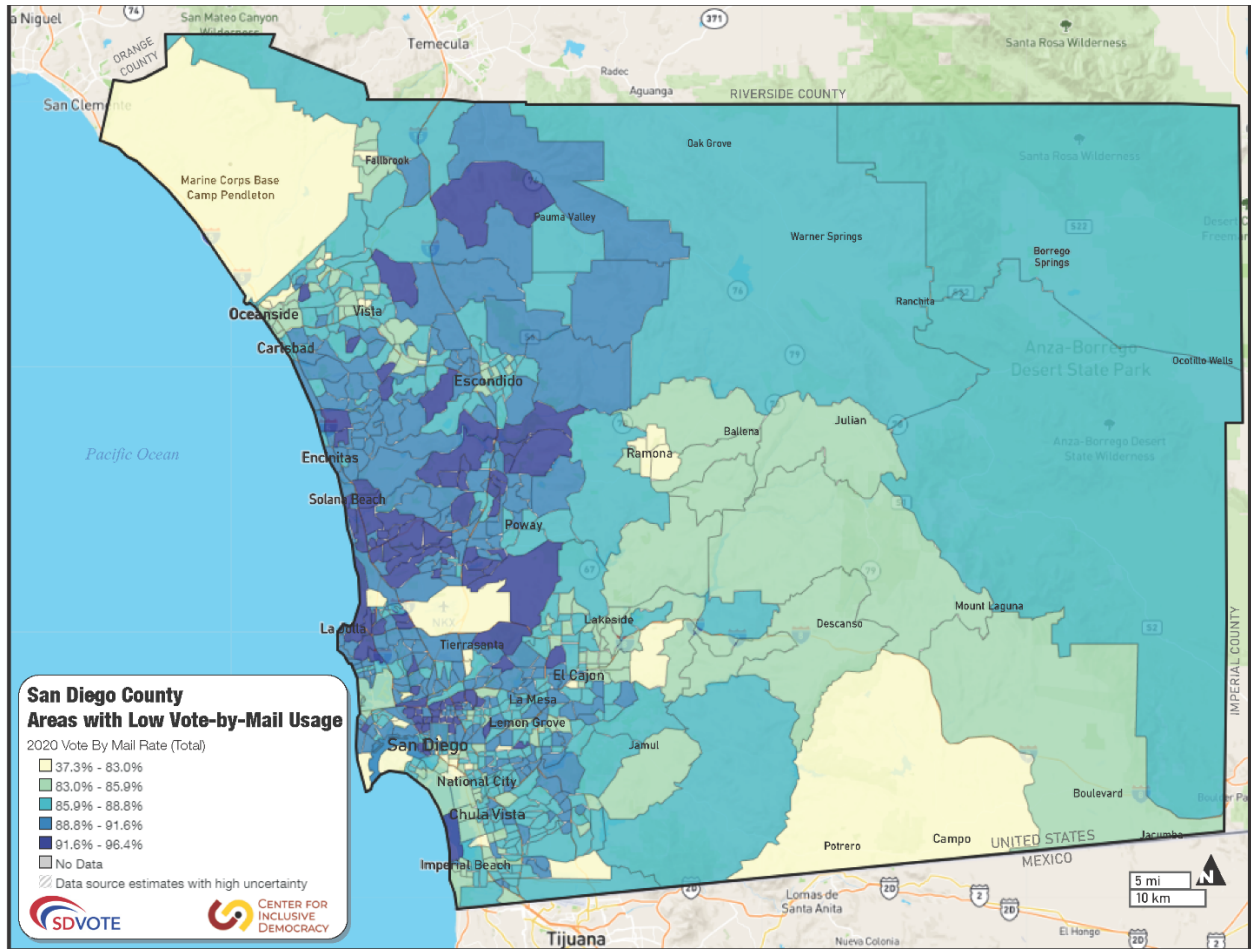
ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
<a href="#">San Ysidro Library</a>	4235 Beyer Blvd	San Ysidro	92173
<a href="#">Santee Branch Library</a>	9225 Carlton Hills Blvd #17	Santee	92071
<a href="#">Santee City Hall</a>	10601 N Magnolia Ave	Santee	92071
<a href="#">Scripps Miramar Ranch Library</a>	10301 Scripps Lake Dr	San Diego	92131
<a href="#">SDSU Bookstore</a>	East Commons, Campanile Dr	San Diego	92182
<a href="#">Serra Mesa-Kearny Mesa Library</a>	9005 Aero Dr	San Diego	92123
<a href="#">Sky Sailing</a>	31930 Highway 79	Warner Springs	92086
<a href="#">Skyline Hills Library</a>	7900 Paradise Valley Rd	San Diego	92139
<a href="#">Solana Beach Branch Library</a>	157 Stevens Ave	Solana Beach	92075
<a href="#">South Chula Vista Library</a>	389 Orange Ave	Chula Vista	91911
<a href="#">Spring Valley Branch Library</a>	836 Kempton St	Spring Valley	91977
<a href="#">The Old Globe</a>	1363 Old Globe Way	San Diego	92101
<a href="#">The Salvation Army Kroc Center</a>	6845 University Ave	San Diego	92115
<a href="#">Tierrasanta Library</a>	4985 La Cuenta Dr	San Diego	92124
<a href="#">UCSD Price Center Loop</a>	Matthews Ln	La Jolla	92093
<a href="#">University Community Library</a>	4155 Governor Dr	San Diego	92122
<a href="#">University Heights Library</a>	4193 Park Blvd	San Diego	92103
<a href="#">Valencia Park/Malcolm X Library</a>	5148 Market St	San Diego	92114
<a href="#">Valley Center Branch Library</a>	29200 Cole Grade Rd	Valley Center	92082
<a href="#">Vista Branch Library</a>	700 Eucalyptus Ave	Vista	92084
<a href="#">Westmont at San Miguel Ranch</a>	2325 Proctor Valley Rd	Chula Vista	91914
<a href="#">Westmont of La Mesa</a>	9000 Murray Dr	La Mesa	91942
<a href="#">Woodland Village Apartments</a>	975 Woodland Pkwy	San Marcos	92069

# ແຜນທີ່ມາດຖານຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ

## ເສັ້ນທາງການຂົນສົ່ງສາທາລະນະ

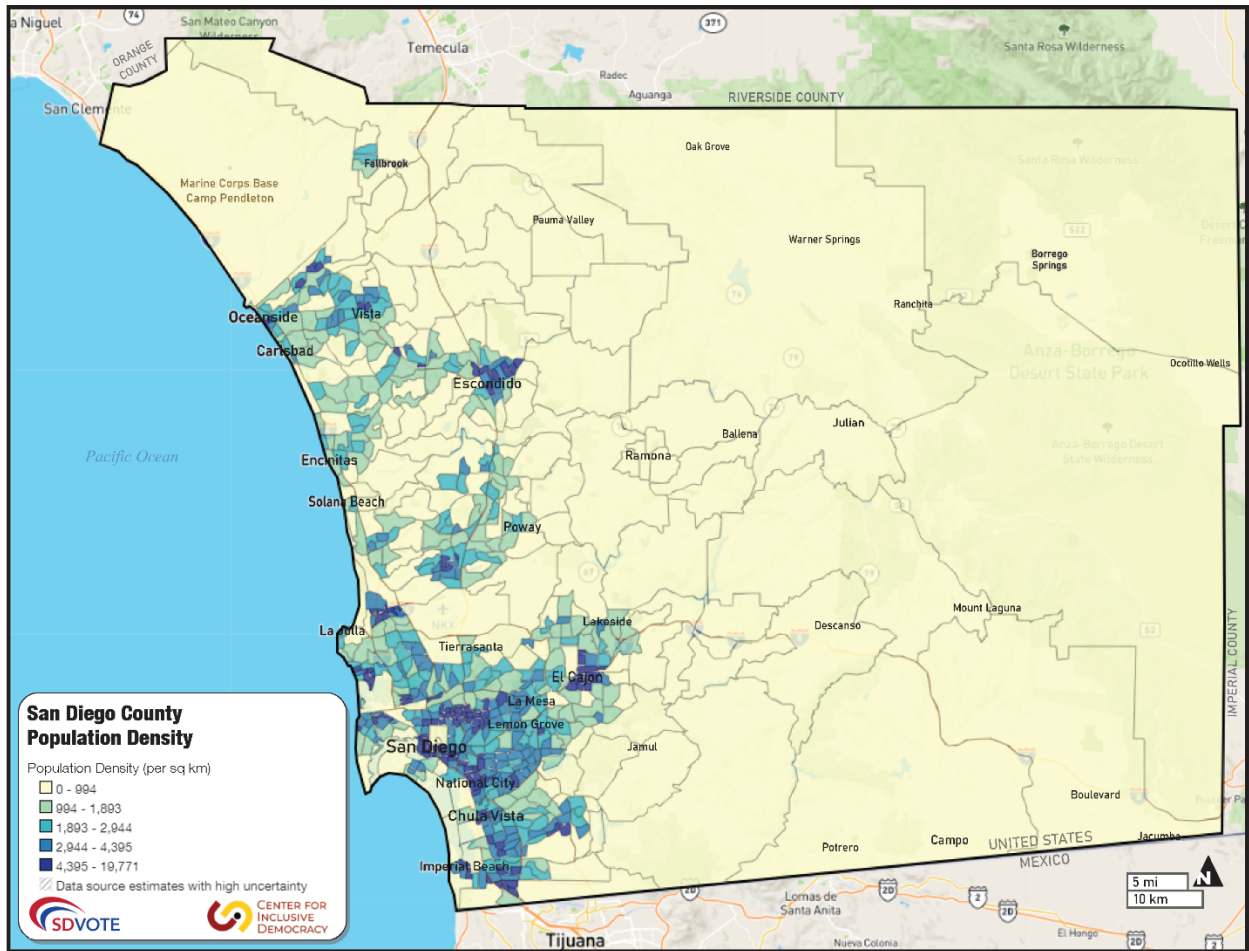


# ພື້ນທີ່ທີ່ມີການໃຊ້ການວົງຄະແນນສຽງທາງໄບສະນີໜ້ອຍ

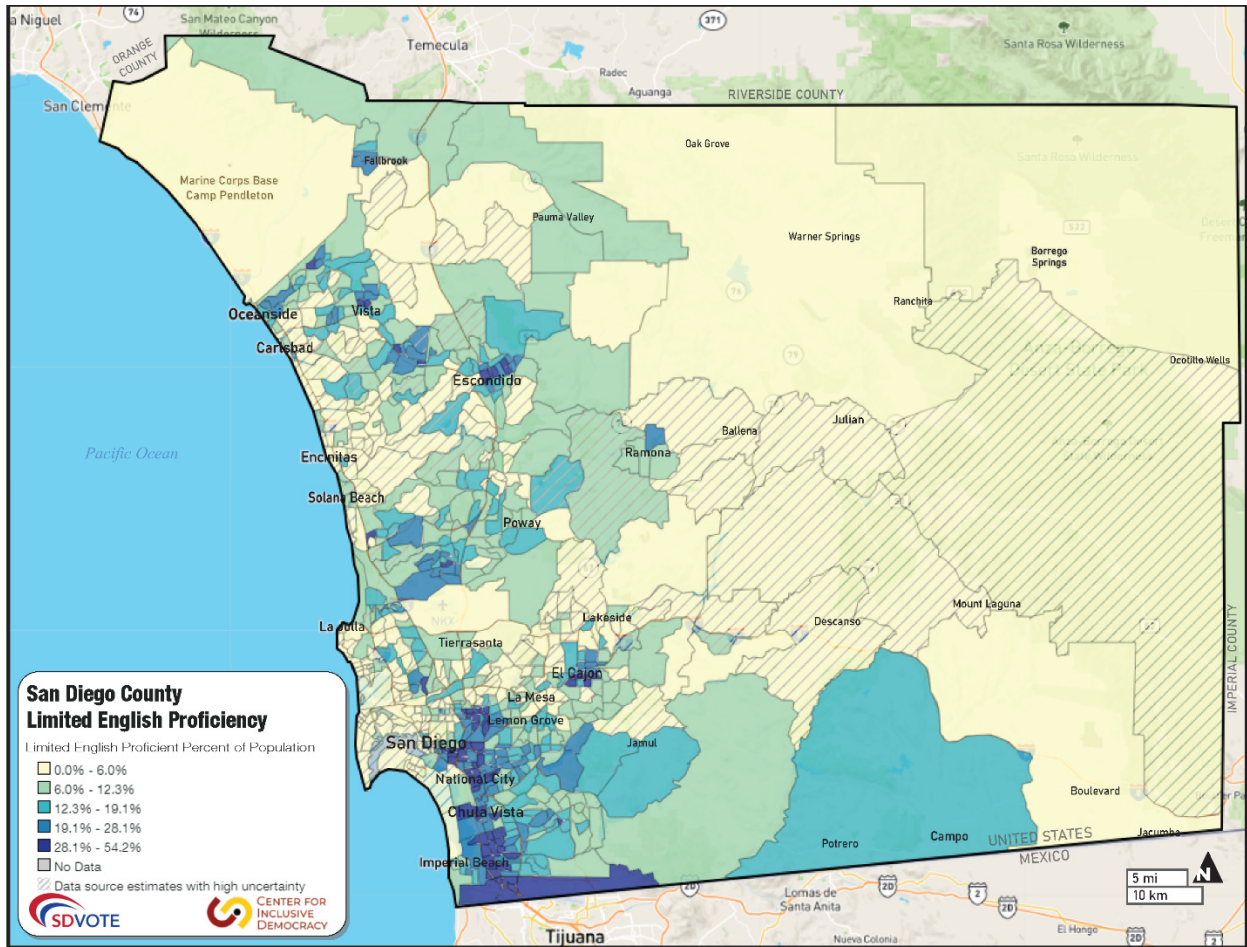




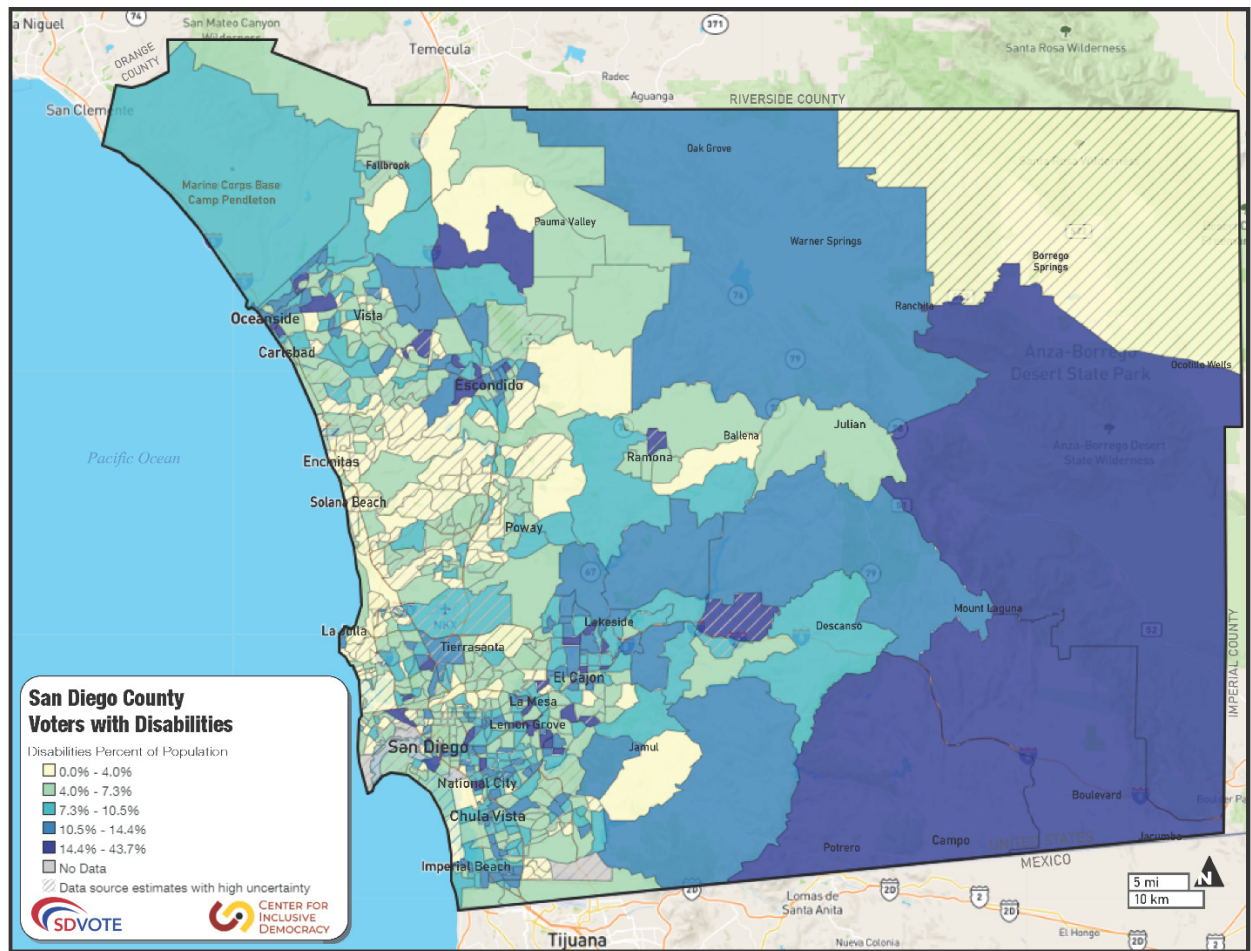
ຄວາມໜາແໜ້ນຂອງປະຊາກອນ



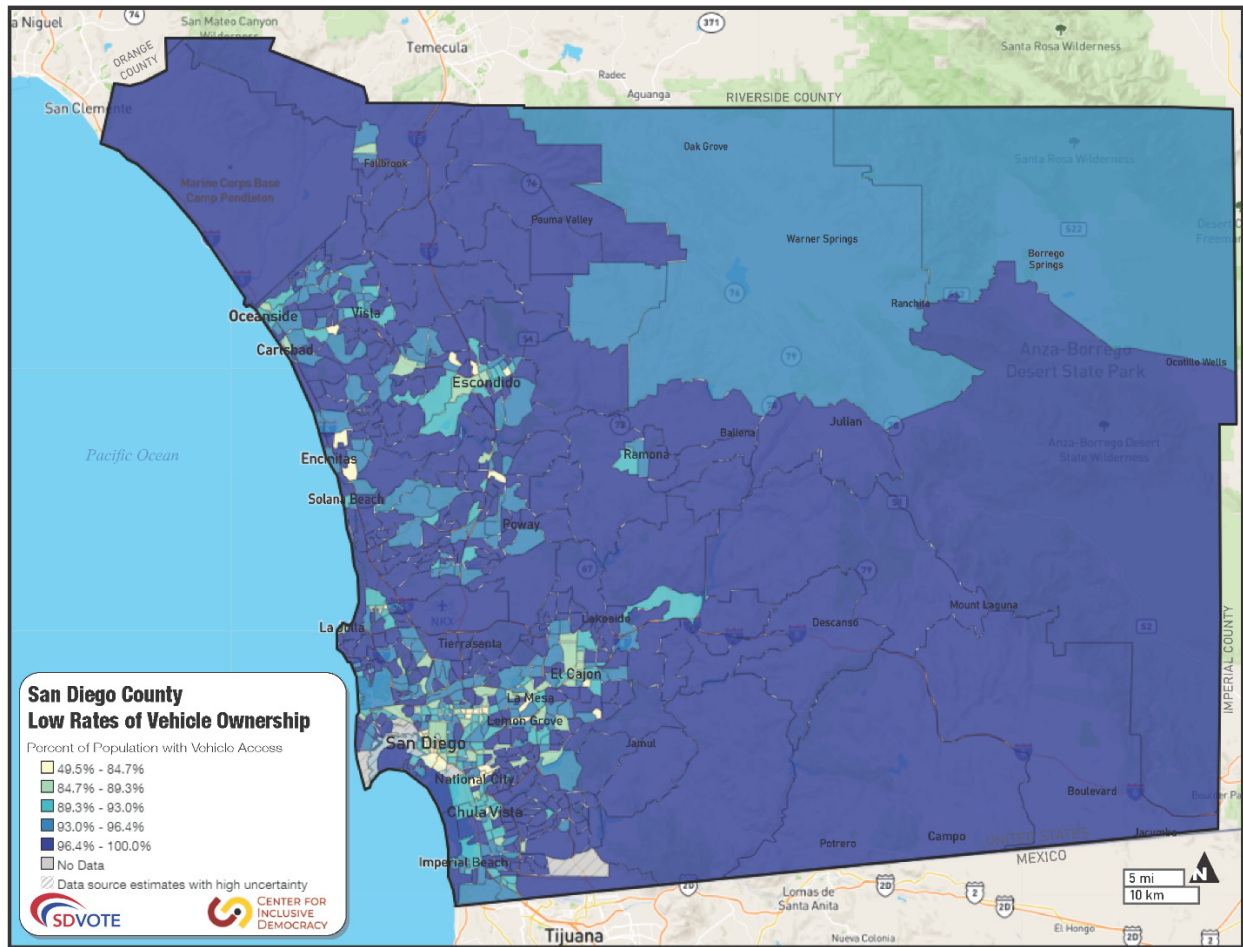
ສາມາດເວົ້າພາສາອັງກິດໄດ້ຈຳກັດ



# ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ມີຄວາມພິການ

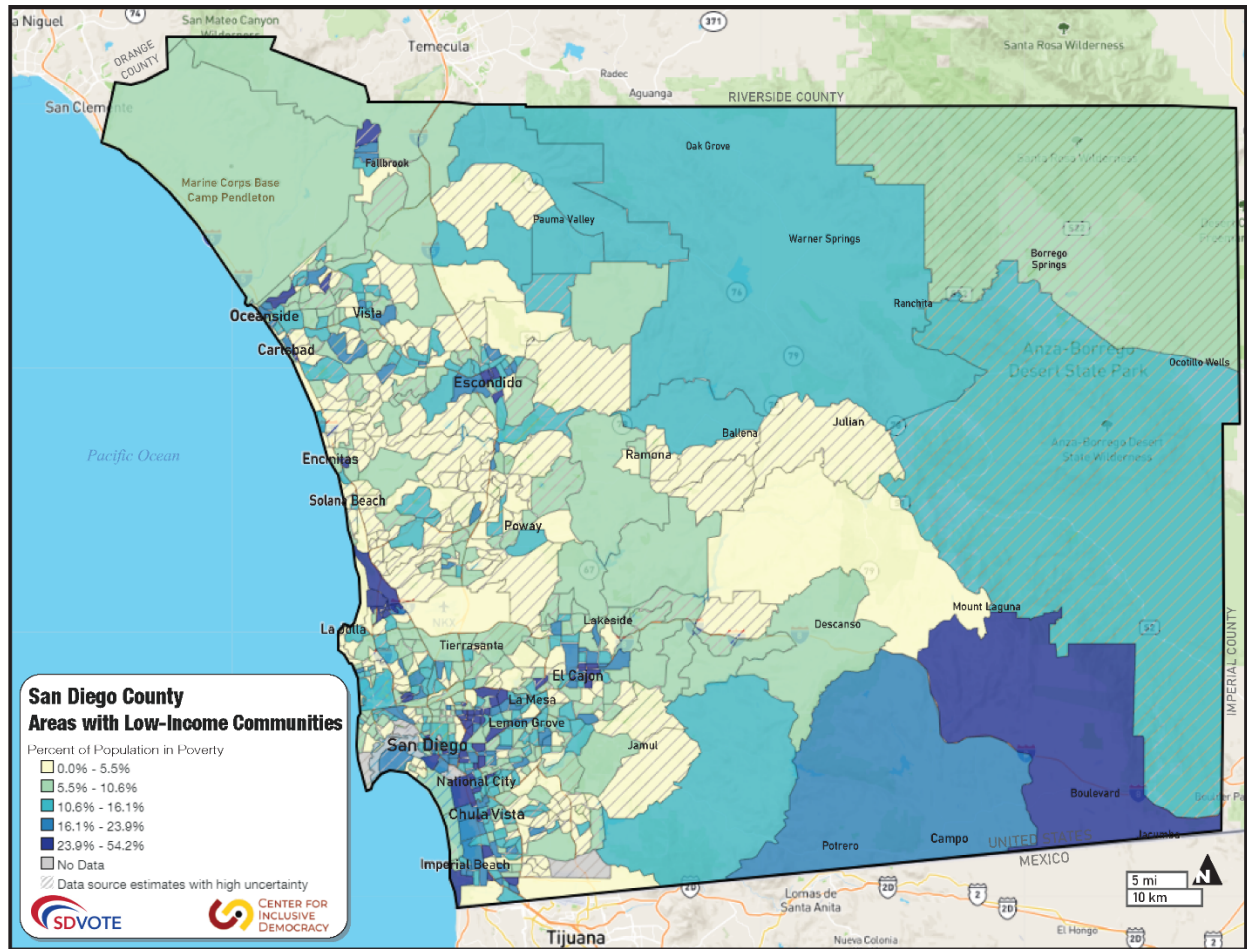


# ອັດຕາການມີລົດສ່ວນຕົວຕໍ່າ

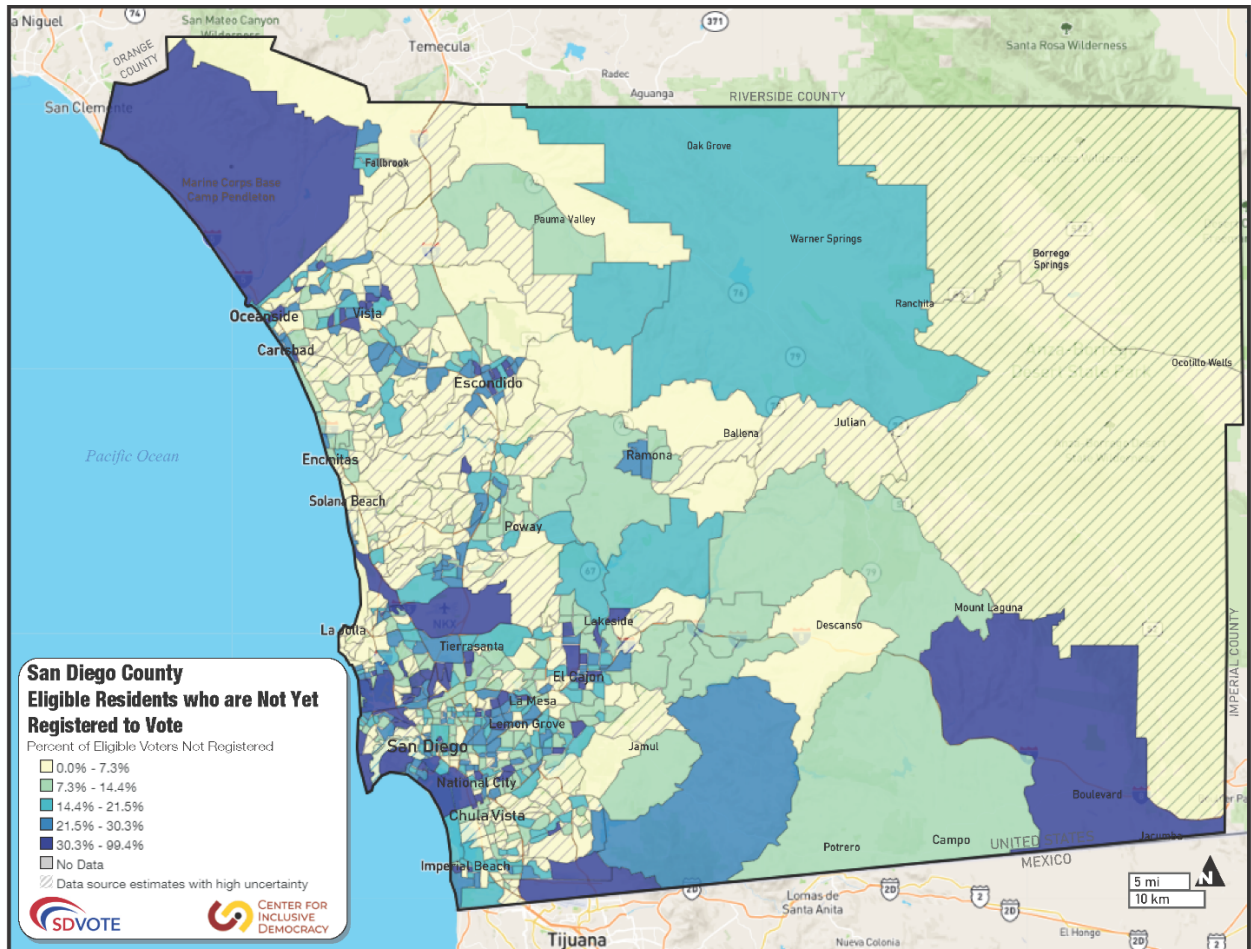




# ພື້ນທີ່ທີ່ມີຊຸມຊົນທີ່ມີລາຍໄດ້ຕໍ່າ

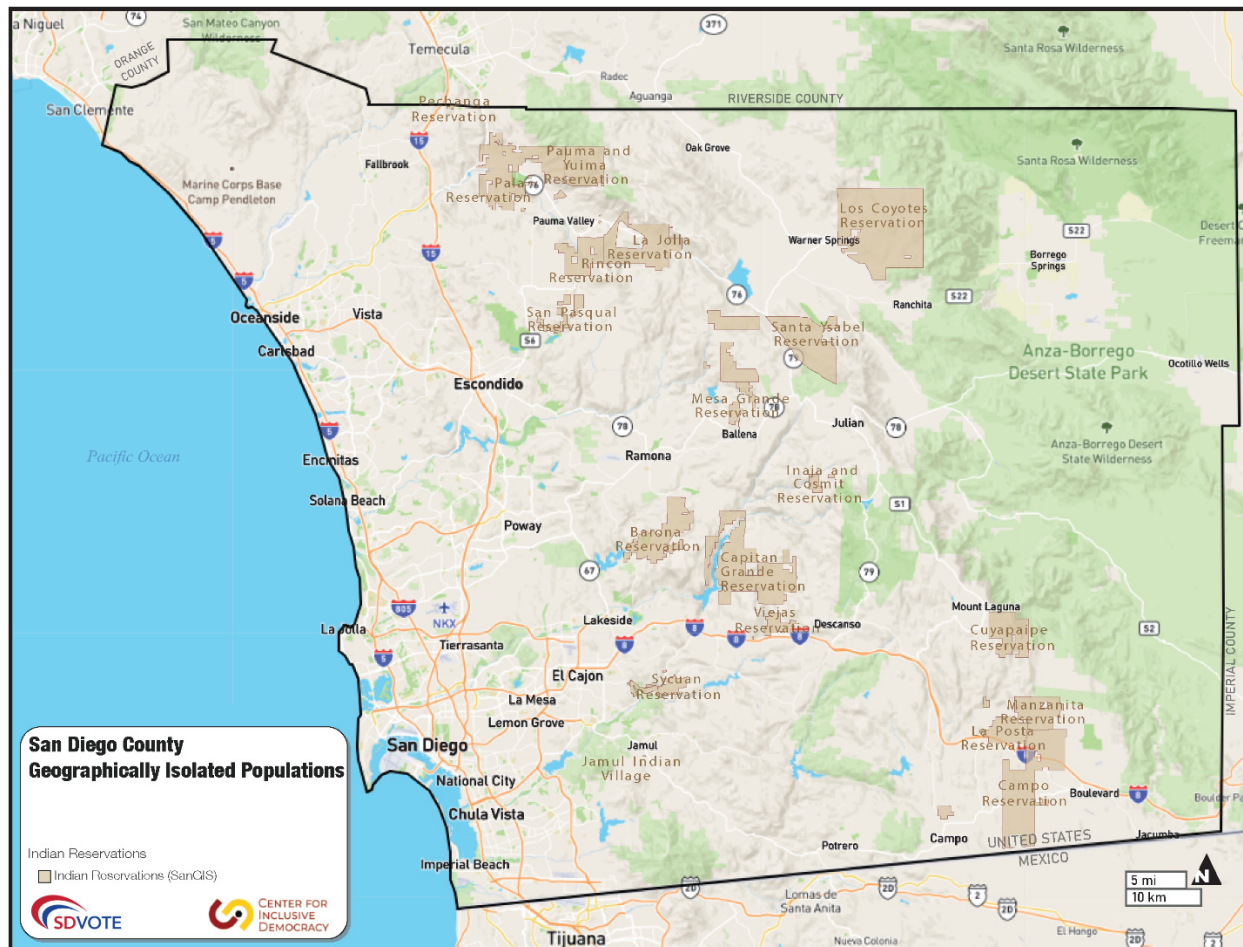


ຜູ້ຢູ່ອາໄສທີ່ມີສິດທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ລົງທະບຽນເພື່ອລົງຄະແນນສຽງ

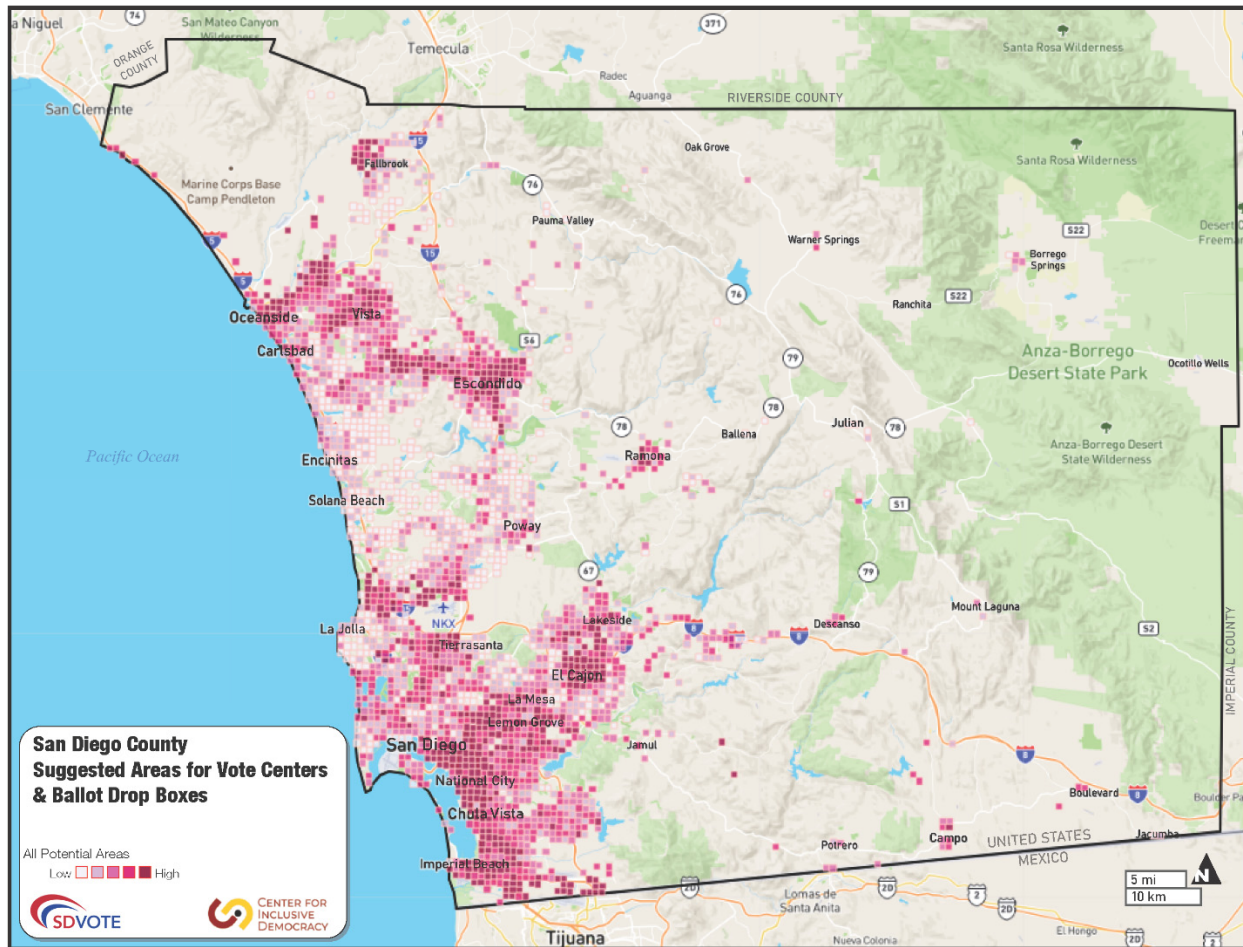




# ປະຊາກອນທີ່ຢູ່ແຍກໂດດດ່ຽວຕາມທາງພູມສາດ



ພື້ນທີ່ທີ່ມີທ່າແຮງໃນການໃຊ້ເປັນສູນວົງຄະແນນສຽງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ



ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ – ແຜ່ນພັບ

### IMPORTANT ELECTION DATES

**29**  
Days Before  
Election

Ballots will be mailed to  
active registered voters

**28**  
Days Before  
Election

Ballot Drop Box locations open

**11**  
Days Including  
Election Day

Some Vote Centers open early

**4**  
Days Including  
Election Day

All Vote Centers will be open

**ELECTION DAY**  
Turn in your ballot by 8 p.m.

A complete list of Ballot Drop Box and Vote Center locations will be available in your Voter Information Pamphlet and at [sdvote.com](http://sdvote.com)

## YOUR VOICE. YOUR CHOICE.




## YOUR GUIDE TO VOTING IN SAN DIEGO COUNTY

**The Registrar of Voters**  
is the official election resource  
in San Diego County.

Main: (858) 565-5800  
Toll free: (800) 696-0136  
[sdvote.com](http://sdvote.com)

5600 Overland Ave. San Diego, CA 92123

@sdvote #SDVOTE







**MAIL IT. DROP IT. VISIT.**

(800) 696-0136 | [sdvote.com](http://sdvote.com)

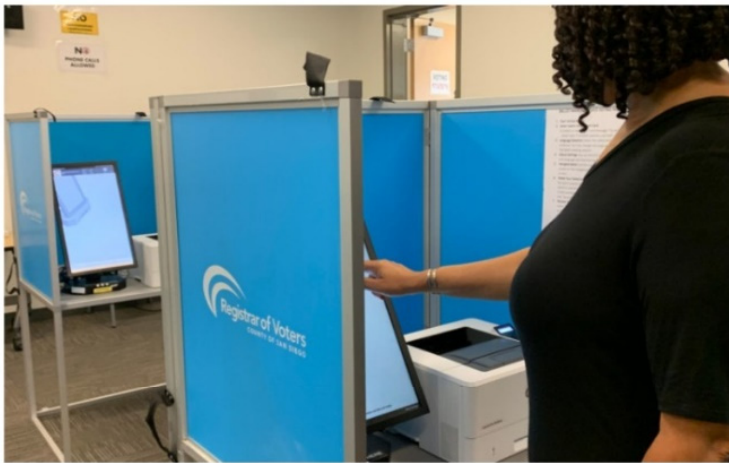


# ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທາງເລືອກຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ – ແຜ່ນພັບ (ຕໍ່)

OVERVIEW	VOTING OPTIONS	LEARN MORE
<p><b>WHAT IS THE VOTER'S CHOICE ACT?</b></p> <p>Under the Voter's Choice Act (VCA), you choose <b>when, where, and how you vote</b>. Elections are no longer a one-day event and there is no need to wait until Election Day to vote.</p> <p>Every active registered voter in San Diego County will automatically receive a ballot in the mail nearly a month before Election Day. Once you receive your ballot, you can return it:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• By mail</li><li>• At an official Ballot Drop Box location</li><li>• At a Vote Center near you</li></ul> <p><b>WHY THE CHANGE?</b></p> <p>The Voter's Choice Act is designed to make voting more convenient and accessible. In October 2021, the County of San Diego Board of Supervisors approved the transition to the VCA model.</p> <p><b>WHAT IS A VOTE CENTER?</b></p> <p>Vote Centers replace polling places and provide more services to voters. You can vote in person at any Vote Center in San Diego County. Some Vote Centers will be open 11 days, including Election Day, and all Vote Centers will be open 4 days, including Election Day.</p>	<p><b>MAIL</b> </p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sign and date your return envelope, seal your ballot inside, and return it through the U.S. Postal Service – no stamp needed!</li><li>• Remember to sign your return envelope! Your signature is required for your mail ballot to count.</li></ul> <p><b>BALLOT DROP BOX</b> </p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sign and date your return envelope, seal your ballot inside, and return it to any official ballot drop box location or Vote Center.</li></ul> <p><b>VOTE CENTER</b> </p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vote in person at any Vote Center in San Diego County.</li><li>• <b>Some</b> Vote Centers will be open 11 days, including Election Day. <b>All</b> Vote Centers will be open 4 days, including Election Day.</li><li>• Other services available at Vote Centers:<ul style="list-style-type: none"><li>• Vote using an accessible ballot marking device</li><li>• Receive voting assistance, including assistance in multiple languages</li><li>• Register to vote or update your registration and vote on the same day</li><li>• If you made a mistake or lost your mail ballot, you can instead vote at any Vote Center</li></ul></li></ul> <p><b>A list of Ballot Drop Box and Vote Center locations will be available at <a href="https://sdvote.com">sdvote.com</a></b></p>	<p><b>LANGUAGE ASSISTANCE</b></p> <p>To receive election materials in Spanish, Filipino, Chinese, or Vietnamese, please call <b>(858) 565-5800</b> or toll free <b>(800) 696-0136</b>.</p> <p><b>ACCESSIBLE VOTING</b></p> <p>The Registrar of Voters is committed to providing voters with disabilities the resources to vote privately and independently. To request voting materials in an accessible format please call <b>(858) 565-5800</b> or toll free <b>(800) 696-0136</b>.</p> <p><b>HAVE SUGGESTIONS FOR VOTE CENTER LOCATIONS?</b></p> <p>Please contact Precinct Services at <b><a href="mailto:VoteCenters@sdcounty.ca.gov">VoteCenters@sdcounty.ca.gov</a></b> or <b>(858) 505-7389</b>.</p> <p><b>BE VOTE READY!</b></p> <p>Make sure your voter registration is up to date so you can receive your voting materials in a timely manner.</p> <p><b>Recently moved or changed your name?</b> </p> <p>You will need to re-register to vote by completing a new voter registration.</p> <p><b>Not registered to vote or not sure?</b></p> <p>Scan the QR code with your smartphone to register to vote or check your voter registration status.</p>

ELECTIONS

# Registrar Holding Meetings for Input on County's Election Administration Plan



A staff member with the Registrar of Voters demonstrates how to vote on a ballot marking device.

By **Tracy DeFore**, County of San Diego Communications Office  
Dec. 8, 2021 | 2:53 PM

The Registrar of Voters office is holding a series of consultation meetings inviting the public to have a say in creating the County's new Election Administration Plan.

The meetings begin Thursday and continue through January. The plan describes how the Registrar's office will administer elections under the Voter's Choice Act. The public can give input on where to locate vote centers and ballot drop boxes. Attendees can also give feedback on voter education and outreach plans.

The Registrar's office is creating the plan because the Board of Supervisors approved the transition to the vote center model on Oct. 19.

The vote center model falls under the **Voter's Choice Act**, and it modernizes the election process in several ways.

Active registered voters automatically receive a ballot in the mail. In-person voting moves from traditional polling places to vote centers. And voters have the option to return their ballot by mail, a secure ballot drop box, or vote in person at any vote center. All the vote centers are open for four days and some up to 11 days, giving voters more time to return their ballot for Election Day.

The concept isn't entirely new to local voters. Due to the COVID-19 pandemic, the Registrar of Voters used a similar voting model for the November 2020 presidential general and September 2021 gubernatorial recall elections.

TRANSLATE

Select Language

GET UPDATES

Get County News Center stories emailed direct to you.

Email Address

SIGN ME UP

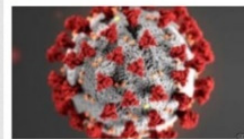
LATEST NEWS



State Issues Mask Mandate for Indoor Public Places



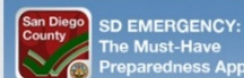
Human Relations Commission Honors Leon L. Williams, Other Community Leaders



Locally Acquired Omicron Case Identified in San Diego County



5 Ways to Prevent Winter Home Fires



With SD Emergency, the tools you need to plan, prepare and respond in an emergency are right at your fingertips.

# ການພິມເສີຍແຜ່

ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ກ່ຽວກັບໄລຍະເວລາສະແດງຄຳຄິດເຫັນແກ່ແຜນການຄຸ້ມຄອງການເລືອກຕັ້ງ ປີ 2023



## County of San Diego

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929  
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: [www.sdvote.com](http://www.sdvote.com)

CYNTHIA L. PAES  
Registrar of Voters

### PUBLIC NOTICE ELECTION ADMINISTRATION PLAN RENEWAL

Notice is hereby given that the updated Election Administration Plan is posted on the Registrar of Voters website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)). The updated Plan is available in English, Arabic, Chinese, Filipino, Japanese, Korean, Laotian, Persian, Somali, Spanish, and Vietnamese in accordance with state and federal law.

The last day to provide comments on the updated Plan is Wednesday, July 26.

Notice is further given that on Wednesday, August 9, 2023, the Amended Election Administration Plan will be posted on the Registrar of Voter's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)). The Amended Plan will be available in English and will be translated into Arabic, Chinese, Filipino, Japanese, Korean, Laotian, Persian, Somali, Spanish, and Vietnamese in accordance with state and federal law.

The 14-day public comment period for the Amended Election Administration Plan will end Wednesday, August 23, 2023 at 5 p.m.

Comments on the Plan may be submitted using the online comment forms on the Registrar's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)), by email to [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov), in writing, or at one of the July 26 public hearings. Written comments should be addressed to the San Diego County Registrar of Voters, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

For more information regarding the Election Administration Plan, please call (858) 565-5800, toll free at (800) 696-0136, or visit [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)).

Dated this 12th day of July 2023.

Cynthia Paes  
Registrar of Voters



# ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ເພື່ອຂໍຮັບຟັງຄໍາເຫັນຈາກສາທາລະນະ ປີ 2023



## County of San Diego

CYNTHIA L. PAES  
Registrar of Voters

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus  
5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929  
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: [www.sdvote.com](http://www.sdvote.com)

### PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that Public Hearings for the updated Election Administration Plan pursuant to the Voter's Choice Act will be held on Wednesday, July 26, 2023. The upcoming public hearings will be held virtually and in-person. The public is encouraged to join virtually in order to provide sufficient space in the room for those who need to participate in-person.

Notice is further given that the updated Election Administration Plan is posted on the Registrar of Voter's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)). The plan is available in English and is translated into the state and federally covered languages in accordance with the law and county policy.

#### **Federally Covered Languages**

Spanish Filipino Vietnamese Chinese

#### **State Covered Languages**

Arabic Japanese Korean Laotian

#### **County of San Diego Board Policy Covered Language**

Persian Somali

Comments on the plan may be submitted using the online comment form on the Registrar's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)), by email to [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov), in writing, or at the public hearings. Written comments should be addressed to the San Diego County Registrar of Voters, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

**Meeting Date:** Wednesday, July 26, 2023

**Morning Meeting Time:** 9:00 a.m. to 11:00 a.m. (in-person & virtual via Zoom)  
County Operations Center – Chamber Room  
5520 Overland Ave.  
San Diego, CA 92123

**Evening Meeting Time:** 5:30 p.m. to 7:30 p.m. (virtual only via Zoom)

**Zoom webinar information will be available soon at [sdvote.com](http://sdvote.com) under [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)) and on the [Community Calendar \(sdvote.com\)](http://Community Calendar (sdvote.com)).**

For more information regarding the Public Hearing, please call (858) 565-5800, toll free at (800) 696-0136, or visit [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)).

For disability or language accommodations, please call (858) 565-5800, toll free (800) 696-0136 or email [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov) at least five business days in advance of the hearing. The Registrar's office will do its best to fulfill requests received with less notice.

Dated this 14<sup>th</sup> day of July 2023.

Cynthia Paes  
Registrar of Voters

EAP ສໍາລັບການຕໍ່ອາຍຸສະບັບປັບປຸງ (08/09/2023) - ໜ້າ 126 ຈາກທັງໝົດ 138 ໜ້າ

# ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ກ່ຽວກັບໄລຍະເວລາສະແດງຄຳຄິດເຫັນແກ່ແຜນການຄຸ້ມຄອງການເລືອກຕັ້ງ ປີ 2022



## County of San Diego

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929  
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: [www.sdvote.com](http://www.sdvote.com)

CYNTHIA L. PAES  
Registrar of Voters

### PUBLIC NOTICE ELECTION ADMINISTRATION PLAN

Notice is hereby given that the Draft Election Administration Plan is posted on the Registrar of Voters website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)). The Draft Plan is available in English, Arabic, Chinese, Filipino, Japanese, Korean, Spanish, and Vietnamese in accordance with state and federal law.

The 14-day public comment period for the Draft Election Administration Plan has been extended to accommodate two public hearings. The last day to provide comments on the Draft Plan is Friday, February 4, 2022 at 5 p.m.

Notice is further given that on February 21, 2022, the Amended Election Administration Plan will be posted on the Registrar of Voter's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)). The Amended Plan will be available in English and will be translated into Arabic, Chinese, Filipino, Japanese, Korean, Spanish, and Vietnamese in accordance with state and federal law.

The 14-day public comment period for the Amended Election Administration Plan will end Sunday, March 6, 2022 at 5 p.m.

Comments on the Plan may be submitted using the online comment form on the Registrar's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)), by email to [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov), in writing, or at the January 28 or February 3 public hearings. Written comments should be addressed to the San Diego County Registrar of Voters, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

For more information regarding the Election Administration Plan, please call (858) 565-5800, toll free at (800) 696-0136, or visit [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)).

Dated this 21<sup>st</sup> day of January 2022.

Cynthia Paes  
Registrar of Voters

# ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ເພື່ອຂໍຮັບຟັງຄໍາເຫັນຈາກສາທາລະນະ ປີ 2022



## County of San Diego

### REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929  
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: [www.sdvote.com](http://www.sdvote.com)

**CYNTHIA L. PAES**  
Registrar of Voters

## PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that a Public Hearing for the Draft Election Administration Plan pursuant to the Voter's Choice Act will be held on Friday, January 28, 2022. Due to increasing COVID-19 cases and current COVID-19 guidance, the upcoming public hearing will be held virtually.

Notice is further given that the Draft Election Administration Plan is posted on the Registrar of Voter's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)). The plan is available in English and is translated into the county's local, state, and federally covered languages in accordance with the law.

### Federally Covered Languages

Spanish Filipino Vietnamese Chinese

### State Covered Languages

Japanese Korean

### County of San Diego Board Policy Covered Language

Arabic

Comments on the plan may be submitted using the online comment form on the Registrar's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)), by email to [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov), in writing, or at the public hearing. Written comments should be addressed to the San Diego County Registrar of Voters, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

**Meeting Date:** Friday, January 28, 2022

**Meeting Time:** 5:30 p.m. to 7:30 p.m.

Zoom webinar information will be available soon at [sdvote.com](http://sdvote.com) under [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)) and on the [Community Calendar \(sdvote.com\)](http://Community Calendar (sdvote.com)).

For more information regarding the Public Hearing, please call (858) 565-5800, toll free at (800) 696-0136, or visit [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)).

For disability or language accommodations, please call (858) 565-5800, toll free (800) 696-0136 or email [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov) at least five business days in advance of the hearing. The Registrar's office will do its best to fulfill requests received with less notice.

Dated this 17th day of January 2022.

Cynthia Paes  
Registrar of Voters

# ແຈ້ງການເຖິງສາທາລະນະ ເພື່ອຂໍຮັບຟັງຄໍາເຫັນຈາກສາທາລະນະຄັ້ງທີສອງ ປີ 2022



## County of San Diego

REGISTRAR OF VOTERS

County Operations Center Campus

5600 Overland Avenue, Suite 100, San Diego, California 92123-1278

Telephone: (858) 565-5800 Toll-free: 1 (800) 696-0136 TTY / TDD: (800) 735-2929  
Facsimile: (858) 505-7294 Web Address: [www.sdvote.com](http://www.sdvote.com)

CYNTHIA L. PAES  
Registrar of Voters

### PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that a second Public Hearing for the Draft Election Administration Plan pursuant to the Voter's Choice Act will be held on Thursday, February 3, 2022. Due to increasing COVID-19 cases and current COVID-19 guidance, the upcoming public hearing will be held virtually and in-person. The public is encouraged to join virtually in order to provide sufficient space in the room for those who need to participate in-person.

Notice is further given that the Draft Election Administration Plan is posted on the Registrar of Voter's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)). The plan is available in English and is translated into the county's local, state, and federally covered languages in accordance with the law and county policy.

#### Federally Covered Languages

Spanish Filipino Vietnamese Chinese

#### State Covered Languages

Japanese Korean

#### County of San Diego Board Policy Covered Language

Arabic

Comments on the plan may be submitted using the online comment form on the Registrar's website at [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)), by email to [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov), in writing, or at the public hearing. Written comments should be addressed to the San Diego County Registrar of Voters, 5600 Overland Ave., San Diego, CA 92123.

**Meeting Date:** Thursday, February 3, 2022

**Meeting Time:** 5:30 p.m. to 7:30 p.m.

**Meeting Location:** County Administration Center – Chamber Room 310  
1600 Pacific Highway  
San Diego, CA 92101

Zoom webinar information will be available soon at [sdvote.com](http://sdvote.com) under [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)) and on the [Community Calendar \(sdvote.com\)](http://Community Calendar (sdvote.com)).

For more information regarding the Public Hearing, please call (858) 565-5800, toll free at (800) 696-0136, or visit [Voter's Choice Act \(sdvote.com\)](http://Voter's Choice Act (sdvote.com)).

For disability or language accommodations, please call (858) 565-5800, toll free (800) 696-0136 or email [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov) at least five business days in advance of the hearing. The Registrar's office will do its best to fulfill requests received with less notice.

Dated this 25<sup>th</sup> day of January 2022.

Cynthia Paes  
Registrar of Voters

ການສົ່ງຈົດໝາຍໂດຍກົງ 1 – ດ້ານໜ້າ/ດ້ານຫຼັງ (ຕົວຢ່າງ)



# VOTE! MORE DAYS. MORE WAYS.




**Under the Voter's Choice Act, you choose when, where, and how you vote.**

Every active registered voter in San Diego County will receive a ballot in the mail for the November 8, 2022, Statewide General Election.

**MAIL IT. DROP IT. VISIT.**



Toll Free (800) 696-0136 [sdvote.com](http://sdvote.com) #SDVOTE

<h2>Verify</h2> <p>Under the Voter's Choice Act, every active registered voter in San Diego County will automatically receive a ballot in the mail for the November 8, 2022, Statewide General Election. Make sure your voter registration information is up to date. By doing so, you will ensure there are no delays in receiving your voting materials.</p> <p><b>Take a moment now to verify your home and mailing address:</b></p> <p>                 &lt;&lt;ResHeading&gt;&gt;                      &lt;&lt;MailHeading&gt;&gt;                  &lt;&lt;ResAddr1&gt;&gt;                        &lt;&lt;MailAddr1&gt;&gt;                  &lt;&lt;ResAddr2&gt;&gt;                        &lt;&lt;MailAddr2&gt;&gt;                  &lt;&lt;ResAddr3&gt;&gt;                        &lt;&lt;MailCSZ&gt;&gt;                  &lt;&lt;ResCSZ&gt;&gt;                            &lt;&lt;MailCountry&gt;&gt;             </p> <p style="text-align: center;">&lt;&lt;3 of 9 Barcode&gt;&gt; &lt;&lt;VID&gt;&gt;</p> <p><b>If everything is correct, no further action is needed.</b>                  If not, you can update your registration in a matter of minutes by completing a new voter registration online at <a href="http://sdvote.com">sdvote.com</a>.</p> <p><b>Look inside to learn more!</b></p>	 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-left: auto;">                 NON PROFIT ORG                  U.S. POSTAGE                  PAID                  SAN DIEGO, CA                  PERMIT NO. 4             </div> <p>County of San Diego                  Registrar of Voters                  5600 Overland Ave STE 100                  San Diego, CA 92123</p> <p><b>RETURN SERVICE REQUESTED</b></p>  <p style="text-align: center;">OFFICIAL ELECTION MAIL <i>Authorized by the U.S. Postal Service</i></p>
<p><b>REDISTRICTING</b></p> <p>Every 10 years, political jurisdictions must equalize their district boundaries using the latest Census population count – resulting in possible changes to what districts you live in.</p> <p>Scan the QR code to learn more about the districts you live in.</p> 	<p>                 &lt;&lt;VName&gt;&gt;                  &lt;&lt;MailAddr1&gt;&gt;                  &lt;&lt;MailAddr2&gt;&gt;                  &lt;&lt;MailCSZ&gt;&gt;                  &lt;&lt;MailCountry&gt;&gt;             </p>



# ການສົ່ງຈົດໝາຍໂດຍກົງ 1 – ດ້ານໃນ (ຕົວຢ່າງ)

## California's Statewide General Election is November 8, 2022. Know your voting options.

### Vote By Mail

EVERY active registered voter will automatically receive a ballot in the mail. Ballots will begin to go out on **October 8, 2022**. You should expect to receive yours that same week.

Sign and date your return envelope, seal your completed ballot inside, and return it through the U.S. Postal Service. Remember to sign your return envelope!

**Your signature is required for your vote to count.**

You can track your mail ballot envelope as it moves through the U.S. Postal Service by signing up for **Where's My Ballot?** at [sdvote.com](https://sdvote.com).



### Ballot Drop Box

Return your mail ballot to any of the Registrar of Voter's secure ballot drop box locations.

**Drop box locations will open October 10, 2022.** Visit [sdvote.com](https://sdvote.com) for hours of operation before heading out with your ballot.

### Vote Centers

Vote Centers replace polling places. You can vote in person at any Vote Center in San Diego County. Services include:

- Vote in person or drop off your voted mail ballot
- Register to vote or update your registration
- Receive voting assistance in multiple languages

**SELECT** Vote Centers will be open 11 days, including Election Day and **ALL** Vote Centers will be open 4 days, including Election Day. **The first Vote Centers will open October 29, 2022.** Avoid lines by voting early!



**A complete list of Ballot Drop Box and Vote Center locations will be available at [sdvote.com](https://sdvote.com) on September 9, 2022.**

### Accessible Voting

The Registrar of Voters is committed to providing voters with disabilities the resources to vote privately and independently at all Vote Centers or by voting in the comfort of their homes using the Remote Accessible Vote By Mail (RAVBM) system.

**For more information, call (858) 565-5800, toll-free (800) 696-0136, or visit [sdvote.com](https://sdvote.com). You may also request to receive your election materials in Spanish, Filipino, Vietnamese, or Chinese.**

Para más información, llame al (858) 565-5800, sin costo alguno al (800) 696-0136, o visite [sdvote.com](https://sdvote.com). También puede solicitar recibir sus materiales electorales en español, filipino, vietnamita o chino.

Para sa higit pang impormasyon, tumawag sa (858) 565-5800, toll free sa (800) 696-0136, o bisitahin ang [sdvote.com](https://sdvote.com). Maaari rin kayong humiling upang makatanggap ng inyong materyales sa eleksyon sa Spanish, Filipino, Vietnamese, o Chinese.

Để biết thêm thông tin, xin gọi (858) 565-5800, điện thoại miễn phí (800) 696-0136, hay truy cập [sdvote.com](https://sdvote.com). Quý vị cũng có thể yêu cầu nhận tài liệu bầu cử của mình bằng tiếng Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam, hay Trung Hoa.

如需更多資訊，請致電 (858) 565-5800 或 (800) 696-0136 (免付費電話) 或瀏覽 [sdvote.com](https://sdvote.com)。您亦可要求收取西班牙文、菲律賓文、越南文或中文的選舉資料。


ການສົ່ງຈົດໝາຍໂດຍກົງ 2 – ດ້ານໜ້າ/ດ້ານຫຼັງ (ຕົວຢ່າງ)



**SDVOTE**  
COUNTY OF SAN DIEGO  
REGISTRAR OF VOTERS

5600 OVERLAND AVE STE 100  
SAN DIEGO, CA 92123

NON PROFIT ORG  
U. S. POSTAGE  
PAID  
SAN DIEGO, CA  
PERMIT NO. 4



VName  
MailAddr1  
MailAddr2  
MailCSZ  
MailCountry




**VOTE!**  
MORE DAYS.  
MORE WAYS.

**Already voted?**  
Thank you for voting!  
Your ballot will be processed  
by the Registrar of Voters.

**Statewide General Election, November 8, 2022**

Ballots have been mailed to all registered voters. Do you still have yours? It's not too late to vote in the comfort of your home. Mark your selections and seal your ballot inside your return envelope.

**Remember to sign and date your ballot return envelope and return it to a trusted source:**

 <b>MAIL IT.</b> No postage required.	 <b>DROP IT.</b> At any of the Registrar's official ballot drop box locations.	 <b>VISIT.</b> Drop it off or vote in person at any vote center.
--	---	---

**VOTE EARLY AND AVOID LINES!** Over 30 vote centers will be open **Oct. 29 through Election Day.**  
Over 200 vote centers will be open **Nov. 5 through Election Day.**

Visit [sdvote.com](https://sdvote.com) for a list of Ballot Drop Box and Vote Center locations.  
For more information, call **(858) 565-5800**, toll-free **(800) 696-0136**, or visit [sdvote.com](https://sdvote.com)

You may also request to receive your election materials in an accessible format or in Spanish, Filipino, Vietnamese, or Chinese.

Para más información, llame al (858) 565-5800, sin costo alguno al (800) 696-0136, o visite [sdvote.com](https://sdvote.com).

También puede solicitar materiales electorales en formato accesible o en español, filipino, vietnamita, o chino.

Para sa karagdagang impormasyon, tumawag sa (858) 565-5800, toll-free (800) 696-0136, o bisitahin ang [sdvote.com](https://sdvote.com).

Maaari rin kayong humiling na matanggap ang inyong materyales sa eleksyon sa naa-access na pormat o sa Chinese, Filipino, Spanish, o Vietnamese.

Để biết thêm thông tin, gọi (858) 565-5800, số miễn phí (800) 696-0136, hoặc truy cập [sdvote.com](https://sdvote.com).

Quý vị cũng có thể yêu cầu nhận tài liệu bầu cử của mình ở dạng dễ dàng truy cập hoặc bằng tiếng Tây Ban Nha, Phi Luật Tân, Việt Nam hoặc Trung Hoa.

如需更多資訊，請致電 (858) 565-5800，免付費電話 (800) 696-0136，或瀏覽 [sdvote.com](https://sdvote.com)。

您亦可要求收取無障礙格式的選舉資料，或西班牙文、菲律賓文、越南文、中文的選舉資料。

## ລະບຽບການກ່ຽວກັບພະຍາດໂຄວິດ-19

ເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນຜູ້ລົງທະບຽນໄດ້ກຳນົດລະບຽບການ ເພື່ອຮັບປະກັນສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງພະນັກງານເລືອກຕັ້ງ, ຜູ້ລົງທະບຽນ ແລະ ຜູ້ສັງເກດການ ເພື່ອນຳໃຊ້ຕໍ່ບັນດາຫ້ອງການ, ສູນລົງທະບຽນ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງທະບຽນຂອງພວກເຮົາ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ຈະສືບຕໍ່ປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳດ້ານສາທາລະນະສຸກ ແລະ ຄຳສັ່ງຕ່າງໆຂອງເຂດປົກຄອງທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ຢູ່ໃນຊ່ວງເວລາຂອງການເລືອກຕັ້ງ ແລະ ການລົງທະບຽນ.

- ມີໜ້າກາກອະນາໄມ ແລະ ຖົງມືຜ້າໃຫ້ບໍລິການແກ່ແຂກທີ່ເຂົ້າມາ, ພະນັກງານເລືອກຕັ້ງ ແລະ ພະນັກງານປ່ອນບັດທັງໝົດ
- ມີເຈວລ້າງມືຜ້າໃຫ້ບໍລິການ
- ອະນາໄມ ແລະ ຂ້າເຊື້ອສິ່ງຂອງ ແລະ ພື້ນຜິວ ທີ່ມີການສຳຜັດເລື້ອຍໆ ຢ່າງເປັນປະຈຳ

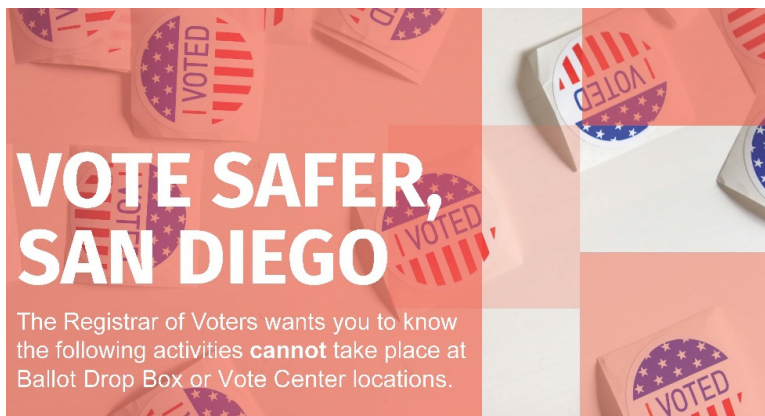
ລະບຽບການເຫຼົ່ານີ້ຈະສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ໂດຍຂຶ້ນກັບຄຳແນະນຳດ້ານສາທາລະນະສຸກທີ່ອອກມາໃໝ່.

## ກິດຈະກຳທີ່ເກືອດຫ້າມ









ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນເຮັດວຽກຮ່ວມກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອ ຮັບປະກັນວ່າບັນດາສະຖານທີ່ຕັ້ງຫຼືບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສູນລົງຄະແນນສຽງມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດປ່ອນບັດລົງຄະແນນສຽງຂອງເຂົາເຈົ້າໄດ້ ໂດຍບໍ່ມີການແຊກແຊງ ຫຼື ການຂົ່ມຂູ່ໃດໆ. ຂໍ້ຄວາມນີ້ຍັງຖືກລວມເຂົ້າໃສ່ໃນການໂຄສະນາທາງສື່ສັງຄົມຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນອີກ ດ້ວຍ.

ພວກເຮົາຂໍໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງລາຍງານຂໍ້ກ່ຽວກັບທຸກຢ່າງ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານປະຈຳສູນລົງຄະແນນສຽງ ຊາບ. ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ຝຶກອົບຮົມພະນັກງານຂອງຕົນ ກ່ຽວກັບກິດຈະກຳທີ່ເກືອດຫ້າມທີ່ ຄວນຈັບຕາເບິ່ງ ແລະ ຂັ້ນຕອນໃນການດຳເນີນການ.

## ຕົວຢ່າງໃບປິວໂຄສະນາ



The following is **prohibited** pursuant to the California Elections Code.

 <p><b>Intimidation of Voters</b> CA Elections Code §18540</p>	 <p><b>Tampering with Voting System</b> CA Elections Code §18604</p>	 <p><b>Falsely Acting as Elections Officials</b> CA Elections Code §18575</p>	 <p><b>Unauthorized Uniformed Personnel</b> CA Elections Code §18544</p>
 <p><b>Payment for Voting or Bribery</b> CA Elections Code §18310/§18523</p>	 <p><b>Campaigning at or Near Voting Locations</b> CA Elections Code §18370</p>	 <p><b>Vandalism at Voting Locations</b> CA Elections Code §18380</p>	 <p><b>Interfering with the Election Process</b> CA Elections Code §18502</p>


**REPORT SUSPICIOUS BEHAVIOR TO THE REGISTRAR'S OFFICE (858) 565-5800, OR TO THE SAN DIEGO LAW ENFORCEMENT COORDINATION CENTER (858) 495-7200 OR [WWW.SD-LECC.ORG](http://WWW.SD-LECC.ORG)**

**IF AN EMERGENCY, CALL 9-1-1**

### Your Safety Is Always Our Priority

As in all elections, the Registrar of Voters works collaboratively with local law enforcement agencies to ensure Ballot Drop Box and Vote Center locations are secure and that individuals are not interfering or suppressing voters from casting their ballot. If you see something suspicious, **contact 9-1-1 for an emergency** or call your local law enforcement agency's non-emergency line.


### LOCAL SAN DIEGO COUNTY LAW ENFORCEMENT AGENCIES NON-EMERGENCY LINES

	CARLSBAD POLICE DEPT. (760) 931-2197	LA MESA POLICE DEPT. (619) 667-1400
	CHULA VISTA POLICE DEPT. (619) 691-5151	NATIONAL CITY POLICE DEPT. (619) 336-4411
	CORONADO POLICE DEPT. (619) 522-7350	OCEANSIDE POLICE DEPT. (760) 435-4900
	EL CAJON POLICE DEPT. (619) 579-3311	SAN DIEGO POLICE DEPT. (619) 531-2000
	ESCONDIDO POLICE DEPT. (760) 839-4722	SAN DIEGO SHERIFF'S DEPT. (858) 565-5200

ຕົວຢ່າງໂພສໃນສື່ສັງຄົມ

← Tweet



San Diego County Registrar of Voters   
@SDVOTE



The Registrar of Voters wants you to know the following activities cannot take place at ballot drop box or vote center locations. [#SDVOTE](#)

**These activities cannot take place at ballot drop box or vote center locations:**

 <b>Intimidation of Voters</b> CA Elections Code §18540	 <b>Tampering with Voting System</b> CA Elections Code §18564	 <b>Falsely Acting as Elections Officials</b> CA Elections Code §18575	 <b>Unauthorized Uniformed Personnel</b> CA Elections Code §18544
 <b>Payment for Voting or Bribery</b> CA Elections Code §18310/§18523	 <b>Campaigning at or Near Voting Locations</b> CA Elections Code §18370	 <b>Vandalism at Voting Locations</b> CA Elections Code §18380	 <b>Interfering with the Election Process</b> CA Elections Code §18502



10:00 AM · Nov 8, 2022

 View Tweet analytics

9 Retweets 2 Quote Tweets 12 Likes



EAP ສໍາລັບການຕໍ່ອາຍຸສະບັບປັບປຸງ (08/09/2023) - ໜ້າ 135 ຈາກທັງໝົດ 138 ໜ້າ



## ບົດບັນຍັດກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງພິເສດ

### §4005(b)

VCA ກຳນົດບັນທັດຖານເພີ່ມເຕີມ ໃຫ້ເຂດປົກຄອງຕ່າງໆປະຕິບັດຕາມໃນເວລາດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງພິເສດ.

ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນທຸກຄົນ ທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເມືອງ ຈະໄດ້ຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທາງໄປສະນີ.

### ແຜນການບໍລິຫານ ການເລືອກຕັ້ງ

#### §4005(b)(1)(B)

ແຜນການບໍລິຫານການເລືອກຕັ້ງຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກຫ້ອງການເລຂາທິການການເລືອກຕັ້ງແຫ່ງລັດຄາລິຟໍເນຍ ແລະ ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງໂດຍຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໃນວັນທີ 16 ມີນາ 2022.

### ສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ – ການເລືອກຕັ້ງພິເສດ

#### §4005(b)(2) ຮອດ §4005(b)(4)

VCA ໄດ້ກຳນົດວິທີການ ສຳລັບການກຳນົດຈຳນວນສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ ສຳລັບການເລືອກຕັ້ງພິເສດ.

ບັນດາເຂດປົກຄອງໄດ້ຮັບຄຳແນະນຳໃຫ້ຈັດໃຫ້ມີສູນລົງຄະແນນສຽງເປັນເວລາ 11 ວັນ ຈຳນວນໜຶ່ງສູນສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນຈຳນວນທຸກໆ 60,000 ຄົນ ແລະ ຈັດໃຫ້ມີສູນລົງຄະແນນສຽງຈຳນວນໜຶ່ງສູນ ສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນຈຳນວນທຸກໆ 30,000 ຄົນ ໃນມື້ຈັດການເລືອກຕັ້ງພິເສດ.

ບັນດາເຂດປົກຄອງຍັງຈະໄດ້ຈັດໃຫ້ມີສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງແຫ່ງຢູ່ພາຍໃນເຂດແດນທີ່ຈັດການເລືອກຕັ້ງພິເສດ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງແຫ່ງສຳລັບຜູ້ລົງຄະແນນສຽງທີ່ລົງທະບຽນຈຳນວນທຸກໆ 15,000 ຄົນ.

ໜ້າ 13 ເຖິງ 24 ຂອງແຜນການສະບັບນີ້ ຈະໃຫ້ລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ ກ່ຽວກັບບັນທັດຖານທີ່ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຈັດວາງ ແລະ ກຳນົດສະຖານທີ່ຂອງບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ.

ການເລືອກຕັ້ງພິເສດຄັ້ງທຳອິດຂອງເຂດປົກຄອງທີ່ຈັດຂຶ້ນພາຍໃຕ້ VCA ແມ່ນວັນທີ 5 ເມສາ 2022 ຊຶ່ງໄດ້ແກ່ການເລືອກຕັ້ງຂັ້ນຕົ້ນພິເສດໃນເຂດເລືອກຕັ້ງສະມາຊິກສະພາຂອງລັດຄາລິຟໍເນຍທີ 80.

### 5 ເມສາ 2022, ການເລືອກຕັ້ງຂັ້ນຕົ້ນພິເສດໃນເຂດເລືອກຕັ້ງສະມາຊິກສະພາຂອງລັດຄາລິຟໍເນຍທີ 80

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນໄດ້ກຳນົດບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງຢູ່ພາຍໃນເມືອງ. ບັນດາສູນລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫີບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງທີ່ຖືກເລືອກຂັ້ນສຸດທ້າຍ ໄດ້ຖືກເອົາລວມເຂົ້າໃສ່ແຜ່ນພິມໃຫ້ຂໍ້ມູນແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ ແລະ ມີໃຫ້ຢູ່ໃນໜ້າຂໍ້ມູນອີເລັກໂທຣນິກໃນເວັບໄຊຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ລົງທະບຽນ.

ເລີ່ມຕັ້ງແຕ່ສິບວັນກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງພິເສດ, ສູນວົງຄະແນນສຽງຫ້າແຫ່ງໄດ້ເປີດທຸກມື້ ແຕ່ເວລາ 8:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5:00 ໂມງແລງ ຈົນຮອດວັນຈັນ, ວັນທີ 4 ເມສາ. ໃນວັນສຸດທ້າຍຂອງການວົງຄະແນນສຽງ, ກໍຄືວັນອັງຄານວັນທີ 5 ເມສາ, ໄດ້ເປີດສູນວົງຄະແນນສຽງເພີ່ມເຕີມສີ່ແຫ່ງສໍາລັບຈໍານວນສູນວົງຄະແນນສຽງທັງໝົດເກົ່າແຫ່ງ. ໃນວັນສຸດທ້າຍຂອງການວົງຄະແນນສຽງ, ເວລາໄດ້ປ່ຽນເປັນ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 8:00 ໂມງແລງ.

ຫ້ອງການເຈົ້າໜ້າທີ່ວົງທະບຽນໄດ້ຈັດໃຫ້ມີສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ 17 ແຫ່ງໃນທົ່ວເມືອງ ແລະ ເພີ່ມອີກ 4 ແຫ່ງຢູ່ນອກເມືອງເພື່ອເພີ່ມຄວາມສະດວກສະບາຍຕື່ມອີກ. ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງທັງໝົດໄດ້ເປີດໃນຊ່ວງເວລາເຂົ້າການຕາມບົກກະຕິ ແລະ ໃນວັນສຸດທ້າຍຂອງການວົງຄະແນນສຽງ, ກໍຄືວັນອັງຄານ ວັນທີ 5 ເມສາ ສະຖານທີ່ທັງໝົດແມ່ນພ້ອມໃຫ້ບໍລິການຕັ້ງແຕ່ເວລາ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 8:00 ໂມງແລງ.

ບັນຊີລາຍຊື່ສູນວົງຄະແນນສຽງ ແລະ ສະຖານທີ່ຕັ້ງຫົບຮັບບັດວົງຄະແນນສຽງ (ວັນທີ 5 ເມສາ 2022, ການເລືອກຕັ້ງພິເສດ)

**ສູນວົງຄະແນນສຽງທີ່ເປີດ 11 ມື້**

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
SOUTHWESTERN COMM CLG-BLDG18A-RM 118	900 OTAY LAKES RD, LOT A	CHULA VISTA	91910
CAMACHO RECREATION CENTER - GYM	1810 E 22ND ST	NATIONAL CITY	91950
SOUTHCREST REC CTR-MEETING RM 1	4149 NEWTON AVE	SAN DIEGO	92113
MONTGOMERY HIGH SCHOOL-LIBRARY	3250 PALM AVE	SAN DIEGO	92154
COLONEL IRVING SALOMON COMM CTR-GAME RM	179 DIZA RD	SAN YSIDRO	92173

**ບັນດາສູນວົງຄະແນນສຽງໃນວັນເລືອກຕັ້ງ**

ເປີດໃນວັນເລືອກຕັ້ງ ວັນທີ 5 ເມສາ, ເວລາ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ເຖິງ 8:00 ໂມງແລງ.

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
CHULA VISTA MIDDLE SCHOOL-AUDITORIUM	415 5TH AVE	CHULA VISTA	91910
CASTLE PARK ELEM SCHOOL-MPR	25 EMERSON ST	CHULA VISTA	91911
WEBSTER SCHOOL-AUDITORIUM	4801 ELM ST	SAN DIEGO	92102
MID CITY COMMUNITY-GYMNASIUM	4302 LANDIS ST	SAN DIEGO	92105

**ສະຖານທີ່ຕັ້ງທີ່ບຮັບບັດລົງຄະແນນສຽງ**

ພ້ອມໃຫ້ບໍລິການຕັ້ງແຕ່ວັນທີ 7 ມີນາ 2022 (ວັນ/ເວລາຈະແຕກຕ່າງກັນໄປ)

ສະຖານທີ່ທັງໝົດທີ່ຈະເປີດໃນວັນເລືອກຕັ້ງ ວັນທີ 5 ເມສາ, ເວລາ 7:00 ໂມງເຊົ້າ ເຖິງ 8:00 ໂມງແລງ.

ສະຖານທີ່	ທີ່ຢູ່	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
Bonita-Sunnyside Branch Library	4375 Bonita Rd	Bonita	91902
Corpus Christi Parish	450 Corral Canyon Rd	Bonita	91902
Chula Vista Public Library Civic Center Branch	365 F St	Chula Vista	91910
First United Methodist Church	1200 E H St	Chula Vista	91910
Norman Park Senior Center	270 F St	Chula Vista	91910
Office of Assessor/Recorder/County Clerk	590 3rd Ave	Chula Vista	91910
Otay Recreation Center	3554 Main St	Chula Vista	91911
South Chula Vista Library	389 Orange Ave	Chula Vista	91911
Chula Vista Public Library	2015 Birch Rd Ste 409	Chula Vista	91915
Imperial Beach Branch Library	810 Imperial Beach Blvd	Imperial Beach	91932
Lincoln Acres Branch Library	2725 Granger Ave	National City	91950
National City Public Library	1401 National City Blvd	National City	91950
Barrio Station	2175 Newton Ave	San Diego	92113
Logan Heights Library	567 S 28th St	San Diego	92113
Office of Assessor/Recorder/County Clerk	9225 Clairemont Mesa Blvd	San Diego	92123
Registrar of Voters	5600 Overland Ave	San Diego	92123
California DMV	6111 Business Center Ct	San Diego	92154
Otay Mesa-Nestor Library	3003 Coronado Ave	San Diego	92154
San Ysidro Library	4235 Beyer Blvd	San Ysidro	92173
City Heights/Weingart Library	3795 Fairmount Ave	San Diego	92105
Valencia Park/Malcolm X Library	5148 Market St	San Diego	92114